

اصول تفسیر اور علوم قرآن پر ایک نہایت اہم کتاب

الفَوْزُ لِلَّٰهِ الْكَبِيرِ

تألیف:

شاہ ولی اللہ دہلوی

ترجمہ:

پروفیسر مولانا محمد فیض چودھری

أصول تفسیر اور علوم القرآن پر ایک نہایت اہم کتاب

الفوزُ الْكَبِيرُ

تألیف

شاه ولی اللہ دہلویؒ

ترجمہ

پروفیسر مولانا محمد رفیق چودھری

مکتبہ قرآنیتِ الامم

فہرست عنوانات

7	..... عرضی مترجم	
9	..... شاہ ولی اللہ دہلویؒ کے مختصر حالاتِ زندگی	
15	..... قرآن کے پانچ بنیادی علوم	باب 1
16	..... (1) علم احکام	
16	..... (2) علم مخاصم (Debates)	
16	..... (3) علم تذکیر بالاء اللہ	
16	..... (4) علم تذکیر بایام اللہ	
16	..... (5) علم تذکیر بالموت و ما بعد الموت	
19	..... آیاتِ مخاصمات (Debates)	باب 2
19	..... (1) مشرکین کے عقائد	
28	..... (2) یہودیوں کے عقائد	
35	..... (3) عیسائیوں کے عقائد	
38	..... (4) منافقین کے عقائد	
43	..... علم تذکیر بالاء اللہ	باب 3
47	..... علم تذکیر بایام اللہ	باب 4
51	..... علم تذکیر بالموت و ما بعد الموت	باب 5
52	..... علم احکام	باب 6
55	..... قرآن فہمی کی مشکلات اور آن کا حل	باب 7
56	..... قرآن فہمی میں دشواری کا بنیادی سبب	

57	(1) قرآن کے مشکل الفاظ کی وضاحت	
58	(2) ناخ و منسخ آیات	
76	(3) شانِ نزول (اسبابِ نزول)	
87	(4) مزید مباحث	
126	(5) حکم اور تشابہ آیات	
128	کنایہ	
131	تعریف	
132	محازِ عقلی	
133	قرآن کا انوکھا اور دلکش اسلوب	باب 8
138	قرآن میں بحث اور آہنگ (Harmony)	
149	قرآن میں مضامین کی تکرار	
152	قرآن کا اعجاز	
155	تفسرین کے گروہ	باب 9
170	استنباط، توجیہ اور تاویل	باب 10
170	(1) استنباط	
170	(2) توجیہ	
173	(3) تاویل	
177	قرآن کے چند مشکل مقامات	باب 11
181	انبیاء کرام کے قصوں کی تاویل	باب 12
181	قصوں کی تاویل	
182	قرآن کے خواص کا علم	
183	حروفِ مقطعات کا حل	باب 13

عرضِ مترجم

شاد ولی اللہ دہلوی کی یہ کتاب ”الفوز الکبیر فی اصول التفسیر“ فارسی زبان میں لکھی گئی۔ بعد میں اس کے عربی اور اردو ترجمے کیے گئے۔ اس کتاب کا موضوع علوم القرآن ہے۔ شاد صاحب کے نزدیک قرآن مجید میں کل پانچ بنیادی علوم (علوم پنجگانہ) کا ذکر ہے۔ اس کتاب میں انہوں نے ان پانچوں علوم کی تفصیل بیان کی ہے۔ اس کے علاوہ اس میں قرآن فہمی اور تفسیر کے اصولوں کی وضاحت بھی کرو دی گئی ہے۔

اگرچہ مترجم کو اس کتاب کے چند ایک مقامات مثلاً حروف، مقطوعات کی بحث پر مصنف کی آراء سے اختلاف بھی ہے تاہم ترجمے میں دیانت کو مخاطر رکھتے ہوئے اس میں صرف شاد صاحب ہی کا نقطہ نظر پیش کیا ہے۔ ایک آدھ مقام پر اختلافی نوٹ بھی درج کر دیا ہے۔ اس کتاب کی افادیت مسلم ہے۔ یہ اپنے موضوع پر خصراً اور جامع کتاب ہے۔ اس کی اسی حیثیت کے پیش نظر اسے بہت سی جامعات نے داخل نصاب کر رکھا ہے۔

اس کتاب کے اردو ترجم موجود ہیں مگر افسوس ان میں سے کوئی ایک بھی میرے خیال میں ایسا نہیں جسے عام آدمی آسانی سے سمجھ سکتا ہو کیونکہ وہ مشکل اور ادق اصطلاحی ترجمے ہیں۔ میں نے اسی ضرورت کے پیش نظر اس کتاب کا نہایت آسان اور عام فہم زبان میں ترجمہ کیا ہے۔ قرآنی علوم مترجم کا خاص موضوع بھی ہے اس لیے میں نے یہ ترجمہ ذوق و شوق سے کیا ہے۔

ترجمے کے علاوہ میں نے اس میں مزید یہ کام بھی کیا ہے کہ:

- ۱۔ کتاب کے شروع میں شاہ ولی اللہ دہلویؒ کے مختصر حالات زندگی شامل کر دیے ہیں۔
 - ۲۔ کتاب کی فصول ختم کر دی ہیں اور ان کو قارئین کی آسانی کے لیے نئے ابواب میں تقسیم کر دیا ہے۔ لیکن اصل کتاب کے مواد کی ترتیب باقی رکھی ہے۔
 - ۳۔ کتاب میں مذکور تمام قرآنی آیات، احادیث اور عربی عبارات پر اعراب لگادیے ہیں۔
 - ۴۔ تمام آیات کا اردو ترجمہ کیا ہے اور ہر آیت کا مکمل حوالہ دے دیا ہے۔ جس میں سورت کا نام اور آیت کا نمبر لکھ دیا ہے۔
 - ۵۔ عام قارئین کی سہولت کے لیے بہت سے ذیلی عنوانات بھی قائم کر دیے ہیں۔
 - ۶۔ بعض مشکل الفاظ کی وضاحت کے لیے ان کے انگریزی مترادفات (Synonymous) بھی دے دیے ہیں۔
- دعا ہے اللہ تعالیٰ قرآنیات کے سلسلے کی اس تحریر کاوش کو اپنی بارگاہ میں قبول فرمائے
اور اسے طلبہ اور عام قارئین کے لیے مفید اور بارکت بنائے۔ آمين

والسلام
محمد رفیق چودھری

لاہور

28 اگست 2004ء

مطابق 11 ربیع 1425ھ



شah ولی اللہ کے مختصر حالاتِ زندگی

شah ولی اللہ دہلویؒ ایک جامع اور ہمہ گیر شخصیت کے ناک تھے۔ آپ بیک وقت مفسر، محدث، فقیہ، اصولی، متكلم، مفکر، صوفی اور وقت کے مجدد تھے۔

نام و نسب:

آپ کا اصل نام قطب الدین احمد تھا لیکن آپ شah ولی اللہ کے نام سے مشہور ہیں۔ والد کا نام شah عبدالرحیم اور دادا کا نام شah وجیہ الدین تھا۔ شجرہ نسب 29 پشتون سے حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ تک جاتا ہے۔ والدہ کا نسب حضرت موسیٰ کاظم تک جاتا ہے۔

پیدائش:

آپ 4 شوال 1114ھ، مطابق 10 فروری 1703ء کو ضلع مظفرنگر (بھارت) میں پیدا ہوئے۔

بچپن اور ابتدائی حالات:

- شah صاحب ابھی پانچ برس کے تھے کہ ان کو مدرسے میں بٹھا دیا گیا۔ ساتویں سال نماز، روزہ شروع کر دیا گیا۔ اور اسی سال آپ نے قرآن کا حفظ کمل کر لیا۔ اس کے بعد مروجہ اسلامی علوم حاصل کیے۔ ان کی باقاعدہ سند لی اور تدریس کی اجازت مل گئی۔

چودہ برس کی عمر میں شادی ہوئی۔ پندرہ برس کی عمر میں اپنے والد کے ہاتھ پر بیعت

کی اور سلسلہ نقشبندیہ سے ملک ہوئے۔ سترہ برس کے تھے کہ آپ کے والد ماجد کا انتقال ہو گیا۔ اس کے بعد قریباً بارہ برس تک دہلی میں درس و تدریس کے فرائض انجام دیتے رہے۔

1730ء (1143ھ) میں حج کے سفر پر روانہ ہوئے۔ حجاز میں حج کے علاوہ 14 میئن قیام کیا۔ اس دوران میں حرمین کے علماء بالخصوص شیخ ابو طاہر مدفنی سے احادیث کی کتابیں پڑھیں۔ ان سے سند اور اجازت لی۔ شیخ ابو طاہر نے آپ کو جو سند دی اس میں یہ بھی لکھا کہ:

”شah ولی اللہ مجھ سے حدیث کے الفاظ کی سند لیتے تھے اور میں ان سے حدیث کے معانی کی اصلاح لیتا تھا۔“

اگلے سال 1144ء میں آپ نے دوبارہ حج کیا۔ اور اس کے اگلے سال 1145ھ کو آپ دوبارہ واپس دہلی آگئے۔ پھر اپنے والد مرحوم کے مدرسے ”مدرسہ رحمیہ“ میں درس و تدریس کا کام کرتے رہے اور اس کے ساتھ تصنیف و تالیف کا کام بھی جاری رکھا۔

اولاد:

شah ولی اللہ کے چار بیٹے تھے۔ شah عبدالعزیز، شah رفیع الدین، شah عبد القادر اور شah عبدالغفاری۔ اس کے علاوہ شah اسماعیل شہید آپ کے پوتے تھے۔

کارنامے:

شah ولی اللہ نے بہت بڑا دعویٰ، علمی، فکری اور تجدیدی کارنامہ سر انجام دیا۔ آپ عربی اور فارسی دونوں زبانوں کے ماہر تھے۔ آپ کی تصانیف ان دونوں زبانوں میں موجود ہیں۔ شعرو ادب کا عمدہ ذوق تھا۔

آپ کے کارنامے کے چند نمایاں پہلو یہ ہیں:

1۔ آپ نے مسلمانوں کے مختلف طبقوں اور ممالک کو ایک دوسرے کے قریب لانے کی

کوشش کی اور اعتدال کا مسلک اختیار کیا۔ لوگوں کے اختلافی مسائل میں بھجھے رہنے کی بجائے ان کو متفق علیہ اور اجتماعی امور و مسائل کی طرف متوجہ کیا۔ اللہ تعالیٰ نے آپ کو خاص ملکہ عطا کیا تھا کہ آپ مختلف باتوں میں بھی مطابقت پیدا کر لیتے تھے۔

2۔ شاہ صاحب نے وقت کے تعلیمی نظام اور نصاب میں بھی دو رس تبدیلیاں اور اصطلاحات کیں۔ وہ طلبہ کو ابتداء ہی میں قرآن مجید کا لفظی ترجمہ پڑھادینے کے قائل تھے۔ حدیث کی تعلیم بھی سادہ اور عام فہم انداز میں دینا پسند کرتے تھے۔ انہوں نے تمام دینی علوم کو قرآن و حدیث کے تابع کیا۔ وہ عقلی موشکافوں اور باہمی اختلافات کے خلاف تھے۔

3۔ آپ نے زندگی کے ہر طبقے سے تلقن رکھنے والوں مسلمانوں کو دین کی دعوت دی اور ان کے عقائد و اعمال اور اخلاق و کردار کی اصلاح میں کوشش رہے۔ اقامتِ دین کا کام کیا۔ اسلام کو ایک مکمل ضابطہ حیات کے طور پر پیش کیا اور انسانی زندگی کے اہم مسائل کا حل پیش کیا۔

4۔ آپ نے صحیح اسلامی ریاست کا تصور دیا اور اسلام کے اصول حکمرانی واضح کیے۔ حکمرانوں اور رعایا کے درمیان بہتر تعلق پر زور دیا۔

5۔ آپ نے اسلامی عقائد اور شریعت کے احکام کی حکمت و مصلحت کی ایسی عمدہ تشریع کی جو دل و دماغ کو اپیل کرتی ہے۔ دینی علوم اور تصوف کی ایسی تعلیم دی کہ بعد میں آنے والے اکثر دینی ادارے، صوفیانہ سلسلے اور اسلامی جہادی تنظیمیں اور تحریکیں آپ ہی سے فیض یاب تھے۔ سید احمد شہید اور شاہ اسماعیل شہید کی تحریک مجاہدین بھی آپ کی تعلیمات کے زیر اثر تھیں۔

6۔ شاہ صاحب نے علمی، تدریسی اور تصنیفی مصروفیات کے ساتھ ساتھ بدنظری اور انارکی (Anarchy) کے اس دور میں مسلمانوں کی یہ سیاسی خدمت سرانجام دی کہ اسلام کی حفاظت کے لیے اور مسلمانوں کو ہندو مردوں کے مظالم سے بچانے کے لیے احمد

شہاب الدلی کو ہندوستان پر حملہ کرنے کی دعوت دی۔ جس نے 1761ء میں پانی پت کی تیسری لڑائی میں مرہٹوں کو شکست دے کر ان کی کمر توڑ دی جس سے ان کا ہندو حکومت کا خواب چکنا چور ہو گیا۔

تصانیف:

شہاب صاحب نے قریباً تمام اسلامی موضوعات پر قلم آٹھایا ہے۔ قرآن، حدیث، فقہ، اصول، کلام، تصوف، تاریخ، سیرت اور شریعت کی حکمت پر بہت سی کتابیں لکھیں جن کی تعداد پچھاس (50) کے قریب ہے۔

آپ کی چند اہم تصانیف یہ ہیں:

1- قرآن مجید کا فارسی ترجمہ:
اس کا نام فتح الرحمن ہے۔ یہ قرآن مجید کا نہایت آسان فارسی زبان میں محمدہ اور مستدر ترجمہ ہے۔

2- الفوز الكبير في اصول التفسير:
یہ کتاب فارسی میں لکھی گئی۔ بعد میں اس کا عربی ترجمہ بھی شائع ہوا۔ اس کے کئی اردو تراجم بھی ہوئے۔

3- تاویل الاحادیث:
یہ کتاب عربی میں ہے۔ اس میں قرآن میں مذکور انبیاء کرام کے حالات و واقعات پر نہایت محمدہ اور سیرت افروز تبصرہ کیا گیا ہے۔

4- المصنفی:

یہ کتاب مؤطراً امام مالک کا فارسی ترجمہ و تشریع ہے۔

5- المسوی:

یہ کتاب مؤطراً امام مالک کی عربی شرح ہے۔

6۔ حجۃ اللہ البالغہ:

یہ نہایت اہم کتاب عربی زبان میں ہے۔ اس کی دو جلدیں ہیں۔ اس کا اردو ترجمہ ہو چکا ہے۔ اس میں فقہ و شریعت کے احکام کی حکمتیں، تصوف کے مسائل اور بہت سی احادیث کی عمدہ تشریح ملتی ہے۔

7۔ الانصاف فی بیان سبب الاختلاف:

یہ کتاب بھی عربی میں ہے۔ اس کے اردو ترجمہ موجود ہیں۔ اس کتاب میں امت کے اندر پیدا ہونے والے اختلافات کے اسباب پر روشنی ڈالی گئی ہے۔ مختلف ممالک میں اعتدال کی راہ اپنانے پر زور دیا گیا ہے اور فرقہ پرسی کی مذمت کی گئی ہے۔

8۔ عقد الجید فی احکام الاجتہاد والتقلید:

شاہ صاحب کا یہ رسالہ بھی عربی میں ہے۔ اس کا اردو ترجمہ حال ہی میں اسلام آباد سے شائع ہوا ہے۔ اس کتاب میں اصول فقہ کے مباحث ہیں۔ اجتہاد اور تقلید کے مسائل پر سیر حاصل تبصرہ ہے اور اختلافی مسائل میں اعتدال کی روشن اپنانے کی تائید کی گئی ہے۔

9۔ ازالۃ الخفا عن خلافت الخلفاء:

یہ کتاب فارسی میں ہے۔ اس کا اردو ترجمہ دستیاب ہے۔ اس کتاب میں خلفائے راشدین کی خلافت کے بحق اور درست ہونے کا اثبات ہے۔ اس کے علاوہ اس کتاب میں اسلامی حکومت کے خدو خال بھی واضح کیے گئے ہیں۔

10۔ التفہیمات الالہیہ:

یہ کتاب دو جلدیں میں ہے۔ اس کا اکثر حصہ عربی زبان میں ہے اور تھوڑا اما فارسی میں ہے۔ اس کتاب میں مسلمانوں کے مختلف طبقات کو مخاطب کر کے ان کو دعوت دی گئی ہے اور ان کی اصلاح کی کوشش کی گئی ہے۔

11۔ البدور البازغہ:

یہ کتاب عربی زبان میں ہے۔ اس کا بنیادی موضوع دین کی حکمت اور شریعت کے

اسرار و رموز ہیں۔

12۔ همعات :

یہ کتاب فارسی زبان میں تصوف کے موضوع پر لکھی گئی ہے۔

13۔ سطعات :

یہ کتاب بھی فارسی زبان میں تصوف کے موضوع پر ہے۔

14۔ القول الجميل :

یہ کتاب عربی زبان میں ہے اور تصوف پر لکھی گئی ہے۔

15۔ الخير الكبير :

یہ کتاب بھی عربی میں ہے اور اس کا موضوع بھی تصوف ہے۔

ذکورہ بالا تصنیف کے علاوہ شاہ صاحب کے بہت سے مکاتیب بھی ہیں جن میں سے

بعض مطبوعہ ہیں اور بعض غیر مطبوعہ۔



باب 1

قرآن کے پانچ بنیادی علوم

1-تہمید:

اللہ تعالیٰ نے اس عاجز کو جن بے شمار نعمتوں سے نوازا ہے ان میں سب سے بڑی نعمت جو مجھے عطا ہوئی ہے وہ قرآن مجید کا علم و فہم ہے۔

اس کے بعد رسول اللہ ﷺ کے بھی ہم پر بڑے احسانات ہیں جن میں سب سے بڑا احسان یہ ہے کہ آپ نے ہمیں قرآن حکیم کی دعوت و تبلیغ فرمائی۔

حضور نے سب سے پہلے صحابہ کرام کو قرآن کی تعلیم دی۔ پھر صحابہ نے اپنے بعد آنے والی نسل کو قرآن سکھایا۔ اس طرح ہر نسل نے اپنے بعد آنے والی نسل تک قرآن پہنچایا۔ یہاں تک کہ اس کی روایت و درایت میں سے اس فقیر کو بھی حصہ نصیب ہوا۔

اللہ تعالیٰ کی حمد و شناور نبی کریم ﷺ پر درود وسلام کے بعد یہ فقیر جس کا نام ولی اللہ بن عبدالرحیم ہے، عرض کرتا ہے کہ جب اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے اپنی کتاب کے فہم کا دروازہ مجھ پر کھولا تو میں نے چاہا کہ بعض مفید معلومات اور نکات اس مختصر کتاب میں تحریر کر دوں۔ اللہ تعالیٰ سے امید ہے کہ وہ اس کتاب کے ذریعے طالب علموں کے لیے قرآن فہمی کی ایسی وسیع راہیں کھول دے گا جو موجودہ زمانے میں عمریں کھپانے کے باوجود لوگوں پر نہیں کھلتیں۔ میں نے اس کتاب کا نام ”الفوز الکبیر فی اصول التفسیر“ رکھا ہے۔ **وَمَا تَوْفِيقِي إِلَّا بِاللَّهِ**

قرآنی علوم پنج گانہ:

قرآن مجید میں پانچ بنیادی علوم بیان ہوئے ہیں جن کو علوم خمسہ یا علوم پنج گانہ کہا جا سکتا ہے۔

(1) علم احکام:

اس علم میں فرض، واجب، مستحب، مباح، حرام اور مکروہ کی بحث ہوتی ہے اور اس کا دائرہ کار (Jurisdiction) عبادات، معاملات، معاشرت اور سیاست تک پھیلا ہوا ہے۔ ایسے احکام کی تشریع کرنا فقیہ اور مجتہد کا کام ہے۔

(2) علم مخاصمه (بحث و مباحثہ) (Debates):

اس علم کے مطابق قرآن میں چار (4) گروہ فرقوں یعنی یہودیوں، عیسائیوں، مشرکین اور منافقین سے بحث و مباحثہ کیا گیا ہے۔ اس علم کی تشریع کرنا متكلمین یعنی علم کلام کے ماہرین کے ذمے ہے۔

(3) علم تذکیر بالاء اللہ:

اس علم کے لحاظ سے قرآن مجید میں اللہ تعالیٰ کی نعمتوں اور اُس کی نشانیوں کا ذکر ہے۔ آسمان و زمین کی تخلیق کا بیان ہے۔ انسان جس ہدایت اور تعلیم کا محتاج ہے اس کی وضاحت کی گئی ہے اور اللہ تعالیٰ کی صفات کا تذکرہ ملتا ہے۔

(4) علم تذکیر بآیات اللہ:

یہ وہ علم ہے جس کا تعلق اُن تاریخی واقعات اور حالات سے ہے جو قرآن مجید میں مذکور ہیں۔ اس میں اللہ تعالیٰ کے نیک بندوں پر اُس کے انعام کا اور نافرانوں پر اُس کے عذاب کا نازل ہونا بیان کیا گیا ہے۔

(5) علم تذکیر بالموت و ما بعد الموت:

اس علم کا تعلق موت اور آخرت کے احوال و واقعات سے ہے۔ اس میں تفصیل کے

ساتھ حشر و نشر، حساب، میزان اور جنت و دوزخ کا ذکر ملتا ہے۔

انداز بیان (Style):

قرآن مجید میں ان علومِ خصہ (پانچوں علوم) کو بیان کرنے کے لیے قدیم عربوں کا اسلوب (Style) اختیار کیا گیا ہے اور یہ اسلوب بعد کے عربوں کے ہاں نہیں ملتا۔ چنانچہ قرآن نے احکامی آیات کو مختصر انداز میں واضح کیا ہے، فقہاء کی طرح تفصیلات اور جزئیات بیان نہیں کیں۔

اسی طرح علم مخاصمه کی آیات میں غالفوں کے عقیدوں پر تقریری انداز میں کلام کیا ہے اور ان سے فلسفیانہ اور مطہقیانہ دلیلوں کے ساتھ بحث کا انداز نہیں اختیار کیا، جیسا کہ بعد کے لوگوں کا طریقہ ہے۔ بلکہ اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں کی ہدایت کے لیے جو کچھ ضروری تھا اُسے عام ترتیب کی پروائی بغير بیان کیا ہے۔

اسباب نزول:

اکثر مفسرین جب کسی آیت کی تفسیر کرتے ہیں تو خواہ اُس آیت کا تعلق احکام سے ہو یا مخاصمه سے، وہ اُس کے ساتھ کوئی نہ کوئی واقعہ چپاں کر دیتے ہیں اور ایسے واقعے کو اُس آیت کا شانِ نزول قرار دیتے ہیں حالانکہ قرآن کے نازل ہونے کا مقصد لوگوں کا ترقیہ نفس اور ان کے عقائد و اعمال کی اصلاح ہے۔ اس لیے مختلف قسم کی آیتوں کا شانِ نزول بھی مختلف ہوتا ہے۔ مثلاً:

1۔ علم مخاصمه کی آیات کا شانِ نزول لوگوں کے غلط عقیدے ہیں۔
2۔ احکام کی آیتوں کا شانِ نزول لوگوں کے نہ رے اعمال اور ایک دوسرے پر ظلم و زیادتی ہے۔

3۔ علم تذکیر بالاء اللہ، علم تذکیر بایام اللہ اور علم تذکیر بالموت والی آیتوں کا شانِ نزول یہ ہے کہ لوگ اللہ تعالیٰ کی نعمتوں سے، اُس کی نشانیوں سے اور موت و آخرت سے

غافل ہیں۔

لیکن مفسرین حضرات شانِ نزول کے حوالے سے بعض چھوٹے چھوٹے غیر ضروری واقعات کی بہت زیادہ تفصیلات اور جزئیات بیان کر دیتے ہیں جن کی کوئی ضرورت نہیں ہوتی کیونکہ ان کا قرآن کے مضامین سے کوئی تعلق نہیں ہوتا۔

البته بعض آیات ایسی ہیں جن میں کسی خاص واقعے کی طرف اشارہ ملتا ہے، خواہ وہ واقعہ نبی ﷺ کے زمانے میں پیش آیا ہو یا آپؐ سے پہلے پیش آیا ہو۔ ایسی آیات کی تفسیر کرتے وقت اس سے متعلق واقعہ ضرور بیان کرنا چاہیے کیونکہ اس کے بغیر اس مقام پر ہر کسی کو شکنی محسوس ہوتی ہے۔

اب ہم علم پیگانہ کی ایسی تشرح کریں گے جس کے بعد شانِ نزول کی تفصیلات اور جزئیات بیان کرنے کی ضرورت باقی نہیں رہے گی۔



باب 2

آیاتِ مخاصمات (بحث و مباحثہ کی آیتیں)

قرآن مجید میں چار گمراہ قوموں مشرکین، منافقین، یہودیوں اور عیسائیوں سے بحث و مباحثہ کیا گیا ہے۔ اس بحث و مباحثہ کے دو حصے ہیں:

- 1۔ پہلا حصہ ہے جس میں ان کے غلط عقیدوں کی تردید کی گئی ہے۔
- 2۔ دوسرے حصے میں ان کے اعتراضات اور شبہات کا جواب دیا گیا ہے۔

1۔ مشرکین کے عقائد:

مشرکین اپنے آپ کو حنفی کہتے تھے۔ ان کا دعویٰ تھا کہ وہ دینِ ابراہیمی پر چلتے ہیں۔ حنفی وہ ہے جو ابراہیمی دین کی پیروی کرے اور ابراہیمی طریقہ اختیار کرے۔ ابراہیمی طریقہ میں درج ذیل چیزیں شامل ہیں:

- (1) خانہ کعبہ کا حج کرنا
- (2) نماز میں خانہ کعبہ کی طرف منہ کرنا
- (3) جنابت کی حالت میں غسل کرنا
- (4) ختنہ کرنا اور دوسرا فطری احکام کی پیروی کرنا
- (5) حرمت والے مہینوں کا احترام کرنا
- (6) مسجد حرام کا احترام کرنا
- (7) نسب اور رضاعت سے حرام ہونے والی محروم عورتوں سے نکاح نہ کرنا

- (8) جانوروں کو ذبح کر کے کھانا
 (9) نحر کے طریقے سے اونٹ کی قربانی کرنا
 (10) اللہ کا قرب حاصل کرنے کے لیے قربانی کرنا، خاص طور پر حج کے دنوں میں۔
 اصل ابراہیم دین میں یہ احکام بھی شامل تھے جن پر عمل کرنا نیکی اور بھلائی سمجھا جاتا تھا:
 (1) وضو کرنا
 (2) نماز پڑھنا
 (3) سحری کے وقت سے لے کر سورج کے ڈوبنے تک روزہ رکھنا
 (4) تیہیوں اور مسکینوں کو صدقہ دینا
 (5) مصیبت میں دوسروں کے کام آنا
 (6) رشتہ داروں کی مدد کرنا
 لیکن مشرکین کی اکثریت ان سب باتوں کو بھلا چکی تھی۔

اسی طرح قتل، چوری، زنا، سودا اور ڈاکہ بھی دین ابراہیم میں حرام تھا اور ان تمام چیزوں کو برآسمجھا جاتا تھا مگر مشرکین میں یہ سب برائیاں موجود تھیں اور وہ اپنی خواہشوں کے پیچھے چلتے تھے۔ وہ شرک کرتے تھے، قیامت کو نہیں مانتے تھے، وہ نبوت و رسالت کے منکر تھے، ان کے ہاں ظلم و زیادتی اور ہر قسم کی برائی عام تھی، جاہلیت کے نہ رسم و رواج تھے، ان میں پچی عبادت کی روح ختم ہو چکی تھی۔
 اب ان تمام امور کی تشرع کی جاتی ہے۔

1- شرک:

اللہ تعالیٰ کی صفات کو دوسروں کی طرف منسوب کرنا شرک ہے۔ مثلاً:
 1۔ کائنات میں کسی ارادے اور اختیار کا تصرف ماننا جیسے اللہ تعالیٰ جب کسی کام کا ارادہ کرتا ہے تو ”مُكْنَف“ کہتا ہے تو وہ کام ہو جاتا ہے۔ اسی طرح کوئی دوسرے بھی کر

سکتا ہے۔

- 2۔ یہ عقیدہ رکھنا کہ اللہ تعالیٰ کے علاوہ کوئی اور بھی غیب کا علم رکھتا ہے۔
 - 3۔ اللہ تعالیٰ کے علاوہ کوئی اور بھی شفادے سکتا ہے۔
 - 4۔ اللہ تعالیٰ کے علاوہ کسی دوسرے کے پاس نفع و نقصان پہنچانے کا اختیار تسلیم کرنا۔
- یہ سب مشرکانہ عقیدے ہیں جن میں اللہ تعالیٰ کی صفات کو بغیر اللہ کی جانب منسوب کیا جاتا ہے۔

عرب کے مشرکین یہ تو مانتے تھے کہ اس کائنات کا خالق، منتظم اور بدبر صرف اللہ تعالیٰ ہے اور یہ کہ اس کے ارادے اور فیصلے اٹل ہوتے ہیں مگر وہ ایسے شرک میں مبتلا تھے جس کا تعلق بندوں کے حالات سے ہے۔ چنانچہ وہ سمجھتے تھے کہ جس طرح کوئی بادشاہ اپنے کسی نائب یا افسر کو کسی علاقے میں بھیجا ہے تو اسے با اختیار بنا کر بھیجا ہے تاکہ وہ بادشاہ کی عدم موجودگی میں اپنے رائے اور فیصلے سے سرکاری امور سرانجام دے سکے۔ ظاہر ہے کہ بادشاہ ہر جگہ چھوٹے چھوٹے معاملات پر خود توجہ نہیں دے سکتا، اس لیے وہ اپنے ماتحتوں کو اختیار دے دیتا ہے کہ وہ جس طرح مناسب سمجھیں کام کریں۔ بادشاہ اپنے ماتحتوں کی سفارش بھی قبول کرتا ہے۔ اسی طرح اللہ تعالیٰ اپنے بعض بندوں کو خدا کی صفات اور اختیارات عطا فرماتے ہے جن کی خوشنودی اور ناراضی کا اثر عام لوگوں پر پڑتا ہے۔ اس لیے عام لوگ ان خاص بندوں کا تقریب اور ان کی خوشنودی حاصل کرنا ضروری سمجھتے ہیں تاکہ بادشاہ حقیقی کے دربار میں پذیرائی ہو اور ان خاص بندوں کی سفارش سے اپنی حاجتیں اور مرادیں بھی پوری ہو جائیں۔

یہی وجہ ہے کہ مشرکین اللہ تعالیٰ کے بعض خاص بندوں کو سجدہ کرنا بھی جائز سمجھتے تھے۔ اُن کے نام پر جانوروں کی قربانی کرتے تھے۔ اُن کے ناموں کی قسمیں کھاتے تھے، اُن سے اپنی مرادیں مالکتے تھے، اُن کو خدا کی اختیارات میں شریک مانتے تھے، انہوں نے خاص بندوں کی پوجا کے لیے پتھر، لکڑی، لوہے اور بعض دھاتوں کے بت بنا رکھتے تھے۔ آگے

چل کر جاہلوں نے انہی بتوں اور مورثیوں کو چھوٹے چھوٹے خداوں کا درجہ دے دیا اور اس طرح شرک کی گمراہی پھیل گئی۔

2-تشییہ:

تشییہ سے مراد ہے انسانی صفات کو اللہ تعالیٰ کی طرف منسوب کرنا۔ مشرکین کا عقیدہ تھا کہ فرشتے اللہ تعالیٰ کی بیٹیاں ہیں۔ اللہ ان کی سفارش قبول کرتا ہے، چاہے اُسے پسند ہو یا ناپسند، جیسا کہ بادشاہ اپنے درباریوں کی بعض باتیں نہ چاہتے ہوئے بھی مان لیتے ہیں۔ اسی طرح جب مشرکین اللہ تعالیٰ کے علم، اُس کے سُنْنَۃ اور دیکھنے کی صفات کا ذکر سنتے تو ان کی حقیقت سمجھنے سے قاصر ہوتے بلکہ وہ ان کو بھی انسانی علم اور انسان کے سُنْنَۃ، دیکھنے کی طرح خیال کرتے۔ اس کے علاوہ وہ اللہ تعالیٰ کی ہستی اور اُس کے وجود کو بھی انسانی جسم کی طرح تصور کرتے جس کے قیام کے لیے خاص جگہ کا ہونا ضروری ہے۔

3-تحریف:

تحریف کا مطلب یہ ہے کہ حضرت اسماعیل علیہ السلام کی اولاد طویل عرصے تک ابراہیم دین پر قائم رہی پھر بعثت نبوی سے تین سو برس پہلے عمرو بن الحی نامی ایک ملعون شخص پیدا ہوا جس نے ان میں بت پرستی شروع کر دی۔ اُسی نے بحیرہ، سائبہ، حام اور تیروں کے ذریعے فال گیری جیسی بدعتیں ایجاد کیں۔

مشرکین نے ان تمام رسوم و رواج کو اپنے باپ دادا کا طریقہ سمجھ کر اختیار کر لیا اور اس آباء پرستی کو اپنے حق میں ایک دلیل بنالیا۔

4-عقیدہ رسالت و آخرت:

اگرچہ گذشتہ انہیاء علیہم السلام کے ہاں بھی قیامت اور حشر و نشر کے عقیدے کا ذکر ملتا ہے لیکن اُسے اتنی وضاحت اور تفصیل سے نہیں بیان کیا گیا جیسے قرآن نے بیان کیا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ مشرکین اس عقیدے سے ناواقف تھے۔

اسی لیے عرب کے مشرکین اگرچہ حضرت ابراہیم ﷺ اور حضرت اسماعیل ﷺ بلکہ حضرت موسیٰ ﷺ کی نبوت کو مانتے تھے لیکن چونکہ انبیاء کرام انسانی جسم اور انسانی صفات رکھتے تھے جو ان کی نبوت کے جمال کا ایک جواب اور پردہ ہوتا تھا اس لیے یہ لوگ ان کے بارے میں شک و شبہ میں پڑ گئے۔ ان کو یہ معلوم نہ تھا کہ اللہ تعالیٰ نے کس مقصد کے لیے انبیاء کرام کو بھیجنا۔ وہ قادر اور قاصد کو بھیجنے والے میں مشاہد کے قائل تھے۔ اس لیے وہ نبوت اور رسالت کے صحیح عقیدے سے ناواقف تھے اور اسے ایک ناممکن چیز سمجھتے تھے۔ اس بارے میں ان کے فضول اور بے معنی اعتراضات تھے۔ مثلاً نبی کھانا کیوں کھاتا ہے، پانی کیوں پیتا ہے، اللہ نے انسانوں کی بجائے فرشتوں کو کیوں نبی نہیں بنایا، ہر شخص کے پاس الگ سے وحی کیوں نہیں آتی، غرض اس طرح کی بہت سی نامعقول باتیں تھیں جو ان کا عقیدہ بن چکی تھیں۔

ایک مثال:

اگر آپ کو ان مشرکین کی صحیح حالت کا اندازہ کرنا ہوتا ہو تو موجودہ زمانے کے عمجمی جاہل عوام کو دیکھ لیں کہ ان کے ہاں ولایت کا کیا تصور ہے۔ جو یہ عقیدہ رکھتے ہیں کہ پہلے زمانے میں بہت سے اولیاء اللہ ہوتے تھے لیکن اب وہ کہیں موجود نہیں۔ یہ لوگ قبروں اور آستانوں پر جاتے ہیں اور وہاں طرح طرح کے مشرکانہ اتناں کرتے ہیں اور ان میں بھی تشبیہ اور تحریف کے غلط تصورات پیدا ہو چکے ہیں۔

ایک صحیح حدیث میں ہے کہ:

”تم لوگ بھی پہلی گمراہ قوموں کی پیروی کرو گے۔“

چنانچہ ہم دیکھتے ہیں کہ گزشتہ قوموں کے غلط عقائد اور برے اعمال میں سے ایک چیز بھی ایسی نہیں جس کا ارتکاب آج مسلمان نہ کر رہے ہوں۔ اللہ تعالیٰ ہمیں اس آفت سے محفوظ رکھے۔

رسول کی بعثت:

صرف مشرکین ہی نہیں اُس وقت کی ساری دنیا گمراہی میں بنتا تھی۔ پھر اللہ تعالیٰ کی رحمت جوش میں آئی اور اس نے حضرت محمد ﷺ کو عرب کی سر زمین میں مبعوث فرمایا۔ آپؐ کو حکم دیا گیا کہ آپؐ ابراہیمی طریقہ اختیار کر کے تبلیغ کریں۔ ساتھ ہی قرآن نے مشرکین سے بحث و مباحثہ کیا، جس میں ان کے چند مسلمہ اضالوں اور عقیدوں کو بنیاد بنا کر دلائل دیے جو ابراہیمی دین کا شعار تھے اور جو بھی تک ان میں باقی رہ گئے تھے، تاکہ ان پر جحث تمام کر دی جائے اور وہ حقیقت کا انکار نہ کر سکیں۔

شرک کا جواب:

قرآن نے مشرکین عرب کے شرک کی تردید چار طریقوں سے کی ہے:
1۔ سب سے پہلے قرآن نے ان سے ان کے شرک کی دلیل مانگی ہے اور واضح کیا ہے کہ ان کی یہ دلیل کہ یہ ہمارے باپ دادا کا عقیدہ ہے اس لیے ہم اس کی پیروی کرتے ہیں، بالکل غلط ہے۔ بلکہ ان کے آباء و اجداد کا اصل عقیدہ تو حید کا عقیدہ تھا جسے اب وہ بھلا چکے ہیں۔

2۔ قرآن نے یہ وضاحت بھی کی کہ جن بندوں کو وہ اللہ تعالیٰ کے شرکیک سمجھتے ہیں، ان میں اور اللہ تعالیٰ میں کوئی برادری یا مشابہت نہیں ہے۔ عبادت کے لائق صرف اللہ تعالیٰ کی ذات ہے کسی اور کی عبادت جائز نہیں۔

3۔ قرآن نے یہ حقیقت بھی واضح کی کہ اللہ تعالیٰ کے تمام انبیاء کرام تو حید کا عقیدہ رکھتے تھے۔ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے کہ:

﴿وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَّسُولٍ إِلَّا نُوحَىٰ إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِ﴾ (25)

”اور اے نبی! ہم نے آپؐ سے پہلے کوئی پیغمبر ایسا نہیں بھیجا جس کے پاس یہ

وَحْيٌ نَّهْجِيْحٌ هُوَ كَمَا كُوئِيْ مَعْبُودٌ نَّهِيْسٌ۔ لِهَذَا تَمَّ مِيرِيْ بِهِ عِبَادَتَ كَرُوْءٌ۔“

4۔ قرآن نے واضح کر دیا کہ بتوں کی حیثیت انسان کے مقابلے میں بہت پست اور حریر ہے۔ یہ انسانیت کی توہین ہے کہ وہ پھر کے گلزاروں کو اپنا معبود اور خدا سمجھ کر ان کی پوجا کرے۔

یاد رہے کہ یہ دلیل صرف اس قوم کو دی گئی جو بتوں کو خدائی کا درجہ دیتی تھی۔

تشییہ کا جواب:

جو لوگ تشییہ پر یقین رکھتے تھے اور انسانی صفات کو اللہ تعالیٰ کی جانب منسوب کرتے تھے ان کو تین طرح سے جواب دیا گیا:

1۔ ان سے ان کے دعوے کی دلیل طلب کی گئی اور جب انہوں نے کہا کہ یہ ان کے باپ دادا کا طریقہ ہے تو اس کے جواب میں ان کو بتایا گیا کہ تمہارے باپ دادا کا اصل طریقہ توحید کا تھا، تشییہ اور شرک کا نہ تھا۔

2۔ ان کو سمجھایا گیا کہ ان کے عقیدے سے تو یہ ثابت ہوتا ہے کہ باپ اور بیٹا ایک جیسے ہوں۔ جب کہ خالق اور مخلوق ایک جیسے نہیں ہیں تو وہ آپس میں برادر کیسے وہ گئے اور کوئی مخلوق اپنے خالق کی شریک کیسے بن گئی؟

3۔ انہیں سمجھایا گیا کہ جن چیزوں کو وہ اپنے لیے ناپسند کرتے ہیں اور معیوب سمجھتے ہیں ان کو اللہ تعالیٰ کی طرف منسوب کرنا کون سی عقل مندی ہے۔ تم اپنے لیے بیٹیوں کی پیدائش کو برآ سمجھتے ہو مگر اللہ کے لیے بیٹیاں تجویز کرتے ہو اور کہتے ہو کہ فرشتے اللہ کی بیٹیاں ہیں۔ یہ کیسے ہو سکتا ہے؟

﴿فَاسْتَفْتِهِمْ أَلِرَبِّكُلَّ الْبَنَاثُ وَ لَهُمُ الْبُنُونُ ﴾¹⁴⁹

”اے نبی! آپ مشرکین سے پوچھیں کہ کیا اللہ کے لیے بیٹیاں ہیں اور ان کے لیے بیٹیے۔“

تحريف کا جواب:

مشرکین میں سے جو لوگ تحريف ہی کو اصل حقیقت سمجھتے ہوئے تھے ان کو قرآن نے دو طرح سے جواب دیا:

1۔ ایک یہ کہ ان کے جو عقائد اور اعمال ہیں وہ ان کی اپنی ایجاد ہیں۔ ان کے باپ دادے کا طریقہ ان سے بالکل مختلف تھا۔

2۔ دوسرے ان کو آگاہ کیا گیا کہ وہ جن چیزوں کا اعتقاد رکھتے ہیں اصل میں ان کی کوئی حقیقت نہیں، بلکہ وہ سب غیر معصوم انسانوں کی من گھرت باتیں ہیں جن کا دین سے کوئی تعلق نہیں۔

حشو نشر کے انکار کا جواب:

مشرکین کے اس تصور کو کہ حشو نشر اور آخرت کوئی چیز نہیں ہیں، درج ذیل دلائل سے روکیا گیا:

1۔ ایک دلیل یہ دی گئی ہے کہ دیکھو جس طرح خشک اور مردہ زمین بارش سے دوبارہ زندہ اور سر بزرو شاداب وہ جاتی ہے اسی طرح زندگی دوبارہ پیدا ہو سکتی ہے۔ جیسے اللہ تعالیٰ مردہ زمین کو زندہ کرتا ہے اسی طرح وہ مردہ انسانوں کو بھی ایک دن زندہ کر دے گا۔

2۔ دوسری دلیل یہ دی گئی کہ تمام الہامی کتابیں رکھنے والی پہلی انسانوں کا یہ متفقہ عقیدہ تھا کہ اس دنیا کی زندگی کے بعد آخرت کی زندگی ہے اور تمام مذاہب کا اس عقیدے پر متفق ہونا ظاہر کرتا ہے کہ آخرت بحق ہے۔

رسالت کے عقیدے پر اعترافات کے جوابات:

نبوت و رسالت کے بارے میں مشرکین نے جو اعترافات کیے ہیں، قرآن میں ان سب کے الگ الگ جوابات دیے گئے ہیں:

1۔ عقیدہ رسالت پر سب سے بڑا اعتراف یہ کیا گیا کہ کوئی انسان نبی نہیں ہو سکتا۔ اس

کے جواب میں فرمایا گیا کہ پہلے کے تمام انبیاء کرام انسان ہی تھے:

﴿ وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رِجَالًا نُوَحِّي إِلَيْهِمْ ط ﴾ [43]

[التحل آیت: 43]

”اور اے نبی! ہم نے آپ سے پہلے بھی آدمیوں ہی کو پیغمبر بنایا کہ بھیجا جن پر ہم وہی نازل کرتے تھے۔“

ایک اور مقام پر ارشاد ہوا:

﴿ وَيَقُولُ الظِّينَ كَفَرُوا لَسْتَ مُرْسَلًا ط قُلْ كَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا ﴾

﴿ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ لَا وَمَنْ عِنْدَهُ عِلْمُ الْكِتَابِ ط ﴾ [5]

”اے نبی! یہ کافر لوگ کہتے ہیں کہ تم پیغمبر نہیں ہو۔ آپ گھبیں کہ میرے اور تمہارے درمیان اللہ کی گواہی کافی ہے، اور ان لوگوں کی گواہی جن کے پاس کتاب کا علم ہے۔“

2۔ دوسری حقیقت یہ بیان کی گئی کہ نبوت و رسالت دراصل وہی کا نام ہے:

﴿ قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ يَوْمَ حِيَ إِلَيَّ إِنَّمَا إِلْهَكُمُ اللَّهُ ﴾

[الکھف آیت: 110]

”کہہ دیجیے میں تمہاری ہی طرح کا ایک بشر ہوں لیکن مجھ پر اللہ کی طرف سے وہی آتی ہے کہ تمہارا معبود صرف ایک معبد ہے۔“

پھر اس وہی کی تشریع یوں فرمائی گئی:

﴿ وَمَا كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يُكَلِّمَهُ اللَّهُ إِلَّا وَحْيًا أَوْ مِنْ وَرَاءِ ﴾

﴿ حِجَابٍ أَوْ يُرِسِّلَ رَسُولًا فَيُوَحِّي بِإِذْنِهِ مَا يَشَاءُ ط إِنَّهُ كَانَ عَلَيْهِ حَكِيمٌ ط ﴾ [51]

[الشوری: 51]

”کوئی انسان اس کی تاب نہیں لاسکتا کہ اللہ اس سے کلام کرے، مگر وہی کے ذریعے سے، یا پردے کے پیچے سے، یا کسی فرشتے کو اس کے پاس بھیج دے

تاکہ اپنے حکم کے مطابق جو وحی چاہے کر دے۔ بے شک اللہ سب سے بلند اور حکمت والا ہے۔“

- 3۔ نبوت و رسالت کے بارے میں مشرکین کے بعض دوسرے اعتراضات یہ تھے:
- (1) ان کی فرمائش کے مطابق نبی ﷺ مجھے کیوں نہیں دکھاتے۔
 - (2) ان کے کسی نامزد شخص کو نبی کیوں نہیں بنایا جاتا۔
 - (3) کسی فرشتے کو رسول بنا کر کیوں نہیں بھیجا گیا۔
 - (4) الگ الگ ہر شخص پر وحی کیوں نہیں آتی۔

ان سب اعتراضوں کے جواب میں فرمادیا گیا کہ یہ سب کچھ ایک مصلحت کے تحت ہے، جس کو وہ اپنی نادانی کی وجہ سے نہیں سمجھ سکتے۔

جوابات میں تکرار:

چونکہ نبی ﷺ کی بعثت مشرکین میں ہوئی تھی، اس لیے قرآن کی اکثر سورتوں میں نبوت و رسالت سے متعلق مضامین کو بار بار نئے انداز میں تاکید کے ساتھ دہرا�ا گیا ہے اور ان جاہلوں اور کم عقولوں سے اسی انداز میں کلام کرنا مناسب تھا۔

یہودیوں کے عقائد:

یہودیوں کا دعویٰ تھا کہ وہ توریت کو مانتے ہیں۔ مگر ان کی گمراہی یہ تھی کہ انہوں نے توریت کے احکام بدل ڈالے تھے۔ یہ تبدیلی الفاظ میں بھی کی گئی اور معانی میں بھی کردی گئی۔ اس کے علاوہ انہوں نے اس کی بہت سی آیتیں چھپا رکھی تھیں اور خود اپنی طرف سے آیتیں گھٹ کر اس میں شامل کر دی تھیں۔ وہ توریت کے احکام پر عمل نہیں کرتے تھے۔ ان میں سخت مذہبی تعصّب تھا۔ وہ حضرت محمد ﷺ کی بعثت کا انکار کرتے تھے۔ وہ نہ صرف آپؐ کی شان میں بے ادبی، گستاخی اور طعنہ زنی کرتے تھے، بلکہ اللہ تعالیٰ کے بارے میں بھی گستاخانہ کلام کرتے تھے۔ ان میں دولت کی ہوس اور بخل جیسی اخلاقی خرابیاں پائی جاتی

تھیں۔

توریت میں تحریف:

یہودیوں نے توریت میں جو لفظی تحریف اور تبدیلی کی تھی وہ اُس کے ترجمے میں کی تھی۔ اس فقیر کے نزدیک یہی بات درست ہے۔ حضرت ابن عباسؓ کا بھی یہی قول ہے۔ معنوی تحریف و تبدیلی کا مطلب ہے غلط تشریح و توجیہ کرنا، یعنی زبردستی سیدھے راستے سے ہٹ کر کسی آیت کے وہ معنی مراد لینا جو اصل میں مراد نہ ہوں۔
 (مترجم کو اس بات سے اختلاف ہے۔ میرے نزدیک یہودیوں نے توریت کے الفاظ اور معانی دونوں میں تبدیلی کی تھی۔)

معنوی تحریف کا انداز:

یہودیوں نے توریت میں جس انداز سے تحریف اور تبدیلی کی اس کی ایک مثال یہ ہے کہ عام (General) حکم کو خاص (Specific) حکم میں تبدیل کر دیتے تھے۔ مثلاً:
 ہر مذہب میں فاسق اور کافر کا فرق موجود ہے اور بتایا گیا ہے کہ کافروں کے لیے سخت عذاب ہونا اور دہمیشہ دوزخ میں رہیں گے، جبکہ فاسقوں کے لیے ممکن ہے کہ وہ انبیاء کرام کی شفاعت کے ذریعے دوزخ سے نکالے جائیں۔ اس حقیقت کو ہر مذہب نے بیان کیا ہے۔ چنانچہ توریت میں یہودیوں اور عبریوں کو، انجیل میں عیسائیوں کو اور قرآن میں مسلمانوں کو یہ درجہ دیا گیا ہے کہ وہ فاسق ہونے کے باوجود آخر کار اپنے ایمان کی بدولت جنت میں جائیں گے۔

لیکن یہودیوں نے غلطی سے یہ سمجھ لیا کہ صرف یہودی اور عبری ہی جنت میں جائیں گے۔ انبیاء کی شفاعت بھی صرف انبی کے لیے ہوگی۔ اگر وہ دوزخ میں گئے بھی تو صرف چند دنوں سے زیادہ وہاں نہ رہیں گے۔ ان کا ایسا سمجھنا جہالت اور حماقت ہے، خواہ اس کے ساتھ وہ اللہ پر، آخرت پر اور رسولوں پر ایمان رکھنے کا دعویٰ کریں یا نہ کریں۔

قرآن کی وضاحت:

قرآن چونکہ پہلی تمام الہامی کتابوں پر انگریز اور میمکن ہے اور وہ هر قسم کے شک و شبہ کو ڈور کرتا ہے، اس لیے اس نے اس مخالف طبقے کو بھی یہ کہہ کر ختم کر دیا کہ:

﴿ بَلِّيْ مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً وَ أَحَاطَتْ بِهِ خَطِيْشَةٌ فَأُولَئِكَ

أَصْحَبُ النَّارِ حُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ﴾ 81 [البقرہ]

”اصل بات یہ ہے کہ جس نے کوئی برائی کی اور اس کے گناہ نے اسے اپنے گھیرے میں لیے لیا تو ایسے لوگ دوزخ میں رہیں گے۔“

معنوی تحریک کی ایک غلط بنیاد:

انبیاء کرام نے دنیا کی تمام قوموں کو ایک ہی دین یعنی اسلام کی تبلیغ کی تھی۔ لیکن ہر قوم کو شریعت الگ الگ دی گئی جو اس کے زمانے اور حالات کے مطابق تھی۔ اس کے علاوہ فروعی احکام و مسائل میں بھی اس قوم کے حالات، عادات اور مزاج کا خیال رکھا گیا تھا۔ ہر قوم کا دین مستقل تھا، لیکن شریعت عارضی تھی۔ جب تک کوئی نیا نبی نہ آئے پہلی شریعت پر عمل ہوتا ہے۔ لیکن یہودیوں نے اس کا یہ مطلب لیا کہ ان کی شریعت بھی مستقل ہے اور اس کے احکام کبھی تبدیل یا منسوخ نہیں ہو سکتے۔ حالانکہ حقیقت یہ ہے کہ جب کسی قوم کو دین و شریعت کی پیروی کا حکم دیا جاتا ہے تو اس سے مراد ایمان اور نیک اعمال ہوتے ہیں۔ یہ مراد نہیں ہوتی کہ جو شخص بھی اس قوم کا فرد ہے وہ ضرور نجات پائے گا، خواہ وہ ایمان اور نیک اعمال سے خالی ہو۔

مگر یہودیوں نے یہی سمجھا کہ صرف یہودی قوم کا فرد ہی نجات پائے گا، اس کے لیے ایمان اور نیک اعمال ضروری نہیں۔

یہودیوں نے بعض الفاظ اور اصطلاحات کے معنی بھی بدل ڈالے۔ مثال کے طور پر اللہ تعالیٰ نے ہر قوم کے انبیاء کرام اور ان کے نیک پیروکاروں کو

اپنا محبوب اور پسندیدہ قرار دیا ہے، جبکہ کافروں کو ناپسندیدہ اور مبغوض ٹھہرایا ہے۔ اس بارے میں اللہ تعالیٰ کی وجہ نے وہی الفاظ استعمال کیے ہیں، جو کسی قوم کے اپنے روزمرہ اور محاورے کے مطابق تھے۔ چنانچہ کسی موقع پر محبوب کے بجائے بیٹھے کا لفظ استعمال کیا گیا اور یہ اس قوم کے روزمرے اور محاورے کے عین مطابق تھا۔ لیکن یہودیوں نے اس کا مطلب یہ لے لیا کہ اللہ تعالیٰ کے ہاں صرف انہی کو قرب حاصل ہے اور صرف وہی اس کے لادلے اور چھپتے ہیں۔

انہوں نے اس حقیقت کو نہ سمجھا کہ اللہ تعالیٰ کے ہاں قرب صرف ان کو ملتا ہے جو اس پر ایمان لا سکیں اور اس کی فرمائی برداری اختیار کریں۔

یہودیوں نے اس طرح کی بہت سی غلط تاویلیں کر کے دین و شریعت کے بارے میں ایک غلط تصور قائم کر لیا۔ لیکن قرآن نے ان کی ایسی تمام غلط فہمیوں کو دُور کر دیا۔

آئیوں کو چھپانا:

یہودی علماء نے توریت کی بعض آیتیں چھپا رکھی تھیں، جو ان کے ذاتی مفادات کے خلاف تھیں۔ مثلاً توریت میں حکم تھا کہ زنا کے مجرم کو سنگسار کیا جائے، یعنی پتھر مار مار کر ہلاک کیا جائے۔ لیکن یہودی علماء نے مل کر توریت کے اس حکم کو بدلتا اور اس کی بجائے مجرم کو کوڑے مارنے اور اس کا منہ کالا کر دینے، کی سزا مقرر کر لی اور وہ آیت چھپا دی جس میں سنگسار کی سزا دینے کا حکم تھا۔

اس سلسلے کی ایک اور مثال دیکھیے: توریت میں حضرت اسماعیل علیہ السلام اور ان کی والدہ حضرت حاجہ کی اولاد میں نبوت و رسالت کی بشارت موجود ہے اور ایک ایسی امت کی پیش گوئی ہے جو حجاز کی سر زمین میں غلبہ حاصل کرے گی، جس کی بدولت عرفات کی پہاڑیاں تیک، اللہُمَّ تَبَّعِكَ کی صداوں سے گونج اٹھیں گی اور وہاں دوسرے ممالک کے لوگ حج کے لیے آئیں گے۔

یہودیوں نے پہلے تو اس بشارت کا یہ مطلب بدلا کر یہ محض ایک نئی امت کے آنے کی خبر ہے۔ اس کی پیروی اور اطاعت کرنے کا حکم نہیں ہے۔ وہ کہا کرتے تھے: ((ملحمة کتبث علینا)) کہ ”یہ مسلمان جو ہم پر غالب آ رہے ہیں ان کا یہ غلبہ توریت میں بھی لکھا ہوا ہے۔“ (گویا ہمارا مقدر یہی ہے۔) لیکن جب ان کی یہ تاویل نہ جل سکی تو وہ ان آجتوں کو چھپانے لگے جن میں امت مسلمہ کے بارے میں پیش گوئی موجود تھی۔ اس بارے میں قرآن مجید میں ہے:

﴿ وَإِذَا لَقُوا الَّذِينَ آمَنُوا قَالُوا أَمْنَا صَلَوةٍ وَإِذَا خَلَّ بَعْضُهُمُ إِلَى بَعْضٍ فَالْأُولَاءِ أَتَحْدِثُونَهُمْ بِمَا فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ لِيُحَاجُّوْكُمْ بِهِ عِنْدَ رَبِّكُمْ طَافِلًا تَعْقِلُونَ ﴾ [البقرة: 76]

”وہ کہتے ہیں: ”کیا تم مسلمانوں کے سامنے وہ باقی ظاہر کرتے ہو جو اللہ نے تمہیں پتا ہیں، تاکہ وہ کل کو تمہارے رب کے پاس تم سے جست کریں؟ کیا تم نہیں سمجھتے؟“

اب اسے جہالت کہیے یا شرارت کہ یہودیوں نے اس پیش گوئی کو کہ حضرت اسماعیل علیہ السلام اور حضرت حاجرہ کی اولاد میں نبوت رکھی گئی چائے گی اور ایک نئی امت برپا ہو گی، اسے صرف ایک اطلاع اور خبر قرار دیا اور اس نبوت کی اطاعت اور امت مسلمہ کے طریقے کی پیروی کو ضروری نہ سمجھا۔

درحقیقت یہ اُن کی جہالت نہ تھی، بلکہ ان کی شرارت ہی تھی اور اُس اللہ پر اُن کا بہتان تھا جس نے توریت میں یہ پیش گوئی فرمائی تھی۔

من گھڑت شرارت:

یہودی علماء اپنی طرف سے بعض احکام گھڑ لیتے اور اُسے شریعت قرار دیتے تھے۔ اُن کے نزد یہ مصلحت کے تحت توریت کے احکامات کا مطلب بدل دینا جائز تھا۔ چنانچہ ان کی

من گھڑت اور خود ساختہ چیزیں ان کی شریعت کا لازمی حصہ بن گئیں۔ جن کی پابندی ضروری تھی۔ عوام اپنے علماء کی بات کو اٹل اور حرف آخر سمجھتے تھے اور اپنے علماء سے توریت کی دلیل نہیں پوچھتے تھے۔ ان کے علماء ان کے لیے جو چیز حلال یا حرام تھے اسے وہ اُسی پر عمل کرتے۔

حضرت عیسیٰ ﷺ کی نبوت کا انکار بھی انہوں نے اپنی من گھڑت رائے کی بنیاد پر کیا تھا، ورنہ توریت میں اس انکار کے لیے کوئی دلیل موجود نہ تھی۔

توریت کے احکام پر عمل کرنے میں بھی یہودیوں نے لاپرواہی برقراری، جس کے نتیجے میں ان میں دولت کی ہوں اور بغل جیسے برے اخلاق پیدا ہو گئے۔ یہ ان کی خواہش پرستی اور نفس آنارہ کی پیروی تھی اور ظاہر ہے کہ:

﴿ إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَارَةٌ بِالسُّوءِ إِلَّا مَنْ رَحِمَ رَبِّيٌ ط 53 ﴾

[یوسف: 53]

”بے شک انسان کا نفس تو بدی سکھاتا ہے اور اس سے صرف وہ فتح سکتا ہے جس پر میرا رب رحم فرمائے۔“

یہودیوں کی اسی خواہش پرستی اور ان کی نسلی غرور نے ان میں ایک اور ہی ذہنیت پیدا کر دی تھی۔ یہ ذہنیت ان کی لیپاپوتی کی عادت اور غلط تاویلوں کی شکل میں ظاہر ہوئی، جسے انہوں نے مذہب کا مقدس نام دے رکھا تھا۔

یہودیوں نے نبوتِ محمدیؐ کا انکار کیوں کیا؟

یہودیوں نے ہمارے نبی ﷺ کی نبوت کا انکار درج ذیل وجوہات کی بنا پر کیا تھا:

- 1۔ انبیائے کرام کے حالات اور ان کے ماحول کا مختلف ہونا۔
- 2۔ انبیائے کرام کی یہودیوں کی تعداد کا ایک جیسا نہ ہونا۔
- 3۔ انبیائے کرام کا ایک ہی دین ہونے کے باوجود ان کی شریعتوں میں فرق ہونا۔

- 4۔ اللہ تعالیٰ کا مختلف نبیوں سے مختلف روایہ اختیار کرنا۔
- 5۔ حضور سے پہلے جتنے انبیاء کے کرام مبعوث ہوئے ان کا تعلق زیادہ تر نبی اسرائیل سے ہونا جبکہ آپ نبی اسماعیل میں سے تھے۔

انبی و جوہات کی بنابری یہودیوں نے حضور کی نبوت کا انکار کیا۔ حالانکہ یہ وجوہات ایسی نہ تھیں جن کی بنیاد پر آپ کی نبوت سے انکار کیا جاتا۔ کیونکہ نبی کا کام لوگوں کی اصلاح اور ان کو عبادت کا صحیح طریقہ سکھانا ہے۔ اُس کا یہ کام نہیں کہ وہ خود نیکی اور برائی کے اصول ایجاد کرے۔

ہر قوم کا ماحول، اس کا مزاج، اس کی نفیات اور اُس کے رسم و رواج مختلف ہوتے ہیں۔ جب کوئی نئے رسم و رواج اور تمدن شروع نہیں کرتا، بلکہ وہ ان سب چیزوں کا دینی نقطہ نظر سے جائزہ لیتا ہے۔ پھر جو چیز دین کے مطابق ہوتی ہے اسے باقی رکھتا ہے اور جو کچھ دین کے مطابق نہیں ہوتا، اس میں مناسب تبدیلی اور اصلاح کرتا ہے۔ اسی طرح ہر قوم کے لیے تذکیرہ بالاء اللہ اور تذکیرہ بایام اللہ (جن کی تشریع پہلے گزر چکی ہے) کا اسلوب بھی اُس قوم کے مزاج، ماحول اور حالات کے مطابق ہوا کرتا ہے، جس کی وجہ سے ان کی شریعتین الگ الگ ہو جاتی ہیں۔

اس کی مثال اس طبیب کی سی ہے جو دو مختلف مریضوں کو مختلف دوائیں دیتا ہے۔ ایک مریض کے لیے سرد دوائیں اور سر دغداً میں تجویز کرتا ہے اور دوسرا کے لیے گرم دوائیں اور گرم غذاً میں استعمال کرنے کا مشورہ دیتا ہے، مگر دونوں صورتوں میں طبیب کا مقصد ایک ہی ہوتا ہے کہ مرض دور ہو اور مریض صحت یاب ہو جائے۔ یہ ممکن ہے کہ مختلف ملکوں کے ڈاکٹر اور طبیب اپنے ہاں مریضوں کے لیے ان کے مزاج کے موافق الگ الگ دوا اور غذا تجویز کریں۔ بلکہ موسم کی تبدیلی کے لحاظ سے بھی وہ مختلف مشورے دے سکتے ہیں۔

بلکہ یہی معاملہ طبیب حقیقی اللہ تعالیٰ کا ہے جس نے لوگوں کے روحانی امراض کا علاج کرنے کے لیے ان کے مزاج اور ماحول کا لحاظ رکھتے ہوئے مختلف طریقے اختیار کیے اور

الگ الگ شریعتیں مقرر کیں۔

اگر آج آپ ان علمائے یہود کا عملی نمونہ دیکھنا چاہتے ہیں تو اپنے ارد گرد ان علمائے سوہ کو دیکھ لیں جو دنیا پرست ہیں۔ اپنے بزرگوں کی اندھی تقلید میں گرفتار ہیں۔ قرآن و سنت کے واضح احکام سے منہ موڑے ہوئے ہیں۔

کسی عالم یا فقیہ کے غلط اجتہاد اور قیاس کو سند اور معتبر قرار دیتے ہیں اور اس کے مقابلے میں رسول اللہ ﷺ جو کہ مخصوص شارع ہیں، کی صحیح احادیث کی بالکل پرواہیں کرتے، بلکہ جھوٹی حدیثوں اور غلط تاویلیوں کو اپنا امام اور رہنمایا ہنئے ہوئے ہیں۔

3۔ عیسائیوں کے عقائد:

دوسری طرف عیسائی قوم تھی، جو حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی رسالت پر ایمان کا دعویٰ رکھتی تھی لیکن ان کی گمراہی یہ تھی کہ وہ خدا کو ایسی تین چیزوں کا مرکب قرار دیتے تھے، جو کبھی ایک دوسرے سے مختلف ہیں اور کبھی تینوں ایک ہیں۔ اسے انہوں نے ”اقانیم ثلاثہ“ (Trinity) کا نام دے رکھا تھا۔ ان کے نزدیک ان میں سے ایک باپ ہے، جو خالق ہے، دوسرا بیٹا ہے جو سب سے پہلی مخلوق ہے اور تمام مخلوقات میں بھی شامل ہے۔ تیسرا روح القدس (Holy Ghost) ہے جس سے روحانی قوتیں مراد ہیں۔ عیسائیوں کا عقیدہ ہے کہ بیٹھے کی روح نے عیسیٰ علیہ السلام کی شکل اختیار کر لی۔ جیسا کہ جبریل علیہ السلام کبھی کبھی بشر کی صورت میں ظاہر ہوتے تھے، اسی طرح عیسیٰ علیہ السلام بیک وقت خدا، خدا کے بیٹے اور بشر ہیں۔ ان کی ذات میں خدا کی صفات اور انسانی اوصاف جمع ہو گئے ہیں۔ عیسائی علماء اپنے اس عقیدے کو ثابت کرنے کے لیے انجیل کی بعض ایسی عبارتوں کا حوالہ دیتے ہیں، جن میں عیسیٰ علیہ السلام کو خدا کا بیٹا کہا گیا ہے۔ یا جن میں ان کے بعض ایسے کاموں کا ذکر ہے جو صرف خدا ہی کر سکتا ہے۔

عیسائی علماء عیسیٰ علیہ السلام کو خدا کا بیٹا ثابت کرنے کے لیے جس انجیل کا حوالہ دیتے ہیں،

اس میں خود ان کے اپنے اعتراض کے مطابق اتنی تبدیلیاں ہو چکی ہیں کہ اس کے بعد اس پر اعتقاد نہیں کیا جاسکتا۔ اگر ہم یہ فرض بھی کر لیں کہ موجودہ انجیل واقعی اصلی اور حقیقی ہے اور اس میں کوئی کبی میشی نہیں ہوئی، پھر بھی میٹھے کے لفظ سے خدا کا بینا ثابت نہیں کیا جاسکتا۔ کیونکہ قدیم زمانے میں بینے کا لفظ محبوب، پیارے اور مقرب کے معنوں میں بھی استعمال ہوتا تھا اور یہاں بھی اس کے وہی معنی مراد ہیں۔ خود موجودہ انجیل میں بھی اس لفظ کے ان معنوں کی طرف واضح اشارات ملتے ہیں۔

عیسائی علماء حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے خدا ہونے کی دوسری دلیل یہ دیتے ہیں کہ چونکہ عیسیٰ علیہ السلام نے بعض ایسے کاموں کو اپنی جانب منسوب کیا ہے جو صرف خدا ہی کر سکتا ہے۔ لہذا وہ بھی خدا کی خدائی میں شریک اور اُس کے بینے ہیں۔

اس کا جواب یہ ہے کہ جن خدائی کاموں کو عیسیٰ علیہ السلام نے اپنی طرف منسوب کیا ہے، اس کی حیثیت ترجمانی اور نمائندگی کی ہے، جیسے کوئی سفیر یا اپنی اپنے بادشاہ کے کاموں کو اپنی جانب منسوب کر کے یوں کہہ دیتا ہے کہ ہم نے فلاں ملک فتح کر لیا ہے اور فلاں قلعہ تباہ کر دیا ہے۔ حالانکہ یہ سارے کام بادشاہ سے متعلق ہوتے ہیں اور سفیر یا اپنی کی حیثیت بادشاہ کے محض ایک ترجمان یا نمائندے کی ہوتی ہے۔

یہ بھی ممکن ہے کہ عیسیٰ علیہ السلام پر جو وحی آتی ہو وہ براہ راست ان کے دل پر القاء ہوتی ہو، درمیان میں جبراہیل علیہ السلام انسانی شکل میں آ کرو جی نہ کرتے ہوں۔ بلکہ اللہ تعالیٰ کے احکام براہ راست ان کے دل پر منعکس (Reflect) ہوتے ہوں اور اس صورتی حال کی وجہ سے عیسیٰ علیہ السلام کا اندازِ گفتگو تبدیل ہو جاتا ہو اور وہ اللہ تعالیٰ کے کاموں کو اپنی جانب منسوب کر رہے ہوں۔

قرآن نے عیسائیوں کے اس غلط عقیدے، عقیدہ تینیت (Trinity) کی پرزو در تردید کی ہے اور یہ حقیقت واضح کی ہے کہ عیسیٰ علیہ السلام اللہ تعالیٰ کے بندے تھے۔ وہ اس کی طرف سے ایک روح تھی، جسے حضرت مریم علیہ السلام کے بطن میں پھونکا گیا تھا۔ عیسیٰ

علیہ السلام کو روح القدس یعنی جبرائیل علیہ السلام کی تائید حاصل تھی اور انہیں بعض خاص عنایات اور محرجات سے نوازا گیا تھا۔

اگر یہ فرض کر لیا جائے کہ اللہ تعالیٰ خود ایک عام روح کی شکل اختیار کر کے عیسیٰ علیہ السلام کی صورت میں ظاہر ہوا تھا، تو ایسا فرض کرنا حقیقت کے خلاف ہے۔ کیونکہ اس کے بعد عبد اور معبود کا تعلق باقی نہیں رہ سکتا۔ اسے باہمی اتحاد (Union) کا نام بھی نہیں دیا جاسکتا۔ البتہ اسے تقویم (Structure) یا اس جیسا کوئی اور نام دیا جاسکتا ہے، مگر یہ سب اللہ تعالیٰ کی شان کے خلاف ہے۔

اگر آپ عیسائیوں کی اس گمراہی کا نمونہ مسلمانوں میں دیکھنا چاہتے ہیں تو بعض اولیاء اللہ اور بزرگوں کی اولاد کو دیکھ لیں، جنہوں نے اپنے باپ دادا کو کیا کیا درجے دے رکھے ہیں۔ یہ پیرزادے، صاحبزادے اور سجادہ نشین اپنے بزرگوں کو خدا تو نہیں کہتے، مگر وہ اپنے بزرگوں کے جو اوصاف بیان کرتے ہیں وہ صرف اللہ تعالیٰ میں پائے جاتے ہیں۔ عنقریب ایسے ظالم اپنے انعام کو پہنچیں گے۔

عیسائیوں کی ایک اور گمراہی یہ ہے کہ وہ یہ عقیدہ رکھتے ہیں کہ عیسیٰ علیہ السلام کو سوی دی گئی۔ حالانکہ یہ ان کا مغالطہ ہے۔ انہوں نے عیسیٰ علیہ السلام کے آسمان پر اٹھائے جانے (رفع عیسیٰ) کو غلط فہمی سے ان کا مقتول ہونا سمجھ لیا اور پھر اسی غلط عقیدے کا پرچار کرتے رہے۔

قرآن نے اس بارے میں واضح کیا ہے کہ یہودیوں نے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو نہ توقیل کیا اور نہ سوی دی، بلکہ وہ اس معاملے میں شے میں پڑ گئے۔

موجودہ انجلیل میں عیسیٰ علیہ السلام کو سوی دیے جانے کے حوالے سے جو کلام خود عیسیٰ علیہ السلام کی جانب منسوب ہے، اس کے یہ معنی ہرگز نہیں ہیں کہ ان کو شہید کیا گیا تھا۔ بلکہ اس سے یہودیوں کی اس ناپاک جارت کی طرف اشارہ ہے جو انہوں نے اپنے نزدیک حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو سوی دے دی تھی۔ یہ اور بات ہے کہ اللہ تعالیٰ نے عیسیٰ علیہ السلام

کو یہودیوں کے شر سے محفوظ رکھا۔

پھر اسی واقعے سے متعلق عیسیٰ علیہ السلام کے حواریوں کا جو قول ملتا ہے اس کی بنیاد بھی ایک شبے اور مخالفتے پر ہے کہ کوئی شخص آسمان کی طرف اٹھایا ہی نہیں جاسکتا، کیونکہ انہوں نے نہ ایسا کبھی سنا اور نہ دیکھا اور نہ ان کے خیال میں کبھی ایسا آیا۔ اس لیے حواریوں نے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے آسمان پر اٹھائے جانے کو ان کا قتل ہونا سمجھ لیا۔

اسی طرح انجیل میں جس فارقلیط (Paracletus-periclytos) کی آمد کی بشارت اور پیش گوئی ہے، اس کے بارے میں عیسائی گمراہی میں پڑ گئے۔ ان کا عقیدہ ہے کہ فارقلیط خود عیسیٰ علیہ السلام ہیں جو سولی پانے کے بعد دوبارہ حواریوں کے پاس آئے اور آپ نے ان کو انجیل مقدس کی پیروی کی تلقین فرمائی۔

عیسائی یہ بھی کہتے ہیں کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے یہ وصیت بھی کی تھی کہ میرے بعد کئی جھوٹے مدعیان نبوت پیدا ہوں گے۔ پھر جو میرے نام سے دعوت دے اس کی باتیں قبول کر لینا اور جو میرے نام سے دعوت نہ دے اس کی بات نہ سننا۔

قرآن نے عیسیٰ علیہ السلام کی طرف سے اس بشارت اور پیش گوئی کا مصدق، جو فارقلیط (Paracletus-periclytos) کے نام کی گئی تھی، حضرت محمد ﷺ کو قرار دیا ہے، اور عیسیٰ علیہ السلام کے روحانی صورت میں دوبارہ آنے کو تسلیم نہیں کیا۔ خود انجیل کا بیان ہے کہ آنے والا فارقلیط (Paracletus-periclytos) ایک مدت تک تمہارے درمیان قیام کرے گا۔ لوگوں کو غلم سکھائے گا۔ ان کی اصلاح کرے گا۔ اور یہ سب باتیں حضرت محمد ﷺ کے سوا کسی اور سے ظاہر نہیں ہوئیں۔ پھر مذکورہ پیش گوئی میں جو یہ کہا گیا کہ وہ عیسیٰ علیہ السلام کا نام لے گا تو اس سے مراد یہ ہے کہ آنے والا نبی حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی نبوت و رسالت کی تصدیق کرے گا۔ یہ مطلب نہیں کہ وہ انہیں خدا یا خدا کا بیٹا کہے گا۔

4۔ منافقین کے عقائد:

منافقین سے وہ لوگ مراد ہیں جو زبان سے مسلمان ہونے کا دعویٰ کرتے تھے، لیکن

حقیقت میں مسلمان نہ تھے۔ ان کے دو گروہ تھے۔

1۔ منافقوں کا ایک گروہ وہ تھا جو زبان سے اسلام کا اقرار کرتا، لیکن ان کے دل میں کفر تھا۔ ان کے بارے میں اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ وہ دوزخ کے سب سے نچلے طبقے میں ہوں گے۔

﴿إِنَّ الْمُنَافِقِينَ فِي الدَّرْكِ الْأَسْفَلِ مِنَ النَّادِرِ﴾ [145]
[النساء: 145]

”بے شک منافقین دوزخ کے سب سے نیچے طبقے میں ہوں گے۔“

2۔ منافقوں کا دوسرا اگر وہ کمزور عقیدے کے ساتھ اسلام میں داخل ہوا تھا۔ یہ لوگ اپنے قبیلے یا قوم کے تابعے تھے۔ جب ان کا پورا قبیلہ یا قوم مسلمان ہو گئی تو ان لوگوں نے بھی دل سے اسلام قبول کر لیا۔
اس گروہ میں وہ لوگ بھی شامل تھے جو بالکل دنیا پرست اور نفسانی خواہشات کے پیاری تھے۔ عیش و عشرت میں پڑے ہوئے تھے اور ان کے دلوں میں اللہ اور رسول کی محبت کے لیے کوئی جگہ نہ تھی۔

ان میں کچھ اور لوگ بھی تھے جن کے دلوں میں لاٹھ، حسد، کینہ اور اس طرح کی دوسری بد اخلاقیات پائی جاتی تھیں۔ ان میں یہ صلاحیت ہی نہ تھی کہ وہ دعا، عبادت اور ایمان کی حقیقی لذت کا احساس کر سکیں، ان میں بعض ایسے تھے جن کو اپنی معاش اور روزی کمائے ہی سے فرصت نہ تھی، وہ آخرت کی فکر کیا کرتے۔ ان کے دلوں میں حضور کی نبوت و رسالت کے بارے میں کئی شکوک و شبہات تھے، مگر یہ لوگ اخلاقی جرأت نہ ہونے کے سبب صاف صاف اسلام کا انکار بھی نہیں کرتے تھے۔

منافقین کے شکوک و شبہات:

منافقین نے حضرت محمد ﷺ کی نبوت و رسالت کا انکار کیوں کیا؟ اس کے درج ذیل

اسباب تھے:

1۔ سب سے بڑا سبب یہ تھا کہ وہ آپؐ کو اپنے جیسا ایک عام آدمی سمجھتے تھے، جو ان جیسے بشری تقاضا رکھتا تھا۔ وہ یہ تصور نہیں کر سکتے تھے کہ ایک انسان بھی نبی یا رسول ہو سکتا ہے۔

2۔ دوسرا سبب جس کے باعث منافقین نے حضورؐ کی نبوت کا انکار کیا یہ تھا کہ ان کے سامنے اسلام بھی اسی طرح پھیل رہا تھا اور مختلف علاقوں پر مسلمانوں کا قبضہ ہو رہا تھا، جس طرح دنیا کے عام حکمران ملک فتح کرتے ہیں اور اپنے اقتدار میں اضافہ کرتے ہیں۔ منافقین کے لیے یہ بہت مشکل تھا کہ وہ ایک نبی کے کام اور ایک عام بادشاہ کے کام میں فرق کر سکیں۔ ان کے ذہن میں نبی یا رسولؐ کا تصور بھی ایک بادشاہ کا تصور تھا۔ اس لیے حضورؐ کی نبوت و رسالت پر ایمان لانے کی بجائے وہ اس بارے میں کئی شکوہ و شہابات کا شکار ہو گئے۔

پھر ان منافقوں میں وہ لوگ بھی شامل تھے، جو اگرچہ مسلمان ہو چکے تھے، لیکن ان کے دلوں میں اپنے اُن قبیلوں اور خاندانوں کی محبت موجود تھی، جو ابھی تک اسلام نہیں لائے تھے، بلکہ کافر تھے۔ چنانچہ اپنی کافر برادری کی محبت ان منافقوں کو اس بات پر ابھارتی تھی کہ وہ اپنے کافر اور مشرک رشتہ داروں کی مدد کریں اور ان کے مفادات کے لیے کام کریں۔ وہ اس معاملے میں یہ پروانہیں کرتے تھے کہ ان کے اس رویے سے اسلام کو کتنا نقصان پہنچتا ہے۔

اس لحاظ سے دیکھا جائے تو یہ ان کا عملی اور اخلاقی نفاق تھا۔ جبکہ پہلے گروہ کا نفاق عقیدے کا نفاق تھا۔

حضورؐ کی وفات کے بعد کسی شخص کے نفاق کو جانا ممکن نہیں۔ کیونکہ اس کا تعلق علم غیر سے ہے اور کسی کے دل کا حال دوسرا آدمی نہیں جان سکتا۔

رہا عملی اور اخلاقی نفاق، تو یہ دنیا میں ہر زمانے میں موجود رہا ہے اور خاص طور پر

ہمارے زمانے میں اس کی کثرت ہے۔

درج ذیل حدیث میں اسی عملی منافق کی طرف اشارہ ہے:

”جس خص میں چار چیزیں ہوں وہ پا منافق ہے۔ ایک یہ کہ جب وہ بات کرے تو جھوٹ بولے، دوسرا یہ کہ جب وہ وعدہ کرے تو اسے پورانہ کرے اور تیسرا یہ کہ جب اس کے پاس امانت رکھی جائے تو وہ اس میں خیانت کرے اور چوتھی یہ کہ وہ کسی سے جھگڑا کرے تو کامی گلوچ پر اتر آئے۔“

قرآن میں اللہ تعالیٰ نے منافقوں کی نشانیاں بیان کر کے ان کو بے ناقاب کیا ہے۔ دونوں قسم کے منافقین کے برابرے اعمال اور برابرے اخلاق ظاہر کیے ہیں، تاکہ امت ان سے باخبر اور مقتاطر ہے۔

اگر آپ منافقین کے عملی نمونے دیکھنا چاہتے ہیں تو ہمارے زمانے کے حکمرانوں اور ان کے درباریوں کی محفل میں چلے جائیں جہاں وہ درباری اپنے بادشاہوں کی باتوں کو رسول اللہ ﷺ کے ارشادات اور شریعت پر ترجیح دیتے ہیں۔

حقیقت یہ ہے کہ ان منافقوں میں ایسے بھی تھے جو حضور کی باتیں بھی سنتے تھے اور منافقت میں رکھتے تھے اور ہمارے زمانے کے منافقوں میں جو رسول اللہ ﷺ کے فرمان اور شریعت کا حکم معلوم ہو جانے کے بعد بھی اس کے خلاف چلتے ہیں، کوئی فرق نہیں ہے۔

اسی طرح عقلی علوم مثلاً فلسفہ اور منطق جانے والے بھی منافقین کے گروہ میں سے ہیں، جن کے دلوں میں دین کے بارے میں بے شمار تکوک و شبہات پائے جاتے ہیں۔ یہ لوگ بھی آخرت کو بخلانچکے ہیں۔

لہذا جب قرآن کی تلاوت کے دوران میں جہاں منافقوں کا ذکر ائے تو یہ نہیں تصور کرنا چاہیے کہ یہ لوگ صرف باضی کے دور میں پائے جاتے تھے، بلکہ درج ذیل حدیث کے مطابق ان کو اپنے ہی زمانے کے لوگوں کا حال سمجھنا چاہیے۔

(لَتَبْيَعُنَّ سُنَّةَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ) [متفق علیہ، مشکوہ ح: 5361]

”ضرور تم اپنے سے پہلی قوموں کے طور طریقوں کی پیروی کرو گے.....“
 حقیقت یہ ہے کہ آج دین کے لیے کوئی مصیبت ایسی نہیں جس کا نمونہ پہلے پیش نہ
 آچکا ہو۔ لہذا تفسیر کا مقصد یہ ہوتا چاہیے کہ قرآن کے بنیادی اصول و مقاصد بیان کیے
 جائیں۔ حض کہانیاں دہرانے کا کوئی فائدہ نہیں۔

ہم نے اس کتاب میں چاروں گمراہ قوموں یعنی مشرکین، یہود، عیسائی اور منافقین
 کے عقائد و نظریات کا مختصر خاکہ پیش کر دیا ہے، جس سے ان شاء اللہ قرآن مجید کے علم
 میاصمات (بحث و مباحثہ) والی آیات کو سمجھنے میں بڑی مدد ملتے گی۔



باب 3

علم تذکیر بالاء اللہ

(اللہ کی نعمتوں اور نشانیوں کے ذریعے سمجھانے کا علم)

یہ ایک حقیقت ہے کہ قرآن سارے جہان کے لوگوں کی اصلاح اور ہدایت کے لیے نازل ہوا۔ اس میں عربی اور عجمی، شہری اور دیہاتی کا کوئی فرق و امتیاز نہیں۔ اللہ تعالیٰ نے اپنی حکمت سے صرف ان نعمتوں اور نشانیوں کے ذریعے نصیحت اور تذکیر فرمائی ہے، جن کو اکثر لوگ جانتے اور پہچانتے ہیں اور اس سے زیادہ امور پر بحث نہیں کی۔

اللہ تعالیٰ کے اسمائے حسنی اور صفات کا ذکر اس انداز سے کیا گیا ہے، جس سے معمولی عقل و فہم رکھنے والا شخص بھی ان کو آسانی سے سمجھ سکتا ہے اور ان کو سمجھنے کے لیے فلسفہ اور منطق میں مہارت ضروری نہیں۔

وجود باری تعالیٰ:

قرآن میں وجود باری تعالیٰ یعنی اللہ تعالیٰ کے موجود ہونے کا زیادہ ذکر نہیں کیا گیا۔ اس کے ثبوت کے لیے بھی تفصیلات بیان نہیں ہو سکیں۔ کیونکہ دنیا کی کسی صحت مندر، معقول اور متوازن قوم نے آج تک خدا کی ہستی کا انکار نہیں کیا۔

اللہ تعالیٰ کی صفات:

لیکن اللہ تعالیٰ کی صفات کا معاملہ اتنا سادہ اور آسان نہ تھا۔ عام لوگوں کو علمی اور تحقیقی

انداز میں ان کے بارے میں کچھ سمجھایا نہیں جا سکتا۔ یہاں تک کہ ان کو اللہ تعالیٰ کی صفتِ ربوبیت بھی نہیں سمجھائی جاسکتی جو انسانوں کی ہدایت اور اصلاح کے لیے سب سے زیادہ نمایاں اور فائدہ مند ہے۔ اس کے علاوہ اللہ تعالیٰ کی معرفت بھی اس کی صفات کو سمجھے بغیر حاصل نہیں ہو سکتی۔

چنانچہ قرآن نے عام لوگوں کو اللہ تعالیٰ کی صفات کا تصور اس طرح دلایا ہے کہ ان کو چند اسی اعلیٰ انسانی صفتوں سے تشبیہ دے دی ہے جن کو وہ اچھی طرح جانتے ہیں (مثلاً یہ بتایا کہ اللہ تعالیٰ کے دو ہاتھ ہیں، اس کا چہرہ ہے وغیرہ) لیکن اس تشبیہ کے نتیجے میں لوگ غلط نہیں اور گمراہی کا شکار ہو سکتے تھے، جس کی اصلاح کے لیے ساتھ ہی یہ فرمادیا کرنا:

﴿لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ﴾ ۱۱

[الشوری: 11]

”کوئی چیز اس کے مثل نہیں اور وہ نہنے والا اور دیکھنے والا ہے۔“

مطلوب یہ ہے کہ یہ محض تشبیہات ہیں، اصل حقیقت نہیں ہے۔ اللہ کے دو ہاتھ ہیں، لیکن تمہارے ہاتھوں جیسے نہیں۔ اس کا چہرہ ہے، مگر وہ تمہارے چہروں جیسا نہیں۔ پھر بعض انسانی اوصاف ایسے ہیں جو اللہ تعالیٰ کے شایانِ شان نہیں۔ اگر ان کو اللہ سبحانہ کی طرف منسوب کر دیا جائے تو اس سے انسان شرک اور گمراہی میں بیٹلا ہو جاتا ہے۔ مثال کے طور پر اولاد پیدا ہونا۔ رونا، دھونا، غمگین ہونا اور پیمان ہونا وغیرہ۔ قرآن نے اس طرح کی بشری صفات کو اللہ تعالیٰ کی طرف منسوب کرنے سے منع فرمادیا ہے۔

در اصل اللہ تعالیٰ کی صفات کا علم توفیق ہے اور اس بارے میں عقل اور رائے کا کوئی دخل نہیں۔ اس لیے اس سے متعلق اپنی رائے سے کوئی بات کہانا جائز ہے۔

اللہ کی نشانیاں:

چونکہ قرآن نے اللہ تعالیٰ کی قدرت کی نشانیوں اور اس کی نعمتوں میں سے صرف ان کا ذکر کیا ہے، جن کو شہری اور دیہاتی، عربی اور مجمی سب یکساں طور پر سمجھے سکتے تھے۔ اس

لیے اس نے ان روحانی نعمتوں کا ذکر نہیں کیا جو علماء اور اولیاء اللہ کے ساتھ مخصوص ہیں۔ اسی طرح اس نے ان تدبیٰ و سائل اور عیش و عشرت کے سامانوں کا بھی ذکر نہیں کیا جو بادشاہوں اور امیروں کے ساتھ مخصوص تھے۔ بلکہ قرآن نے جن موضوعات کو چنان وہ یہ تھے:

- 1۔ زمین و آسمان کی پیدائش۔
- 2۔ دن رات کا باری باری آنا۔
- 3۔ ہواؤں کی گردش۔
- 4۔ بادلوں سے پانی کا برستا۔

5۔ بارش سے طرح طرح کے چھلوٹ اور انج کا پیدا ہونا وغیرہ۔

اس طرح بعض مقامات پر انسان کی اخلاقی اور روحانی اصلاح کے لیے اس کی بعض کمزوریوں کی نشاندہی کی گئی ہے۔

مثال کے طور پر جب اس پر مصیبت آتی ہے تو خدا کو پکارنے لگتا ہے، لیکن جب وہ مصیبت ٹھیل جاتی ہے، تو پھر خدا کو بھول جاتا ہے۔ اسی طرح وہ جلد باز ہے، ناشکرا ہے اور تنگ دل ہے وغیرہ۔



باب 4

علم تذکیر بایات اللہ

ایام اللہ یعنی وہ تاریخی واقعات جب اللہ تعالیٰ کے بندوں پر انعام ہوا یا اس کے نافرمانوں پر عذاب آیا۔ اس سلسلے میں بھی قرآن نے صرف ان واقعات کو لیا ہے جن کو لوگ پہلے سے جانتے تھے، یا جن کے بارے میں انہوں نے کچھ سن رکھا تھا۔ جیسے قوم نوح، قوم عاد اور قوم ثمود کے واقعات جن کو وہ اپنے باپ دادا سے سنتے آئے تھے۔ یا حضرت ابراہیم علیہ السلام اور انبیائے بنی اسرائیل کے حالات جن سے الٰل عرب کو یہودیوں کے ذریعے جو دہاں صدیوں سے رہ رہے تھے، کچھ نہ کچھ خبر تھی۔

چنانچہ قرآن میں بار بار انہی واقعات کا ذکر کیا گیا ہے اور جن تاریخی واقعات سے الٰل عرب بالکل بے خبر تھے، یا ان کے بارے میں بہت ہی کم سن رکھا تھا۔ مثلاً: ایران اور ہندوستان کے تاریخی واقعات تو ان کو قرآن نے بیان نہیں کیا۔

قرآن اور قصہ گوئی:

جس طرح قرآن نے کسی نئے اور انوکھے واقعے کا ذکر نہیں کیا، اسی طرح کسی قصے کو اس کی تفصیلات سیست مکمل طور پر بیان کرنے سے بھی گریز کیا ہے۔ اس نے چند قصوں کے صرف ان پہلوؤں کو اجاگر کیا ہے، جس سے قرآن کا مقصد پورا ہو جاتا ہے اور لوگوں کو ہدایت یا عبرت حاصل ہو سکتی ہے۔ اس انداز سے واقعات بیان کرنے میں حکمت یہ تھی کہ عوام کو جب کوئی نیا اور عجیب و غریب قصہ تفصیل سے سنایا جائے تو وہ اس قصے کی دلچسپیوں

میں کھو جاتے ہیں، جس سے قصہ بیان کرنے کا مقصد فوت ہو جاتا ہے۔

ایک مشہور عارف کا قول ہے:

”جب سے لوگوں نے تجوید کا علم سیکھا ہے، قرآن کی تلاوت میں خشوع و خضوع ختم ہو گیا ہے اور جب سے مفسرین نے اپنی تفسیروں میں باریک سکتے اور غیر ضروری بحثیں شروع کی ہیں، اصل تفسیر باقی نہیں رہی۔“

اسی حقیقت کو قرآن نے تاریخی واقعات بیان کرتے وقت پیش نظر رکھا ہے۔ کیونکہ جب لوگ قصے کی دلچسپیوں میں مگن ہو جاتے ہیں تو قصے کا اصل مقصد کھو جاتا ہے۔

درج ذیل واقعات اور قصص ایسے ہیں جن کو قرآن میں بار بار دہرا یا گیا ہے:

1- حضرت آدم علیہ السلام کا قصہ:

حضرت آدم علیہ السلام کی پیدائش، فرشتوں کا آپ کو سجدہ کرنا، شیطان کا سجدہ کرنے سے انکار کر کے لعنت کا مستحق ہونا، آدم اور بنی آدم کو شیطان کی طرف سے گراہ کرنے کی کوشش کرنے کا ذکر ہے۔

2- حضرت نوح علیہ السلام اور ان کی قوم کا قصہ

3- حضرت ہود علیہ السلام اور ان کی قوم کا قصہ

4- حضرت صالح علیہ السلام اور ان کی قوم کا قصہ

5- حضرت لوط علیہ السلام اور ان کی قوم کا قصہ

6- حضرت شیعہ علیہ السلام اور ان کی قوم کا قصہ

یہ تمام واقعات ایک جیسے ہیں، جن میں ہر پیغمبر کا اپنی قوم سے توحید، امر بالمعروف و نبی عن الممنکر کے بارے میں بحث و مباحثہ ہوا۔ ہر قوم نے نافرمانی کی اور فضول اعتراضات کیے جن کے جوابات پیغمبروں نے دیے۔ پھر ہر قوم پر اللہ تعالیٰ کا عذاب نازل ہونے اور انبیاء کرام اور ان کے پیروکاروں کے لیے اللہ تعالیٰ کی طرف سے نصر و حمایت اور

عذاب سے نجات پانے کا ذکر ہے۔

7- حضرت موسیٰ علیہ السلام اور فرعون کا قصہ:

اس میں حضرت موسیٰ علیہ السلام اور فرعون اور اس کے درباریوں کے درمیان ہونے والے واقعات، فرعون کی قوم کا غرق ہونا، حضرت موسیٰ علیہ السلام اور بنی اسرائیل کے باہمی معاملات، بنی اسرائیل کی طرف حضرت موسیٰ علیہ السلام کو ستانے کے واقعات، اللہ تعالیٰ کی طرف سے بنی اسرائیل پر کئی قسم کے عذاب اور حضرت موسیٰ علیہ السلام کے لیے اللہ تعالیٰ کی طرف سے تائید و نصرت شامل ہیں۔

8- حضرت داؤد علیہ السلام اور حضرت سلیمان علیہ السلام کا قصہ:

اس میں حضرت داؤد علیہ السلام کا خلیفہ فی الارض ہونا۔ حضرت سلیمان علیہ السلام کا بادشاہ بننا اور ان دونوں نبیوں کے مجازات کا ذکر ہے۔

9- حضرت ایوب علیہ السلام اور حضرت یوسف علیہ السلام کا قصہ:

ان دونوں نبیوں کے قصے میں ان پر آزمائشوں کا ذکر ہے۔

10- حضرت زکریا علیہ السلام کا قصہ:

اس قصے میں حضرت زکریا علیہ السلام کی دعا قبول ہونے کا خاص واقعہ ہے۔

11- حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا عجیب و غریب قصہ:

حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا بغیر باپ کے پیدا ہونا۔ آپ کا جھولے میں لوگوں سے کلام کرنا اور آپ کے عجیب و غریب مجازات شامل ہیں۔

قرآن مجید میں مذکورہ بالا قصے کہیں منقصہ اور کہیں تفصیل سے بیان ہوئے ہیں۔

ایک دو دفعہ بیان ہونے والے قصے:

قرآن میں درج ذیل قصے صرف ایک دوبار بیان ہوئے ہیں:

- 1۔ حضرت ادریس علیہ السلام اور ان کے آسمان پر اٹھائے جانے کا واقعہ
- 2۔ حضرت ابراہیم علیہ السلام کا نمرود سے مباحثہ اور ذبح کیے جانے والے پرندوں کا دوبارہ زندہ ہونا۔
- 3۔ حضرت اسماعیل علیہ السلام کے ذبح کیے جانے کا قصہ
- 4۔ حضرت یوسف علیہ السلام کا قصہ
- 5۔ حضرت موی علیہ السلام کی پیدائش، آپ کا دریائے نیل میں ڈالا جانا۔ جوان ہونا۔ ایک قبطی کو غلطی سے قتل کرنا۔ مدین کی طرف بھاگ جانا۔ مدین میں شادی۔ ایک درخت پر آگ کی روشنی دیکھنا اور اس درخت کے اندر سے باتمی سننا۔ گائے کے ذبح کا واقعہ۔ حضرت موی علیہ السلام کی خضر سے ملاقات اور طالوت و جالوت کا قصہ۔
- 6۔ بلقیس (ملکہ سبا) کا قصہ
- 7۔ ذوالقرنین کا قصہ
- 8۔ اصحاب کہف کا قصہ
- 9۔ باغ والوں کا قصہ
- 10۔ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے تین قاصدوں کا قصہ جن کو شہید کرو دیا گیا تھا۔
- 11۔ اصحاب فیل (ہاتھی والوں) کا قصہ
 مذکورہ بالاتمام فقصص و واقعات کے بیان کرنے کا مقصد حضن قصہ گوئی یا کہانیاں سنانا نہیں ہے۔ بلکہ ان کا مقصد یہ ہے کہ لوگوں کو اس بات کی طرف توجہ دلائی جائے کہ شرک، نافرمانی اور گناہ کرنے والوں پر ہمیشہ اللہ تعالیٰ کا عذاب نازل ہوتا ہے اور سچے ایمان والوں اور فرمائی برداروں کو ہمیشہ اللہ سبحانہ کی جانب سے تائید و نصرت اور عذاب سے نجات حاصل ہوتی ہے۔



باب 5

علم تذکیر بالموت وما بعد الموت

قرآن مجید میں موت اور موت کے بعد کے واقعات کا علم بھی موجود ہے۔ اس میں انسان پر موت کی حالت طاری ہونے، اس وقت انسان کے بے بس ہو جانے، مرنے کے بعد اس کو جنت یادو زخ دکھائے جانے اور عذاب کے فرشتوں کے آنے کا ذکر ملتا ہے۔ اس کے علاوہ قیامت کی نشانیوں، حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا آسمان سے نازل ہونا، دجال کا ظاہر ہونا، یا جو ج ماجو ج کا نکلا، صور پھونکا جانا، لوگوں کا حشر کے میدان میں جمع ہونا، اعمال کا حساب ہونا، میزان قائم ہونا، دائیں یا بائیں ہاتھ میں اعمال ناموں کا ملناء، ایمان والوں کا جنت میں داخل ہونا اور کافروں کا دوزخ میں بھیجا جانا مذکور ہے۔ (مترجم کے نزدیک قرآن مجید میں دجال کا کوئی ذکر نہیں۔)

پھر یہ بھی بتایا گیا ہے کہ دوزخ میں عام لوگوں اور ان کے رہنماؤں اور پیشواؤں کے درمیان ایک کب جھگڑا ہو گا؟ وہ ایک دوسرے پر ازالام لگائیں گے۔ ایک دوسرے کو بر اجلا کہیں گے۔ مومنوں کو جنت میں اللہ تعالیٰ کا دیدار نصیب ہو گا۔ کافروں کو کس طرح کا عذاب دیا جائے گا۔ عذاب کے لیے زنجیروں، طوق، کھولتے ہوئے پانی، پیپ اور زقوم (تحوہر) کے درخت کا ذکر ہے۔ جنت کی نعمتوں میں حوروں، محلات، نہروں، پسندیدہ کھانوں، عمدہ لباس، حسین و جمیل عورتوں اور اہل جنت کی دلچسپ باتوں اور محفلوں کا تذکرہ کیا گیا ہے۔ یہ تمام چیزیں مختلف سورتوں میں الگ الگ مقامات پر کہیں مختصر اور کہیں تفصیل سے بیان ہوئی ہیں۔ لیکن ہر مقام پر کبھی اختصار اور کبھی تفصیل سے بیان ہوئی ہیں۔ لیکن ہر جگہ نیا اسلوب بیان اختیار کیا گیا ہے۔

باب 6

علم احکام

قرآن مجید کے علم احکام کا سب سے پہلا نکتہ یہ ہے کہ حضرت محمد ﷺ کی بعثت ملت ابراہیم کے تناظر میں ہوئی تھی۔ اس لیے ضروری تھا کہ آپ ملت ابراہیم کے ضروری احکام اور تعلیمات کو باقی رکھیں، ان کو علاقائیت سے نکال کر عالمگیریت (Universality) کا رنگ دیں اور ان کی تکمیل کے لیے ان میں مزید اضافہ کریں۔

اس حوالے سے دوسرا نکتہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی مشیت یہ تھی کہ حضرت محمد ﷺ کے ذریعے پہلے عربوں کی اصلاح کی جائے۔ پھر ان کے ذریعے باقی قوموں کی اصلاح کا کام ہو۔ اس کے لیے ضروری تھا کہ شریعتِ محمدیہ کے احکام کی بنیاد عربوں کے مزاج اور عادات پر رکھی جائے۔

یہی وجہ ہے کہ اگر ملت ابراہیم کے احکامات اور اہل عرب کے رسم و رواج کو دیکھا جائے اور پھر شریعتِ محمدیہ کے احکام پر غور کیا جائے جو دراصل پہلے دونوں کی اصلاح اور تکمیل کا نام ہے تو ہمیں شریعتِ اسلامیہ کے ہر حکم کا سبب معلوم ہو جائے گا اور ہر امر اور نہی کی مصلحت بھی واضح ہو جائے گی۔

اس نکتے کی حکمت اور وضاحت تفصیل چاہتی ہے، لیکن مختصر طور پر اسے یوں سمجھا جا سکتا ہے کہ ملت ابراہیم کی عبادات مثلاً طہارت، نماز، روزے، زکوٰۃ، حج اور ذکر الہی جیسے امور میں بے شمار فناش اور خرابیاں پیدا ہو گئی تھیں، جن کی وجہ سے لوگوں کی ان احکام

پر عمل میں غفلت اور لا پرواہی تھی۔

دوسری وجہ یہ تھی کہ صحیح علم نہ ہونے کے باعث ان احکام کے بارے میں عربوں میں بہت سے اختلافات پیدا ہو چکے تھے اور ان میں جالمیت کی بہت سی بدعات اور تحریفات شامل ہو چکی تھیں۔

قرآن نے ان تمام ناہمواریوں کو دُور کر کے اعتدال کی راہ اختیار کی ہے۔

پھر چونکہ عربوں کا معاشرتی نظام بھی گٹھ چکا تھا اور اس میں غلط رسم و رواج نے راہ پا لی تھی۔ اس کے علاوہ ان کے سیاسی نظام میں بھی خرابیاں پیدا ہو چکی تھیں۔ اس لیے قرآن نے ان سب چیزوں کی اصلاح کی۔ ان کے اصول و ضوابط مقرر کیے اور اس حوالے سے صغیرہ اور کبیرہ گناہوں کا ذکر کیا۔

قرآن نے نماز کے مسائل منحصر اور اجمالی طور پر بیان کیے ہیں اور "اقامة الصلوٰة" یعنی نماز قائم کرنے کا حکم دیا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے اس حکم کی روشنی میں مساجد کی تعمیر فرمائی۔ باجماعت نماز کا اہتمام کیا اور نماز کے اوقات مقرر فرمائے۔

اسی طرح قرآن میں زکوٰۃ کا حکم بھی منحصر طور پر دیا گیا ہے، جس کی تفصیلات نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے بیان فرمائی ہیں۔

قرآن کی مختلف سورتوں میں الگ الگ احکام کا ذکر ہے۔ مثلاً سورہ البقرہ میں روزے اور نجح کا حکم ہے۔ اسی طرح جہاد کا حکم سورہ البقرہ، سورہ الانفال اور بعض دوسری سورتوں میں مذکور ہے۔ حدود کے احکام سورہ المائدہ اور سورہ النور میں آئے ہیں۔ وراشت کے احکام سورہ النساء میں بیان ہوئے ہیں اور طلاق کے متعلق احکام سورہ البقرہ، سورہ النساء اور سورہ الطلاق میں ملتے ہیں۔

مذکورہ تمام احکام کا فائدہ عام ہے اور ان کا تعلق پوری امت سے ہے۔

ان کے علاوہ ایسے احکام بھی ہیں جو لوگوں کے ان سوالوں کے جواب میں قرآن نے بیان کیے ہیں، جو مختلف اوقات میں حضور سے کیے گئے تھے۔

پھر قرآن میں ایسے حالات و واقعات بھی ملتے ہیں جن میں اہل ایمان کے ایضاً اور ان کی جانی و مالی قربانیوں کی تعریف کی گئی ہے اور ایسے موقع پر منافقین کے رویے کی ندامت کی گئی ہے۔

اسی طرح عہد نبوی کے ان حالات کا ذکر ہے جن میں اللہ تعالیٰ نے ایمان والوں کو دشمنوں کے شر سے محفوظ رکھا۔ ان کا تذکرہ کرتے وقت اللہ سبحانہ نے مسلمانوں پر اپنی نعمتوں اور اپنے احسانات کو بھی بیان فرمایا ہے۔ بعض حالات ایسے بھی پیش آئے جب مسلمانوں کو تنبیہ کی گئی۔ یا اشاروں کنایوں میں ان کو سمجھایا گیا۔ یا جب ان کو کسی کام کے کرنے کا یاد کرنے کا حکم دیا گیا تو ایسے تمام موقع پر اللہ تعالیٰ نے آیتیں نازل کی ہیں۔ لہذا ایک مفسر کے لیے ضروری ہے کہ وہ ایسے مقامات پر متعلقہ واقعات کو بھی مختصر طور پر بیان کر دے۔

قرآن اور غزوت نبوی:

قرآن نے عہد نبوی کے بعض غزوتوں کا بھی اشارے کنائے سے ذکر کیا ہے۔ مثلاً سورۃ الانفال میں غزوۃ بدر کا، سورۃ آل عمران میں غزوۃ أحد کا، سورۃ الاحزاب میں غزوۃ خندق کا اور سورۃ الحجۃ میں صلح حدیبیہ کا اور سورۃ الحشر میں یہودیوں کے بنی نضیر کا تذکرہ موجود ہے۔

اسی طرح سورۃ التوبہ میں فتح مکہ اور غزوۃ توبک کا، سورۃ المائدہ میں جحہ الوداع کا، سورۃ الاحزاب اور سورۃ الحجۃ میں حضرت زینب رضی اللہ عنہا کے نکاح کا، سورۃ النور میں واقعہِ افک کا، سورۃ الجن اور سورۃ الاحقاف میں جنات کے قرآن سننے کا اشارہ ملتا ہے۔ سورۃ التوبہ میں مسجد ضرار کا اور سورۃ بنی اسرائیل میں معراج کے واقعے کا ذکر ہے۔

مذکورہ بالا تمام واقعات اگرچہ تذکیرہ بیان اللہ کے علم سے متعلق ہیں، لیکن ان کے اشارات کا سمجھنا، چونکہ اصل قصوں کو جاننے پر مختص ہے، اس لیے ہم نے اسے الگ بیان کر دیا ہے۔ لہذا ایک مفسر کا یہ فرض ہے کہ وہ ایسی تمام آیات کی تفسیر میں متعلقہ قصص و واقعات کو بھی بیان کرے۔

باب 7

قرآن فہمی کی مشکلات اور آن کا حل

قرآن مجید عربوں کی زبان میں نازل ہوا۔ انہیں اس کے سمجھنے کا قدرتی سلیقہ حاصل تھا۔ جیسا کہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے کہ:

﴿ خَمْ ﴿ وَ الْكِبْرُ الْمُبِينُ ﴾ [الدخان: 1، 2]
 ”حاء، ميم۔ قسم ہے واضح کتاب کی۔“

ایک جگہ فرمایا:

﴿ إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴾ [یوسف: 2]
 ”بے شک ہم نے یہ عربی قرآن اتنا را ہے تا کہ تم سمجھو۔“

ایک اور مقام پر ارشاد ہوا:

﴿ الْرَّقْبَ كَتَبْ أَحْكَمْتُ أَيْتَهُ ثُمَّ فُصِّلَتْ مِنْ لَدُنْ حَكِيمٍ ﴾ [ہود: 1]
 ”الف، لام، راء۔ یہ کتاب ہے جس کی آبیتیں محکم اور مفصل ہیں۔ یہ ایک دانا

اور باخبر ذات کی طرف سے ہے۔“

پھر چونکہ رسول اللہ ﷺ کی یہ بات پسند نہ تھی کہ لوگ تشابہ آیات کے بارے میں زیادہ کھوچ کریں۔ یا اللہ تعالیٰ کی صفات کے بارے میں دیقق فلسفیات بھیشیں کریں۔ یا تاریخی واقعات اور نقصص کو زیادہ تفصیل سے بیان کیا جائے۔ لہذا ان امور کے بارے میں

لوگوں کی طرف سے بہت کم سوالات آئے اور ان کو زیادہ تفصیلات سے آگاہ نہیں کیا گیا۔ لیکن جب اسلام کا پہلا دور گزر گیا اور دوسرے دور میں عمومی اثرات اس میں داخل ہوئے تو اصل عربی زبان سے ذوری ہو گئی، جس کی وجہ سے قرآن کو سمجھنے میں دشواریاں پیش آنے لگیں، جس کے حل کے لیے لغت اور صرف ونجویں علوم کی ضرورت پڑی۔

پھر اس حوالے سے سوال و جواب کا ایک نیا سلسلہ شروع ہو گیا۔ تفسیریں لکھی جانے لگیں۔ اس بات کی ضرورت محسوس ہوئی کہ قرآن کے اُن مقامات کو واضح کیا جائے، جن کو سمجھنے میں مشکل پیش آ سکتی ہے۔ پھر ان کی مثالیں بیان کی جائیں، تاکہ لوگ جب قرآن پر غور کریں تو ان کو کوئی دشواری پیش نہ آئے۔

قرآن فہمی میں دشواری کا بنیادی سبب:

قرآن کے بعض مقامات کو سمجھنے میں اس لیے مشکل پیش آتی ہے کہ وہاں استعمال ہونے والا کوئی لفظ ہمارے لیے ناماؤں ہوتا ہے اور چونکہ لفظ کا صحیح مفہوم معلوم نہیں ہوتا اس لیے پوری آیت کا مطلب سمجھ میں نہیں آتا۔

اس مشکل کا حل یہ ہے کہ دیکھا جائے کہ صحابہ، تابعین اور سلف صالحین کے زمانے میں اس لفظ کے کیا معنی تھے۔ جب یہ معلوم ہو جائے گا تو آیت کو کھمنا آسان ہو جائے گا۔

قرآن فہمی کی راہ میں رکاوٹ کا دوسرا سبب یہ ہے کہ کبھی یہ معلوم نہیں ہوتا کہ کون سی آیت ناخ ہے اور کون سی منسوخ؟ اس علم کو نہ جاننے سے بعض جگہ آیتوں کے مضامین میں تضاد (Contradiction) نظر آتا ہے اور صحیح مفہوم سمجھ میں نہیں آتا۔

اسی طرح کبھی شانِ نزول نہ جاننے سے کسی آیت کا صحیح مطلب سمجھنے میں مشکل پیش آتی ہے۔

کبھی کسی جگہ کوئی لفظ مذکور ہوتا ہے، خواہ وہ مضاف ہو، موصوف ہو یا کچھ اور ہو۔ اس خذف کی وجہ سے بھی آیت کا مضمون واضح نہیں ہوتا۔

بعض اور اساباب بھی ہیں، جن سے قرآن فتحی میں دشواری پیدا ہوتی ہے۔ ان اساباب کا تعلق صرف و خواہ علم بیان سے ہے۔ ان سے ناداقیت بھی قرآن فتحی کی راہ میں رکاوٹ فتحی ہے۔ مثلاً ایک لفظ کو کسی دوسرے لفظ سے، یا ایک حرف کو کسی دوسرے حرف سے، یا ایک فعل کو کسی دوسرے فعل سے، یا ایک اسم کو کسی دوسرے اسم سے بدلا ہوا ہوتا ہے۔

بعض اوقات واحد کی جگہ جمع اور جمع کی جگہ واحد آ جاتا ہے۔ کہیں حاضر اور مخاطب کے لیے غائب کا صینہ استعمال ہوتا ہے۔ کہیں الفاظ کی تقدیم و تاخیر ہوتی ہے۔ کہیں کسی ضمیر کے اسم یا مرتع کا پتہ نہیں چلتا۔ کبھی ایک لفظ کے ایک سے زیادہ معانی ہوتے ہیں اور یہ معلوم نہیں ہوتا کہ اس جگہ کون سی معنی مراد ہیں۔ پھر کہیں تکرار، کہیں تفصیل، کہیں اختصار، کہیں اشارے کنائے، کہیں مشابہ اور کہیں عجائز مسل کی وجہ سے بات سمجھ میں نہیں آتی۔

لہذا قرآن کے طالب علوم کے لیے ضروری ہے کہ وہ پہلے ان تمام باتوں کو جان لیں اور ان کی مثالیں دیکھ لیں تاکہ ہر مشکل مقام کو آسانی سے سمجھ سکیں۔

1- قرآن کے مشکل الفاظ کی وضاحت

قرآن مجید کے مشکل الفاظ کی بہترین تشریح وہ ہے جو حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہ سے ابن ابی طلحہ نے روایت کی ہے۔ امام بخاری نے غالباً اسی پر اعتماد کر کے اسے روایت کیا ہے۔

اس کے بعد مشکل الفاظ کی دوسری تشریح وہ ہے جسے محاک نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے نقل کیا ہے۔

تیسرا تشریح وہ ہے جو نافع بن ازرق کے سوالوں کے جواب میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ نے بیان فرمائی ہے۔

امام سیوطی نے اپنی کتاب ”الاتقان“ میں قرآن کے مشکل الفاظ کی ان تینوں تشریحات کا ذکر کیا ہے۔

اس سلسلے میں ایک تشریح وہ بھی ہے جسے امام بخاری نے مفسرین سے نقل کیا ہے۔ اس کے علاوہ ایک شرح وہ بھی ہے، جسے صحابہ، تابعین اور تابعین کے زمانے کے اقوال سے مرتب کیا گیا ہے۔

میں چاہتا ہوں کہ اس کتاب کے آخر میں ان تمام شروحیں کو سورتوں اور آنکھوں کے شان نزول سمیت جمع کر دوں۔ یا اسے ایک الگ مستقل رسالہ بنادوں۔ (شاہ صاحبؒ نے اسے ایک الگ رسالے کے طور پر لکھا تھا۔) تاکہ جو چاہے ان دونوں کو اکٹھا کر لے یا الگ الگ رکھے، کیونکہ ہر شخص کا اپنا ذوق اور طریقہ ہے۔

یاد رہے کہ صحابہ اور تابعین کے زمانے کے مفسرین عام طور پر لفظ کے مرادی معنی بیان کرتے ہیں۔ بعد کے مفترین نے الفاظ کے مختلف لغوی معنی بیان کر کے علم افت کو بہت وسعت دی ہے۔ ہم اپنے رسالے میں صرف سلف صالحین کے تفسیری اقوال بیان کریں گے، ان پر کوئی تبصرہ نہیں کریں گے، کیونکہ اس کا یہ موقع نہیں اور ہر بات موقع پر اچھی لگتی ہے۔

2- ناج و منسوخ آیات:

فهم قرآن کے لیے جن مشکل مقامات پر بہت بحثیں ہوئی ہیں اور جن کے بارے میں بہت اختلاف پایا جاتا ہے۔ ان میں سے ایک ناج و منسوخ آیات کی بحث ہے۔

اس حوالے سے سب سے بڑی دشواری یہ ہے کہ قدیم مفسرین اور بعد کے مفسرین کی اصطلاحوں میں فرق ہے۔ اگر صحابہ اور تابعین کے اقوال کا جائزہ لیا جائے تو معلوم ہوتا ہے کہ وہ ”نج“ (منسوخ ہونا) کا لفظ اس کے اصل لغوی معنی میں استعمال کرتے تھے۔ یعنی ”ایک چیز کو کسی دوسری چیز سے ہٹا دینا۔“ بعد کے علمائے اصول نے ”نج“ کی ایک نئی اصطلاح بنائی، جس کے معنی یہ قرار دیے کہ ”ایک آیت کے حکم کو کسی دوسری آیت کے حکم سے بدل دینا۔“

چنانچہ اس نئی اصطلاح کے تحت ”نج“ کے کئی طریقے ہو سکتے ہیں:

- 1۔ ایک طریقہ یہ ہے کہ کسی حکم کی انتہائی مدت مقرر کر دی جائے اور اس مدت کے بعد وہ حکم خود بخود ختم ہو جائے۔
- 2۔ دوسرا طریقہ یہ ہے کہ آیت کے ظاہری مفہوم کو کسی دوسرے مفہوم کی طرف پھیر دیا جائے۔ اس صورت میں پہلے مفہوم کو منسون سمجھا جائے گا۔
- 3۔ تیسرا طریقہ یہ ہے کہ آیت کے کسی حکم میں مذکور شرط کے بارے میں یہ وضاحت کر دی جائے کہ یہ لازمی شرط ہیں ہے۔
- 4۔ چوتھا طریقہ یہ ہے کہ کسی عام (General) حکم کو خاص (Specify) کر دیا جائے۔
- 5۔ پانچواں طریقہ یہ ہے کہ کوئی ایسا نکتہ بیان کیا جائے، جس سے آیت کے اصلی حکم کے مفہوم میں اور اس آیت کے الفاظ سے بظاہر پیدا ہونے والے غلط مفہوم کا فرق واضح کیا جائے۔
- 6۔ چھٹا طریقہ یہ ہے کہ جاہلیت کے کسی رسم و رواج یا پہلی شریعتوں کے کسی حکم کو ختم کر دیا جائے۔
- 7۔ یہ اور اس طرح کے کئی اور طریقے ہیں، جن سے کسی آیت کے حکم کو دوسرے حکم سے منسون سمجھا جاتا ہے۔

سلف صالحین کے نزدیک منسون خ آیات کی تعداد:

صحابہ کرام، تابعین اور سلف صالحین کے ذور میں "نسخ" کے لفظ کو جن موقعوں کے لیے استعمال کیا گیا، اس سے اس لفظ کے معنی میں بہت وسعت پیدا ہو گئی اور اس میں عقل اور راء کا عمل دخل شامل ہو گیا۔ اس کے نتیجے میں منسون خ آیتوں کی تعداد کے بارے میں اختلافات پیدا ہو گئے۔

ان تمام اختلافات کو سامنے رکھا جائے تو منسون خ آیات کی تعداد پانچ سو (500)

سے بڑھ جاتی ہے۔ بلکہ غور کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ ان کا کوئی شمار ہی نہیں۔

متاخرین کے نزدیک منسوخ آیات کی تعداد:

سلف صالحین کے بعد متاخرین علماء نے ”لخ“ کا لفظ جن معنوں میں استعمال کیا ہے اور اسے ایک نئی اصطلاح بنادیا ہے اس کے مطابق منسوخ آیات کی تعداد بہت کم ہو جاتی ہے۔ اس بارے میں جو رائے ہم نے اختیار کی ہے اس کے مطابق منسوخ آیات کی تعداد صرف چند رہ جاتی ہے۔

امام سیوطیؓ نے اپنی مشہور کتاب ”الاتفاق“ میں ابن عربی کے حوالے سے منسوخ آیات کی تعداد بیس (20) بتائی ہے۔ لیکن میرے نزدیک یہ تعداد اور بھی کم ہو سکتی ہے۔

ابن عربی کے نزدیک منسوخ آیات اور ان پر تبصرہ:

اب ہم ابن عربی کے نزدیک منسوخ آیات کا ذکر کر کے ان پر تبصرہ کریں گے:

1۔ ابن عربی نے سورہ بقرہ کی درج ذیل آیت کو منسوخ قرار دیا ہے:

﴿كُتِبَ عَلَيْكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدُكُمُ الْمَوْتَ إِنْ تَرَكَ خَيْرًا
الْوَصِيَّةُ لِلَّوَالِدِينَ وَالْأَقْرَبِينَ بِالْمَعْرُوفِ وَ حَقًّا عَلَى
الْمُتَّقِينَ﴾ [البقرہ: 180]

”جب تم سے کسی کی موت کا وقت قریب آجائے اور وہ اپنے پیچے مال چھوڑ رہا ہو تو اپنے والدین اور ششداروں کے لیے دستور کے مطابق وصیت کر جائے۔

یہ ایک ذمہ داری ہے اللہ سے ڈرنے والوں کی۔“

پھر انہوں نے اس آیت کا حکم منسوخ ہونے کے بارے میں تین اقوال پیش کیے ہیں:

1۔ پہلا قول یہ ہے کہ یہ آیت ”آیات مواریث“ (وراثت کے احکام والی آیتوں) سے منسوخ ہے۔

2۔ دوسرا قول یہ ہے کہ وارث کے حق میں وصیت منع کرنے والی حدیث نے اس آیت

کے حکم کو منسوخ کر دیا ہے۔ (لَا وَصِيَّةٌ لِوَارِثٍ وَارثٌ کے لیے کوئی وصیت نہیں۔
مترجم۔)

- 3۔ تیرے قول کے مطابق اس آیت کو اجماع نے منسوخ کیا ہے۔

میرے نزدیک اس آیت کی ناج مدرج ذیل آیت ہے:

﴿ يُوصِّيْكُمُ اللَّهُ فِي أَوْلَادِكُمْ فِي اللَّدَّكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْأُنْثَيْنِ ﴾ [النساء: 11]

”اللَّهُ تَعَالَى اولاد کے بارے میں تمہیں تاکیدی حکم دیتا ہے کہ دراثت میں ایک لڑکے کو دو لڑکوں کے برادر حصہ دیا جائے۔“

مذکورہ وصیت والی حدیث اس آیت کے حکم کو منسوخ نہیں کرتی، بلکہ اس نفع کی وضاحت کرتی ہے۔

(2) سورہ البقرہ کی آیت:

﴿ وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِيذِي طَعَامٍ مِسْكِينٌ ﴾ [البقرہ: 184]

[184]

”اور جن لوگوں کے لیے روزہ رکھنا و شوار ہو وہ ایک روزے کے بد لے ایک مسکین کو کھانا دیں۔“

اس آیت کے بارے میں ایک قول یہ ہے کہ اسے درج ذیل آیت نے منسوخ کیا ہے:

﴿ فَمَنْ شَهَدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلِيَصُمُّهُ ﴾ [البقرہ: 185]

”پھر جو کوئی تم میں سے مقیم ہو تو وہ روزہ رکھے۔“

دوسراؤل یہ ہے کہ یہ آیت حکم ہے، منسوخ نہیں ہے۔

میرے نزدیک اس آیت کے حکم کی دوسری صورت یہ ہے کہ اس آیت کے مطابق جو لوگ کھانا کھلانے کی طاقت رکھتے ہیں، ان پر فدیہ واجب ہے۔ فدیے سے مراد مسکینوں کو کھانا کھلانا ہے۔ مرجع (ام) سے پہلے میراں لیے لائی گئی کہ وہ اس سے زیادہ اہم ہے

اور خیر کو مذکور اس لیے لائے کہ فدیے سے مراد طعام (کھانا) ہے جو مذکور ہے۔ اس جگہ طعام سے مراد صدقہ فطر ہے، کیونکہ روزے کے حکم کے ساتھ ہی صدقہ فطر کا حکم دیا گیا ہے۔ جیسا کہ اس کے بعد والی آیت سے نماز عید کی تحریریں مراد ہیں:

﴿ وَلَئِكْبِرُوا اللَّهُ عَلَىٰ مَا هَذُنُمْ وَلَعَلَّكُمْ تُشْكِرُونَ ﴾ [185]

[البقرہ: 185]

”اور تاکہ تم اللہ کی بڑائی بیان کرو، جس نے تمہیں ہدایت بخشی اور تاکہ تم اس کا شکر ادا کرو۔“

3۔ سورہ البقرہ کی درج ذیل آیت کو بھی منسوخ کہا گیا ہے:

﴿ أَحِلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَعَ إِلَى نِسَائِكُمْ ط ﴾ [187]

[البقرہ: 187]

”تمہارے لیے روزے کی رات میں اپنی بیویوں کے پاس جانا حلال کیا گیا ہے۔“

یہ آیت درج ذیل آیت کی ناسخ مانی گئی ہے:

﴿ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ ط ﴾ [183] [البقرہ: 183]

”جیسے پہلے لوگوں پر روزہ فرض کیا گیا تھا۔“

کیونکہ اس آیت میں جو مشابہت (گناہ) دی گئی ہے اس کا تقاضا یہی ہے کہ روزہ فرض ہونے کے علاوہ روزے کے احکام بھی پہلی شریعتوں کے میں مطابق ہوں اور جو کام روزے کی حالت میں پہلے منع تھے، ان کو اب بھی حرام سمجھا جائے۔ مثلاً سونے کے بعد کھانا حرام ہے، یا جیسے بیوی سے صحبت حرام ہے۔ لہذا اس آیت کے ذریعے اس آیت کا حکم منسوخ ہو جاتا ہے، جس میں ماہ رمضان کی راتوں میں بیویوں سے صحبت کی اجازت دی گئی ہے۔ یہ بات ابن عربی نے لکھی ہے اور انہوں نے دوسرا قول یہ نقل کیا ہے کہ سنت نے اس آیت کے حکم کو منسوخ کر دیا ہے۔

لیکن میں سمجھتا ہوں کہ آیت میں پہلی شریعتوں سے روزے کی جو مشابہت ہے اس کا

تعلق صرف روزے کی فرضیت سے ہے۔ گویا جس طرح پہلی شریعتوں میں روزہ فرض تھا، اسی طرح شریعت محدثیت میں بھی روزہ فرض ہے۔ اس مشابہت کا روزے کے دوسرے مسائل و احکام سے کوئی تعلق نہیں۔ لہذا اسے پہلی آیت کا ناج قرآنیں دیا جاسکتا۔ یہ تو محض عربوں کو روزے کے فرض ہونے کا بھولا ہوا سبق یاد دلانے کی بات ہے۔ اس کے سوا ہمیں سنت میں بھی ایسی کوئی دلیل نہیں ملتی، جس سے اس آیت کا منسوخ ہونا ثابت ہوتا ہو۔

اگر بالفرض سنت سے اس کا منسوخ ہونا ثابت ہو جائے۔ پھر بھی آیت کا قرآن سے منسوخ ہونا ثابت نہیں کیا جاسکتا۔

4۔ سورۃ البقرہ کی یہ آیت بھی منسوخ کہی گئی ہے:

﴿ يَسْتَأْتِلُونَكُمْ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٌ فِيهِ مَاۤ ﴾ [217]

[البقرہ: 217]

”اے نبی! لوگ آپ سے پوچھتے ہیں حرمت والے مہینے میں لڑنا کیا ہے؟“ اور اسے درج ذیل آیت کے حکم سے منسوخ مانا گیا ہے:

﴿ وَقَاتِلُوا الْمُشْرِكِينَ كَافَةً كَمَا يُقَاتِلُونَكُمْ كَافَةً ﴾ [36]

[التوبہ: 36]

”اور تم سب مل کر مشرکین سے جنگ کرو، جیسے وہ سب مل کر تم سے جنگ کرتے ہیں۔“

منسوخی کا یہ قول امام ابن جریر طبری نے عطاء بن میرہ سے نقل کیا ہے۔

لیکن میری رائے یہ ہے کہ اس آیت سے حرمت والے مہینوں میں قتال یعنی جنگ کرنے کا حرام ہونا ثابت نہیں ہوتا، بلکہ جنگ کرنے کا جائز ہونا ثابت ہوتا ہے۔ اور یہ ایسا اسلوب بیان ہے، جس میں کسی سبب کو مان لیا جاتا ہے۔ پھر اس کے راستے میں پیش آنے والی کسی روکاوت کا ذکر کیا جاتا ہے۔ لہذا میرے نزدیک آیت کا مفہوم یہ ہے کہ حرام مہینوں میں جنگ کرنا بہت بڑا گناہ ہے، لیکن کفر اور شرک کا قنداس سے بھی بڑا سخت جرم ہے، جس

کی روک تھام کے لیے حرام مہینوں میں بھی جنگ جائز ہے اور یہی تفسیر آیت کے سیاق و سابق (Context) کے لحاظ سے درست معلوم ہوتی ہے۔

5۔ سورہ البقرہ کی یہ آیت بھی منسونہ قرار دی گئی ہے:

﴿ وَالَّذِينَ يُتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَلْدُرُونَ أَزْوَاجًا وَصِيهَةً لِأَرْجُوا جِهَمْ مَتَاعًا إِلَى الْحَوْلِ عَيْرًا إِخْرَاجٍ ﴾ [البقرہ: 240]

”اور تم میں سے جو لوگ مر جائیں اور ان کی بیویاں ہوں تو وہ اپنی بیویوں کے حق میں یہ وصیت کر جائیں کہ ایک سال تک انہیں گھر میں رکھ کر خرچ دیا جائے۔“

اس آیت کو درج ذیل آیت کے حکم سے منسونہ مانا گیا ہے:

﴿ وَالَّذِينَ يُتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَلْدُرُونَ أَزْوَاجًا يَتَرَبَّصُنَ بِإِنْفِسِهِنَ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا ﴾ [البقرہ: 234]

”اور تم میں سے جو لوگ مر جائیں اور اپنے بیچھے بیویاں چھوڑ جائیں تو ان بیواؤں کو چار مہینے دس دن کی عدت گزارنی چاہیے۔“

اس طرح یہ کے لیے ایک سال کی مدت کے حکم کو چار مہینے دس دن کی عدت کے حکم سے منسونہ کر دیا گیا ہے۔ اور وصیت کے حکم کو راثت کے احکام والی آیات سے منسونہ مانا گیا ہے۔ البتہ یہ کی رہائش کے بارے میں حکم بعض علماء کے نزدیک منسونہ ہے اور بعض کے نزدیک منسونہ نہیں ہے۔ جو علماء اسے منسونہ قرار دیتے ہیں وہ لا سُکْنی (رہائش نہیں ہے) والی حدیث کو اس کا ناخ مانتے ہیں۔

لیکن میرے نزدیک بھی دوسرے تمام مفسرین کی طرح یہ آیت منسونہ تو ہے لیکن یہ بھی کہا جاسکتا ہے کہ اس آیت کے مطابق مرنے والے کی طرف سے ایسی کوئی وصیت کرنا جائز اور مستحب ہے۔ البتہ یہ کے لیے اس آیت کے حکم کی پابندی ضروری نہیں۔ یہی رائے حضرت ابن عباس رض کی ہے اور یہ تفسیر آیت کے ظاہری معنی کے لحاظ سے درست

معلوم ہوتی ہے۔

6۔ سورہ البقرہ کی درج ذیل آیت کو بھی منسون کہا گیا ہے:

﴿ وَإِنْ تُبَدِّلُوا مَا فِي الْفُسُكْمُ أَوْ تُخْفُوهُ يُحَاسِبُكُمْ بِهِ اللَّهُ طَ
فِيغَيْرِ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ طَ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيرٌ ﴾ [البقرہ: 284]

”اور تمہارے دلوں میں جو کچھ ہے اسے تم ظاہر کرو یا چھپا، اللہ تم سے اس کا حساب لے گا۔ پھر جسے چاہے گا جسے چاہے گا اور جسے چاہے گا سزادے گا۔“ مذکورہ آیت کو درج ذیل آیت سے منسون کا نام گیا ہے:

﴿ لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا ط ﴾ [البقرہ: 286] ”اللہ کسی پر اس کی طاقت سے زیادہ بوجھ نہیں ڈالتا۔“

لیکن میرے نزدیک پہلی آیت کا حکم عام ہے اور دوسرا آیت میں اسے مخصوص کر دیا گیا ہے۔ کیونکہ پہلی آیت میں ”ما فی الْفُسُكْمُ“ (جو کچھ تمہارے دلوں میں ہے۔) سے دل کا اخلاص مراد ہے یا دل کا نفاق، اور یہ دونوں مستقل حالتیں ہیں۔ اس سے دل میں پیدا ہونے والے ایسے وسو سے اور خیالات مراد نہیں ہیں، جن پر انسان کو کوئی اختیار نہیں ہوتا۔ کیونکہ جن با توں پر انسان کو کوئی اختیار نہ ہو ان کی ذمہ داری اس پر نہیں ڈالی جا سکتی۔

7۔ سورہ آل عمران کی یہ آیت بھی منسون غرداری گئی ہے:

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقًّا تُقْبَهُ وَلَا تَمُوتُنَ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴾ [آل عمران: 102]

”اے ایمان والو! اللہ سے ایسے ڈروجیسا کہ اس سے ڈرنا چاہیے اور مرتے دم تک اسی کی فرمائیں برداری کرو۔“

اور اسے درج ذیل آیت سے منسون کا نام گیا ہے:

﴿ فَلَاتَّقُوا اللَّهَ مَا أَسْتَطَعْتُمْ ط ﴾ [التغابن: 16]

”پس تم اللہ سے ڈر جہاں تک ہو سکے۔“

ایک قول یہ بھی ہے کہ یہ آیت منسوخ نہیں ہے، بلکہ حکم ہے۔ البتہ سورہ آل عمران کی اگر کسی آیت کے حکم کو منسوخ کہا جاسکتا ہے تو وہ بھی آیت ہے۔

لیکن میری رائے میں ”حقٰ تُقَاتِه“ (جیسے ڈرنے کا حق ہے) سے شرک، کفر اور اسی طرح کے دوسرے غلط عقیدے مراد ہیں۔ مطلب یہ ہے کہ عقیدے پر کسی قسم کا سمجھوتہ (Compromise) نہ کیا جائے۔ اور دوسری آیت میں جو مَا اسْتَطَعْتُمْ (جننا تم سے ہو سکے) آیا ہے، تو اس کا تعلق عقیدے سے نہیں ہے، بلکہ اعمال سے ہے۔ مثال کے طور جو وضنوں کر سکتا وہ قیم کر لے۔ جو کھڑے ہو کر نماز نہیں پڑھ سکتا وہ بیٹھ کر پڑھ لے۔

یہ ایسی توجیہ اور تفسیر ہے، جس کی تائید درج ذیل آیت سے بھی ہوتی ہے:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقًّا تُقْتَبِهِ وَلَا تَمُوتُنَ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ﴾ [آل عمران: 102]

”اے ایمان والو! اللہ سے ایسے ڈر جیسا کہ اس سے ڈرنا چاہیے اور مرتے دم تک اسی کی فرماں برداری کرو۔“

لہذا میرے نزدیک دونوں آیتیں اپنی جگہ مستقل اور حکم ہیں اور ان میں سے کوئی بھی ناخ یا منسوخ نہیں ہے۔

8۔ سورہ النساء کی درج ذیل آیت کو بھی منسوخ کہا گیا ہے:

﴿وَالَّذِينَ عَقدُتُمْ أَيْمَانَكُمْ فَاتُؤْهُمْ نَصِيبُهُمْ ۖ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدًا﴾ [نساء: 33]

”اور جن لوگوں سے تم نے کوئی عہد کر کھا ہو تو انہیں ان کا حصہ دو۔ بے شک اللہ ہر چیز کو دیکھ رہا ہے۔“

اور اسے درج ذیل آیت سے منسوخ مانا گیا ہے:

﴿وَأُولُوا الْأَرْحَامَ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ فِي كِتْبِ اللَّهِ ۖ إِنَّ

اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿75﴾ [الأنفال: 75]

”اور خون کے رشتہ دار اللہ کے قانون کے مطابق ایک دوسرے کے زیادہ حق دار ہیں۔ بے شک اللہ ہر چیز کا جانے والا ہے۔“

لیکن میرے نزدیک آیت کے ظاہری مفہوم کے اعتبار سے وراشت صرف حقیقی وارثوں کے لیے ہیں، لیکن جو لوگ کسی معاہدے کے تحت موالي (ساتھی) بنتے ہیں وہ وراشت میں سے حصہ نہیں پا سکتے۔ البتہ ان سے خُسْن سلوک کیا جائے گا۔ لہذا ان آجیوں میں تنخ کوئی سوال پیدا نہیں ہوتا۔

9۔ سورہ النساء کی یہ آیت بھی منسوخ سمجھی گئی ہے:

﴿ وَإِذَا حَضَرَ الْقُسْمَةَ أُولُوا الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينُونَ فَارْزُقُوهُمْ مِنْهُ وَقُوْلُوا لَهُمْ قَوْلًا مَعْرُوفًا ﴾ [النساء: 8] ﴿ النساء: 8﴾

”اور جب ترکہ تقسیم ہوا اور بعض غریب رشتہ دار، یتیم اور محتاج بھی وہاں آموجود ہوں تو اس میں سے انہیں بھی کچھ دے دو اور ان سے ہمدردی کی بات کہو۔“

اس آیت کے بارے میں دو اقوال ہیں۔ ایک کے مطابق یہ منسوخ ہے اور دوسرے کے مطابق یہ منسوخ نہیں ہے، مگر لوگ اس پر عمل کے بارے میں غفلت کرتے ہیں۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ کے نزدیک یہ آیت منسوخ نہیں ہے، لیکن اس کا حکم فرض نہیں ہے، بلکہ مستحب ہے۔ میرے نزدیک حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ کی رائے ہی درست ہے۔

10۔ سورہ النساء کی درج ذیل آیت کو بھی منسوخ کہا گیا ہے:

﴿ وَالَّتِي يَأْتِيْنَ الْفَاحِشَةَ مِنْ نِسَائِكُمْ فَاسْتَشْهِدُوْا عَلَيْهِنَّ أَرْبَعَةً مِنْكُمْ ۝ فَإِنْ شَهَدُوْا فَأَمْسِكُوهُنَّ فِي الْبُيُوتِ حَتَّىٰ يَتَوَفَّهُنَّ الْمَوْتُ أَوْ يَجْعَلَ اللَّهُ لَهُنَّ سَبِيلًا ﴾ [النساء: 15] ﴿ النساء: 15﴾

[النساء: 15]

”اور تمہاری عورتوں میں سے جو عورتیں بدکاری کریں تو ان پر اپنے میں سے چار گواہ طلب کرو۔ پھر اگر وہ گواہی دیں تو ان عورتوں کو گھروں کے اندر بندر کھو۔ یہاں تک کہ موت ان کا خاتمہ کر دے یا ان کے لیے کوئی اور راستہ نکالے۔“

کہا جاتا ہے کہ مذکورہ آیت سورہ النور کی درج ذیل آیت سے منسوب ہے:

﴿ الزَّانِيَةُ وَالزَّانِي فَاجْلِدُوَا كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا مِائَةً جَلْدٌ مِنَ النُّورِ ﴾

[النور: 2]

”زانی عورت اور زانی مرد و نونوں میں سے ہر ایک کو سو (100) کوڑے مارو۔“ لیکن میرے نزدیک مذکورہ آیت منسوب نہیں ہے، بلکہ یہ آیت پہلی آیت کے حکمی مقصود اور اس میں کیے گئے وعدے کے پورا ہونے کو بیان کرتی ہے۔ لہذا اسے بھی منسوب نہیں مانتا چاہیے۔

11۔ سورہ المائدہ کی اس آیت کو بھی منسوب کیا گیا ہے:

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُحِلُّوا شَعَائِرَ اللَّهِ وَلَا الشَّهْرُ ﴾

[المائدہ: 2]

”اے ایمان والو! بے حرمتی نہ کرو اللہ کی نشانیوں کی اور نہ حرمت وآل مہینوں کی۔“ کہا جاتا ہے کہ مذکورہ آیت اس آیت سے منسوب ہے جس میں حرام مہینوں میں بھی جنگ جائز ہونے کا حکم ہے۔ (مصطفیٰ مرحوم کا اشارہ غالباً اس آیت کی طرف ہے:

﴿ الْشَّهْرُ الْحَرَامُ بِالشَّهْرِ الْحَرَامِ وَالْحُرُمَتِ قِصَاصٌ وَفَمَنِ اعْتَدَى عَلَيْكُمْ فَاعْتَدُوا عَلَيْهِ بِمِثْلِ مَا اعْتَدَى عَلَيْكُمْ مِنْهُ ﴾

”حرمت والا مہینہ حرمت والے مہینے کے بدلے میں ہے اور تمام حرمتوں میں ادے کا بدلہ ہے۔ پھر جو تم پر زیادتی کرے تو تم بھی اس کے برابر زیادتی کرو۔“ میں کہتا ہوں مذکورہ آیت کو منسوب کرنے والی کوئی آیت ہمیں قرآن میں نہیں ملتی اور نہ سنت سے اس کے منسوب ہونے کی کوئی دلیل ملتی ہے۔ اس لیے آیت کے معنی یہ ہیں کہ

اسی جگہ جو منع ہو وہ حرام مہینوں میں اور زیادہ منوع ہو جاتی ہے۔ اس کی مثال خطبہ جتنے الوداع میں رسول اللہ ﷺ کا یہ فرمان ہے کہ:

”تمہارے خون، تمہارے مال اور تمہاری عزت و آبرو اسی طرح محترم ہے جس طرح آج کا دن، یہ مہینہ اور یہ شہر محترم ہے۔“

اس کا یہ مطلب نہیں ہے کہ دوسرے دنوں میں، یا دوسرے مقامات پر مسلمانوں کا جان و مال محترم نہیں ہے۔ بلکہ اس کا مفہوم یہ ہے کہ ہر حال میں محترم ہے، لیکن ان دنوں اور اس شہر میں اس کی حرمت اور بھی زیادہ ہے۔

12۔ سورہ المائدہ کی درج ذیل آیت کو بھی منسوخ کہتے ہیں:

﴿فَإِنْ جَاءُوكُمْ فَاحْكُمْ بَيْنَهُمْ أَوْ أَغْرِضْ عَنْهُمْ﴾ [المائدہ: 42]

”اے نبی! اگر وہ آپ کے پاس آئیں تو آپ ان کے درمیان فیصلہ کریں یا ان کو قتل دیں۔“

کہا جاتا ہے کہ یہ آیت درج ذیل آیت سے منسوخ ہے:

﴿وَإِنْ احْكُمْ بَيْنَهُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ بِهِ﴾ [المائدہ: 49]

”اور اے نبی! آپ اللہ کے نازل کیے ہوئے قانون کے مطابق ان کے درمیان فیصلہ کریں۔“

لیکن میرے نزدیک دوسری آیت کا مطلب یہ ہے کہ جب آپ ذمیوں کے کسی مقدمے کا فیصلہ کرتا چاہیں تو ضروری ہے کہ آپ اللہ تعالیٰ کی کتاب کے مطابق فیصلہ کریں اور ان لوگوں کی خواہش کی پرواہ رکنہ کریں۔ غرض یا تو آپ غیر مسلموں کے معاملات کا فیصلہ ان کے اپنے بڑوں پر چھوڑ دیں کہ وہ اپنے دستور کے مطابق اس کا فیصلہ کریں یا اگر ہم ان کا فیصلہ کریں گے تو اللہ کی شریعت کے مطابق فیصلہ کریں گے۔ لہذا دنوں آتیوں میں سے نہ کوئی ناخ ہے اور نہ منسوخ ہے، بلکہ یہ مختلف حالتوں کے لیے الگ الگ احکام ہیں۔

13۔ سورہ المائدہ کی ایک اور آیت جسے منسوخ سمجھا گیا وہ یہ ہے:

﴿ يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا شَهَادَةُ بَيْنُكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدُكُمُ الْمَوْتُ حِينَ الْوَصِيَّةُ الَّتِي ذُوَّا عَدْلٌ مِنْكُمْ أَوْ أَخْرَنِ مِنْ غَيْرِكُمْ ﴾ [106] [المائدہ: 106]

”اے ایمان والو! جب تم میں سے کسی کی موت کا وقت آجائے اور وہ وصیت کرنا چاہے تو اس کے لیے تم میں سے دو عادل مسلمان گواہ ہوں یا دو غیر مسلم گواہ ہونے چاہئیں۔“

اور اس کی ناتخ درج ذیل آیت بتائی گئی ہے:

﴿ وَأَشْهِدُوا ذُوَّى عَدْلٍ مِنْكُمْ وَأَقِيمُوا الشَّهَادَةَ لِلَّهِ ط ﴾ [2] [الطلاق: 2]

”اور اپنے میں سے دو معتبر گواہ بنا لو اور اللہ کے لیے ٹھیک گواہی دو۔“

میں کہتا ہوں کہ امام احمدؓ نے آیت کے ظاہری معنی کے لحاظ سے اسے منسوخ قرار دیا ہے، لیکن دوسروں کے نزد یہکہ یہ دو فوں آیتیں ایک دوسرے کی تشریع کرتی ہیں۔ پہلی آیت کا مطلب یہ ہے کہ دو ایسے آدمی گواہ ہوں جو تمہارے رشتہ دار بھی ہوں اور تمام مسلمانوں میں سے کوئی بھی دو مرد گواہ ہو سکتے ہیں، جبکہ دوسری آیت میں مِنْكُمْ (تم میں سے) تمام مسلمان مراد ہیں۔ لہذا دونوں آیتوں میں کوئی تناقض (Contradiction) نہیں اور یہاں پر خی کا کوئی سوال پیدا نہیں ہوتا۔

14۔ سورہ الانفال کی اس آیت کو بھی منسوخ کہا گیا ہے:

﴿ إِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ عِشْرُونَ صُبْرُونَ يَغْلِبُوا مِائَتَيْنِ وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةً يَغْلِبُوا أَلْفًا مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِإِنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ ﴾ [65] [الانفال: 65]

”اگر تم میں (20) ثابت قدم ہو تو دوسو (200) پر غالب آ جاؤ گے۔ اور اگر

تم سو (100) ہو تو ایک ہزار (1000) پر غالب آسکتے ہو، کیونکہ کافر لوگ سمجھ نہیں رکھتے۔“

اور اس کے بعد والی آیت کو اس کا نام نہ مانا گیا ہے جو یہ ہے:

﴿الَّذِنَ حَقَّفَ اللَّهُ عَنْكُمْ وَعْلَمَ أَنْ فِينِكُمْ ضَعْفًا فَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةٌ صَابِرَةٌ يَغْلِبُوا مِائَتَيْنِ وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ أَلْفٌ يَغْلِبُوا أَلْفَيْنِ بِإِذْنِ اللَّهِ وَاللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴾ [الانفال: 66]

”اب اللہ نے تمہارا بوجہ بلکا کر دیا کیونکہ اس نے جان لیا کہ تم میں کچھ کمزوری ہے۔ لہذا اگر تم میں سے سو ثابت قدم ہوں گے تو دوسو پر اور اگر ہزار ہوں گے تو اللہ کے حکم سے دو ہزار کافروں پر غالب آئیں گے۔ اور اللہ صبر کرنے والوں کے ساتھ ہے۔“

15۔ سورہ التوبہ کی یہ آیت بھی مشو خ قرار دی گئی ہے:

﴿إِنْفِرُوا حِفَافًا وَنِقَالًا وَجَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ﴾ [التوبہ: 41]

”نکلو خواہ تم نہتے ہو یا مسلح اور اپنے مال و جان سے اللہ کی راہ میں جہاد کرو۔“

اور اس کی نام درج ذیل دو آیتیں بتائی جاتی ہیں:

(1) ﴿لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرْجٌ وَعَلَى الْأَعْرَجِ حَرْجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرْجٌ ﴾ [الفتح: 17]

”البتہ انہیں لٹکڑے اور بیمار پر کوئی گناہ نہیں ہے۔“

(2) ﴿لَيْسَ عَلَى الْضُّعَفَاءِ وَلَا عَلَى الْمَرِضِيِّ وَلَا عَلَى الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ هَا يُنْفِقُونَ حَرْجٌ إِذَا نَصَحُوا إِلَيْهِ وَرَسُولُهُ ﴾ [التوبہ: 91]

”جہاد میں شرکت نہ کرنے سے کمزوروں، بیماروں اور ان لوگوں پر جنہیں خرج

میر نہیں ہے، کوئی گناہ نہیں ہے، جبکہ وہ پچھے رہ کر بھی اللہ اور اس کے رسول کی خیرخواہی کریں۔“

چونکہ مذکورہ دونوں آیتیں ان لوگوں کو منتفی (Exception) کر دیتی ہیں جو مذکور ہیں، اس لیے پہلی آیت کا حکم منسوخ سمجھا گیا۔ لیکن میرے نزدیک یہ حکم منسوخ نہیں ہے، یوں کہ اس کا تعلق جہاد کے ساز و سامان سے ہے، افراد سے نہیں ہے۔ خفافاً (بلکہ) اس کم سے کم جنگی سامان کو کہا جاتا ہے جو میر آسکے۔ جیسے سواری کے جانور اور رسد یعنی کھانے پینے کی چیزیں اور خدمت گار وغیرہ۔ اسی طرح تقالاً (بوجہل) سے مراد زیادہ سے زیادہ خدمت گار لوگ اور زیادہ سے زیادہ سواری کے جانور ہیں۔ جن دو آیتوں کو مذکورہ آیت کے حکم کا ناخواہی کیا ہے ان کا تعلق مذکور افراد سے ہے۔ لہذا یہ آیتیں پہلی آیت کے حکم کی ناخواہی نہیں ہو سکتیں۔ کم سے کم یہ کہا جاسکتا ہے کہ یہاں جس چیز کو منسوخ کہا گیا ہے وہ متعین نہیں ہے۔

16۔ سورہ النور کی یہ آیت بھی منسوخ قرار دی گئی ہے:

﴿الَّذَانِي لَا يَنْكِحُ إِلَّا زَانِيَةً أَوْ مُشْرِكَةً وَ الرَّانِيَةُ لَا يَنْكِحُهَا إِلَّا زَانِ أَوْ مُشْرِكٌ وَ حَرَمَ ذُلِّكَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ ﴾

﴿النور: 3﴾

”بدکار مرد کسی بدکار عورت یا مشرک عورت ہی سے تعلق رکھتا ہے اور بدکار عورت کسی بدکار یا مشرک مرد ہی سے تعلق رکھتی ہے، لیکن ایمان والوں کے لیے ایسے تعلقات قائم کرنا حرام قرار دیا گیا ہے۔“

اور ابن عربی نے اس کی ناخواہی نقل کی ہے:

﴿وَأَنِكْحُوا الْأَيَامِيَ مِنْكُمْ وَ الصَّلِحِيَنَ مِنْ عَبَادِكُمْ وَ إِمَائِكُمْ ﴾

﴿[النور: 32]﴾

”اور تم میں سے جو بے نکاح ہوں ان کا نکاح کر دو۔ اور تمہارے غلاموں اور

لوگوں میں سے جو نکاح کے لائق ہوں ان کا بھی نکاح کر دو۔“

میرے نزدیک امام احمد نے یہاں بھی آیت کا صرف ظاہری مفہوم لیا ہے، کیونکہ دوسروں کے ہاں یہ منسون نہیں ہے اور وہ اس سے یہ مراد لیتے ہیں کہ کبیرہ گناہ کرنے والے کے لیے بدکار عورت ہی ہم کفو (Matching) ہو سکتی ہے، یا اس کے لیے اسی عورت ہی سے نکاح بہتر ہے۔

لیکن دوسری آیت میں حُرْمَ (حرام کیا گیا) کا لفظ آیا ہے اور اس کا تعلق زنا اور شرک دونوں سے ہے۔ لہذا مذکورہ آیت بھی منسون نہیں ہے۔

اس کے علاوہ جس آیت کو اس کا ناخ قرار دیا گیا ہے، تو اس کا حکم عام ہے اور ایک عام حکم سے کسی خاص حکم کو منسون نہیں کیا جاسکتا۔

17۔ سورہ النور کی درج ذیل آیت کو بھی منسون مانا گیا ہے:

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يُسْتَأْذِنُكُمُ الَّذِينَ مَلَكُتُ أَيْمَانُكُمْ وَالَّذِينَ لَمْ يَسْلُغُوا الْحُلُمَ مِنْكُمْ ثُلُثٌ مَرْتَطٌ ۚ ﴾ [58]

[النور: 58]

”اے ایمان والو! تمہارے غلاموں اور نابالغ بچوں کو تین وقوف میں اجازت لئی چاہیے۔“

اس آیت کے بارے میں اختلاف ہے۔ بعض علماء اسے منسون سمجھتے ہیں اور بعض منسون نہیں سمجھتے اور وہ کہتے ہیں کہ لوگوں نے اس کے حکم پر عمل کرنے میں کوتا ہی کی ہے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ نے اسے منسون نہیں کہا ہے اور آپ کا قول ہی اس بارے میں زیادہ صحیح ہے۔ کیونکہ اس کے حق میں زیادہ مضبوط دلائل ہیں۔

18۔ سورہ الاحزاب کی اس آیت کو بھی منسون کہتے ہیں:

﴿ لَا يَعْلُمُ لَكُمُ النِّسَاءُ مِنْ بَعْدِ وَلَا أَنْ تَبَدَّلَ بِهِنَّ مِنْ أَزْوَاجٍ وَلَوْ أَعْجَبَكَ حُسْنُهُنَّ إِلَّا مَا مَلَكَتْ يَمِينُكَ ۖ وَكَانَ اللَّهُ

عَلَى كُلِّ شَيْءٍ رَّقِيبًا ﴿52﴾ [الأحزاب: 52]

”اے نبی! آج کے بعد اور عورتیں آپ کے لیے حلال نہیں ہیں اور نہ یہ درست ہے کہ آپ ان کی جگہ دوسری بیویاں کر لیں، اگرچہ ان کی صورت آپ کو اچھی لگے۔ البتہ مملوک عورتیں جائز ہیں اور اللہ تعالیٰ ہر چیز پر گمراں ہے۔“

اور اس کی ناسخ آیت یہ بتائی جاتی ہے:

﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَخْلَقْنَا لَكَ أَزْوَاجَكَ الِّتِي أَتَيْتَ

أُجُورَهُنَّ ط ﴿50﴾ [الأحزاب: 50]

”اے نبی! ہم نے آپ کے لیے وہ بیویاں حلال ٹھہرائی ہیں جن کے مہر آپ دے پکے ہیں۔“

مگر میرے نزدیک اس آیت کے بارے میں یہ اختال بھی ہو سکتا ہے کہ جس آیت کو

ناسخ کہا گیا ہے وہ پہلے نازل ہوئی ہو۔ لہذا اس میں بھی نسخ کا سوال پیدا نہیں ہوتا۔

19۔ سورہ الجادلہ کی اس آیت کے حکم کو بھی منسون خ قرار دیا گیا ہے:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نَاجَيْتُمُ الرَّسُولَ فَقَدِمُوا بَيْنَ يَدَيْنِ

نَجُوِيْكُمْ صَدَقَةً ط ﴿12﴾ [المجادلة: 12]

”اے ایمان والواجب تم رسول سے کوئی رازدارانہ بات کرو تو پہلے کچھ صدقہ دو۔“

ابن عربی کے نزدیک اسے بعد والی اس آیت نے منسون خ کیا ہے:

﴿إِنَّا شُفَقْتُمْ أَنْ تُقْدِمُوا بَيْنَ يَدَيْنِ نَجُوِيْكُمْ صَدَقَةً ط فَإِذْ لَمْ

تَفْعَلُوا وَتَابَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ ط ﴿13﴾ [المجادلة: 13]

”کیا تم ذر گئے اس حکم سے کہ نبی سے اپنی رازدارانہ باتیں کرنے سے پہلے

صدقہ دینا پڑے گا؟ اب اگر تم ایمانہ کرو اللہ نے تمہیں معاف کیا۔.....“

اس بارے میں میری رائے بھی وہی ہے جو ابن عربی کی ہے۔

20۔ سورہ المتحنہ کی یہ آیت بھی منسون سمجھی جاتی ہے:

﴿ فَاتُوا الَّذِينَ ذَهَبْتُ أَرْوَاجُهُمْ مِثْلَ مَا آنفُقُوا ط ﴾

[الممتحنة: 11]

”تو جن مسلمان شوہروں کی بیویاں ادھر رہ گئی ہوں، ان شوہروں کو اتنی رقم ادا کر دو جو ان کے خرچ کیے ہوئے مہر کے برابر ہو۔“

ایک قول کے مطابق یہ آیت درج ذیل آیت سیف سے منسوب ہے اور دوسرے قول کے مطابق اسے درج ذیل آیت غیمت سے منسوب مانا گیا ہے۔ اور بعض کے نزدیک یہ آیت منسوب نہیں ہے، بلکہ حکم ہے۔ میرے نزدیک یہ آیت حکم تو ہے، لیکن اس کا حکم عام نہیں ہے۔ بلکہ اس کا تعلق ایسے وقت سے ہے جب مسلمان کمزور ہوں اور کفار طاقتور ہوں۔
21۔ سورہ المزمل کی یہ آیت بھی منسوب قرار دی گئی ہے:

﴿ قُمِ اللَّيْلَ إِلَّا قَلِيلًا ﴾

[المزمل: 2]

”اے نبی! رات کا کچھ حصہ نماز میں کھڑے ہو کر گزاریں۔“

کہا جاتا ہے کہ اس آیت کو اسی سورت کی آخری آیت نے منسوب کر دیا ہے، اور یہ شیخ وقتہ نماز کے حکم سے منسوب ہو گئی ہے۔ لیکن میرے نزدیک اسے مجگانہ نمازوں سے منسوب قرار دینا صحیح نہیں۔ دراصل اس سورہ کے شروع میں جو قیام اللیل (رات کو قیام کرنا، عبادت کرنا) کا حکم ہے وہ ایک مستحب کام کی تاکید ہے۔ آخری آیت میں اس کی صرف تاکید منسوب ہوئی ہے، اس کا مستحب ہونا منسوب نہیں ہوا، وہ ابھی باقی ہے۔

امام سیوطیؒ نے ابن عربیؓ سے اتفاق کرتے ہوئے مذکورہ بالا اکیس (21) آیوں کو منسوب تسلیم کر لیا ہے۔ اگرچہ ان میں سے بھی بعض آیتوں کے منسوب ہونے میں اختلاف ہے۔ لیکن ان آیات کے سوا اور کسی آیت میں تخفیف واقع ہونے کا دعویٰ درست نہیں۔

میرے نزدیک قرآن میں منسوب آیات کی تعداد صرف پانچ (5) ہے۔



3۔ شانِ نزول (اسبابِ نزول)

قرآن فہی کی دوسری مشکل اسبابِ نزول یعنی شانِ نزول ہے۔ گویا یہ جاننا کہ کون سی سورت یا آیت کب اور کس موقع پر نازل ہوئی۔ اس دشواری کی وجہ یہ ہے کہ شانِ نزول کے لیے جو اصطلاح استعمال کی گئی اس کے معنوں میں سلف صالحین اور بعد کے لوگوں کے درمیان اختلاف ہے۔

سلف صالحین اور شانِ نزول:

سلف صالحین کے نزدیک شانِ نزول کے بیان کے لیے نَزَّلْتُ فِي كَذَا یعنی "یہ سورت یا آیت اس بارے میں نازل ہوئی" کی اصطلاح استعمال کی جاتی تھی۔ صحابہ و تابعین کے زمانے میں یہی اصطلاح بعض دوسرے موقعوں کے لیے بھی استعمال ہوتی تھی، جس کا مطلب یہ ہے کہ وہ اس اصطلاح کو صرف نبی کریم ﷺ کے زمانے میں پیش آنے والے کسی ایسے واقعے کے لیے استعمال نہیں کرتے تھے؛ جو کسی آیت کے نازل ہونے کا سبب ہوتا تھا، بلکہ وہ اس اصطلاح کو ان واقعات پر بھی چسپاں (Apply) کر دیتے تھے، جو حضور کے عہد مبارک کے بعد پیش آئے۔ اس طرح وہ ایک ہی آیت یا سورت کے کئی کئی شانِ نزول بنادیتے تھے اور اس سے ان کی مراد یہ ہوتی تھی کہ اس آیت کے حکم کا اطلاق (چونکہ فلاں فلاں واقعہ پر بھی ہوتا ہے اس لیے وہ واقعہ بھی اس کا سبب نزول یا شانِ نزول ہے۔

کبھی ایسا ہوتا کہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں کوئی سوال کیا جاتا، یا آپ کے مبارک زمانے میں کوئی واقعہ پیش آتا اور اس وقت حضور قرآن کی کسی آیت سے کوئی حکم نکالتے اور بعض اوقات اس کی تلاوت بھی فرمادیتے تو اسے بھی کسی آیت کے شانِ نزول

قرار دیا جاتا۔ ایسے موقع کے لیے صحابہ کرام یوں کہدیتے کہ:
 ((نَزَّلَتْ فِيْ كَذَا))

”یہ فلاں کے بارے میں نازل ہوئی۔“

یا یوں بیان کرتے کہ:

((فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى فَوْلُهُ كَذَا))

”تو اللہ تعالیٰ نے فلاں کے بارے میں اپنا کلام نازل کیا۔“

یا کبھی یہ لفظ ادا کرتے کہ:

((فَنَزَّلَتْ)) ”پھر یہ نازل ہوئی۔“

اور ان تینوں اصطلاحوں سے ان کی مراد یہ ہوتی کہ فلاں موقع پر حضور نے اس آیت سے یہ حکم نکالا۔ وہ اسے حقیقی معنوں میں لیتے تھے، کیونکہ حضور کسی آیت سے کوئی مسئلہ نکالنا بھی وحی پر منی ہوتا تھا، اس لیے اس کے لیے بھی ”نَزَّلَتْ فِيْ كَذَا“ (فلاں کے بارے میں نازل ہوئی) کی اصطلاح بالکل درست تھی۔

حاصل کلام یہ کہ صحابہ کرام ”نَزَّلَتْ فِيْ كَذَا“ (فلاں کے بارے میں نازل ہوئی) کی اصطلاح کو اصل شانِ نزول کے علاوہ اور موقعوں کے لیے بھی استعمال کرتے تھے۔

محمد شین کا طریقہ:

ای طرح محمد شین بھی قرآن مجید کی آیتوں کے حوالے سے بہت سی ایسی باتیں بیان کر دیتے تھے، جو اصل میں شانِ نزول نہیں ہوتی تھیں۔ مثلاً کبھی صحابہ کرام آپس میں مباحثے کے دوران میں قرآن کی آیات کو ثبوت کے طور پر پیش کرتے۔ یا کبھی کسی آیت کو بطور مثال بیان کرتے۔ یا کبھی اپنے دعوے کے حق میں حضور کی کسی خاص موقع پر کی ہوئی تلاوت کا حوالہ دیتے۔ یا کبھی اسکی حدیث روایت کرتے جو کسی آیت سے مناسبت رکھتی تھی۔ ان تمام صورتوں میں محمد شین ان سب کو آیات کی تفسیر کے ضمن میں ذکر کر دیتے تھے۔

اس کا مقصد کبھی تو شان نزول کا بیان ہوتا، کبھی اشارے کے طور پر ان لوگوں کا ذکر کرنا ہوتا جن کے بارے میں آیت نازل ہوئی تھی، کبھی قرآن کے الفاظ کا صحیح تلفظ بتانا مقصود ہوتا، کبھی قرآن کی سورتوں اور آیتوں کو الگ الگ کرنا ہوتا، اور کبھی یہ مقصد ہوتا کہ قرآن مجید کے کسی حکم پر نبی کریم ﷺ نے کس طرح عمل کیا تھا۔

مفتر کی ذمہ داری:

محمد شین نے کسی آیت کے ضمن میں جو چیزیں بیان کی ہیں وہ شان نزول سے متعلق نہیں ہیں۔ اس لیے ان کا ذکر کرنا ایک مفسر کے لیے ضروری نہیں۔ بلکہ اس کے لیے دو باقوں کا علم ضروری ہے۔

ایک یہ کہ وہ ان واقعات کو تفصیل سے بیان کرے، جن کی طرف آیات میں اشارہ کیا گیا ہو۔ کیونکہ ان واقعات کو صحیح بغیر ان آیات کا صحیح مفہوم نہیں سمجھا جاسکتا۔ دوسرے وہ واقعات جن کی وجہ سے کسی عام حکم کو خاص کر دیا گیا ہو، یا جو واقعات بعض آیات کے مفہوم میں تبدیلی کا سبب بنتے ہوں اور انہیں ظاہری مفہوم سے کسی دوسری طرف پھیردیتے ہوں تو کیونکہ ان واقعات کو جانے بغیر بھی آیات کا صحیح مفہوم سمجھنا ممکن نہیں ہوتا۔ لہذا ان دونوں قسم کے واقعات کے سواباقی تمام چیزیں ایک مفسر کے لیے غیر ضروری ہیں۔

انجیائے کرام کے قصے:

اسی ضمن میں انجیائے کرام کے حالات و واقعات بھی آتے ہیں۔ لیکن ان میں نے اکثر قصے غیر صحیح اور غیر ضروری ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ احادیث میں ان کا ذکر بہت کم ملتا ہے۔ اکثر مفسرین نے جو لمبے چڑھے قصے بیان کیے ہیں، ان کا تعلق احادیث سے نہیں ہے، بلکہ اسرا میلیات یعنی اہل کتاب کے قصے کہانیوں سے ہے جو زیادہ تر غیر مستند اور غیر معتبر ہوتے ہیں۔

اس حوالے سے ہمیں صحیح بخاری کی ایک حدیث کے ذریعے یہ ہدایت کی گئی ہے کہ:

((لَا تُصَدِّقُوا أَهْلَ الْكِتَابِ وَلَا تُكَذِّبُوهُمْ))

"تم اہل کتاب کی باتوں کی نہ تصدیق کرو اور نہ ان کو جھلاو۔"

اس کا صاف مطلب یہ ہے کہ ہمیں اہل کتاب کے ان قصے کہانیوں (اسرائیلیات) کی طرف کوئی توجہ نہیں کرنی چاہیے۔

دورِ جاہلیت کے رسم و رواج:

صحابہ کرام اور تابعین نے مشرکین اور یہودیوں کے عقائد اور آن کے جاہلیہ رسم و رواج کی وضاحت کرتے ہوئے کبھی ان کے بعض معمولی اور مختصر واقعات کا ذکر بھی کیا ہے۔ مگر ان کو بیان کرتے وقت انہوں نے "نَزَّلْتُ فِيْ كَذَا" (فلاں کے بارے میں نازل ہوئی) کی وہی اصطلاح استعمال کی ہے جو وہ شانِ نزول کے لیے استعمال کرتے تھے۔ حالانکہ اس سے ان کا مقصد صرف یہ ہوتا تھا کہ فلاں آیت جب نازل ہوئی تو اس وقت اس طرح کا موقع تھا، یا اسی سے ملتا جاتا موقع تھا۔

صحابہ و تابعین جب یہودیوں اور مشرکین کے عقائد اور ان کے رسم و رواج کے حوالے سے کچھ واقعات بیان کرتے تو اس سے ان کا مقصد قصے کہانیاں بیان کرنا نہیں ہوتا تھا، بلکہ وہ انہیں اس لیے بیان کر دیتے کہ وہ قرآن کی بعض آیتوں میں مذکور حلق اور اصولوں کا ٹھیک ٹھاک نمونہ ہوتے تھے۔ یہی وجہ ہے کہ اکثر مقامات پر ان کے اقوال میں اختلاف پایا جاتا ہے۔ لیکن ان کا ہر قول ایک نئے مفہوم کی طرف رہنمائی کرتا ہے اور ان کے مختلف اقوال کا مقصد ہے۔

مشہور صحابی حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ کا یہ قول اسی حقیقت کی طرف اشارہ کرتا ہے:

"کوئی شخص اس وقت بحث فقیہ نہیں ہو سکتا جب تک اس میں یقابیت نہ ہو کہ وہ

"ایک ہی آیت کو کئی مختلف موقعوں پر پیش کر سکے۔"

آیات کا ایک خاص اسلوب:

اس سلسلے میں قرآن مجید کا ایک اسلوب یہ بھی ہے کہ وہ بیک وقت و مختلف حالتوں کو

بیان کر دیتا ہے۔ ایک حالت کی خوش قسمت کی ہوتی ہے اور دوسری کسی بد قسمت کی۔ پھر ساتھ ہی ہر ایک کے کچھ اوصاف بھی واضح کر دیتا ہے۔ لیکن ان سے کوئی خاص فرد یا کوئی گروہ مرا دیں ہوتا۔ بلکہ مقصد یہ ہوتا ہے کہ اس طرح کے اوصاف رکھنے والوں کے بارے میں کچھ احکام بیان کر دیے جائیں۔

1- ﴿ وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالدِيهِ أَحْسَانًا ط ﴾ [الاحقاف: 15] ”اورہم نے انسان کو اس کے ماں باپ سے اچھے سلوک کی تاکید کی۔“

مذکورہ آیت کے بعد خوش قسمت اور بد قسمت انسانوں کی دو مختلف فتمیں اور حالتیں بیان کی گئی ہیں۔ (دیکھئے: الاحقاف آیت: 16-18)

2- اسی طرح کی ایک اور آیت یہ ہے:

﴿ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ مَا ذَآتُنَّ رَبِّكُمْ لَا قَالُوا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴾
[النحل: 24]

”اور جب ان سے پوچھا جاتا ہے کہ تمہارے رب نے نازل کیا، کہتے ہیں
اگلے لوگوں کی کہانیاں۔“

پھر اس کے بعد یہ آیت آئی ہے کہ:

وَقِيلَ لِلّذِينَ آتُوكُمْ مَا ذَرَّا إِنَّمَا أَنْزَلْنَا رِبُّكُمْ قَالُوا خَيْرًا ط 30

[النحل: 30]

”اور جب پرہیز گاروں سے پوچھا جاتا ہے تھا رے رب نے نازل کیا وہ کہتے ہیں بھلائی کی چیز۔“

مذکورہ دونوں آیات بیان کرنے کے بعد شقی یعنی بد قسمت اور سعید یعنی خوش قسمت انسانوں کا ذکر کیا گیا ہے۔

اسی طرح کی چند مزید آیات یہ ہیں اور ان میں بھی کوئی خاص فرد یا گروہ مراد نہیں ہے:

3-) وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا قَرْيَةً كَانَتْ أَمِنَةً مُطْمَئِنَةً يَأْتِيهَا رِزْقُهَا

رَغَدًا مِنْ كُلِّ مَكَانٍ فَكَفَرَتْ بِاَنْعَمِ اللَّهِ [112] ﴿النَّحْل﴾
 ”اور اللہ نے ایک بستی والوں کی مثال بیان کی جو امن و اطمینان میں تھے۔
 انہیں ہر طرف سے وافر رزق پہنچ رہا تھا۔ پھر انہوں نے اللہ کی نعمتوں کی
 ناشکری کی.....“

4- ﴿ هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَجَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا لِيُسْكِنَ إِلَيْهَا ج [189] ﴿الاعراف﴾
 ”وہی اللہ ہے جس نے تمہیں ایک جان سے پیدا کیا اور اسی کی جنس سے اس کا
 جوڑا بنا�ا تاکہ وہ ایک دوسرا سے سکون حاصل کریں۔.....“

5- ﴿ قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ ۖ ۱ الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَوةِهِمْ خَشِيعُونَ ۲ ﴾ [المؤمنون: 1,2]
 ”وہ ایمان والے یقیناً فلاح پائیں گے جو اپنی نماز خشوع کے ساتھ پڑھتے
 ہیں۔“

6- ﴿ وَلَا تُطِعُ كُلَّ حَلَّافٍ مَهِينٍ ۚ 10 ﴾ [القلم: 10]
 ”اور بہت سی قسمیں کھانے والے بے وقت آپدی کا کہانہ مانیں۔.....“

7- ﴿ مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ حَيَّةٍ أَبْتَثَ سَبَعَ سَنَابِلَ فِي كُلِّ سُبْلَهِ قِائِمَهُ ط ۚ 261 ﴾ [البقرہ: 261]
 ”جو لوگ اللہ کی راہ میں اپنے مال خرچ کرتے ہیں ان کے ثواب کی مثال ہے
 کہ اس دانے کی ہے جس سے سات بالیں پیدا ہوں اور ہر بالی میں سو سو
 دانے ہوں۔“

اس آیت میں مثال کے لیے ایک ایسے دانے کا ذکر ہے، جس سے سات بالیاں پیدا
 ہوتی ہوں اور ہر بالی میں سو (100) دانے ہوں۔ لیکن اس کا یہ مطلب نہیں کہ اس طرح کا

کوئی خاص دانہ موجود ہو۔ بلکہ اس مقام پر شخص اجر و ثواب میں اضافے اور زیادتی کا تصور دلانا مقصود ہے۔ اس کے علاوہ اور کوئی مقصد نہیں۔

چونکہ قرآن مجید میں اس طرح کے مقامات پر کوئی خاص چیز یا فرد مراد نہیں ہوتا۔ لہذا اسے مخصوص نہیں کرنا چاہیے۔

قرآن کا ایک اور اسلوب:

قرآن مجید میں ایک اسلوب یہ بھی ہے کہ جب وہ کوئی حکم بیان کرتا ہے تو کبھی ایسا مقام آ جاتا ہے، جہاں ذہن میں کوئی سوال پیدا ہو سکتا ہے تو وہیں موقع پر اس سوال کا جواب دے دیا گیا ہے۔

اس طرح کے انداز بیان کا مقصد یہ ہوتا ہے کہ پہلی بات کی وضاحت کر دی جائے۔ ایسا نہیں ہوتا کہ جب یہ آیت نازل ہوئی تھی تو اس وقت کسی نے واقعی کوئی سوال کیا تھا۔ لیکن صحابہ کرام کی یہ عادت تھی کہ جب وہ اس قسم کی آیات پر غور و فکر کرتے تو پہلے کوئی سوال فرض کر لیتے اور پھر آیت کا مطلب سوال و جواب کی شکل میں بیان کر دیتے تھے۔

چنانچہ اگر قرآن حکیم کے ان مقامات کو غور و تدبر سے دیکھا جائے تو پہتہ چلے گا کہ دراصل ایک ہی سلسلہ کلام ہے اور اس میں اس بات کی قطعاً کوئی تغیری نہیں ہے کہ نزولی ترتیب کے لحاظ سے آیات کو مقدم یا موزخر کر دیا جائے، بلکہ سارا کلام ایک خاص نظم اور ترتیب سے ہوتا ہے، جس میں کوئی تغیر اور رُذ و بدلت کرنا درست نہیں۔

آیات کی تقدیم و تاخیر:

صحابہ کرام کا ایک طریقہ یہ تھا کہ وہ آیتوں کا مطلب بیان کرتے ہوئے اکثر ان کی ترتیب بدل دیتے تھے اور پہلے اور بعد میں نازل ہونے والی آیات میں تقدیم و تاخیر کر دیتے تھے۔ لیکن اس سے ان کا یہ مطلب ہرگز نہیں ہوتا تھا کہ وہ ان آیات کی اصل نزولی ترتیب پر یقین نہیں رکھتے۔

بلکہ بعض اوقات وہ اس طرح کی نئی ترتیب مخفی مرتبے اور مقام کے لحاظ سے قائم کرتے تھے، جیسا کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہا نے درج ذیل آیت کے بارے میں فرمایا ہے کہ یہ آیت زکوٰۃ فرض ہونے سے پہلے نازل ہوئی تھی:

﴿ وَالَّذِينَ يَكْنِزُونَ الْذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا يُنْفِقُونَهَا فِي سَبِيلٍ اللَّهُ لَا فَبِشِّرُهُمْ بِعَدَابٍ أَلِيمٍ ﴾ [التوبہ: 34]

”اور جو لوگ سونا اور چاندی جمع کر کے رکھتے ہیں اور انہیں اللہ کی راہ میں خرچ نہیں کرتے، انہیں ایک دردناک عذاب کی خوشخبری دے دیجیے۔“

ان کے نزدیک اس وقت تک سونے چاندی کی ذخیرہ اندوڑی منع تھی، لیکن جب زکوٰۃ کی آیت نازل ہوئی تو اللہ تعالیٰ نے زکوٰۃ کے ذریعے مال کا پاک ہونا پیان فرمادیا۔ لہذا زکوٰۃ ادا کرنے کے بعد سونے چاندی کی ذخیرہ اندوڑی جائز ہو گئی۔ حالانکہ سب جانتے ہیں کہ سورہ التوبہ آخری زمانے میں نازل ہوئی ہے اور مذکورہ آیت اس سے کمی سال پہلے نازل ہوئی تھی۔ لیکن حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہا نے جس تقدیم و تاخیر کا دعویٰ کیا ہے اس میں انہوں نے درحقیقت ایک اجمال و اختصار کو مقدم اور اس کی تفصیل کو مؤخر کر کے بیان کر دیا ہے۔

مفسر کا کام:

لیکن ایک مفسر کا کام یہ ہے کہ وہ اس طرح کے مختلف حالات و اوقات میں دو باقاعدے کا خاص خیال رکھے:

1۔ ایسے غزوٰت اور واقعات جن کی طرف آیات میں اشارہ موجود ہے اور جن پر ان آیات کو سمجھنے کا دار و مدار ہے ان کا ذکر تفصیلی طور پر کرے۔

2۔ اگر آیات میں کوئی شرط یا استثناء (Exception) وغیرہ ہو، کسی خاص لفظ پر زور دیا گیا ہو اور ان سب کو سمجھنے کے لیے آیات کا شانِ نزول جاننا ضروری ہو تو اسی

آیات کی تفسیر میں ان کا شانِ نزول بیان کر دیا جائے۔

اگرچہ اس دوسری بات کا تفسیر سے براہ راست تعلق نہیں ہے، بلکہ یہ ایک قسم کی توجیہ اور وضاحت ہے جو کہ ایک مستقل علم ہے، جس کے معنی یہ ہیں کہ کلام میں کوئی ایسی وجہ بیان کر دی جائے جس سے اس میں پیدا ہونے والے تمام شکوک و شبہات دور ہو جائیں۔
چونکہ تفسیر میں اس علم کی اکثر ضرورت پڑتی ہے، لہذا ایک مفسر کو اس کا بھی علم ہونا چاہیے۔

مثال کے طور پر یہ آیت ملاحظہ ہو:

﴿ ۲۸ ﴾ یَا أُخْتَ هَارُونَ [مریم: 28]

”اے ہارون کی بہن!.....“

لوگوں نے حضرت مریم علیہ السلام کو حضرت عیسیٰ ﷺ کی پیدائش کے بعد انہی الفاظ سے خطاب کیا تھا۔

اس آیت کے بارے میں یہ سوال کیا گیا ہے کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے درمیان ہزاروں برس کی مدت حائل ہے پھر حضرت ہارون علیہ السلام حضرت مریم علیہ السلام کے بھائی کس طرح ہو سکتے ہیں؟

اس سوال کا پس منظر یہ ہے کہ سوال کرنے والا اس ہارون کو بھی وہی ہارون علیہ السلام سمجھتا ہے جو حضرت موسیٰ علیہ السلام کے زمانے میں تھے اور حضرت موسیٰ علیہ السلام کے بھائی تھے۔ خود بنی کریم ﷺ نے اس سوال کا یہ جواب دیا تھا کہ اس سے وہ ہارون مراد نہیں ہیں جو حضرت موسیٰ علیہ السلام کے بھائی تھے، بلکہ اس نام کا ایک اور شخص حضرت مریم کے زمانے میں بھی تھا۔ اس کی وجہ یہ تھی کہ بنی اسرائیل میں بزرگوں کے نام پر نام رکھنے کا عام رواج تھا۔

اسی طرح سورہ الفرقان کی آیت نمبر 34 کے حوالے سے نبی ﷺ سے یہ سوال کیا گیا کہ لوگ قیامت کے دن منہ کے بل کس طرح چلیں گے؟

تو حضور نے فرمایا:

”جس ذات نے انسان کو دنیا میں پاؤں سے چلانا سکھایا وہ یہ قدرت بھی رکھتی ہے کہ اسے منہ کے بل چلا دے۔“

ایک مرتبہ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ سے ان دونوں آیتوں میں بظاہر تضاد کے بارے میں سوال کیا گیا:

آیت نمبر: 1

[المومونون: 101]

﴿ وَلَا يَتَسَاءَلُونَ ﴾ 101

”وہ آپس میں سوال نہیں کریں گے۔“

آیت نمبر: 2

﴿ وَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ ﴾ 27

[الصفات: 27]

”وہ ایک دوسرے کی طرف متوجہ ہو کر آپس میں سوال کریں گے۔“

تو ان دونوں آیتوں میں مطابقت کیسے ہوگی؟

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ نے فرمایا:

”پہلی آیت کا تعلق محشر کے دن سے ہے۔ دوسری آیت کا جنت سے۔“

گویا محشر میں لوگوں کو ایک دوسرے سے سوال کرنے کا ہوش نہ ہوگا۔ لیکن جب وہ جنت

میں ہوں گے تو ایک دوسرے کی طرف متوجہ ہوں گے اور باہم سوال و جواب کریں گے۔

ایک دفعہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے سوال کیا گیا کہ اگر صفا اور مروہ کے درمیان

سمی ضروری ہے تو قرآن میں اس کے لیے لا جنباخ (کوئی گناہ نہیں) کے الفاظ کیوں

آئے ہیں؟

پوری آیت یوں ہے:

﴿ إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ ۚ وَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ

أَوْ أَعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطْوَّفَ بِهِمَا طَوْمَ وَمِنْ تَطْوَعَ خَيْرًا
فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلِيمٌ ﴿١٥٨﴾ [البقرة: 158]

”بے شک صفا اور مروہ اللہ کی نشانیوں میں سے ہیں۔ اس لیے جو کوئی بیت اللہ
کا حج کرے یا عمرہ کرے تو اس پر کوئی حرج نہیں کہ وہ ان دونوں کے چکر
لگائے۔ اور جو خوشی سے نیکی کرے گا تو اللہ قدر دان اور جانے والا ہے۔“

اس پر امام المؤمنینؑ نے جواب دیا:

”کچھ لوگ صفا اور مروہ کے درمیان سعی کرنے سے گریز کرتے تھے، کیونکہ
وہاں دو بت رکھے ہوئے تھے۔ اس لیے ان سے کہا گیا کہ اگر یہ سعی کر لو تو تم
پر کوئی گناہ نہیں۔“

ایک مرتبہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے نبی کریم ﷺ سے سوال کیا کہ قصر نماز کے حکم کے
ساتھ ان حفظتم (اگر تمہیں اندیشہ ہو) کی شرط کیوں ہے؟ تو اس پر آپؐ نے فرمایا:
((صَدَقَةٌ تَصَدَّقَ اللَّهُ بِهَا عَلَيْكُمْ ، فَاقْبِلُوا صَدَقَةً))

[صحیح مسلم، مشکوہ ح: 1335]

”امن میں قصر نماز کی اجازت اللہ تعالیٰ کا تم پر صدقہ ہے تم اسے قبول کرو۔“
خیل لوگ صدقہ دینے میں کوئی زحمت محسوس نہیں کرتے، بلکہ دل کھول کر صدقہ کرتے
ہیں اس لیے اللہ تعالیٰ کی طرف سے یہ شرط ضروری نہیں، بلکہ ویسے ہی ہے۔
اس طرح کی توجیہ و تشریع کے حوالے سے اور بھی بہت سی مثالیں پیش کی جاسکتی ہیں،
لیکن ہمارا مقصد صرف اس اسلوب کی جانب توجہ دلانا ہے، تاکہ تفسیر کرتے وقت اس کا لحاظ
رکھا جائے۔



4- مزید مباحث

قرآن فہی کے لیے مزید چند امور کو پیش نظر رکھنا ضروری ہے۔

1- حذف (Implied)

حذف کا مطلب یہ ہے کہ کلام میں کوئی ایسا لفظ یا فقرہ چھوڑ دیا جائے جس سے اس میں خلاء اور ابهام (Ambiguity) پیدا ہو جائے۔

2- ابدال (Substitute - Alternative)

ابdal سے مراد ہے کلام میں ایک چیز کو کسی دوسری چیز سے بدل دینا۔

3- تقدیم و تاخیر:

اس کا مطلب ہے کلام میں کسی لفظ یا عبارت کو عام ترتیب سے ہٹا کر مقدم یا مونظر کر دینا۔ وہ اس طرح کہ جو چیز پہلے بیان کرنی تھی، وہ بعد میں بیان کی جائے اور جسے بعد میں آتا تھا، اسے پہلے لایا جائے۔

4- مشابہات یا اشارہ کنایہ:

اس سے مراد یہ ہے کہ کسی غیر مادی یا غیر محسوس چیز کو کسی ایسی مادی اور محسوس چیز کے ذریعے بیان کرنا، جس سے اسے کوئی مناسبت ہو اور اس طرح حقیقت حال کی سچی اور محسوس تصویر ہمارے سامنے آجائے۔ اصطلاح میں اسے استعارہ کنایہ یا مجاز عقلی کہتے ہیں۔

مندرجہ بالاتම امور ایسے ہیں، جن کی وجہ سے کبھی کبھی آیات کا اصل مفہوم سمجھنے میں دشواری پیش آتی آ جاتی ہے۔

ذیل میں ہم ان سب کی الگ الگ مشاہیں تفصیل کے ساتھ پیش کرتے ہیں، تاکہ ان

کی وضاحت ہو جائے اور اس سے قرآن فتحی کی راہ آسان ہو جائے۔

1- حذف (Implied):

حذف کی بعض صورتیں یہ ہیں:

- (1) مضاف کا حذف ہونا
- (2) موصوف کا حذف ہونا
- (3) متعلقات کا حذف ہونا
- (4) اسی طرح کی بعض دوسری چیزوں کا حذف ہونا

اب ان سب کی مثالیں دیکھتے ہیں:

(1) ﴿وَلِكُنَ الْبِرَّ مِنْ أَمْنٍ﴾ [البقرة: 177] ”او لیکن نیکی یہ ہے جو ایمان لائے۔“

اصل میں فقرہ یوں تھا کہ:

﴿وَلِكُنَ الْبِرَّ بِرُّ مِنْ أَمْنٍ﴾

”او لیکن نیکی اُس کی نیکی ہے جو ایمان لائے۔“

(2) ﴿وَاتَّيْنَا ثُمُودَ النَّاقَةَ مُبَصِّرَةً فَظَلَمُوا بِهَا﴾

[بنی اسرائیل: 59]

”اور ہم نے ثُمود کو اوثنی دی بصیرت کے لیے مگر انہوں نے اس کے ساتھ ظلم کیا۔“

اس آیت میں **مُبَصِّرَةً** کے لفظ سے پہلے آیہ (نشانی) کا لفظ محفوظ ہے۔ لفظ **مُبَصِّرَةً** کا تعلق اسی آیہ (نشانی) سے ہے، ناقہ (اوثنی) سے نہیں ہے۔ مطلب یہ نہیں کہ اوثنی آنکھوں والی تھی۔ مراد یہ ہے کہ وہ اوثنی آنکھیں کھول دینے والی ایک نشانی تھی۔

(3) ﴿وَأُشْرِبُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْعَجْلَ بِكُغْرِيْهِمُ﴾ [البقرة: 93]

”اور ان کے کفر کی وجہ سے ان کے دلوں میں پھرے کی (محبت) پلائی گئی۔“
اس آیت میں **الْعَجْلَ** (پھرے) سے پہلے **حُبٌ** (محبت) کا لفظ محفوظ ہے اور
مطلوب یہ ہے کہ ان کے دلوں میں پھرے کی محبت رج بس گئی تھی۔

(4) ﴿ قَالَ أَقْتُلْتُ نَفْسًا رَّكِيَّةً بِغَيْرِ نَفْسٍ ﴾ [الکھف: 74]
”اس نے کہا کیا تو نے ایک معصوم جان کو ناحق قتل کر ڈالا۔“

اس آیت میں ”نَفْسٌ“ (جان) سے پہلے ”قَتْلٌ“ کا لفظ محفوظ ہے۔ مفہوم یہ
ہے کہ اس نے نہ کسی کو قتل کیا، پھر کیوں تم نے اس بے گناہ اور معصوم پچے کی جان لے لی۔

(5) ﴿ وَلَهُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ﴾ [الروم: 26]
”اور اسی کا ہے جو کوئی آسمانوں میں ہے اور جو کوئی زمین (میں) ہے۔“

یہاں **وَالْأَرْضَ** (اور زمین) سے پہلے **وَمَنْ فِي** (اور جو اس میں) کا لفظ محفوظ
ہے۔ مطلب یہ ہے کہ ”جو کوئی آسمانوں میں ہے اور جو کوئی زمین میں ہے۔“ لیکن دوسرا
”کوئی“ حذف کر دیا گیا ہے۔

(6) ﴿ إِذَا لَا ذُقْنَكَ ضِعْفَ الْحَيَاةِ وَضِعْفَ الْمَمَاتِ ﴾
[بنی اسرائیل: 75]

”پھر ہم ضرور تجھے زندگی اور موت کا دو ہر عذاب پچھاتے۔“
اس آیت میں **حیات** (زندگی) اور **ممات** (موت) کے الفاظ آئے ہیں، لیکن ان
 دونوں لفظوں سے پہلے ”عذاب“ کا لفظ محفوظ ہے۔ مطلب یہ ہے کہ زندگی کے عذاب
 میں اضافہ اور موت کے عذاب میں اضافہ۔

(7) ﴿ وَسُئَلِ الْقُرْيَةَ ﴾ [یوسف: 82]

”اور تو بستی (والوں) سے پوچھ لے۔“
لیکن بستی ایسی چیز نہیں جس سے سوال کیا جاتا ہو۔ بلکہ یہاں **قریۃ** سے پہلے **أهل**
(باشندے) کا لفظ محفوظ ہے۔ اور مطلب یہ ہے کہ ”بستی والوں سے پوچھ لیجئے۔“

(8) ﴿بَدَّلُوا نِعْمَةَ اللَّهِ كُفُرًا﴾ [ابراهیم: 28]

”آئھوں نے اللہ کی نعمت کا (شاکر نہ کی بجائے) ناشکری کی۔“

اصل جملہ یہ تھا کہ: فَعَلُوا مَكَانَ شُكْرٍ نِعْمَةَ اللَّهِ كُفُرًا (ان لوگوں نے اللہ کی نعمتوں کا شکر کرنے کی بجائے ناشکری کی۔)
یہ بھی حذف کی مثال ہے۔

(9) ﴿إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلّٰتِي هِيَ أَقْوَمُ﴾ [بنی اسرائیل: 9]

”بے شک یہ قرآن سیدھی را دکھاتا ہے۔“

یہاں پر الیٰتی سے پہلے لفظ خصلة (حصلت) محفوظ ہے۔ یعنی اس حصلت کی طرف رہنمائی کرتا ہے جو زیادہ مناسب اور بہتر ہے۔

(10) ﴿إِذْفَعْ بِالَّتِي هِيَ أَخْسَنُ﴾ [المؤمنون: 96]

”برائی کے جواب میں اچھائی اختیار کریں۔“

یہاں بھی الیٰتی سے پہلے خصلة (حصلت طریقہ) کا لفظ حذف ہے۔

(11) ﴿إِنَّ الَّذِينَ سَبَقُتُ لَهُمْ مِنَ الْحُسْنَى لَا أُولَئِكَ عَنْهَا مُبَعِّدُونَ﴾ [الایماء: 101]

101

”بے شک جن لوگوں کے لیے ہماری طرف سے بھلائی کا فیصلہ ہو چکا ہے وہ دوزخ سے ذور رکھے جائیں گے۔“

اس جگہ لفظ الْحُسْنَى (بھلائی) سے پہلے الْكَلِمَةُ (بات) یا الْعِدَّةُ (مدت) کا لفظ حذف ہے۔

(12) ﴿وَاتَّبَعُوا مَا تَنَّلُوا الشَّيْطَنُ عَلَىٰ مُلْكِ سُلَيْمَانَ ح﴾ [البقرہ: 102]

”اور وہ اسی چیز کے پیچھے پڑ گئے جو سلیمان کی سلطنت کے زمانے میں شیاطین پڑھا کرتے تھے۔“

اس آیت میں مُلْك سے پہلے عَهْد (زمانہ) کا لفظ محفوظ ہے۔ یعنی سلیمان ﷺ کی بادشاہی کے زمانے میں۔

(13) ﴿رَبَّنَا وَ أَتَّنَا مَا وَعَدْنَا عَلَى رُسُلِكَ﴾

[آل عمران: 194]

”اے ہمارے رب! ہمیں وہ سب کچھ عطا فرماجس کا تو نے اپنے رسولوں کے ذریعے ہم سے وعدہ کیا ہے۔“

یہاں پر رُسِّلَکَ (اپنے رسولوں) سے پہلے الْسِنَة (زبانوں) کا لفظ حذف ہے۔ مراد یہ ہے کہ رسولوں کی زبانوں کے ذریعے جس کا تو نے ہم سے وعدہ کیا ہے وہ ہمیں عطا فرمایا۔

(14) ﴿إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقُدْرِ﴾ [القدر: 1]

”بے شک ہم نے اس (قرآن) کو قدر میں نازل کیا ہے۔“

اس آیت میں (هُو) کی ضمیر لفظ ”الْقُرْآن“ کی جگہ آگئی ہے جو کہ اس ضمیر کا مرجح ہے مگر مذکور نہیں ہوا۔

(15) ﴿حَتَّىٰ تَوَارَثَ بِالْحِجَابِ﴾ [ص: 32]

”یہاں تک کہ سورج پر دے میں چھپ گیا۔“

یہاں پر بِالْحِجَابِ سے پہلے الشَّمْسُ (سورج) کا لفظ محفوظ ہے۔ مطلب یہ ہے کہ سورج پر دے میں چھپ گیا۔ (اس کا یہ مطلب بھی ہو سکتا ہے کہ وہ گھوڑے نظروں سے اوچھل ہو گئے۔ اس صورت میں یہاں کوئی محفوظ مانے کی ضرورت نہیں پڑے گی۔ مترجم)

(16) ﴿وَمَا يَلْقَهَا إِلَّا الصَّابِرُونَ﴾ [القصص: 80]

”اور یہ چیز نہیں ملتی، مگر صبر کرنے والوں کو۔“

اس جگہ ہاکی ضمیر اصل میں خَصَّلَةُ الصَّابِرِ (صبر کی صفت) کی جگہ استعمال ہوئی ہے۔

(17) ﴿وَعَبَدَ الطَّاغُوتَ ط﴾ [المائدہ: 60]

”اور انہوں نے طاغوت کی بندگی کی۔“

اس آیت میں عبّد کے لفظ سے پہلے جعل مِنْهُمْ کا فقرہ مخدوف ہے۔ اصل فقرہ یوں تھا: ﴿ وَجَعَلَ مِنْهُمْ عَبْدَ الطَّاغُوتَ ﴾ ”کہ ان میں سے بعض کو ایسا بنایا کہ انہوں نے طاغوت کی بندگی کی۔“

(18) ﴿ فَجَعَلَهُ نَسَبًا وَ صِهْرًا ﴾ [الفرقان: 54] 54
”پھر اس کامیکہ اور سرال بنایا۔“

اس جگہ فَجَعَلَهُ (پھر اسے بنایا) اصل میں فَجَعَلَ لَهُ (پھر اس کے لیے بنایا) تھا۔
اصل فقرہ یوں تھا کہ: ﴿ فَجَعَلَ لَهُ نَسَبًا وَ صِهْرًا ۚ ﴾ ”پھر اس کے لیے میکہ اور سرال بنایا۔“

(19) ﴿ وَاخْتَارَ مُوسَى قَوْمَهُ سَبْعِينَ رَجُلًا ﴾ [الاعراف: 155] 155
”اور موسیٰ نے اپنی قوم میں سے ستر (70) آدمی چن لیے۔“

اس جگہ قَوْمَهُ سے پہلے مِنْ (سے) کا لفظ حذف ہے۔

(20) ﴿ أَلَا إِنَّ عَادًا كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ ۚ ﴾ [ہود: 60]
”آگاہ رہو بے شک قوم عاد نے اپنے رب کی ناشکری کی۔“

اس مقام پر لفظ رَبِّهِمْ (اپنے رب کی) سے پہلے بِعْدَه (نہت) کا لفظ حذف ہے۔
مطلوب یہ ہے کہ قوم عاد نے اپنے رب کی نہت کی ناشکری کی۔

(21) ﴿ قَالُوا تَاللَّهُ تَفَتَّ تَذَكُّرُ يُوسُفَ ۖ ط ﴾ [یوسف: 33]
”وہ بولے اللہ کی قسم! آپ ہمیشہ یوسف کو یاد کرتے رہیں گے۔“
یہاں پر اصل میں لَا تَذَكُّرُ (ہمیشہ) تھا۔

(22) ﴿ مَا نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقْرَبُونَا إِلَى اللَّهِ زُلْفَى ۚ ﴾ [الزمر: 3]
”ہم تو ان کی پوجا اس لیے کرتے ہیں کہ ان کے ذریعے اللہ کا قرب حاصل

کریں۔“

اس جگہ پر شروع میں یَقُولُونَ (وہ کہتے ہیں) کا لفظ حذف ہے۔

[23) ﴿إِنَّ الَّذِينَ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ ط﴾ [الاعراف: 152]

”بے شک جن لوگوں نے پھرے کو (معبود) بنایا۔“

یہاں پر الْعِجْلَ (پھرے کو) کے لفظ سے پہلے إِلَهًا (معبود) کا لفظ حذف ہے۔

مطلوب یہ ہے کہ جن لوگوں نے پھرے کو معبود بنایا۔

[24) ﴿قَالُوا إِنَّكُمْ كُنْتُمْ تَاتُونَا عَنِ الْيَمِينِ﴾ [28]

[الصفات: 28]

”وہ کہیں گے بے شک تم ہمارے پاس دائیں طرف سے آتے تھے۔“

اس مقام پر بعد میں وَعِنِ الشَّمَاءِ (اور بائیں طرف سے) محفوظ ہے۔ مراد یہ

ہے کہ تم دائیں اور بائیں ہر طرف سے ہمارے پاس آتے تھے۔

[25) ﴿فَظَلَلْتُمْ تَفَكَّهُونَ﴾ [65] [إِنَّا لَمُغْرِمُونَ]

[الواقعہ: 65,66]

”پھر تم با تیس بنانے لگو۔ بے شک ہم پر چٹی پڑ گئی۔“

اس جگہ پر إِنَّا لَمُغْرِمُونَ (بے شک ہم چٹی پڑ گئی) سے پہلے یَقُولُونَ (وہ کہیں گے)

کا لفظ محفوظ ہے۔

[26) ﴿لَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَا مِنْكُمْ مَلِكَةً ط﴾ [الزخرف: 60]

”اگر ہم چاہتے تو (تمہاری جگہ) فرشتے پیدا کر دیتے۔“

اس جگہ مِنْكُمْ (تم میں سے) سے پہلے بَدْلًا (تبادل۔ بدل) کا لفظ محفوظ ہے۔

مطلوب یہ ہے کہ تمہاری جگہ فرشتوں کو پیدا کیا جاتا۔

[27) ﴿كَمَا أَخْرَجَلَ رَبُّكَ ط﴾ [الانفال: 5]

”جبیا کہ تیرے رب نے بچے نکالا۔“

اس جگہ آخرَج کا لفظ اصل میں اُمِض (چلایا) کے لفظ کی جگہ استعمال ہوا ہے۔

حذف کی مثالیں:

مذکورہ مثالوں کے علاوہ قرآن مجید میں بعض اور قسم کے مخدوفات بھی ملتے ہیں، جن کی طرف سیاق کلام (Context) میں کوئی نہ کوئی اشارہ موجود ہوتا ہے۔ مثال کے طور پر:-

- 1. کبھی حرفاً (کہ۔ یہ کہ) کی خبر حذف کر دی گئی ہے۔
- 2. کبھی شرطیہ جملے میں شرط کی جزا کو حذف کر دیا ہے۔
- 3. کبھی کسی فعل کے مفعول کو حذف کیا گیا ہے۔
- 4. کہیں جملے کا مبتداء مخدوف ہے۔

اب ان کی چند مثالیں دیکھئے:-

(1) ﴿ فَلَوْ شَاءَ لَهُدِيْكُمْ أَجْمَعِيْنَ ﴾ [الانعام: 149] ﴿ 149 ﴾

”پھر اگر وہ چاہتا تو تم سب کو ہدایت دے دیتا۔“

یہاں پر لفظ شاء کے بعد ہدایۃ (ہدایت) کا لفظ مخدوف ہے۔

(2) ﴿ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ ط﴾ [یونس: 108]

”(یہ) حق تمہارے رب کی طرف سے ہے۔“

یہاں پر شروع میں لفظ هذا (یہ) مخدوف ہے۔ فقرہ یوں تھا:-

﴿ هَذَا الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ ط﴾

”یہ تمہارے رب کی طرف سے حق ہے۔“

(3) ﴿ لَا يَسْتَوِي مِنْكُمْ مَنْ أَنْفَقَ مِنْ قَبْلِ الْفُتْحِ وَقَاتَلَ ط﴾

[الحدید: 10]

”تمیں میں سے جنہوں نے فتح سے پہلے مال خرچ کیا اور جہاد کیا وہ دوسروں کے برابر نہیں ہیں۔“

اس آیت میں ﴿مِنْ قَبْلِ الْفُتُحِ﴾ کے بعد ﴿وَمَنْ أَنْفَقَ بَعْدَ الْفُتُحِ﴾ بھی ہونا چاہیے تھا۔ لیکن یہ جملہ حذف کر دیا گیا ہے۔ لیکن پورا جملہ اس لیے حذف کر دیا گیا کہ آخر میں ایسی عبارت موجود ہے، جو اس حذف کی وضاحت کر دیتی ہے۔

(4) ﴿وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ اتَّقُوا مَا بَيْنَ أَيْدِيهِكُمْ وَمَا خَلْفَكُمْ لَعْلَكُمْ تُرْحَمُونَ ﴾⁴⁵ ﴿وَمَا تَأْتِيهِمْ مِنْ أَيْةٍ مِنْ أَيْتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مَعْرِضُونَ﴾ [46,45] [یس: 46,45]

”اور جب ان سے کہا جاتا ہے کہ ڈروں عذاب سے جو تمہارے آگے اور پیچھے ہے، تاکہ تم پر حرم کیا جائے۔ اور ان کے رب کی نشانیوں میں سے کوئی نشانی بھی ان کے پاس نہیں آتی، جس سے وہ منہ نہ پھیر لیتے ہوں۔“ اس جگہ وَمَا خَلْفَكُمْ (جو تمہارے پیچھے ہے۔) کے بعد أَعْرَضُوا (وہ منہ پھیر لیتے ہیں۔) کا لفظ مخدوف ہے۔

حذف سے ملتا جلتا ایک اور قرآنی اسلوب:

قرآن مجید میں حذف سے ملتا جلتا ایک اور اسلوب بھی ہے، جس کا لحاظ رکھنا چاہیے۔ وہ اسلوب یہ ہے کہ جو آیات ”إِذْ“ کے لفظ سے شروع ہوتی ہیں۔ جیسے:

﴿وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلِئَةِ ط﴾ [آل عمران: 30]

یا جیسے:

﴿وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ ط﴾ [آل عمران: 67]

اس طرح کی آیتوں میں ”إِذْ“ کا لفظ ایک ایسا ظرف ہے، جو فعل کے معنی دیتا ہے۔ لیکن اس کے اصلی معنوں سے ہٹا کر ڈرانے اور ہولنا کی کے معنوں میں استعمال کیا گیا ہے۔ اس وقت ”إِذْ“ کا لفظ یہ فائدہ دیتا ہے کہ بغیر کسی ڈرانے والے کا ذکر کیے، اچانک

ہولناک یا ڈراوٹا واقعہ بیان کر دیا جاتا ہے، جس سے ذہن متاثر ہوتا ہے اور دل میں خوف پیدا ہو جاتا ہے۔ یہ سارا ڈراوٹا مضمون مخفی ”اڑ“ کے استعمال سے ظاہر کر دیا جاتا ہے۔

حذف کا ایک اور انداز:

اہل عرب میں حذف کا ایک عام انداز یہ بھی ہے کہ وہ آن (مصدریہ) سے پہلے حرفاً جا رکو حذف کر دیتے ہیں اور اسے لائن (تاکر) کے معنوں میں استعمال کرتے ہیں۔ قرآن مجید میں بھی حذف کا یہ انداز کئی مقامات پر موجود ہے۔

شرط کے جواب کا محفوظ ہونا:

قرآن مجید میں کبھی شرطیہ جملے کا جواب محفوظ (implied) ہوتا ہے۔ جیسا کہ درج ذیل مثالوں سے واضح ہے:

(1) ﴿وَلَوْ تَرَى إِذَا الظَّالِمُونَ فِي غَمَرَاتِ الْمَوْتِ ط﴾

[الانعام: 93]

”اور کاش تم اس وقت دیکھ پاتے جب کہ یہ ظالم موت کی خیتوں میں ہوں گے۔“

(2) ﴿وَلَوْ يَرَى الَّذِينَ ظَلَمُوا إِذْ يَرُونَ الْعَذَابَ ط﴾

[البقرة: 165]

”اور کاش کہ یہ ظالم دیکھ پاتے، جبکہ وہ عذاب کو دیکھیں گے۔“

اس طرح کی آیات میں جواب شرط محفوظ ہوتا ہے، لیکن اس قسم کے جملوں میں لفظ کو اس کے اصل معنی کی بجائے تعجب یا ڈراونے کے معنی میں استعمال کیا جاتا ہے۔ اس لیے ایسے مقامات پر حذف شدہ لفظ یا جملہ تلاش کرنے کی ضرورت نہیں ہوتی، بلکہ مخفی تعجب کا مفہوم ہی کافی ہوتا ہے۔

ابدال کا قرآنی اسلوب:

قرآن میں ایک اسلوب یہ بھی ہے کہ کسی لفظ کو کسی دوسرے لفظ سے تبدیل کر کے لایا

جاتا ہے۔ اس کی کئی صورتیں اور شکلیں ہیں۔ مثال کے طور پر:

1۔ کبھی فعل کو فعل سے بدل دیا جاتا ہے۔

2۔ کبھی کسی اسم کو دوسرے اسم سے بدل دیا جاتا ہے۔

3۔ کبھی ایک حرف کو دوسرے حرف سے بدل دیا جاتا ہے۔

4۔ کبھی پورا جملہ کسی اور جملے سے بدل دیا جاتا ہے۔

5۔ کبھی معرفہ کو نکرہ سے اور کبھی نکرہ کو معرفہ سے بدل دیا گیا ہے۔

6۔ کبھی مذکر کو مونث سے اور کبھی مونث کو مذکر بیان کیا گیا ہے۔

7۔ کبھی واحد کو جمیع اور کبھی جمیع کو واحد استعمال کیا گیا ہے۔

ان سب کی تفصیل یہ ہے:

(1) فعل کی فعل سے تبدیلی:

قرآن میں کسی فعل کو دوسرے فعل سے بدل دینے کا اسلوب بہت عام ہے اور اس اسلوب کے استعمال کی بہت سی حکمتیں ہیں، جن کو بیان کرنا اس کتاب کا موضوع نہیں ہے۔
بہر حال قرآن میں فعل کی فعل سے تبدیلی کی چند مثالیں یہ ہیں:

(1) ﴿أَهَذَا الَّذِي يَذْكُرُ إِلَهَتُكُمْ ط﴾ [الأنبياء: 36]

”کیا یہی شخص ہے جو تمہارے معبدوں پر تقدیم کرتا ہے۔“

اس آیت میں يَذْكُرُ (یاد کرتا) کی جگہ يَسْبُثُ (برا بھلا کہتا) کا لفظ تھا۔ یہاں پر يَسْبُث کی جگہ يَذْكُرُ آگیا۔

یہی اندازی بیان خود ہماری زبان کے روزمرے اور محاورے میں بھی پایا جاتا ہے۔ اور جیسے عرف اور رواج بھی کہا جاسکتا ہے۔ جیسے کسی کی طبیعت خراب ہو تو کہہ دیتے ہیں دشمنوں کی طبیعت خراب ہے۔ کبھی یوں کہتے ہیں کہ بندگان حضرت تشریف لاچے ہیں اور مراد ہوتی ہے کہ آپ تشریف لاچے ہیں۔ کبھی ہم یوں کہہ دیتے ہیں کہ: ”بندگان جناب عالی اس

بات سے واقف ہیں۔“ اور مطلب یہ ہوتا ہے کہ آپ اس بات سے واقف ہیں۔ اسی قسم کا اسلوب قرآن مجید میں بھی اختیار کیا گیا ہے۔

(2) ﴿ لَا يَسْتَطِعُونَ نَصْرًا أَنفُسِهِمْ وَلَا هُمْ مِنَ الْمُصْحَّبُونَ ﴾ [الأنبياء: 43]

اس مقام پر يُصْحَّبُونَ (وہ ساتھ دیں گے۔) کا لفظ دراصل يُنْصَرُونَ (وہ مدد کریں گے۔) کی جگہ آیا ہے۔ چونکہ نصرت اور مدد کا تصور ملنے جانے، اکھٹے ہونا، ملاقات کرنے اور ساتھی بننے کے بغیر ممکن نہ تھا۔ اس لیے نصرت کی جگہ صحبت کا مفہوم لایا گیا۔

(3) ﴿ تَقْلِيلٌ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ط﴾ [الاعراف: 187]
”وہ آسمانوں اور زمین پر بڑی بھاری ہے۔“

اس جگہ تَقْلِيلٌ (بھاری ہے) کا لفظ خَفْيَيْث (پوشیدہ ہے) کے معنوں میں ہے۔ کیونکہ اسکی چیز جو آسمان والوں اور زمین والوں دونوں سے پوشیدہ ہو، وہ سب کے لیے اہم اور بھاری ہوتی ہے۔

(4) ﴿ فَإِنْ طَبِينَ لَكُمْ عَنْ شَيْءٍ مِنْهُ نَفْسَاطٌ ﴾ [النساء: 4]

”پھر اگر وہ اپنی خوشی سے اس میں سے کچھ تمہارے لیے چھوڑ دیں تو.....“

یہ اصل میں فقرہ یوں تھا: ﴿ فَإِنْ عَفَوْنَ لَكُمْ مِنْ شَيْءٍ مِنْ طِبِيَّةِ مِنْ نُفُوسِهِنَّ ﴾

مطلوب یہ ہے کہ ”اگر وہ اپنے جی کی خوشی سے کچھ چھوڑ دیں تو.....“

اسم کی اسم سے تبدیلی کا اسلوب:

قرآن مجید میں کہیں کہیں اسم کو اسم سے بدل دینے کا اسلوب بھی پایا جاتا ہے۔ اس کی چند مثالیں یہ ہیں:

(1) ﴿ فَظَلَّتِ أَعْنَاقُهُمْ لَهَا خَضِيعِينَ ﴾ [الشعراء: 4]

”پھر ان کی گردنبیں ان کے آگے جھک جائیں۔“

اس آیت میں اسم خَاضِعَةُ (جھکی ہوئی) کی جگہ خَضِيعِينَ (جھکے ہوئے) کا اسم آگیا ہے۔

(2) ﴿ وَكَانَتْ مِنَ الْقَفِيتِينَ ﴾ [التحريم: 12] ﴿ 12 ﴾
”اور وہ فرمان برداروں میں سے تھی۔“

اس مقام پر فاعل موٹھ ہے اس لیے اس کی مطابق سے الْقَانِتَاتِ (فرمان برداری کرنے والیاں) آنا تھا، لیکن اس کی جگہ الْقَفِيتِينَ (فرمان برداری کرنے والے) آگیا ہے۔

(3) ﴿ وَمَا لَهُمْ مِنْ نُصْرَيْنَ ﴾ [آل عمران: 22] ﴿ 22 ﴾
”اور ان کا کوئی مددگار نہیں۔“

اس مقام پر جملے کی ساخت و بناوٹ کے لحاظ سے واحد اسم ناصر (مد کرنے والا) آتا چاہیے تھا، لیکن اس کی جگہ ناصرین (مد کرنے والے) کا اسم آگیا جو کہ جمع کے لیے ہے۔

(4) ﴿ فَمَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ عَنْهُ حَاجِزُونَ ﴾ [سورة الحاقة: 47] ﴿ 48 ﴾
”پھر تم میں سے کوئی ہمیں اس سے روکنے والا نہ ہوتا۔“

یہاں پر بھی حاجِز (روکنے والا) واحد اسم کی جگہ کا اسم حَاجِزِينَ (روکنے والے) آگیا ہے۔

(5) ﴿ وَالْعَصْرِ ﴾ [العصر: 1] ﴿ 2 ﴾
”زمانے کی قسم، بے شک انسان ضرور خسارے میں ہے۔“

اس جگہ الْإِنْسَانَ کا لفظ دراصل بینی اَدَمَ یعنی پوری انسانیت کے لیے استعمال ہوا ہے۔ لیکن چونکہ یہ ایام جنی ہے اور اس کے مفہوم میں تمام بینی آدم شامل ہیں، اس لیے یہ واحد آگیا ہے۔

(6) ﴿ يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَى رِتَكَ كَذَحَافَمْلَقِيَهُ ﴾ [الانشقاق: 6]
”یا آیہا الْإِنْسَانُ اِنَّكَ كَادِحٌ إِلَى رِتَكَ كَذَحَافَمْلَقِيَهُ“

”اے انسان! تو تکلیفیں اٹھا کر اپنے رب کی طرف جا رہا ہے پھر اس سے مٹے والا ہے۔“

اس آیت میں بھی انسان کا لفظ بنی آدم یعنی پوری انسانیت کے لیے واحد آگیا ہے۔

[الاحزاب: 72] ﴿ وَحَمَلُهَا الْإِنْسَانُ ﴾

”اور اسے انسان سے اٹھایا۔“

یہاں بھی انسان کا لفظ بنی آدم کے لیے ہے اور اس کی وجہ پہلے بیان کی جا چکی ہے۔

[الشعراء: 105] ﴿ كَذَبَتْ قَوْمٌ نُوحٌ نَبْرَأُ إِلَيْهِمْ ﴾

”نوح“ کی قوم نے رسولوں کو جھلایا۔“

یہاں پر المُرْسَلِينَ (بھیجے گئے، رسول) کا لفظ اصل میں نُوحًا (نوح) کی جگہ آ

گیا ہے کیونکہ المُرْسَلِينَ اگرچہ عام اور جمع کے لیے ہے لیکن اس سے مراد صرف حضرت

نوح علیہ السلام ہیں۔

(یہ بھی ہو سکتا ہے کہ چونکہ ایک رسول کا انکار سب رسولوں کا انکار ہے لہذا اس جگہ

واحد کی بجائے جمع کا صیغہ آگیا ہو۔ مترجم)

[الفتح: 1] ﴿ إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فُتُحًا مُبِينًا ﴾

”بے شک ہم نے آپؐ کو محلی فتح دی ہے۔“

یہاں پر اُنا (بے شک ہم) دراصل اُنہی (بے شک میں) کی جگہ آیا ہے۔

(یہ بھی ہو سکتا یہ کہ شاہانہ اندازِ کلام کی وجہ سے واحد کی جگہ جمع کی ضمیر آئی ہوتا کہ اللہ

تعالیٰ کی قدرت زیادہ ظاہر ہو۔ مترجم)

[المعارج: 40] ﴿ إِنَّا لَقَدِيرُونَ ﴾

”بے شک ہم ضرور قادر ہیں۔“

یہ بھی اُنہی قادِر کی جگہ آیا ہے اس کا سبب وہی ہے جو اُپر بیان ہوا۔

[الحشر: 6] ﴿ وَلِكَنَ اللَّهُ يُسْلِطُ رُسُلَهُ ﴾

”اور لیکن اللہ اپنے رسولوں کو مسلط کرتا ہے۔“

یہاں پر دُسْلَة (اپنے رسولوں) کا لفظ جمع آ گیا ہے حالانکہ یہاں کہ مسلط کرتا ہے۔ فرد حضرت محمد ﷺ مراد ہیں کیونکہ آپ دوسرے تمام رسولوں کی نمائندگی کرتے ہیں۔

(12) ﴿الَّذِينَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ﴾ [آل عمران: 173]
 ”یہ وہ ہیں جن کو لوگوں نے کہا۔“

اس جگہ النَّاسُ (لوگوں نے) کا لفظ جمع آ گیا ہے لیکن مراد ایک شخص عروہ ثقیٰ ہے۔

(13) ﴿فَإِذَا قَاتَهَا اللَّهُ لِيَاسَ الْجُوُعِ﴾ [النحل: 112]
 ”پھر اللہ نے انہیں بھوک کا لباس چھایا۔“

اس مقام پر لیاس (لباس) کا لفظ طَعْمُ (مزہ، ذائقہ) کی جگہ استعمال ہوا ہے، اس کی وجہ دونوں الفاظ میں ایک خاص مناسبت اور مشابہت ہے اور وہ یہ ہے کہ بھوک بھی جسم کو کمزور اور لا غربنا کر لباس کی طرح پورے جسم پر مسلط ہو جاتی ہے۔

(14) ﴿صِبْغَةُ اللَّهِ﴾ [البقرہ: 138]
 ”اللہ کارنگ۔“

اس جگہ صِبْغَةُ اللَّهِ (اللہ کارنگ) کے الفاظ دراصل دِینِ اللَّهِ (اللہ کار دین) کی جگہ آئے ہیں۔ دین کو صِبْغَةُ (رنگ) قرار دینا ایک تو اس لحاظ سے ہے کہ جس طرح کپڑے پر رنگ چڑھتا ہے اسی طرح انسان کی خصیت پر دین کا رنگ چڑھ جاتا ہے۔ دوسرے یہ اس اعتبار سے بھی ہے کہ بعض مصلحتوں کی بنا پر یہاں عیسائیوں کی ایک خاص مذہبی رسم اصطباغ (Baptism) سے مشابہت دیتا مقصود ہے۔

(15) ﴿وَطُورِ سَيِّنِينَ﴾ [التین: 2]
 ”قسم ہے طور سینین کی۔“

اس جگہ سَيِّنِينَ کا لفظ درحقیقت سَيِّنَاء (سینا) کی جگہ آ گیا ہے جو اصل نام ہے۔

(16) ﴿سَلَمٌ عَلَى إِلَيَّاسِينَ﴾ [الصفات: 130]

”سلام ہو الیاسین پر“

یہاں بھی الیاسین کا لفظ اصل میں الیاس کی جگہ آیا ہے۔

نوث:..... آیت نمبر 15، 16 میں الفاظ کی تبدیلی کا سبب وہ یکسانی اور برابری ہے جو آپس میں ان الفاظ کے درمیان پائی جاتی ہے۔ اہل عرب بعض اسموں کے آگے یعنی یونہی بڑھادیا کرتے تھے۔

حرف کی حرف سے تبدیلی کا اسلوب:

قرآن کی بعض آیات میں ایک حرف کی جگہ دوسرا حرف استعمال ہوا ہے اس کے چند حوالے یہ ہیں:

(1) ﴿ فَلَمَّا تَجَلَّ رَبُّهُ لِلْجَبَلِ ﴾ [الاعراف: 143]

”پھر جب اُس کے رب نے پہاڑ بر جھلی ڈالی۔“

اس آیت میں لفظ جبل (پہاڑ) کے ساتھ حرف جار (ل) آیا یہ جو علی (پ، اوپر) کی جگہ آگیا ہے۔

(2) ﴿ وَهُمْ لَهَا سَابِقُونَ ﴾ [المؤمنون: 61]

”اور وہ اس کی طرف سب سے آگے نکلنے والے ہیں۔“
اس آیت میں لہا (اُس کے لیے) دراصل إلیہا (اُس کی طرف) کی جگہ آگیا ہے۔

(3) ﴿ إِنَّى لَا يَخَافُ لَدَى الْمُرْسَلُونَ ﴾ [النمل: 10]

”بے شک میرے حضور میں رسول ڈرانہیں کرتے۔“

اس مقام پر الٰا (مگر، یقین) کا حرف دراصل نکن (لیکن، البتہ) کے معنوں میں ہیں اور یہاں سے نیا فقرہ شروع ہو گیا ہے۔

(4) ﴿ وَلَا أَصَلِّنَّكُمْ فِي جُذُوعِ النَّخْلِ ﴾ [طہ: 71]

”اور میں ضرور تمہیں کھجور کے تنوں پر سوئی دوں گا۔“

اس آیت میں فی (میں) کا حرف علی (پر) کی جگہ آگیا ہے۔

(5) ﴿أَمْ لَهُمْ سُلْطَنٌ يَسْتَعْمِلُونَ فِيهِ﴾ [الطور: 38]

”یاؤں کے پاس کوئی سیرھی ہے جس پر وہ سنتے ہیں۔“

اس جگہ علیہ (اُس پر) کی بجائے فیہ (اُس میں) کا حرف آگیا ہے۔

(6) ﴿السَّمَاءُ مُنْفَطِرٌ بِهِ طٌ﴾ [المزمل: 18]

”اُس میں آسمان پھٹ جائے گا۔“

یہاں پر فیہ (اُس میں) کی جگہ بہ (اُس کے ساتھ) کا حرف آگیا ہے۔

(7) ﴿مُسْتَخْبِرُونَ بِهِ﴾ [المؤمنون: 67]

”اُس سے تکبر کرتے ہوئے۔“

اس جگہ عنہ (اُس سے) کی جگہ بہ (اُس کے ساتھ) کا حرف آگیا ہے۔

(8) ﴿أَخَذَتُهُ الْعِزَّةُ بِالْأُقْلِمِ﴾ [البقرہ: 206]

”اُس کا جھوٹا وقار اسے گناہ پر اکتا تاہے۔“

اس مقام پر حملتہ (اُس نے اُسے اکسایا) کی جگہ آخذتہ (اُس نے اُس کو کپڑا)

کا لفظ آگیا ہے اور اس کے علاوہ علی (پر) ب (ساتھ) کا حرف آگیا ہے۔

(9) ﴿فَاسْتَلِ بِهِ خَيْرًا﴾ [الفرقان: 59]

”پس تو اُس کے بارے میں کسی باخبر سے پوچھ۔“

اس مقام پر عنہ (اُس کے بارے میں) کی جگہ بہ (اُس کو۔ اُس کے ساتھ) کا

حرف آگیا ہے۔

(10) ﴿وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَهُمْ إِلَى أَمْوَالِكُمْ﴾ [النساء: 2]

”اور قیمتوں کا مال اپنے مال کے ساتھ ملا کرنہ کھاؤ۔“

اس مقام پر صرف مع (ساتھ) کی بجائے إلى (طرف) کا حرف آگیا ہے۔

(11) ﴿وَأَيْدِيْكُمْ إِلَى الْمَرَاقِيقِ﴾ [المائدہ: 6]

”اور اپنے ہاتھ کہیوں تک دھولو۔“

یہ وضو کی آیت کا لکھا ہے۔ یہاں پر الی (تک) کا حرف دراصل معنے (ساتھ) کے معنوں میں ہے۔ گویا ”تک“ کی بجائے ”سمیت“ کے معنی مراد ہیں۔

(12) ﴿عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا عِبَادُ اللَّهِ﴾ [الدھر: 6]

”ایک چشم سے اللہ کے نیک بندے پیں گے۔“

اس آیت میں متنہا (اس سے) کی جگہ بھا (اس کے ساتھ) آگیا ہے۔

(13) ﴿وَمَا قَدَرُوا اللَّهُ حَقًّا قَدْرِهِ إِذْ قَالُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَىٰ بَشَرٍ

[الانعام: 92] ﴿مِنْ شَيْءٍ ط﴾

”اور انہوں نے اللہ کو صحیح نہیں پہچانا جب انہوں نے کہا کہ اللہ کے کسی بشر پر کوئی چیز نازل نہیں کی۔“

اس مقام پر آن (کیا) کی جگہ اذ (جب) کا حرف آگیا ہے۔

جملے کی جملے سے تبدیلی کا اسلوب:

قرآن مجید میں بعض اوقات ایک پورا فقرہ حذف کر دیا گیا ہے اور دوسرے جملے کو اس کا قائم مقام بنادیا گیا ہے۔ یہ ایسے موقع پر ہوا ہے جب دوسرا فقرہ پہلے فقرے کے مفہوم کو ادا کر دیتا ہے اور اس کے بارے میں اشارہ بھی کر دیتا ہے، اس تبدیلی سے مفہوم بھی ادا ہو جاتا ہے اور عبارت بھی مختصر ہو جاتی ہے۔

اس اسلوب کی چند مثالیں یہ ہیں:

(1) ﴿وَإِنْ تُخَالِطُهُمْ فَإِنَّهُمْ مُّكَلَّمُونَ﴾ [البقرہ: 220]

”اور اگر تم ان کو اپنے ساتھ شامل کر لو تو وہ بھی تمہارے بھائی ہیں۔“

اصل مفہوم یہ ہے کہ اگر تم ان لوگوں سے ملو (اور خرچہ اکٹھا کرلو) تو کوئی حرج نہیں کیونکہ وہ تمہارے بھائی ہیں، اور بھائی تو بھائی سے ملتا ہی ہے۔ گویا اصل فقرہ یوں تھا کہ:

((إِنْ تُخَالِطُهُمْ لَا بَأْسَ ذَلِكَ لِأَنَّهُمْ إِخْرَانُكُمْ وَشَاءَ الْآخُونَ أَنْ يُخَابِطُ أَخَاهُ))

”اگر تم ان سے ملو اور خرچہ اکٹھا رکھو تو اس میں کوئی حرج نہیں کیونکہ وہ تمہارے بھائی ہیں اور بھائی تو بھائی کے ساتھ ملتا ہی ہے۔“

لیکن آیت میں باقی عبارت کو حذف کر دیا گیا ہے کیونکہ اس کے بغیر بھی پہلا فقرہ پورے مفہوم کو ادا کر دیتا ہے۔

(2) ((لَمْ تُؤْمِنْ بِهِ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ خَيْرٌ طَ)) [البقرہ: 103]

”تو ضرور نہیں اللہ کی طرف سے بہتر ثواب ملتا۔“

پورا مفہوم یوں تھا کہ:

((لَوْجِدُوا تَوَابًا وَمُثُوبَةً مِنْ عِنْدِ اللَّهِ خَيْرٌ))

”وہ ضرور ثواب پاتے اور اللہ کی طرف سے ملنے والا ثواب بہتر ہے۔“

یہاں پر بھی پہلے فقرے کو حذف کر دیا گیا ہے اور دوسرے فقرے کو اس کا قائم مقام بنادیا گیا ہے کیونکہ یہ فقرہ اپنے سے پہلے فقرے کے مفہوم کو بھی ادا کر دیتا ہے۔

(3) ((إِنْ يَسْرِقُ فَقَدْ سَرَقَ أَخْ لَهُ مِنْ قَبْلٍ)) [یوسف: 77]

”اگر اس نے چوری کی ہے تو اس سے پہلے اس کے بھائی نے بھی چوری کی تھی۔“

پورا مفہوم یوں تھا:

((إِنْ يَسْرِقُ فَلَا عَجَبَ لِأَنَّهُ سَرَقَ أَخْ لَهُ مِنْ قَبْلٍ))

”اگر اس نے چوری کی تو اس میں کوئی تعجب کی بات نہیں کیونکہ اس سے پہلے اس کے بھائی نے چوری کی تھی۔“

(4) ((مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِجِهَرِيْلَ فَإِنَّهُ نَزَّلَهُ عَلَى قَلْبِكَ يَا ذُنْنِ اللَّهِ))

[البقرہ: 97]

”جو کوئی جریل کا دشمن ہے تو جریل وہ ہے جس نے اللہ کے حکم سے آپ کے دل پر قرآن نازل کیا۔“

اس کا پورا مفہوم یوں تھا کہ:

((مَنْ كَانَ عَذُولًا لِجَبْرِيلَ فَإِنَّ اللَّهَ عَلَوْلَهُ فَإِنَّهُ نَزَّلَهُ عَلَى قَلْبِكَ
بِإِذْنِهِ فَعَدُوُهُ يَسْتَحْقُ أَنْ يُعَادِيهِ اللَّهُ تَعَالَى))

”جو کوئی جریل کا دشمن یہ تو بے شک اللہ اُس کا دشمن یہ کیونکہ جریل نے اللہ کے حکم سے آپ کے دل پر قرآن نازل کیا ہے لہذا جو جریل کا دشمن ہے وہ اسی کا حق دار ہے کہ اللہ تعالیٰ بھی اُسے اپنا دشمن قرار دے۔“

اسی طرح ایک لمبے فقرے کی جگہ ایک مختصر فقرے نے پورا مفہوم ادا کر دیا ہے۔

غمکہ کی جگہ معرفہ لانے کا اسلوب:

قرآن مجید میں یہ اسلوب بھی ملتا ہے کہ کسی جگہ اسم گمکہ کی جگہ اسم معرفہ استعمال ہوا ہے۔ اس کی دو مثالیں دیکھئے:

(1) ﴿ وَقَيْلَهُ يَا رَبٍ ﴾ [الزخرف: 88]

”اور اُس نے کہا: اے میرے رب!“

یہاں پر اصل میں قیلَ لَهُ (اُس کو کہا گیا) تھا لیکن قیلَہ کا لفظ لانے بے کلام مختصر ہو گیا ہے۔

(2) ﴿ إِنَّ هَذَا لَهُو حَقُّ الْيَقِينِ ﴾ [الواقعة: 95]

”بے شک یہ سب کچھ یقینی حق ہے۔“

یہ اصل میں حَقُّ يَقِينٍ (یقینی حق) تھا۔ لیکن تلفظ (Pronunciation) کی سہولت کے لیے اسے حَقُّ الْيَقِينِ (یقین کا حق) کر دیا گیا۔

جنس اور تعداد میں تبدیلی کا اسلوب:

قرآن مجید میں کہیں ایسا بھی ہوتا ہے کہ مذکور اسام کی جگہ موٹ اسم لایا جاتا ہے۔ اسی

طرح کبھی واحد کی جگہ جمع کا اور کبھی جمع کی بجائے واحد کا اسم استعمال ہوتا ہے۔ لیکن یہ تبدیلی فقرے کے اصل مفہوم کے مطابق ہوتی ہے۔

اس کی چند مثالیں یہ ہیں:

(1) ﴿فَلَمَّا رَأَى الشَّمْسَ بَازِغَةً قَالَ هَذَا رَبِّيُّ هَذَا أَكْبَرُ﴾ [الانعام: 79]

”پھر جب اس نے سورج کو چکتے دیکھا تو کہا یہ میرا رب ہے، یہ سب سے بڑا ہے۔“

اس مقام پر ہدہ (یہ اشارہ موٹھ قریب) کی جگہ هذَا (یہ اشارہ مذکر قریب) آگیا ہے۔

(2) ﴿مَثَلُهُمْ كَمَثْلِ الَّذِي اسْتُوْقَدَ نَارًا جَ فَلَمَّا أَضَاءَتْ مَا حَوْلَهُ ذَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِمْ ط﴾ [البقرة: 17]

”ان کی مثال ایسی ہے جیسے کسی نے آگ جلاتی۔ پھر آگ نے اس کے آس پاس کو روشن کر دیا تو اللہ ان کی روشنی کو لے گیا۔“

اس مقام پر بِنُورِہ (اُس کی روشنی کو) کی بجائے بِنُورِهِمْ (ان کی روشنی) آگیا ہے۔ گویا واحد کی ضمیر کی جگہ جمع کی ضمیر لاتی گئی ہے۔

ای طرح کبھی تثنیہ (مشی) کی جگہ واحد اسم لایا جاتا ہے۔ اس کی بھی دو مثالیں یہ ہیں:

(1) ﴿وَمَا نَقْمُو أَلَا أَنْ أَغْنِهُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ مِنْ فَضْلِهِ ج﴾

[التوبہ: 74]

”اور انہوں نے یہی بدله دیا اس کا جو اللہ اور اُس کے رسول نے ان کو اپنے فضل سے غنی کر دیا۔“

اس جگہ آغْنَی (اُس نے غنی کیا) واحد فعل ہے۔ اور اس کا فاعل لفظ اللہ اور لفظ رَسُولُ دونوں ہیں۔ اس لحاظ سے دیکھا جائے تو فعل واحد کی بجائے تثنیہ ہونا چاہیے تھا۔

یعنی آغنسیا (آن دونوں نے غنی کیا۔) جو کہ استعمال نہیں ہوا۔ اسی طرح فضلہ (اس کا فضل) میں ہ (اس کا) کی ضمیر واحد ہے۔ حالانکہ اس کا مرتع شنیہ ہے۔ یعنی ایک لفظ اللہ اور دوسرا لفظ رَسُولُ۔ اس لحاظ سے ضمیر شنیہ کی آنی چاہیے تھی۔ یعنی فضلہمَا (آن دونوں کا فضل۔) لیکن چونکہ اللہ اور اس کے رسول کا معاملہ ایک جیسا تھا۔ اس لیے ضمیر واحد ہی لائی گئی۔

(2) ﴿إِنْ كُنْتُ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّنْ رَبِّيْ وَأَنْتُ رَحْمَةٌ مِّنْ عِنْدِهِ فَعَمِّيْتُ عَلَيْكُمْ ط﴾ [ہود: 28]

”اگر میں اپنے رب کی طرف سے ایک واضح دلیل رکھتا ہوں اور اس نے مجھے اپنے پاس سے رحمت عطا کی اور وہ تم کو نظر نہیں آتی۔“

اس مقام پر فتحیت (پس وہ نظر نہیں آتی) واحد کی جگہ فعمیت (پس وہ دونوں نظر نہیں آتیں۔) شنیہ آنا چاہیے تھا، لیکن چونکہ بیتہ (ثانی) اور رَحْمَةُ (رحمت) کی ایک ہی حیثیت تھی۔ لہذا ان دونوں کے لیے ایک ہی فعل واحد لایا گیا۔

فقرے کے بعض حصوں میں تبدیلی کا اسلوب:

قرآن میں ایک اسلوب یہ بھی ہے کہ کبھی فقرے کے کسی حصے مثلاً شرط کے جواب شرط یا قسم کے جواب قسم وغیرہ کو حذف کر دیا جاتا ہے اور اس کی جگہ کوئی اور مناسب فقرہ لایا جاتا ہے جو اس حذف کی طرف اشارہ کر دیتا ہے۔

اس کی مثالیں یہ ہیں:

(1) ﴿وَالنِّزْغَةُ عَرْقًا ﴿١﴾ وَالنُّشْطَةُ نَشْطًا ﴿٢﴾ وَالسِّبْحَةُ سَبْحًا ﴿٣﴾ فَالسِّبْقَةُ سَبْقًا ﴿٤﴾ فَالْمُدَبَّرَاتُ أَمْرًا ﴿٥﴾ يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ ﴿٦﴾﴾ [النازعات: 1-6]

”قسم ہے فرشتوں کی جوختی سے جان نکالتے ہیں۔ قسم ہے فرشتوں کی جو زرمی سے جان نکلتے ہیں۔ قسم ہے فرشتوں کی جو تیز رفتاری سے چلتے ہیں۔ پھر

آگے بڑھ کر حکم مانتے ہیں۔ پھر حکم کے مطابق کام چلاتے ہیں۔ جس دن سخت زلزلہ آئے گا۔“

ان آیات میں شروع سے آخر تک قسمیں کھائی گئی ہیں۔ لیکن قسم کا جواب نہیں دیا گیا۔ بلکہ اسے حذف کر دیا گیا ہے اور اس کی جگہ ایک نیا مستقل جملہ ”يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ“ (جس دن سخت زلزلہ آئے گا۔) لایا گیا، جو حذف شدہ مفہوم کی طرف اشارہ کر دیتا ہے۔ قسم کا جواب یہ تھا کہ: ”تیامت برحق ہے۔“ لیکن اس کی جگہ ایک نیا جملہ لایا گیا:

(2) ﴿ وَالسَّمَاءُ ذَاتُ الْبُرُوجِ ۖ وَالْيَوْمُ الْمَوْعُودُ ۗ وَشَاهِدٌ ۚ وَمَشْهُودٌ ۗ قُتِلَ أَصْحَبُ الْأَخْدُودِ ۚ ۷﴾

[البروج: 1 تا 4]

”قسم ہے برجوں والے آسمان کی۔ قسم ہے اس دن کی جس کا وعدہ کیا گیا ہے۔ قسم ہے گواہ کی اور اس کی جس کی گواہی دی گئی۔ خندق والے تباہ اور ہلاک ہوئے۔“

اس مقام پر بھی قسم کا جواب مذکور نہیں ہے لیکن مفہوم یہی ہے کہ اعمال کا بدله برحق ہے۔

(3) ﴿ إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّ ۖ وَأَذْنَتْ لِرَبِّهَا وَحَقَّتْ ۖ وَإِذَا ۖ

الْأَرْضُ مُدَثٌ ۖ وَالْقُلُّ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ ۖ وَأَذْنَتْ ۖ

لِرَبِّهَا وَحَقَّتْ ۖ يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَى رَبِّكَ ۖ

كَذُحًا فَمُلْقِيْهِ ۖ ۷﴾

[الانشقاق: 1 تا 6]

”جب آسمان پھٹ جائے گا۔ اور وہ اپنے رب کا حکم مانے گا اور اسے ایسا ہی کرنا چاہیے۔ اور جب زمین پھیلادی جائے گی۔ اور وہ اپنے اندر کی چیزیں باہر نکالے گی اور خالی ہو جائے گی اور وہ اپنے رب کا حکم من لے گی اور اسے ایسا ہی کرنا چاہیے۔ اے انسان! تو تکلیفیں اٹھا کر اپنے رب کی طرف جارہا ہے اور اس سے ملنے والا ہے۔“

اس جگہ بھی مطلب یہی ہے کہ اعمال کا بدله اور حساب کتاب یقینی ہے، لیکن صرف شرط

کا ذکر ہے اور اس کی جزا یعنی شرط کا جواب مذکور نہیں۔

ایک اسلوب سے دوسرے اسلوب کی تبدیلی:

قرآن مجید میں بعض مقامات پر ایک اسلوب سے دوسرے اسلوب کی تبدیلی پائی جاتی ہے۔ مثلاً کبھی فقرے میں کبھی حاضر یا مخاطب کا صیغہ استعمال ہوتا ہے، لیکن پھر اسے غائب کے صیغے میں بدل دیا جاتا ہے۔ جیسے:

(1) ﴿ حَتَّىٰ إِذَا كُنْتُمْ فِي الْفُلْكِ وَجَرَيْنِ بِهِمْ يَرْبِعُ طَيْبَةٌ ﴾

[یونس: 22]

”یہاں تک کہ جب تم کشتمیں ہوتے ہو اور وہ موافق ہوا سے لے کر ان کو چلتی ہے۔“

اس مقام پر پہلے حاضر یا مخاطب کا صیغہ تھا، پھر جرین (وہ چلتی ہیں) سے اسے غائب کے صیغے میں بدل دیا گیا ہے۔

(2) ﴿ هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ ذُلُولًا فَامْشُوا فِي مَنَابِكِهَا ﴾

[الملک: 15]

”وہی ہے جس نے تمہارے لیے زمین کو بچھا رکھا ہے، پس تم اس کے راستوں پر چلو۔“

اس جگہ لفظ امشوا (تم چلو) آیا ہے جو کہ فعل امر ہے، حالانکہ اصل میں لتمشوا (تا کہ تم چلو) تھا، جو کہ فعل مضارع تھا۔ گویا اس مقام پر فعل مضارع کی جگہ فعل امر استعمال ہوا ہے۔

(3) ﴿ وَذَرُوا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبْوَا إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴾

[278]

[البقرہ: 278]

”اور سود جو باقی رہ گیا ہے، اسے چھوڑ دو اگر تم مومن ہو۔“

یقہرہ اصل میں یوں تھا: ایمانکُمْ یقْتَضِیْ هذَا ”تمہارے ایمان کا یہی تقاضا ہے۔“

(4) ﴿مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ وَكَتَبْنَا عَلَىٰ نَبْنِي إِسْرَائِيلَ ط﴾

[المائدہ: 32]

”اسی سبب سے ہم نے بنی اسرائیل کے لیے لکھ دیا۔“

آیت کا مفہوم یہ ہے کہ بنی آدم (آدم کے بیٹوں) کی حالت دیکھ کر ہم نے بنی اسرائیل پر فرض کر دیا۔

یہاں پر من آجل ذلک کے الفاظ آدم کے بیٹوں کی حالت کو ظاہر کرتے ہیں۔

(5) ﴿قَالَ أَرَأَيْتَ﴾ [الکھف: 63]

”اس نے کہا: کیا تو نے دیکھا؟“

اس اسلوب میں دیکھنا مراد نہیں ہوتا۔ بلکہ مخاطب کو متوجہ کرنا مقصود ہوتا ہے، جیسے ہماری زبان میں کہتے ہیں:

”کیا آپ نے سنا؟“ ”کیا آپ نے دیکھا؟“ اس سے ہماری مراد نہ تو سوال ہے، نہ سننا ہے اور نہ دیکھنا۔ بلکہ صرف دوسروں کو اپنی طرف متوجہ کرنا مقصود ہوتا ہے۔

تقديم و تاخير

قرآن مجید کے بعض مقامات میں تقديم و تاخير کا اسلوب پایا جاتا ہے۔ اس طرح بعض الفاظ یا مصاہین پہلے کی بجائے بعد میں یا بعد کی بجائے پہلے آجاتے ہیں، جس سے بات کو سمجھنا کچھ مشکل سا ہوتا ہے۔

کبھی کوئی لفظ اپنے مجازی معنوں میں یادوں کے معنوں میں استعمال ہوتا ہے، جس کی طرف زہن جلدی منتقل نہیں ہوتا اور اصل مفہوم سمجھنے میں بظاہر درقت ہوتی ہے۔

اسی طرح کئی اور اسباب ہیں، جن کی وجہ سے کسی جگہ آیت کا مفہوم سمجھنے میں دشواری پیش آ جاتی ہے۔

اس کی چند مثالیں یہ ہیں:

(1) ﴿إِلَّا إِلَّا لُوْطٌ طِّيلًا لَمْ يَجُوهُمْ أَجْمَعِينَ ﴾ [الحجر: 59]

[الحجر: 59]

”سوائے لوٹ کے خاندان کے۔ بے شک ہم ان سب کو بچالیں گے۔ سوائے اس کی بیوی کے۔“

اس مقام پر پہلے إلا (مگر۔ سوائے) آیا۔ پھر آخر میں إلا کا لفظ آگیا۔ اس طرح ایک

ہی جگہ دو مشتی (Exceptions) آگئے جس سے مفہوم کو سمجھنا آسان نہ رہا۔

(2) ﴿فَمَا يُكَذِّبُكَ بَعْدُ بِالَّذِينَ ﴾ [التین: 7]

”پس تو کیوں بدلتے کے دن کو جھلاتا ہے۔“

اس آیت کو سمجھنے کے لیے یہ مشکل ہے کہ اس سے پہلے ﴿لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ﴾ (بے شک ہم نے انسان کو بہت اچھی صورت میں پیدا کیا۔) کا مضمون آیا ہے۔ اور ان دونوں آیتوں کے مضامین میں بظاہر کوئی ربط (Relation) نظر نہیں آتا۔

(3) ﴿يَدْعُوا الْمَنْ ضَرَّةً أَقْرَبُ مِنْ نَفْعِهِ ط﴾ [الحج: 13]

”وہ پکارتا ہے اس کو جس کے فائدے سے زیادہ اس کا نقصان واضح ہے۔“

اس جگہ من (کون) کی بجائے لمن (ضرور کون) آگیا ہے، جس کی وجہ سے اصل مفہوم سمجھنا مشکل ہو گیا ہے۔

(4) ﴿لَتَنْتَهُ بِالْعُصْبَةِ أُولَى الْفُوْزِ ط﴾ [القصص: 76]

”ضرور طاقت و مردوں کا گروہ تحک جاتا تھا۔“

یہ اصل میں فقرہ یوں تھا کہ: ﴿لَتَنْتَهُ الْعُصْبَةُ بِهَا﴾ ”ضرور گروہ تحک جاتا تھا،

اس سے“ لیکن قرآن کے انداز بیان سے اصل مفہوم کو سمجھنا کچھ مشکل ہو گیا۔

(5) ﴿وَامْسَحُوا بِرُءَاءٍ وُسْكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ ﴾ [المائدہ: 6]

”اوْسَعْ كَرْوَانِيْ سَرْوُلَيْ اَوْرَ پَاؤْلَ اَپَنِيْ مَخْنُوْنَ تَكَ۔“

بظاہر اس کا ترجمہ یہ ہوتا کہ اپنے سروں اور اپنے پاؤں کا مخنوں تک مسح کرلو۔ لیکن اصل مفہوم یہ ہے کہ اپنے سر کا مسح کرو اور اپنے پاؤں مخنوں تک دھولو۔ اس مفہوم کو سمجھنے میں مشکل یہ ہے کہ اَرْجُلُكُمْ (تمہارے پاؤں) کا تعلق ذور کے فعل إغْسِلُوا (تم دھولو) سے ہے۔ لیکن جو فعل قریب تھا، اُسی سے اُس کا تعلق جوڑ دیا گیا، جس سے مطلب سمجھنا کچھ مشکل ہو گیا۔

(6) ﴿ وَلَوْ لَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَكَانَ لِزَاماً وَ أَجْلُ مُسَمَّى ﴾ [طہ: 129]

”او راًگر آپ کے رب کی طرف سے بات پہلے طے نہ ہو چکی ہوتی اور مقررہ مہلت نہ ہوتی تو فیصلہ ہو جاتا۔“

اس مقام پر یہ مشکل ہے کہ بعض الفاظ کی ترتیب مبدل گئی ہے۔ اصل فقرہ یوں تھا:
وَلَوْ لَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ وَأَجْلُ مُسَمَّى لَكَانَ لِزَاماً
 (اس کا ترجمہ وہ ہے جو اوپر گزر چکا)

(7) ﴿ إِنْ لَا تَفْعَلُوهُ تَكُنْ فِتْنَةٌ فِي الْأَرْضِ وَفَسَادٌ كَبِيرٌ ﴾ [التوبہ: 73]

”اگر تم ایسا نہیں کرو گے تو زمین میں فتنہ پھیلے گا اور بڑا فساد ہو گا۔“
 اس جگہ یہ مشکل ہے کہ اس سے پہلے قرآن میں یہ الفاظ آئے ہیں کہ ﴿ فَعَلَيْكُمُ النَّصْرُ ﴾ (تو تم پر ان کی مدد کرنا لازم ہے) تو ان دونوں فقروں کا آپس میں کیا تعلق ہے؟

(8) ﴿ إِلَّا قَوْلَ إِبْرَاهِيمَ لَأَبِيهِ ﴾ [المتحنہ: 4]

”مگر ابراہیم کی بات جوانہوں نے اپنے باپ سے کہی۔“

اس مقام کی مشکل یہ ہے کہ اس کے ساتھ ہی پہلے یہ آیت بھی آئی ہے کہ ﴿ قَدْ كَانَتْ لَكُمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ فِي إِبْرَاهِيمَ وَالَّذِينَ مَعَهُ جٰ ﴾ [المتحنہ: 4]

”بے شک تمہارے لیے بہترین نمونہ ہے ابراہیم اور ان کے ساتھیوں کی زندگیوں میں۔“

اور ان دونوں مقامات کے باہمی ربط و تعلق (Relationship) کو سمجھنا مشکل ہے۔

(9) ﴿يَسْتَلُونَكَ كَانِلَ حَفِيْ عَنْهَا ط﴾ [الاعراف: 187]

”وہ آپ سے پوچھتے ہیں جیسے آپ اُس سے واقف ہیں۔“

اس جگہ کی مشکل یہ ہے کہ اس کی ترتیب بدلتی ہوئی ہے۔ اصل میں فقرہ یوں تھا کہ:

يَسْتَلُونَكَ عَنْهَا كَانِلَ حَفِيْ (وہ پوچھتے ہیں آپ سے اُس کے بارے میں گویا آپ واقف ہیں۔)

عام قاعدے کے خلاف اسلوب:

قرآن مجید میں بعض آیات کو سمجھنے میں یہ دشواری پیش آتی ہے کہ وہاں عام قاعدے اور گریمر (Grammar) کے خلاف بات ہوتی ہے۔

اس کی چند مثالیں یہ ہیں:

(1) ﴿وَلَا طَائِرٌ يَطِيرُ بِجَنَاحَيْهِ﴾ [الانعام: 38]

”اور نہ کوئی پرنہ جو اپنے دو پروں سے اڑتا ہے۔“

یہاں پر طائر (پرنے) کی جو صفت لائی گئی ہے، وہ عام قاعدے سے ہٹ کر ہے۔
اس لیے اسے سمجھنے میں مشکل ہے۔

(2) ﴿إِنَّ الْإِنْسَانَ خُلِقَ هَلُونًا ﴿٢٧﴾ إِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ جَرُوعًا

وَإِذَا مَسَّهُ الْخَيْرُ مُنْوِعًا ﴿٢٧﴾ [.....؟.....]

”بے شک انسان کم حوصلہ پیدا کیا گیا ہے۔ جب اُسے تکلیف پہنچتی ہے تو گھبرا اٹھتا ہے۔ اور جب اُسے خوش حالی ملے تو بجل کرتا ہے۔“

یہاں پر بھی انسان کی جو مختلف صفات بیان ہوئی ہیں ان کو سمجھنے میں کچھ دشواری ہے۔

(3) ﴿لِّلَّذِينَ اسْتُضْعِفُوا لِمَنْ أَمْنَ مِنْهُمْ﴾ [الاعراف: 75]

”آن کو جو کمزور بنائے گئے تھے، آن کو جو ان میں سے ایمان لائے تھے۔“

اس مقام کی مشکل یہ ہے کہ یہاں پر جن کو کمزور کہا گیا ہے وہی ہیں جن کو ایمان والے کہا گیا ہے۔

(4) ﴿حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ أَشْدَادَهُ وَبَلَغَ أَرْبَعِينَ سَنَةً﴾ [الاحقاف: 15]

”یہاں تک کہ جب وہ اپنی جوانی کو پہنچا یعنی چالیس برس کا ہو گیا۔“

اس مقام پر اشکال ہے کہ یہاں پر (واو) تفسیر یہ یعنی شرط کے لیے آئی ہے اور اس طرح دوسرا فقرہ پہلے فقرے کی وضاحت کرتا ہے۔ لیکن اگر اس واو کو عطف یعنی ”اور“ کے معنوں میں لیا جائے تو مطلب سمجھنا مشکل ہے۔

(5) ﴿وَمَا يَتَّبِعُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ شُرَكَاءَ طِإِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ﴾ [يونس: 66]

”اور جو لوگ اللہ کے سوا شریکوں کو پکارتے ہیں وہ محض اپنے گمان کی پیروی کر رہے ہیں۔“

یہاں پر اشکال یہ ہے کہ یتّبیع (وہ پیروی کرتا ہے) اور یتّبعوں (وہ پیروی کرتے ہیں) کے فعل کی عکرار آگئی ہے جس کے دوبارہ آنے سے مفہوم کو سمجھنا کچھ مشکل ہو گیا ہے۔

اصل مطلب یوں ہے:

وَمَا يَتَّبِعُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ شُرَكَاءَ إِلَّا الظَّنَّ

”اس کا ترجمہ بھی وہی ہے جو اور پر بیان ہوا۔“

(6) ﴿وَلَمَّا جَاءَهُمْ كَتَبْ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقاً لِمَا مَعَهُمْ لَا وَكَانُوا مِنْ قَبْلُ يَسْتَفْتِحُونَ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا حَفَلَمَا جَاءَهُمْ مَا عَرَفُوا كَفَرُوا بِهِ﴾ [البقرہ: 89]

”اور جب ان لوگوں کے پس اللہ کی طرف سے وہ کتاب آگئی جو اس کتاب کو سچا کرنے والی یہ جو ان کے ہاں پہلے سے موجود تھی اور وہ اس سے پہلے کافروں کے مقابلے میں فتح کی دعائیں مانگتے تھے۔ پھر جب وہ چیز آگئی تو اُسے پیچانے کے بعد اس کا انکار کر دیا۔“

چونکہ اس مقام پر لَمَّا جَاءَ دِوْبَارًا یا ہے اس لیے اس کا مطلب سمجھنے میں کچھ دقت ہوتی ہے۔

(7) ﴿ وَلَيُخْشِنَ الَّذِينَ لَوْ تَرَكُوْا مِنْ خَلْفِهِمْ ذُرِيَّةً ضِعِيفًا خَافُوا عَلَيْهِمْ فَلَيُتَّقَوَ اللَّهُ ﴾ [النساء: 9]

”اور چاہے کہ وہ ذریں کہ اگر وہ خود اپنے پیچے چھوٹے بچے چھوڑ کر مرتے تو ان کے لیے انہیں کتنی فکر ہوتی۔ لہذا انہیں اللہ سے ڈرنا چاہیے۔

اس آیت میں مشکل یہ ہے کہس میں ”ڈرنے“ کے فعل کی تکرار (Repetition) پائی جاتی ہے جس سے مطلب سمجھنے میں وقت پیش آتی ہے۔

(8) ﴿ يَسْتَلُونَكَ عَنِ الْأَهْلَةِ طَقْلٌ هِيَ مَوَاقِيتُ لِلنَّاسِ وَالْحَجَّ ﴾ [البقرہ: 189]

”وہ آپ سے چاندوں کے بارے میں پوچھتے ہیں، کہہ دیجئے! وہ لوگوں کے لیے اوقات ہیں اور حج کے لیے۔“

اس مقام پر اشکال یہ ہے کہ کلام کو پھیلا دیا گیا ہے اور مختصر طور پر یوں نہیں فرمایا گیا کہ: هِی مَوَاقِيتُ لِلنَّاسِ فِي حَجِّهِمْ (وہ لوگوں کے لیے ان کے حج کے اوقات ہیں۔)

لیکن کلام کی وسعت کا فائدہ یہ ہے کہ اس سے یہ معلوم ہو گیا کہ چاند صرف حج کے دنوں کو جانے کے ذریعہ نہیں ہے بلکہ زندگی کے تمام معاملات میں دنوں، مہینوں اور برسوں کی گنتی جانے کا ذریعہ بھی ہے۔

(9) ﴿ وَتَنْذِرَ أُمَّ الْقُرَىٰ وَمَنْ حَوْلَهَا وَتَنْذِرَ يَوْمَ الْجَمْعِ ﴾

[الشورى: 7]

”اور تاکہ آپ کے والوں کو اور اس کے آس پاس والوں کو ڈرا میں اور حشر کے دن سے ڈرا میں۔“

اس جگہ یہ مشکل ہے کہ تَنْذِر (توڑائے) کا لفظ دو بار آیا ہے۔ بظاہر یہ دونوں

قرے الگ الگ معلوم ہوتے ہیں لیکن اصل میں دونوں ایک ہیں اور اس طرح ہیں:

لِتَنْذِرَ أُمَّ الْقُرَىٰ يَوْمَ الْجَمْعِ (تاکہ کے والوں کو اس دن سے ڈرایا جائے جس دن سب لوگ جمع کیے جائیں گے)۔

(10) ﴿ وَتَرَى الْجَنَانَ تَخْسِبُهَا جَامِدَةً وَهِيَ تَمُرُّ مَرَّ السَّحَابِ ﴾

[النمل: 88]

”اور تو پھراؤں کو دیکھے گا تو گمان کرے گا کہ وہ اپنی جگہ مجھے ہوئے ہیں حالاں کہ بادلوں کی طرح چلے جا رہے ہوں گے۔“

اس مقام پر تَخْسِبُهَا (تو ان کو گمان کرے گا) کا لفظ زائد معلوم ہوتا ہے جس سے آیت کا مطلب سمجھنا مشکل نظر آتا ہے لیکن چونکہ تَرَى (روکیت - دیکھنا) لفظ کے اور بھی معنی ہیں اس لیے تَخْسِبُهَا (تو ان کو گمان کرے گا) کے لفظ سے دیکھنے کے معنی متعین کر دیے گئے ہیں۔

(11) ﴿ كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَأَجْدَهَ قَفْ فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّنَ مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ صَوَّانِزَلَ مَعَهُمُ الْكِتَبَ بِالْحَقِّ لِيُحَكِّمَ بَيْنَ النَّاسِ فِيمَا اخْتَلَفُوا فِيهِ طَ وَمَا اخْتَلَفَ فِيهِ إِلَّا الَّذِينَ أُوتُوهُ مِنْهُ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ بَغِيًا وَبَيْنَهُمْ هُ فَهَدَى اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا لِمَا اخْتَلَفُوا فِيهِ بِإِذْنِهِ طَ وَاللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ

[البقرة: 213] مُسْتَقِيمٍ ﴾

”لوگ ایک ہی امت تھے، پھر اللہ نے ان کی طرف نبی سیمیجے خوشخبری دینے والے اور خبردار کرنے والے۔ ان کے ساتھ بحق کتاب نازل کی تاکہ وہ لوگوں کے اختلافات کے فیصلہ کر دیں۔ یہ اختلاف ان لوگوں نے کیا جن کو کتاب دی گئی اور واضح ہدایت کے باوجود انہوں نے اختلاف کیا باہمی ضد کی وجہ سے۔ پھر اللہ نے ایمان والوں کو اپنے فضل سے حق بات کی راہ دکھادی۔“

اس جگہ وَمَا اخْتَلَفَ فِيهِ إِلَّا لِذِينَ أُوتُواهُ (اور نہیں اختلاف کیا اس میں مگر ان لوگوں نے جن کو کتاب دی گئی) کا اضافہ کر دیا گیا تاکہ بعد میں لِمَا اخْتَلَفُوا فِيهِ (جس میں انہوں نے اختلاف کیا) کے فعل کی ضمیر کو واضح کر دیا جائے کہ یہ اختلاف صرف اُس قوم میں ہوا جس کے پاس کتاب بھیجی گئی، اور یہ اختلاف بھی کتاب نازل ہونے کے بعد پیدا کیا گیا، پھر اس اختلاف کی اصل وجہ بیان فرمائی کروہ کتاب کی بعض باتوں کو مانتے اور بعض نہیں مانتے تھے۔

ایک اور قرآنی اسلوب:

قرآن میں بعض مقامات پر فاعل یا مفعول کو اصل حالت میں رکھنے کی بجائے اس پر کسی حرف جارکا اضافہ کر دیا گیا ہے، جیسے:

(1) ﴿يَوْمَ يُحْمَى عَلَيْهَا فِي نَارِ جَهَنَّمَ﴾ [العوبہ: 35] “جس دن اسی کو جہنم کی آگ میں تپیا جائے گا۔“

اس جگہ عَلَيْهَا (اسی پر) کوہی (وہ) کی جگہ لایا گیا ہے اور اس سے تاکید کے معنی پیدا ہو گئے ہیں۔

(2) ﴿وَقَفَنَا عَلَى آثَارِهِمْ بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ﴾ [المائدہ: 46] “اور ان کے پیچے بعد میں ہم نے عیسیٰ بن مریم کو بھیجا۔“

اس مفہوم کو ادا کرنے کے لیے اصل الفاظ بھی کافی تھے کہ: ﴿ وَقَفَنَا هُمْ بِعِيسَى

ابن مَرِيمَ ” اور ہم نے عیسیٰ بن مریم کو ان کے پیچے بھیجا۔ لیکن مضمون میں تاکید پیدا کرنے کے لیے پہلا اسلوب اختیار کیا گیا۔

واو کا استعمال:

حروف و (واو) اکثر عطف یعنی ”اور“ کے معنوں میں آتا ہے۔ لیکن بعض اوقات یہ ان معنوں میں نہیں آتا، بلکہ بعض دوسرے معنوں میں بھی آتا ہے۔ مثال کے طور پر:

(1) ﴿إِذَا وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ﴾ ۱﴿ لَيْسَ لِوَقْعَتِهَا كَادِبَةً ﴾ ۲﴾ خَافِضَةً رَأْفَعَةً ﴾ ۳﴿ إِذَا رُجَّتِ الْأَرْضُ رَجَّاً ﴾ ۴﴿ وَبَسَّتِ الْجَبَالُ بَسَّاً ﴾ ۵﴿ فَكَانَتْ هَبَاءً مُّبْنًا ﴾ ۶﴿ وَكُنْتُمْ أَرْوَاجًا ثَلْغَةً ﴾ ۷﴾﴾

[الواقعة: 1 تا 7]

”جب قیامت واقع ہوگی۔ اس کے واقع ہونے میں کوئی جھوٹ نہیں۔ وہ کسی کو گرائے گی، کسی کو اٹھائے گی۔ جب زمین ہلائی جائے گی۔ پھاڑ ریزہ ریزہ ہو جائیں گے۔ وہ گرد و غبار کی طرح ہوں گے۔ پھر تم تین گروہ بن جاؤ گے۔“
اس مقام پر وَكُنْتُمْ میں واو عطف کے لیے نہیں ہے، بلکہ حالیہ ہے، جو ملانے اور تاکید کے لیے آتا ہے۔

(2) ﴿..... وَفَتَحْتَ أَبْوَابَهَا ط﴾ [ال Zimmerman: 73]

”جب کہ اس کے دروازے کھلے ہوں گے۔“

اس جگہ واو عطف کے لیے نہیں ہے، بلکہ حالیہ (جبکہ۔ حالانکہ) کے معنوں میں ہے۔

(3) ﴿وَلِيَمَحِصَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَلِيَمَحِصَ الْكُفَّارُ﴾ [141]

[آل عمران: 141]

”جبکہ اللہ ایمان والوں کو چھانٹ لے اور کافروں کا زور توڑے۔“

یہاں پر بھی واو عطف کے لیے نہیں آتی ہے، بلکہ حالیہ ہے۔

ف کا استعمال:

اسی طرح قرآن مجید میں کبھی ف (ف) زائدہ بھی ہوتا ہے، جس کا ترجمہ نہیں کیا جاتا، بلکہ صرف کلام میں حسن اور خوبصورتی پیدا کرنے کے لیا آتا ہے۔ علامہ قسطلانی نے ”کتاب الحج“ کی شرائع میں جہاں یہ بحث کی ہے کہ کیا عمرہ کرنے والے کے لیے طواف و داع واجب ہے یا نہیں؟ وہاں یہ بھی لکھا ہے کہ: ”اگر صفت اور موصوف کے درمیان تاکید پیدا کرنی ہو، تو ان دونوں کے درمیان میں حرف عطف لانا بھی جائز ہے۔“

جبیسا کہ اس آیت میں ہے:

﴿إِذْ يَقُولُ الْمُنْفِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ ط﴾

[الانفال: 49]

”جب منافق لوگ جن کے دلوں میں کھوٹ ہے وہ کہہ رہے تھے۔“
مذکورہ آیت میں و (واو) آجائے سے بظاہر یہ معلوم ہوتا ہے کہ منافقین اور لوگ ہیں اور جن کے دلوں میں کھوٹ ہے وہ دوسرے ہیں۔ حالانکہ ایسا نہیں ہے، بلکہ یہ ایک ہی گروہ مراد ہے اور دوسرا لکھا پہلے لکھنے کی صفت کے طور پر ایسا ہے۔ یہاں پر و (واو) دراصل کلام میں زور پیدا کرنے کے لیے آیا ہے۔

مشہور نحوی (Grammarians) سیبویہ نے اسی آیت پر بحث کرتے ہوئے لکھا ہے کہ اس آیت کا اسلوب وہی ہے، جو درج ذیل فقرے کا ہے:

﴿مَرَزُّثٌ بِزَيْدٍ وَصَاحِبِكَ﴾

”میں زید اور تمہارے دوست کے پاس سے گذراؤ۔“
اس فقرے میں ”تمہارے دوست“ سے زید بھی مراد ہو سکتا ہے۔ اور جملے میں زید (زید) موصوف ہو گا اور صاحبک (تمہارا ساتھی) اس کی صفت ہو جائے گی، حالانکہ

دونوں کے درمیان واو (و) موجود ہے۔

اسی طرح علامہ زخیری نے درج ذیل آیت:

﴿ وَمَا أَهْلَكُنَا مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا وَلَهَا كِتَابٌ مَعْلُومٌ ﴾ ⁽⁴⁾

[الحجر: 4]

”اور ہم نے اس سے پہلے جس بستی کو بھی ہلاک کیا، اس کی تباہی کا ایک مقررہ وقت لکھا ہوا تھا۔“

کے بارے میں اپنی تفسیر میں لکھا ہے کہ:

اس فقرے میں قریۃ موصوف ہے اور ولہا کتاب مَعْلُوم (اور اس کے لیے ایک مقررہ وقت لکھا ہوا تھا۔) اس کی صفت ہے۔ ان دونوں کے درمیان جو و (واو) ہے، وہ تاکید کے معنوں میں ہے۔ ”اور“ کے معنوں میں نہیں ہے۔ جیسا کہ درج ذیل آجیت میں ہے:

﴿ وَمَا أَهْلَكُنَا مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا وَلَهَا مُنْذِرُونَ ﴾ ⁽²⁰⁸⁾

[الشعراء: 208]

”اور ہم نے جتنی بستیاں بھی ہلاک کیں، پہلے ان میں ڈرانے والے بھیج۔“

اس مقام پر الـ (مگر) کا حرف صفت اور موصوف کے درمیان واسطہ ہے۔ یہاں بھی صفت اور موصوف کے درمیان تعلق کی پر زور تاکید ہے۔ اس کی مثال یہ ہے:

((جَاءَنِي رَبِيدٌ عَلَيْهِ ثُوبٌ))

”زید میرے پاس کپڑا (چادر) اوڑھے ہوئے آیا۔“

اور اسے یوں بھی لکھا جاسکتا ہے:

((جَاءَنِي وَعَلَيْهِ ثُوبٌ))

”وہ میرے پاس آیا اور وہ کپڑا (چادر) اوڑھے ہوا تھا۔“

مذکور بالا دونوں فقروں میں و (واو) کا فرق ہے۔ ورنہ معنی کے لحاظ سے ان میں کوئی

فرق نہیں۔

ضمیر کا دور ہونا (انتشارِ ضمائر)

قرآن مجید میں بعض مقامات کو سمجھنے میں ایک مشکل یہ بھی ہوتی ہے کہ ضمروں کا پتہ
نہیں چلتا کہ وہ کہ اسموں کے لیے آئی ہیں۔ اس کی مثالیں یہ ہیں:

(۱) ﴿ وَأَنَّهُمْ لَيَصُدُّونَهُمْ عَنِ السَّبِيلِ وَيَخْسِبُونَ أَنَّهُمْ مُهَتدُونَ ﴾

[الزخرف: 37]

اس کا لفظی ترجمہ یہ ہے: ”اور بے شک وہ ضرور ان کی سیدھی راہ سے روکتے
ہیں اور وہ مکان کرتے ہیں کہ وہ ہدایت پر ہیں۔“

اس آیت میں تین ضمیریں آئی ہیں اور تینوں غیر متعین ہیں۔ اس لیے یہ پتہ نہیں چلتا کہ
کون سی ضمیر کس اسم کے لیے آئی ہے۔ اگر ضمروں کو متعین کر دیا جائے تو آیت یوں بنتی ہے:

((إِنَّ الشَّيَاطِينَ لَيَصُدُّونَ النَّاسَ عَنِ السَّبِيلِ وَيَحْسَبُ النَّاسَ
أَنَّهُمْ مُهَتدُونَ))

”بے شک شیاطین لوگوں کو سیدھی راہ سے روکتے ہیں اور لوگ یہ سمجھتے ہیں کہ
وہ ہدایت پر ہیں۔“

اسی طرح قرآن مجید میں قال قرینہ (اس کے ساتھی نے کہا) ان میں سے ایک جگہ
شیطان مراد ہے۔ اور دوسری جگہ فرشتہ۔ لیکن یہ مثال ایک لفظ سے دو معنی مراد لینے کی ہے۔
ان دونوں مقامات کی تفصیل یہ ہے:

(۱) ﴿ قَالَ قَرِينُهُ رَبَّنَا مَا أَطْغَيْتُهُ وَلِكُنْ كَانَ فِي ضَلَالٍ بَعِيدٍ ﴾

[۲۷] [ق: 27]

”اس کا ساتھی شیطان کہہ گا: اے ہمارے رب! میں نے اسے سرکش نہیں بنایا،
یہ خود انہماںی گراہی میں تھا۔“

(۲) ﴿ وَقَالَ قَرِينُهُ هَذَا مَا لَدَى عَيْنِي ﴾

[۲۳] [ق: 23]

”اور اس کا ساتھی فرشتہ کہے گا کہ اے اللہ! اس شخص کا اعمال نامہ حاضر ہے۔“

(2) ﴿يَسْتَلُونَكَ مَاذَا يُنِفِّقُونَ طَقْلٌ مَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ خَيْرٍ فَلِلَّوِالَّدِينِ﴾ [البقرة: 215]

”وہ آپ سے پوچھتے ہیں اللہ کی راہ میں مال کہاں خرچ کریں، کہہ دیجئے جو مال تم خرچ کرو تو والدین کے لیے۔.....“

دوسری آیت میں ہے:

﴿وَيَسْتَلُونَكَ مَاذَا يُنِفِّقُونَ طَقْلٌ الْعَفْوٌ﴾ [البقرة: 219]

”اوڑو ہے آپ سے پوچھتے ہیں کون سا مال خرچ کریں، کہہ دیجئے جو ضرورت سے زائد ہو۔“

ان دونوں آیات میں چیلی آیت کا مفہوم یہ ہے کہ مال جس مصرف میں بھی خرچ کرو گے وہ بہتر ہے۔ یہ مفہوم اس سوال کے مطابق ہے جو پوچھا گیا تھا کہ مال کا مصرف کیا ہے۔ اور اسے کہاں خرچ کیا جائے۔

دوسری آیت کے جواب سے معلوم ہوتا ہے کہ سوال کا تعلق مال کی مقدار سے ہے۔ اس لیے اس کا یہ جواب دیا گیا کہ جو مال ضروریات سے زائد ہو، اسے اللہ کی راہ میں خرچ کیا جائے۔

اسی طرح بعض الفاظ قرآن کے مختلف مقامات پر مختلف معنوں میں استعمال ہوئے ہیں، جن کی چند مثالیں یہ ہیں:

(1) ﴿جَعْلَ﴾ (اُس نے بنایا) کبھی خلق (اُس نے پیدا کیا) کے معنوں میں آتا ہے۔ جیسا کہ ارشاد ہوا:

﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَجَعَلَ الظُّلْمَتِ وَالنُّورَ ط﴾ [الانعام: 1]

”تعريف اس اللہ کے لیے ہے، جس نے آسمانوں اور زمین کو پیدا کیا اور

اندھیرے اور روشنی کو پیدا کیا۔“

(2) جعل کبھی اعتقاد (اس نے اعتقاد کیا) کے معنی دیتا ہے، یعنی یہ اس کا عقیدہ ہے۔
جیسا کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے:

﴿ وَجَعَلُوا لِلَّهِ مِمَّا ذَرَءَ مِنَ الْحَرْثِ وَالْأَنْعَامِ طَ ﴾

[الانعام: 136]

”اور اللہ نے جو کہتی اور چوپائے پیدا کیے ان کے بارے میں مشرکین کا عقیدہ
ہے کہ.....“

اسی طرح شئُ (شے۔ چیز) کا لفظ کبھی فاعل، کبھی مفعول اور کبھی مفعول مطلق کے
طور پر استعمال ہوا ہے، جیسے:

﴿ أَمْ خَلَقُوا مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ أَمْ هُمُ الْخَلِقُونَ ﴾ [35]

[الطور: 35]

”کیا وہ بغیر کسی شے کے پیدا ہو گئے، یادہ خود خالق ہیں۔“

اس جگہ شئُ کا لفظ خالق کے معنوں میں ہے۔ مطلب یہ ہے کہ کیا وہ بغیر کسی خالق
کے پیدا ہو گئے ہیں۔

﴿ فَلَا تَسْتَلِنِي عَنْ شَيْءٍ ط ﴾ [الکھف: 70]

”تو مجھ سے کسی چیز کے بارے میں نہ پوچھنا۔“

مطلب یہ ہے کہ مجھ سے کسی ایسی چیز کے بارے میں سوال نہ کرو، جس پر میرے کسی
اہم کام کا انحصار ہو۔

قرآن مجید میں کبھی ایسا ہوتا ہے کہ خبر کا ذکر کیا جاتا ہے، لیکن مراد خبر نہیں ہوتی، بلکہ وہ
واقعہ مراد ہوتا ہے، جس سے اس خبر کا تعلق ہوتا ہے۔ جیسا کہ ارشاد ہوا:

﴿ قُلْ هُوَ نَبَأٌ عَظِيمٌ ﴾ [ص: 67]

”کہہ دیجئے! وہ بڑی خبر ہے۔“

لیکن اس "بڑی خبر" سے مراد وہ عجیب و غریب واقعہ ہے، جس کے بارے میں یہ الفاظ فرمائے گئے ہیں۔ اسی طرح قرآن میں خیر (بخلانی) اور شر (برائی) کے الفاظ مختلف مقامات پر معنی دیتے ہیں اور ہر جگہ یہ مشکل ہے کہ پتہ نہیں چلتا، اس جگہ کون سے معنی مراد ہیں۔

آیتوں کے مضامین کا منتشر اور بے ربط معلوم ہونا:

قرآن مجید میں آیات اور ان کے مضامین کا منتشر اور بے ربط ہونا بھی ایک مشکل معاملہ ہے۔ بعض اوقات ایک آیت کا مضمون کسی اور جگہ مناسب معلوم ہوتا ہے، لیکن وہ کسی اور مقام پر بیان ہوئی ہے۔ کبھی ایسا ہوتا ہے کہ ایک آیت کو کسی خاص جگہ پر آنا چاہیے تھا، لیکن وہ کسی دوسرے مقام پر آ جاتی ہے، جس سے اس کا مفہوم سمجھنا آسان نہیں رہتا۔ مثال کے طور پر کسی آیت کو کسی قصے کے آخر میں ہونا چاہیے تھا، لیکن وہ قصے کے شروع میں بیان ہو گئی ہے اور پھر قصے کا آغاز ہوتا ہے۔

کبھی ایسا ہوتا ہے کہ کوئی آیت جو پہلے نازل ہوئی تھی وہ قرآن میں بعد میں آتی ہے اور جو بعد میں نازل ہوئی وہ پہلے آ جاتی ہے۔ یہ صورت حال بھی عبارت کا مضمون سمجھنے میں دشواری پیدا کرتی ہے۔ مثال کے طور پر درج ذیل آیت پہلے نازل ہوئی تھی:

﴿ قَدْ نَرِى تَقْلُبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاءِ ﴾

[البقرة: 144]

"اے نبی! ہم آپ کا چہرہ بار بار آسمان کی طرف اٹھتا دیکھتے ہیں۔....."

اس کے بعد یہ آیت نازل ہوئی تھی:

﴿ سَيَقُولُ الْسُّفَهَاءُ مِنَ النَّاسِ ﴾ [البقرة: 152]

"بے دوقوف لوگ کہیں گے....."

لیکن یہ دوسری آیت قرآن مجید کی موجودہ ترتیب اور تلاوت میں پہلے آ گئی ہے، جس

سے مفہوم سمجھنے میں وقت پیدا ہو جاتی ہے۔

کبھی ایسا ہوتا ہے کہ کافروں کی کوئی بات بیان ہو رہی ہوتی ہے اور درمیان ہی میں اس کا جواب دے دیا جاتا ہے اور اس کے بعد اصل بات پوری کی جاتی ہے۔ یوں سوال و جواب کے آپس میں گذرا ہونے سے مفہوم سمجھہ میں نہیں آتا۔ مثلاً یہ فرمایا گیا ہے کہ:

﴿ وَلَا تُؤْمِنُوا إِلَّا لِمَنْ تَبَعَ دِينَكُمْ طَقْلٌ إِنَّ الْهُدَى هُدَى اللَّهِ طَقْلٌ ﴾ [آل عمران: 173]

آن یوں تو آتی ہے کہ مفہوم میں آتی ہے۔

”اور کسی پر یقین نہ کرو، سوائے اس کے جو تمہارے دین پر چلتے۔ کہہ دیجیے

اصل ہدایت اللہ کی ہدایت ہے کہ وہ کسی کو دے جیسے تم کو اس نے دیا۔“

اس آیت میں ”قُلْ إِنَّ الْهُدَى هُدَى اللَّهِ“ (کہہ دیجیے بے شک ہدایت اللہ کی

ہدایت ہے) کافروں کی بات کا جواب ہے، لیکن اس سے پہلے اور اس کے بعد کافروں کی

بات بیان ہوئی ہے۔ کلام کی ترتیب سے اصل مفہوم میں کچھ ایجاد پیدا ہو گیا ہے۔

محض یہ کہ قرآن فہی کی راہ میں جو مشکلات اور رکاوٹیں حائل ہیں، ان کو چند صفات

میں بیان نہیں کیا جاسکتا۔ البتہ ہم نے اب تک اس پر جتنی گنتگوکی ہے، اس سے اکثر

مشکلات حل ہو جاتی ہیں اور اگر ان کو ذہن نشین کر لیا جائے تو ان کی روشنی میں باقی اشکالات

کا حل بھی آسانی سے نکالا جاسکتا ہے۔

(5) حکم اور مشابہ آیات:

قرآن مجید میں حکم اور مشابہ دونوں قسم کی آیتیں موجود ہیں۔

حکم آیات (حکمات) سے وہ آیتیں مراد ہیں، جن کا مفہوم اور مطلب سمجھنے کے لیے عربی زبان کے کسی ماہر کوئی مشکل پیش نہیں آتی۔ لیکن اس بارے میں عربی زبان جانے کا معیار قدیم اہل عرب کی زبان کا معیار ہے، وہ معیار ہرگز نہیں ہے، جو ہمارے زمانے کے لوگوں نے قائم کر رکھا ہے اور جنہوں نے بالکل واضح آیات کو بھی اتنا مشکل اور جنپیدہ بنادیا

ہے کہ صاف سامنے کی باتیں بھی سمجھ میں نہیں آتیں۔

قتباہ آیات (قتباہات) وہ ہیں، جن کے ایک سے زیادہ مطالب ہو سکتے ہیں اور جب تک کوئی واضح دلیل یا قرینہ موجود نہ ہو ان کا مطلب معین نہیں کیا جاسکتا۔

مثال کے طور پر یہ بحص اس وقت بھی پیدا ہوتی ہے جب ایک ہی ضمیر کا تعلق دو مختلف اسون میں سے کسی ایک کے ساتھ ہو سکتا ہے اور دونوں کی حیثیت برابر ہونے کی وجہ سے یہ پتہ نہیں چلتا کہ اس ضمیر کا کس اسم سے تعلق ہے اور اس کا مردج کیا ہے؟ جیسے کوئی کہے کہ:

((أَمَا إِنَّ الْأَمِيرَ أَمْرَنَىٰ أَنَّ الْعَنَ فُلَانًا ، لَعْنَةُ اللَّهِ))

”امیر نے مجھے حکم دیا ہے کہ میں فلاں آدمی پر لعنت کروں، اللہ اس پر لعنت کرے۔“

اس عبارت میں ”اللہ اس پر لعنت کرے“ کا فقرہ ایسا ہے، جس کا تعلق حکیم دینے والے امیر سے بھی ہو سکتا ہے اور اس آدمی سے بھی ہو سکتا ہے جسے لعنت کرنے کا حکم دیا گیا ہے۔ اب ان دونوں میں سے اصل میں کون مراد ہے اس کا انحراف صرف کہنے والے کی نیت پر ہے۔ بظاہر اس بارے میں کچھ نہیں کہا جاسکتا۔

قتباہ آیات کے حوالے سے کبھی یہ مشکل پیش آتی ہے کہ کسی آیت میں کوئی ایسا لفظ مستعمل ہونا ہے، جس کے دو معنی ہو سکتے ہیں اور دونوں کی حیثیت برابر ہوتی ہے۔ جیسے:

﴿أَوْ لَمْسُتُمُ النِّسَاءَ طَ﴾ [المائدہ: 6]

”یا تم نے بیویوں کو ہاتھ لگایا ہو۔“

اس مقام پر لفظ لمسُتم (تم نے ہاتھ لگایا) کے دو معنی ہو سکتے ہیں۔ ایک ”چھوٹے یا ہاتھ لگانے کے“ اور دوسرے ”ہم بستری کرنے کے۔“ اور ان دونوں معنوں میں سے ہر ایک کے معنی برابر کی حیثیت رکھتے ہیں۔ جب تک کوئی قرینہ یا دلیل موجود نہ ہو، یہ فیصلہ کرنا مشکل ہے کہ یہاں کون سے معنی مراد ہیں۔

کبھی ایسا ہوتا ہے کہ فقرے میں کوئی ایسا لفظ آ جاتا ہے جس کا تعلق دو مختلف فضروں

میں سے کسی ایک کے ساتھ ہو سکتا ہے اور یہ پتہ نہیں چلتا کہ اصل میں ان دونوں میں سے کس فقرے کے ساتھ اس کا تعلق ہے۔ مثال کے طور پر آیت وضو میں ہے کہ:

﴿..... وَامْسَحُوا بِرُءُوسَكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ﴾

[المائدہ: 6]

”اور مسح کرو اپنے سروں کا اور اپنے پاؤں ٹخنوں تک (دھولو یا مسح کرو۔)“

اس آیت میں یہ واضح نہیں ہوتا کہ ”أَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ“ (اور پاؤں ٹخنوں تک) کا تعلق راغبیلو (دھونے) سے ہے یا امسحُوا (مسح کرنے) سے ہے۔ اس لیے اس آیت سے یہ اختلاف پیدا ہوتا ہے کہ وضو میں پاؤں کا مسح کرنا چاہیے۔ یا ان کو دھونا چاہیے۔ پھر جب تک کوئی قریبہ یا دلیل موجود نہ ہو، اس اختلاف کو دور کر کے کوئی ایک مطلب نہیں لیا جاسکتا۔

اسی طرح قرآن میں بعض اوقات ایسا ہوتا ہے کہ سمجھ میں نہیں آتا کہ فلاں فقرہ پہلے

فقرے ہی کا ایک حصہ ہے، یا الگ سے نیا جملہ ہے۔ مثلاً:

﴿..... وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ مَ وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ﴾

[آل عمران: 7]

”اور اس کا مطلب کوئی نہیں جانتا سوائے اللہ کے اور جو پختہ علم والے ہیں.....“

اس آیت میں ”وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ“ (اور پختہ علم والے) کے لکھنے کے بارے میں یہ پتہ نہیں چلتا کہ اس کا تعلق پہلے فقرے سے ہے، یا ایک الگ فقرہ ہے، کیونکہ یہاں ان دونوں باتوں کا امکان اور احتمال ہے، پھر جب تک کوئی دلیل یا قریبہ موجود نہ اس الجھن کو حل کرنا مشکل ہے۔

کنایہ:

کنایہ کے معنی ہیں کلام میں کوئی ایسی بات کہی جائے جو اصل میں تقدیم نہ ہو، لیکن

سنے والے کا ذہن اس کی طرف ایک نتیجے کے طور پر خود بخود منتقل ہو جائے۔ مثلاً کہا جائے: ((هُوَ عَظِيمُ الرِّمَاد)) ”اس کے چولہے سے راکھ بہت لٹکتی ہے۔“ اس کے لازمی اور مرادی معنی یہ ہیں کہ وہ بڑا مہمان نواز ہے اور لوگوں کو خوب کھلاتا پلاتا ہے۔ کیونکہ اسی صورت میں زیادہ کھانا پک سکتا ہے، زیادہ لکڑی جل سکتی ہے اور بہت زیادہ راکھ نکل سکتی ہے۔

اسی طرح اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان ہے کہ:

(1) ﴿بَلْ يَدْهُ مَبِيسُوطَنْ ط﴾ [المائدہ: 64]

”بلکہ اس (اللہ) کے دونوں ہاتھ کھلے ہیں۔“

اور اس سے یہ مراد ہے کہ اللہ تعالیٰ بہت بڑا تھی اور فیاض ہے۔

کنانے کا یہ اسلوب اس وقت بھی ہوتا ہے، جب کسی غیر مادی اور غیر محسوس چیز کو کسی مادی (Material) اور محسوس چیز سے تشبیہ دے کر بیان کیا جائے، لیکن اس تشبیہ کی وضاحت نہ کی جائے۔ یہ اصل میں استعارہ ہوتا ہے، لیکن کنانے کے انداز میں استعمال ہوتا ہے۔ اس طرح کا اسلوب قدیم عربوں کے اشعار اور خطبات میں عام تھا۔ چنانچہ قرآن و حدیث میں بھی کنانے کے اس اسلوب کو اختیار کیا گیا ہے۔ مثال کے طور پر:

(2) ﴿وَاجْلِبْ عَلَيْهِمْ بِخَيْلِكَ وَرَجْلِكَ﴾

[بنی اسرائیل: 64]

”اور تو ان پر اپنے سوار اور پیادے چڑھا ل۔“

اس آیت میں شیطان کوڈاکوؤں اور چوروں کے ایک ایسے سردار سے تشبیہ دی گئی ہے جو اپنے ساتھیوں کو حکم دے رہا ہو کہ تم ادھر سے جملہ کرو اور تم ادھر سے پلی پڑو۔

(3) ﴿إِنَّا جَعَلْنَا فِي أَعْنَاقِهِمْ أَغْلَلًا فِيهِ إِلَى الْأَذْقَانِ فَهُمْ مُقْمَحُونَ ۚ وَجَعَلْنَا مِنْ مَبْيَنِ أَيْدِيهِمْ سَدًا وَمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًا فَأَغْشَبْنَاهُمْ فَهُمْ لَا يُصْرُونَ ۚ﴾ [یس: 8، 9]

”ہم نے ان کی گردنوں میں طوق ڈال دیے ہیں جو ان کی شہوڑیوں تک آگئے ہیں، جس سے ان کی گردنیں اکٹھی ہوئی ہیں اور سراو نچے ہو رہے ہیں۔ ہم نے ان کے آگے بھی ایک آڑ کر دی ہے اور ان کے پیچے بھی ایک آڑ کر دی ہے پھر ہم نے انہیں ڈھانپ دیا ہے، جس کے بعد انہیں کچھ دکھائی نہیں دیتا۔“ اس آیت میں کفار کے اس رویے کی تصویر کھینچی گئی ہے جو انہوں نے قرآن کی آیتوں کے بارے میں اختیار کر رکھا تھا، جب وہ ان سے اعراض کرتے اور منہ پھیر لیتے تھے، گویا یا ایسے لوگ ہیں جن کے چاروں طرف دیوار کھینچ دی گئی ہو اور انہیں زنجیروں میں جکڑ دیا گیا ہو، جس کی وجہ سے وہ نہ کچھ دیکھ سکتے ہوں اور نہ اپنی جگہ سے باہل سکتے ہوں۔

[4) ﴿ وَاضْمُمْ إِلَيْكَ جَنَاحَتَ مِنَ الرَّهْبَطِ ﴾ [القصص: 32]

”اور اپنا خوف دور کرنے کے لیے بازو کو اپنے ساتھ ملا لو۔“

اس کا مطلب یہ ہے کہ اطمینان رکھو، گہرا و نہیں۔

عربوں کے کلام میں کنانے کے اس انداز کی مثالیں عام ہیں۔ وہ جب کسی بہادر کی تعریف کرتے ہیں تو تکوار کی طرف اشارہ کر کے کہہ دیتے ہیں کہ: ”وہ کبھی اسے یوں مارتا ہے اور کبھی یوں مارتا ہے۔“

مطلوب یہ ہوتا تھا کہ وہ بڑا بہادر ہے، اگرچہ اس نے ساری عمر کبھی تکوار ہاتھ میں نہ پکڑی ہو۔ کبھی یوں کہا کرتے کہ: ”دنیا میں کوئی نہیں جو میرا مقابلہ کر سکے۔“

کبھی یوں کہتے: ”فلان شخص یوں کام کرتا ہے۔“ اور اشارہ اس طرح کرتے، جیسے کوئی لڑائی میں اپنے حریف (Rival) پر قابو پائے ہوئے ہو، اگرچہ اس شخص نے خود کبھی کوئی ایسی بات نہ کہی ہو۔

کبھی یوں کہتے: ”فلان شخص نے میرا گلا گھونٹ دیا ہے۔“

کبھی کہہ دیتے: ”فلان آدمی نے میرے جلت میں انگلیاں ڈال کر لقمه نکال لیا ہے۔“

ظاہر ہے اس طرح کے فقروں سے وہ مفہوم مراد نہیں ہوتا جو الفاظ سے ظاہر ہوتا ہے۔

بلکہ اس طرح کے مخاورے اور روزمرے خود ہماری زبان میں بھی عام ہیں۔

تعریض:

تعریف سے مراد کوئی لہیٰ عام بات کہنا ہے جو کسی بھی شخص کے بارے میں ہو سکتی ہو، لیکن اس سے مقصد کسی خاص آدمی کی طرف اشارہ ہو یا اسے متوجہ کرنا ہو۔ ایسے موقع پر اس آدمی کے کچھ اوصاف بیان کر دیے جاتے ہیں، جس سے سننے والا اس بات کا مقصد سمجھ لیتا ہے۔

قرآن مجید میں جہاں کہیں تعریف کا اسلوب آیا ہے، وہاں اس واقعے یا قصے کی جاننے کی ضرورت پیش آتی ہے، جس کا ذکر ان آیات میں کیا جاتا ہے۔
رسول اللہ ﷺ جب کسی شخص کے بارے میں ناپسندیدگی یا ناگواری کا اظہار فرماتے تو اس کا نام لیے بغیر یوں فرمایا کرتے تھے۔

((مَا بَالْ أَقْوَامٍ يَفْعَلُونَ كَذَّا وَ كَذَّا))
”ان لوگوں کو کیا ہو گیا ہے، یہ کیا حکمتیں کر رہے ہیں؟“

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

» وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا مُؤْمِنَةً إِذَا قَضَى اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَمْرًا أَنْ يَكُونَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ مِنْ أَمْرِهِمْ طَوْمَنْ يَعْصِي اللَّهُ وَرَسُولُهُ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا مُّبِينًا ﴿36﴾ [الأحزاب: 36]

”کسی مومن مرد یا مومن عورت کے لیے گنجائش نہیں ہے کہ جب اللہ اور اس کا رسول کسی معاملے کا فیصلہ کر دیں تو پھر ان کے لیے اس میں کوئی اختیار باقی رہے۔ اور جو اللہ اور اس کے رسول کی نافرمانی کرے گا تو وہ کھلی گمراہی میں جا پڑے گا۔“

اس آیت میں حضرت نبی بنت جحش رض اور ان کے بھائی کے واقعے کی طرف

اشارہ ہے۔ اسی طرح درج ذیل آیت میں حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کی طرف اشارہ ہے:

﴿ وَلَا يَأْتُلُوا الْفَضْلِ مِنْكُمْ وَالسَّعَةُ أَنْ يُوْتُوا أُولَى ﴾

[النور: 22] ﴿الْقُرْبَى ط.....﴾

”اور تم میں سے جو لوگ فضل والے اور وسعت والے ہیں وہ اس بات کی قسم نہ کھائیں کہ اپنے رشتہ داروں کو کچھ نہ دیں گے۔“

قرآن مجید اس طرح کے مقامات کو سمجھنے کے لیے ان کے اصل واقعات کا علم ہونا

ضروری ہے۔

مجاز عقلی:

”مجاز عقلی“ سے مراد یہ ہے کہ کسی فعل کو کسی ایسے فاعل کی طرف منسوب کر دیا جائے جو حقیقت میں اس کا فاعل نہ ہو، یا کسی ایسی چیز کو مفعول قرار دیا جائے، جو اصل میں مفعول نہ ہو۔ اس طرح کا انداز وہاں اختیار کیا جاتا ہے، جہاں فعل اور اس کے غیر حقیقی فاعل میں یا مفعول میں کسی قسم کی کوئی مناسبت پائی جاتی ہو۔ یا بات کرنے والا، جس کام کے بارے میں دعویٰ کرتا ہے کہ اس نے وہ کام کیا ہے وہ کسی نہ کسی حیثیت سے اس کا فاعل وغیرہ ہوتا ہے۔ جیسے کہا جاتا ہے کہ: ”بَنَى الْأَمِيرُ الْفَصْرَ“ (امیر نے محلہ بنایا۔) حالانکہ امیر خود محلہ تعمیر نہیں کرتا۔ یہ کام معمار اور مزدور کرتے ہیں۔ اسی طرح کہا جاتا ہے کہ: ”أَنْبَتَ الرَّبِيعُ الْبَقْلَ“ (بہار نے سبزہ اگایا۔) حالانکہ بہار سبزہ نہیں اگاتی۔ اللہ تعالیٰ بہار کے موسم میں سبزہ اگاتا ہے۔

چنانچہ قرآن میں بھی اس اسلوب کی کئی مثالیں ملتی ہیں۔



باب 8

قرآن کا انوکھا اور لکش اسلوب

قرآن مجید اپنے اسلوب بیان (Style) اور نظم و ترتیب کے لحاظ سے بالکل منفرد (Unique) کتاب ہے۔ اسے ابواب اور عنوانات کے لحاظ سے اس طرح تقسیم نہیں کیا گیا، کہ ہر مضمون کو الگ الگ بیان کر دیا گیا ہو، بلکہ قرآن ایسے خطوط اور فرائیں (Orders) کا مجموعہ معلوم ہوتا ہے جس طرح کے خطوط اور فرائیں بادشاہ اپنی رعایا کی طرف کبھی بھی صحیح ہیں۔ اور مختلف حالات میں مختلف قسم کے احکامات صادر کرتے ہیں۔ یہاں تک کہ آخر میں ان سب کا ایک مجموعہ تیار ہو جائے، جسے کوئی شخص مدون اور مرتب (Edit) کر دے۔

بالکل اسی طرح شہنشاہِ حقیقی نے اپنے بندوں کی ہدایت اور رہنمائی کے لیے حضرت محمد ﷺ کی طرف ایک سورت کے بعد دوسری سورت نازل فرمائی۔ حضور کے زمانے میں ہر سورت کو الگ الگ لکھ کر محفوظ کیا گیا تھا۔ تمام سورتیں اکٹھی اور سمجھانہ تھیں۔ پھر حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے زمانے میں ان تمام سورتوں کو ایک جلد میں خاص ترتیب سے مرتب کیا گیا اور اسے مصحف کا نام دیا گیا۔

- 1۔ سبع طوال: اس میں قرآن کی سات بڑی اور طویل سورتیں شامل تھیں۔
- 2۔ مگین: اس میں وہ تمام سورتیں شامل تھیں جن کی آیتوں کی تعداد سو (100) یا سو سے زیادہ ہے۔

3۔ مثانی:..... اس میں الیک سورتیں شامل تھیں، جن میں آیات کی تعداد ایک سو (100) سے کم تھی۔

4۔ مفضل:..... اس میں مذکورہ پہلی تین قسموں کے سواباتی تمام سورتیں شامل تھیں۔
قرآن مجید کی باقاعدہ تدوین و ترتیب کے زمانے تک سورتوں کی بھی تقسیم تھی، لیکن جب قرآن کو مرتب اور مدقون کیا گیا تو اس تقسیم میں بھی تبدیلی آگئی اور دو یا تین مثانی سورتوں کو ان کے سیاق و سبق (Context) اور مفہوم (Meaning) کے لحاظ سے ممکن میں شامل کیا گیا۔ اس طرح دوسری اقسام میں بھی معمولی روز بدل ہوا۔ پھر حضرت عثمانؓ کے زمانے میں اس مصحف کی چند نقلیں (Copies) کرائی گئیں جو ملک کے تمام علاقوں میں بھیجی گئیں، تاکہ سب لوگ صرف اسی کی پیری وی کریں۔

چونکہ قرآن کی سورتوں کا اسلوب بالکل بادشاہوں کے خطوط اور فرایمن جیسا تھا، اس لیے ان سورتوں کی ابتداء اور انتہا میں خطوط اور فرایمن کا سائدہ از اختیار کیا گیا ہے۔

مثلاً بعض خطوط کا آغاز اللہ تعالیٰ کی حمد و شنا سے ہوتا ہے۔ کسی کے شروع میں اس کا مقصد اور اس کی غرض و غایت (Purpose) بیان کی جاتی ہے۔ بعض کی ابتداء میں بھیجنے والے کا نام لکھا ہوتا ہے۔ بعض میں اس کا نام لکھا جاتا ہے، جس کی طرف وہ بھیجا گیا ہے۔ بعض خطوط کا کوئی عنوان نہیں ہوتا۔ پھر کوئی طویل ہوتا ہے اور کوئی مختصر۔

بالکل بھی انداز اللہ تعالیٰ نے اپنی سورتوں کے لیے اختیار کیا ہے۔ کسی سورت کا آغاز حمد و شنا سے کیا ہے۔ کسی میں مقصد اور غرض و غایت بیان کی ہے۔ جیسے ارشاد ہوا ہے کہ:

﴿ ذِلْكَ الْكِتَابُ لَا رَبُّ لَهُ إِلَّا هُدَى لِلْمُتَّقِينَ ﴾

[البقرة: 2]

”یہ کتاب ہے اس میں کوئی شک نہیں۔ یہ ہدایت ہے اللہ سے ڈرنے والوں کے لیے۔“

یا جیسے فرمایا گیا:

﴿ سُوْرَةُ الْنَّلْهَا وَقَرْضَنَهَا ط ﴾ [النور: 1]

”یہ ایک سورت ہے جو ہم نے نازل کی ہے اور ہم نے اس کے احکام ضروری
ٹھہرائے ہیں۔۔۔۔۔“

یہ وہی انداز ہے جو ہمیں عام تحریروں میں بھی ملتا ہے۔ مثال کے طور پر کسی تحریر کے
شروع میں یوں لکھا ہوتا ہے:

((هَذَا مَا صَالَحَ عَلَيْهِ فُلَانٌ وَفُلَانٌ))

”یہ وہ تحریر ہے، جس پر فلاں اور فلاں نے مصالحت کی ہے۔۔۔۔۔“

یا جیسے یوں لکھ دیتے ہیں کہ:

((هَذَا مَا أَوْصَى بِهِ فُلَانٌ))

”یہ وہ تحریر ہے، جس کی فلاں شخص نے وصیت کی ہے۔۔۔۔۔“

خود رسول اکرم ﷺ نے صلح حدیثیہ کے موقع پر جو عہد نامہ لکھوا یا تھا، اس کے شروع
میں یہ الفاظ تھے:

((هَذَا مَا قَاضَى عَلَيْهِ مُحَمَّدٌ))

”یہ وہ عہد نامہ ہے، جسے حضرت محمد ﷺ نے منظور فرمایا ہے۔۔۔۔۔“

جن سورتوں میں خط بھیجنے والے اور جس کی طرف خط بھیجا جائے اس کا انداز اختیار کیا
گیا ہے۔ اس کی چند مثالیں یہ ہیں:

(1) ﴿ تَنْزِيلُ الْكِتابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ﴾ [الجاثیہ: 2]

”یہ کتاب اس اللہ کی طرف سے نازل ہوئی ہے، جو زبردست اور حکمت
والا ہے۔۔۔۔۔“

(2) ﴿ الَّذِي قَدْ كَتَبَتْ أُحْكَمَتْ أَيْتَهُ ثُمَّ فُصِّلَتْ مِنْ لَدْنِ حَكِيمٍ خَبِيرٍ ﴾ [ہود: 1]

”الف، لام، را۔ یہ کتاب ہے۔ اس کی آیتیں حکم اور مفصل ہیں۔ یہ دانا اور باخبر ہستی کی طرف سے ہے۔“

ان سورتوں کی ابتدائی آیات کا انداز پکھاں قسم کی تحریروں سے ملتا جاتا ہے:

”حضرت خلافت (خلیفہ) کا حکم صادر ہوا۔“

یا جیسے: ”قلas شہر کے پاشندوں کو حضرت خلافت (خلیفہ) کی اطلاع پہنچادی گئی۔“

رسول اللہ ﷺ روم کے بادشاہ ہرقل (Hercules) کے نام جو خط بھیجا تھا، اس

کی ابتدائی ان الفاظ سے کی گئی تھی:

((مِنْ مُحَمَّدٍ بِرَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) إِلَى هِرَقْلَ عَظِيمِ الرُّؤْمِ))

”اللہ کے رسول محمد (ﷺ) کی طرف سے بادشاہ روم ہرقل کے نام۔“

قرآن کی بعض سورتیں غیر تحریروں اور رقون کے انداز میں بغیر کسی عنوان کے

ہیں۔ جیسے:

(1) ﴿إِذَا جَاءَكَ الْمُنْفِقُونَ﴾ [المنافقون: 1]

”اے نبی! جب آپ کے پاس منافق لوگ آئیں.....“

(2) ﴿فَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي﴾ [المجادلة: 1]

”بے شک اللہ نے اس عورت کی بات سن لی۔.....“

(3) ﴿ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لَمْ تُحَرِّمْ مَا أَحَلَ اللَّهُ لَكَ ج ﴾

[التحریم: 1]

”اے نبی! آپ کیوں اس چیز کو حرام قرار دیتے ہیں، جو اللہ نے آپ کے
لیے حلال ٹھہرائی ہے۔“

عربوں کا فتح ترین کلام ان کے قصیدے تھے، جن میں اصل مقصد سے پہلے تمہید ہوتی
تھی جو تشیب کے انداز میں تھی اور اس میں عجیب و غریب مقامات اور حیرت انگیز واقعات کا
ذکر کیا جاتا تھا۔ قرآن مجید کی بعض سورتوں کا انداز بھی اسی طرح کا ہے۔ جیسے:

(1) ﴿ وَالصُّفْتِ صَفَا ﴾ [الصافات: 1]

”قم ہے صف باندھنے والوں کی صف باندھ کر۔“

(2) ﴿ إِذَا الشَّمْسُ كُوَرَثٌ ﴾ [التکویر: 1]

”جب سورج لپیٹ لیا جائے گا۔“

اسی طرح بعض خطوط کے آخر میں جامع فقرے اور اچھی اچھی نصیحتیں لکھتی جاتی تھیں۔

بعض کے اختتمام پر پہلے مذکورہ احکام کی تاکید ہوتی تھی۔ کبھی ان کی خلاف ورزی کرنے والوں کو تنبیہ کی جاتی تھی۔ اسی اسلوب پر قرآن میں سورتوں کے خاتمے پر کبھی کوئی جامع فقرہ، کبھی پہلے مذکورہ احکام کی تاکید اور کبھی کسی نافرمانی پر کوئی تنبیہ ہوتی ہے۔

اسی طرح کبھی کسی سورت کے شروع میں ڈرانے والی آیات ہوتی ہیں۔ پھر درمیان

میں ایسی آیتیں آ جاتی ہیں، جن میں عظیم الشان اور مفید مضامین کو نہایت عمدہ اور فضیح و بیان انداز میں بیان کیا گیا ہے، جیسے: اللہ تعالیٰ کی حمد و شنا، اس کی نعمتوں اور اس کے احسانات کا ذکر بھی اسی اسلوب میں ہوتا ہے۔ جیسے ایک سورت کا آغاز خالق مخلوق کے درمیان فرق و امتیاز سے ہوتا ہے اور پھر اس کے درمیان میں یہ آیتیں ہیں:

﴿ قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَسَلَّمَ عَلَى عِبَادِهِ الَّذِينَ أَصْطَطْفَى طَءَ اللَّهَ

خَيْرٍ أَمَا يُشْرِكُونَ ﴾ 59 [النمل]

”کہہ دیجیے شکر ہے اللہ کا اور سلام ہے اللہ کے منتخب بندوں پر۔ کیا اللہ بہتر ہے یا وہ جنہیں وہ شریک ٹھہراتے ہیں۔“

اور اس کے بعد پانچ آیات میں اسی معنوں کو نہایت فضیح اور موثر انداز میں بیان کیا گیا ہے۔ یہی اسلوب سورہ البقرہ میں اس جگہ موجود ہے، جہاں بنی اسرائیل سے مباحثہ و مخاصمه کرتے ہوئے ابتداء میں یہ فرمایا گیا ہے کہ:

﴿ يَا بَنَى إِسْرَائِيلَ اذْكُرُوا نِعْمَتِي الَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأَنِّي

فَضَّلْتُكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴾ 47 [البقرہ]

”اے بنی اسرائیل! میرے وہ احسان یاد کرو جو میں نے تم پر کیے، خاص طور پر جو میں نے تمہیں دنیا والوں پر فضیلت دی تھی۔“

پھر اس مباحثے اور مناظرے کو ختم بھی اسی آیت پر کیا گیا:

﴿ يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ اذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ الْغَعْمَتُ عَلَيْكُمْ وَأَنْتُ فَضَّلُّكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴾ [البقرة: 122]

”اے بنی اسرائیل! میرے وہ احسان یاد کرو جو میں نے تم پر کیے، خاص طور پر جو میں نے تمہیں دنیا والوں پر فضیلت دی تھی۔“

ظاہر ہے مباحثے کا آغاز اور ان قسم ایک ہی آیت سے کتنا فصاحت و بلاغت کا کمال ہے۔ اسی طرح سورہ آل عمران میں اہل کتاب سے مباحثہ و محاصرہ کرتے ہوئے آغاز میں فرمایا:

﴿ إِنَّ الَّذِينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ طَّافُوا بِسْكَنِ اللَّهِ كَذَلِكَ زُدُّ دِيْكَ طَافُوا بِسْكَنِ اللَّهِ كَذَلِكَ زُدُّ دِيْكَ ﴾ [آل عمران: 19]

”بے شک اللہ کے نزدیک سچا دین صرف اسلام ہے۔“

پھر چونکہ اہل کتاب سے پچے دین کی بات ہو رہی تھی، اس لپی مباحثے کا آغاز ہی اس دعوے سے کیا گیا کہ ”اللہ تعالیٰ کے نزدیک سچا دین اسلام ہے۔“ تاکہ مباحثے کا عنوان ذہن میں رہے اور ساری بحث اسی حوالے سے کی جائے۔

قرآن میں تنقیح اور آہنگ (Rhythm)

قرآن مجید میں سورتوں کی آیات کو اس طرح تقسیم کیا گیا ہے، جیسے کسی قصیدے کو مختلف اشعار میں تقسیم کیا جاتا ہے۔ اگرچہ ان دونوں کے اندازِ بیان میں واضح فرق ہے۔ لیکن ایک چیز دونوں میں مشترک (Common) ہے کہ اشعار ہوں یا قرآنی آیات دونوں کو محض لطفِ اندازوی کے لیے نہ پڑھا جائے۔

اشعار اور آیات میں ایک واضح فرق یہ ہے کہ شعر کے لیے وزن اور قافیہ کی پابندی ہے۔ عربی شاعری میں یہ اوزان اور قوانی مشہور نحوی خیل نے مرتب کیے تھے۔ دوسرے

شعراء نے اسی سے علم عروض یکھا تھا۔ لیکن اس کے برعکس قرآنی آیات میں ہمیں جو قافیہ اور سجع ملتا ہے وہ شاعری کے مصنوعی قافیہ، بھر اور وزن سے بالکل مختلف ہے۔ اس لیے وہ انسانی فطرت کے زیادہ قریب اور اس سے زیادہ ہم آہنگ ہے۔

عربی اشعار اور قرآنی آیات میں جو چیزیں مشترک ہیں، ان پر بحث کرنے کی ہمیں کوئی ضرورت نہیں۔ البتہ جن پاتوں میں ان دونوں میں فرق و امتیاز ہے، ان پر بحث کرنا ہم ضروری سمجھتے ہیں۔

وزن اور آہنگ سے فطری مناسبت:

اس اجمالی کی تفصیل یہ ہے کہ شاعری جو کہ موزون اور مشتملی کلام ہوتا ہے اس سے ہر سلیمانی الفطرت شخص لطف اندوں ہوتا ہے اور اس میں ایک خاص کشش اور لذت محسوس کرتا ہے۔ اس کا سبب دو مصریوں کے درمیان وہ صوتی آہنگ (Harmony) ہے، جو فطری طور پر ہر پڑھنے سننے والے کو محظوظ کرتا اور اس کا اشتیاق بڑھاتا ہے۔ وہ اسی طرح کامزید موزوں یا ہم آہنگ کلام سننا چاہتا ہے۔ پھر جب کوئی عدمہ موزون کلام سامنے آتا ہے تو طبیعت مچل جاتی ہے۔ اگر موزون اشعار کے ساتھ قافیہ آرائی بھی ہو تو لطف دوبالا ہو جاتا ہے۔ شعر سے دلچسپی کاراز انسانی فطرت کے اندر پوشیدہ ہے۔ چنانچہ ہر ملک اور علاقے کا رہنے والا اگر ذوق سلیمانی رکھتا ہے تو شاعری سے متاثر ہوئے بغیر نہیں رہ سکتا۔

وزن اور قافیہ اضافی چیز ہے:

شاعری سے وابستگی (Attachment) کے باوجود ہر ملک و قوم میں وزن اور قافیہ کا تصور ایک جیسا نہیں ہے، بلکہ اس بارے میں ہمیں الگ الگ معیار ملتے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ ہر زبان کی شاعری کے اصول اور ضابطے دوسری سے مختلف ہیں۔

عربی شاعری ان قاعدوں اور ضابطوں کی پابند ہے، جسے غلیل خویی نے مرتب کیا تھا۔ ہندوستانیوں کے ہاں شاعری کے الگ اوزان اور قافیے ہیں جو ان کے مزاج سے مناسبت

رکھتے ہیں۔ پھر ہر زمانے میں شاعری کے قواعد و ضوابط (Rules & Regulations) میں بھی تبدیلی ہوتی رہتی ہے۔ اگر ہر طرح کی شاعری کے اصول و قواعد اور وزن و قافیہ کو سامنے رکھا جائے تو ان میں کوئی ایک چیز بھی مشترک نظر نہیں آئے گی، بلکہ محض اندازے سے ہم ان میں بعض مشترک چیزیں تلاش کر سکیں گے۔

عربی اور فارسی شاعری کے اصول:

وزن اور قافیہ کے معاملے میں عرب شعرا کے ہاں جتنی آزادیاں ہیں، فارسی شاعروں کے ہاں اس بارے میں اتنی ہی زیادہ پابندیاں ہیں۔ الہ عرب کے ہاں شعر کے وزن میں تھوڑی بہت تبدیلی کوئی عیب نہیں۔ مثلاً ان کے ہاں شعر کے وزن میں "مُسْتَفْعِلُنْ" کی جگہ "مُفَاعِلُنْ" اور "مُفْتَعِلُنْ" کا استعمال بھی جائز ہے۔ وہ "فَاعْلَاتُنْ" اور "فِعْلَاتُنْ" کو ہم وزن سمجھ لیتے ہیں۔ اس کے علاوہ بہت سے حشو و زواں اور زحافت کو بھی جائز قرار دیتے ہیں اور اپنے اشعار میں بے تکلفی سے یہ تبدیلیاں کر لیتے ہیں۔

اس کے بر عکس فارسی شعرا نہ تو وزن میں کوئی تبدیلی گوارا کرتے ہیں اور نہ کسی قسم کے زحافت کو جائز قرار دیتے ہیں۔

یہی حال قافیہ کا ہے۔ عربی شاعری میں لفظ "قُبُوْزُ" کا قافیہ "مُنْبِرٌ" ہو سکتا ہے، لیکن فارسی شاعری میں یہ ممنوع ہے۔

عرب شعرا حاصل، داخل اور نازل جیسے الفاظ کو ایک ہی قسم قرار دیتے ہیں، لیکن فارسی شعرا اس سے اختلاف کرتے ہیں۔ (مترجم کی رائے میں ایسا کوئی اختلاف نہیں) اسی طرح عربی شاعری میں کسی لفظ کے دو گلزارے کر کے اسے الگ الگ مصرعوں میں استعمال کر لینا جائز ہے، لیکن فارسی (اور اردو) شاعری میں ایسا کرنا جائز نہیں۔

غرض عربی اور فارسی شاعری میں وزن اور قافیہ ایک جیسا ہونے کے باوجود حقیقت میں ایک جیسا نہیں۔

ہندی شاعری کے اصول:

اہل ہند کی شاعری کے اصول عربوں اور ایرانیوں دونوں سے مختلف ہیں۔ ہندوستان نے اپنی شاعری کے لیے جواہزان مقرر کیے، ان میں صرف حروف کی تعداد کا خیال رکھا گیا ہے اور ان کی حرکات و سکنات کا کوئی لحاظ نہیں رکھا گیا۔ لیکن اس کے باوجود ان اوزان میں بھی ایک لطف اور لذت ہے۔ میں نے اکثر دیہاتیوں کو شعر کہتے سنائے جو اپنے لطف کے لیے نک بندیاں کرتے ہیں۔ یہ ردیف کبھی ایک لفظ کی ہوتی ہے۔ اور کبھی ایک سے زیادہ الفاظ کی۔ اس کے باوجود وہ جزو زن اور قافية اختیار کرتے ہیں اس کی پابندی کرتے ہیں۔ وہ لفظ کو بھی قصیدے کی طرح پڑھتے ہیں اور اسی سے لطف انداز ہوتے ہیں۔ اس طرح ہر قوم نے اپنے لیے شاعری کے الگ الگ اصول اور قاعدے مقرر کر رکھے ہیں، جو ایک دوسرے سے مختلف ہونے کے باوجود خاص ہم آہنگی رکھتے ہیں۔ لیکن یہ ہم آہنگی بھی کچھ اضافی (Relative) چیز ہے کوئی حقیقی شے نہیں۔

موسیقی کے اصولوں میں اختلاف:

انسان شاعری کی طرح نئے اور گیت سے بھی فطری طور پر مانوس ہے۔ سب لوگ موسیقی سے یکساں طور پر لطف انداز ہوتے ہیں۔ لیکن اس بارے میں بھی ان کے درمیان اختلافات موجود ہیں۔ یونانیوں (Greeks) نے اپنی موسیقی کے لیے جو قاعدے اور اصول بنائے اور شاعری کے لیے جواہزان مقرر کیے، ان کو "مقامات" کا نام دیا۔ پھر ان مقامات کو بنیادی اصول قرار دے کر ان سے مختلف قسم کی شاخیں اور سریں (Tunes) ایجاد کیں اور اسے ایک مستقل فن کی حیثیت دی۔

اس کے بعد ہندوستانیوں نے اپنی موسیقی کے چھ (6) اصول مقرر کیے۔ ان کو راگ کا نام دیا۔ ان چھ راؤں سے الگ الگ بہت سی راگنیاں نکال لی ہیں۔ اس طرح ان کے ہاں موسیقی کو ایک فن کا درجہ حاصل ہے۔ اس طرح ہندی موسیقی یونانی موسیقی سے مختلف

ہوئی ہے۔

لیکن ہم نے دیہاتیوں کو دیکھا ہے، جنہوں نے ہندوستانی اور یونانی موسیقی دونوں سے اپنی راہ الگ نکال رکھی ہے۔ وہ اپنے مزاج اور فطری سلیقے سے گیت بناتے ہیں۔ پھر اصول اور قاعدے کے بغیر ہی گاتے، بجاتے اور شورو غوغای کرتے رہتے ہیں۔ وہ اس سے اسی طرح مخطوط ہوتے ہیں جیسے کوئی یونانی یا ہندوستانی موسیقی سے لطف انداز ہوتا ہے۔

جب ہم ان تمام چیزوں پر غور کرتے ہیں اور موسیقی کے مختلف انداز اور ان میں بعض مشترک خصوصیات کا جائزہ لیتے ہیں تو پتہ چلتا ہے کہ شاعری کی طرح موسیقی کے مختلف اصول و قواعد میں بھی جو مشابہت پائی جاتی ہے وہ حقیقی نہیں، بلکہ ایک اضافی چیز ہے۔

بحث کا خلاصہ:

اس ساری بحث کا خلاصہ یہ ہے کہ دنیا کی شاعری اور موسیقی میں جو مناسبت اور مشابہت پائی جاتی ہے وہ غیر حقیقی اور اضافی (Relative) چیز ہے۔ اصل میں جو چیز ان سب کے ہاں ایک جیسی اور مشترک ہے وہ ایک سرسری سا وزن اور آہنگ ہے۔ جسے ”شعریت“ یا ”شاعری کا دلکش احساس“ کہا جاسکتا ہے۔ اسی میں شعر اور موسیقی کی دلکشی کا راز پوشیدہ ہے۔ یہی چیز شعر اور موسیقی کی جان ہے۔ ہر ذوقی سیم برکتے والا اسی کو پسند کرتا ہے، جس میں اصولوں اور بحریوں کی پابندی نہیں۔

یہی سبب ہے کہ جب اللہ تعالیٰ نے اس خاکی انسان سے کلام کرنا چاہا تو اس نے اسی سرسری وزن اور آہنگ کو جسے ہم نے شعریت اور موسیقی کے دلکش احساس کا نام دیا ہے، اختیار کیا ہے جو سب کے ہاں پسندیدہ اور مرغوب تھا۔ چنانچہ اللہ سبحانہ نے اپنے کلام کی بنیاد شعر اور موسیقی کے ان اصول و قواعد پر نہیں رکھی جو مختلف قوموں میں الگ الگ تھے، بلکہ اس نے ان کے درمیان مشترک وزن و آہنگ اور شعریت کو اختیار کیا۔ پھر اسے خوش اسلوبی سے بلکہ مجرمانہ طور پر کام میں لایا گیا۔ لیکن ساتھ ہی اس نے شاعری اور موسیقی کے

تمام مصنوعی اور تغیر پذیر اصولوں اور ضابطوں کو بالکل نظر انداز کر دیا جو انسان کی ناقص عقل کی سوچ کا نتیجہ تھے۔

آیات کا وزن اور اصول:

قرآنی آیات کا وزن اور ان کا اصول دنیا کے تمام مروجہ ضابطوں سے الگ ہے۔ اس کا اپنا ایک مخصوص اسلوب (Style) ہے جو اپنا جدا گانہ اصول رکھتا ہے۔

چنانچہ مختلف سورتوں کی آیات میں جو اسلوب اختیار کیا گیا ہے ان میں ایک مشترک خصوصیت یہ ہے کہ قرآن مجید میں وزن اور آہنگ کے لیے سانس اور آواز کو معیار قرار دیا گیا ہے۔ اس کے لیے اس نے شاعری کے اوزان مثلاً بحر طویل یا بحر مدید کی طرح کے لگ بند ہے اوزان کا سہارا نہیں لیا۔ قرآن کا قافیہ بھی شاعری کا قافیہ نہیں ہے۔ بلکہ ایک سانس کا دورانیہ (Duration) جس لفظ پر فحتم ہوتا ہے وہی لفظ اس آیت کا قافیہ بن گیا ہے، اگرچہ وہ ہمارے مصنوعی قافیوں کی شرطوں کے مطابق نہیں۔

قرآن کے وزن اور قافیہ کی یہ نہایت مختصر تعریف ہے جس کی وضاحت کی ضرورت ہے۔ سانس لینا انسان کی فطرت ہے۔ اگرچہ اسے گھٹانا اور بڑھانا اس کے اختیار میں ہے۔ وہ اپنی مرضی سے چھوٹا یا لمبا سانس لے سکتا ہے۔ لیکن اگر سانس کے اس عمل کو فطری حالت پر رہنے دیا جائے تو اس کی آمد و رفت ایک خاص دورانیے کی پابند رہے گی۔ جب انسان ایک بار سانس لیتا ہے تو اسے ایک خاص قسم کی خوشنگوار حالت کا احساس ہوتا ہے۔ یہ خوشنگوار کیفیت آہستہ آہستہ کم ہونے کے بعد بالکل ختم ہو جاتی ہے۔ پھر دوسرا سانس لینے کی ضرورت پیش آتی، اسی طرح سانس کے آنے جانے کا یہ دورانیہ اگرچہ مقرر نہیں ہے اور اس میں کمی بیشی ہوتی رہتی ہے، تاہم اس کا ایک خاص اندازہ پایا جاتا ہے۔ اگر فقرے کی بنیاد سانس کے دورانیے پر رکھی جائے تو مختلف فقوروں کے درمیان دو تین الفاظ سے زیادہ کا فرق نہیں پڑے گا، بلکہ یہ فرق کم بھی ہو سکتا ہے۔ اس معمولی فرق کی وجہ سے کوئی فقرہ اپنی حد

سے باہر نہیں چلا جاتا اور نہ بے وزن ہوتا ہے۔ پھر الفاظ کی تعداد میں اس کی بیشی سے کوئی نقصان نہیں ہوتا، بلکہ یہ فائدہ ہوتا ہے کہ مختلف حروف کی حرکات میں رد و بدل کی گنجائش پیدا ہو جاتی ہے، جس سے شعر و موسیقی کے ضابطوں کی پابندی کے بغیر بھی کلام میں آہنگ اور وزن کا ایک مخصوص حسن پایا جاتا ہے۔

آیات کا وزن:

چنانچہ ہم دیکھتے ہیں کہ قرآن مجید کی آیتوں میں سانس کے اسی عام اور اوسط دورانیے کو ان کے وزن کا معیار قرار دیا گیا ہے۔ پھر اسے تین قسموں طویل، متوسط اور مختصر میں تقسیم کر دیا گیا ہے۔ طویل وزن کی مثال سورۃ النساء ہے۔ متوسط وزن کی مثال سورۃ الاعراف اور سورۃ الانعام ہے۔ مختصر کی مثال سورۃ الشراء اور سورۃ الدخان ہیں۔

قرآنی آیات کے قافیے:

آیتوں کے وزن کی طرح ان کے قافیوں کا انحصار بھی سانس کے دورانیے پر ہے۔ سانس کا دورانیہ جس حرف پر جا کر ختم ہوتا ہے، وہی اس کا قافیہ ہے، جسے صرف اعلیٰ ذوق ہی محسوس کر سکتا ہے۔ پھر اس کی تکرار (Repetition) سے لطف انداز بھی ہوتا ہے۔ اس قافیے کے لیے یہ ضروری نہیں کہ ہر دفعہ ایک جیسے حروف ہوں، بلکہ مختلف حروف بھی ہم قافیہ ہو سکتے ہیں۔ جیسے ایک جگہ الف ہو، دوسری جگہ ب ہو، تیسرا جگہ ح ہو، چوتھی جگہ ق ہو اور پانچویں جگہ واہ ہو۔ یہ سب ہم قافیہ قرار پائیں گے۔

اس لحاظ سے دیکھا جائے تو یَعْلَمُونَ، مُؤْمِنُونَ اور مُسْتَقِيمُونَ یہ تینوں الفاظ مختلف ہونے کے باوجود ہم قافیہ کہلاتے ہیں۔ اسی طرح خُرُوجُ، مَرْيَجُ، تَحِيدُ، تَبَارُ، فَوَاقِ اور عَجَابُ وغیرہ قرآنی الفاظ بظاہر ایک دوسرے سے کتنے ہی مختلف ہوں، لیکن وہ بھی ہم قافیہ ہو جاتے ہیں۔ اسی طرح آیت کے آخر میں الف کا اضافہ بھی قافیے کا کام دیتا ہے، اگرچہ اس سے پہلے کے حروف مختلف ہوں جیسے کَرِيمًا، حَدِيثًا اور بَصِيرًا جیسے الفاظ

اپنے آخری حروف کے اختلاف کے باوجود صرف الف کی وجہ سے ہم قافیہ بن جائیں گے اور ان کا صوتی آہنگ خاص لذت دے گا، جیسا کہ سورہ مریم اور سورہ الفرقان میں اسے محسوس کیا جاسکتا ہے۔ لہذا قافیے کے لیے حروف کے ایک جیسا ہونے کی شرط غیر ضروری ہے۔ لیکن اگر اس شرط کو مان لیا جائے کہ تمام آئیوں کے آخر میں ایک جیسے حروف آنے چاہئیں تو پھر سورہ محمد کی آئیوں میں (م) کے حرف کی اور سورہ الرحمن کی آئیوں میں (ن) کے حرف کی تکرار خاص لطف دیتی ہے۔

اسی طرح بعض سورتوں میں کسی ایک آیت کی تکرار بھی خاص لطف دیتی ہے جیسا کہ سورہ الشعرا، سورہ القمر، سورہ الرحمن اور سورہ المرسلات کا انداز ہے۔

قرآن کی بعض سورتوں میں کبھی ایسا بھی ہوا ہے کہ سننے والے کو متوجہ کرنے کے لیے اور اسے کلام کی لفاظ کا احساس دلانے کے لیے ان کی ابتدائی اور آخری آئیوں کے قافیے بدل دیے گئے ہیں، جیسا کہ سورہ مریم کے آخر میں إِذَا اور هَذَا ہے۔ سورہ الفرقان کے آخر میں سَلَامًا اور كَرَأْهَا ہے اور سورہ ح کے آخر میں طِين، سَجَدَيْن اور مُنْتَظَرِيْن آیا ہے۔ حالانکہ معلوم ہے کہ ان سورتوں کی ابتدائی آیات کے قافیے ان سے مختلف ہیں۔ عام طور پر قرآن مجید نے اپنے خاص انداز کے اس قافیے کا ہر جگہ اہتمام کیا ہے۔ بعض مقامات پر کوئی فقرہ شامل کر کے اس اسلوب کو برقرار رکھا ہے۔ مثال کے طور پر ہمیں کئی آیات کے آخر میں اس طرح کے فقرے ملتے ہیں:

﴿ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْغَيْبُ ﴾ [الانعام: 18]

”اور وہ دانا اور باخبر ہے۔“

﴿ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيًّا حَكِيمًا ﴾ [الفتح: 4]

”اوَّلَ اللَّهُ عِلْمٌ وَالْحِكْمَةُ وَالآٰءِيَّةُ۔“

﴿ بَلْ كَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَيْرًا ﴾ [الفتح: 11]

”بلکہ اللہ اس سے باخبر ہے جو کچھ تم کرتے ہو۔“

[البقرة: 21]

﴿ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴾ 21

”تاکہ تم پر ہیز گار بن جاؤ۔“

﴿ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِكْرًا لِأُولَى الْأَلْبَابِ ﴾ 21

[الزمر: 21]

”بے شک اس میں عقل والوں کے لیے یاد ہانی ہے۔“

[الفرقان: 59]

﴿ فَسُئَلَ بِهِ خَبِيرًا ﴾ 59

”پس تو اس کے بارے میں کسی باخبر سے پوچھ۔“

اسی مقصد کے لیے بعض جگہوں پر الفاظ کو آگے پیچھے لایا گیا ہے اور بھی ان کے حروف میں اضافہ کر دیا ہے، جیسے: **إِلَيَّا سِينُونَ** (الصفات: 130)، **طُورُ سِينُونَ** (الثین: 2) جو اصل میں **إِلَيَّاسَ** اور **طُورُ سِينَاءَ** تھا۔

چھوٹی اور بڑی آیات میں توازن:

قرآن میں بعض مقامات پر چھوٹی اور بڑی آیتیں ساتھ ساتھ آگئی ہیں، لیکن ان میں بھی کوئی عدم توازن نہیں ہے۔ بلکہ ایسی جگہوں پر مختصر اور طویل کلام کا امتزاج (Combination) ایک خاص لطف دیتا ہے۔ یا وہاں کوئی ضرب امثل بیان کی گئی ہے۔ یا کسی فقرے کو دہرا گیا ہے، جس کی وجہ سے چھوٹی آیتیں بھی بڑی آیتوں کی ہم وزن ہو گئی ہیں۔ کبھی ایسا ہوتا ہے کہ شروع میں چھوٹے جملے ہیں اور آخر میں بڑے فقرے آگئے ہیں لیکن وہاں بھی کلام کی شیرینی اور دلکشی پائی جاتی ہے۔ مثال کے طور پر:

﴿ خُدُوْهُ فَغُلُوْهُ ﴾ 30 **ثُمَّ الْجَحِيْمُ صَلُوْهُ** 31 **ثُمَّ فِي سِلْسَلَةٍ**[الحاقة: 30 تا 32] **ذُرْعَهَا سَبْعُونَ ذِرَاعًا فَاسْلُكُوهُ** 32

”کپڑوں سے پھر طوق پہناوا سے۔ پھر اسے لے جا کر دوزخ میں ڈال دو۔ پھر ایک زنجیر میں جس کی لمبائی ستر ہاتھ ہے اسے جکڑ دو۔“

ایسی آیتیں سننے والے لاشعوری طور پر پہلے وفقوں کو ملا کر ایک پڑے میں رکھتے ہیں اور تیرے اور آخری فقرے کو ذمہ رے پڑے میں، اس طرح دونوں کا وزن برابر ہو جاتا ہے۔

کبھی ایسا ہوتا ہے کہ مین چھوٹے ابتدائی فقرے مل کر آخری چوتھے قدرے کے ہم وزن ہو جاتے ہیں۔ جیسے:

» يَوْمَ تَبَيَّضُ وُجُوهٌ وَتَسُودُ وُجُوهٌ جَ فَإِنَّ الَّذِينَ اسْوَدُّتُمْ وُجُوهُهُمْ قَدْ أَكَفَرُتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ فَلَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿106﴾ [آل عمران: 106]

”جس دن کچھ چہرے روشن ہوں گے اور کچھ چہروں پر سیاہی چھا جائے گی۔ ان سے کہا جائے گا کیا تم ایمان لانے کے بعد کافر ہو گئے تھے۔ تو اب اپنے کفر کے بد لے میں عذاب چکھو۔“

لیکن جو لوگ اس کلتے کو نہیں جانتے وہ ایسے تمام فقوں کو ایک مسلسل اور طویل آیت سمجھ لیتے ہیں اور ان کی نگاہ الفاظ کے حسن توازن پر نہیں جاتی۔

کبھی ایسا ہوتا ہے کہ آیت میں دو فاسطے یا دو تقافیے ہوتے ہیں جیسا کہ شاعری میں یہ صنعت استعمال ہوتی ہے۔ مثال کے طور پر:

كَالَّذِهِرِ فِي تَرَفٍ وَ الْبَدِيرِ فِي شَرَفٍ

وَالْبَحْرِ فِي كَرَمٍ وَ الدَّهْرِ فِي هِمَمٍ

کبھی ایسا ہوتا ہے کہ دو ایسی آیتیں ایک ساتھ ہوتی ہیں، جن میں سے ایک چھوٹی اور دوسری بڑی ہوتی ہے، لیکن ان دونوں میں بھی خاص توازن موجود ہوتا ہے، جو ان آیتوں کے اپنے اپنے انداز میں پوشیدہ ہوتا ہے۔

اس کلتے کی وضاحت یہ ہے کہ جب ایک ایسا بہترین کلام جوزن کی مناسبت اور تقافیے کی رعایت سے لایا جاتا ہے تو اسے ایک پڑے میں رکھا جاتا ہے اور دوسرے پڑے میں ایسا

بہترین کلام رکھا جاتا ہے، جس میں سلاست، سادگی اور موزونیت ہوتی ہے تو انسانی فطرت اس پڑو کے کو زیادہ وزن اور ترجیح دیتی ہے، جس میں مضمون کی بلندی اور معنویت زیادہ ہوتی ہے۔ ایسے موقع پر ایک قافیے کو نظر انداز کر دیا جاتا ہے اور دوسرے قافیے پر بات کو وزن کے ساتھ لا کر ختم کر دیا جاتا ہے تاکہ عبارت میں عدم توازن کا احساس نہ ہونے پائے۔

ایک وضاحت:

شروع میں کہا گیا تھا کہ قرآن کی بعض سورتوں میں ایسا اسلوب اختیار کیا گیا ہے جس میں وزن اور قافیے کا لاحاظ رکھا گیا ہے۔ لیکن جن سورتوں میں ایسا اسلوب موجود نہیں، وہاں وہ اسلوب اختیار کیا گیا ہے جو باکمال خطیبوں کی تقریروں میں، یادانشور لوگوں کے منہ سے نکلی ہوئی ضرب الامثال (Proverbs) میں پایا جاتا ہے۔ آپ نے عورتوں کی وہ کہانی سنی ہوگی جو حضرت عائشہ صدیقہؓ نے بیان کی تھی۔ آپ نے اس کے قافیوں کا اندازہ بھی لگایا ہوگا۔ ظاہر ہے کہ اس میں اس طرح کے وزن اور قافیے کا تصور نہیں پایا جاتا، جس کے بارے میں ہم گفتگو کر رہے ہیں۔

پھر بعض سورتوں میں تقریر یا خطبے کی بجائے خط لکھنے کا اسلوب ہے۔ جو بالکل صاف اور سادہ ہے۔ اس میں کوئی بناوٹ نہیں۔ یہ عام گفتگو کا بے تکلفانہ انداز ہے۔ پھر بات کو وہاں ختم کر دیا گیا ہے جہاں اسے فطری طور پر ختم ہونا چاہیے۔ اس اسلوب کی خوبی اور دلکشی کا راز یہ ہے کہ اہل عرب فطری طور پر بات چیت میں وہیں پر رکتے ہیں جہاں آکر سانس ختم ہوتا ہے۔ اس کے نتیجے میں کلام کے اندر قدرتی طور پر ایک خاص طرح کا خوشنگوار تناسب اور توازن پیدا ہو جاتا ہے، جس میں کوئی تکلف نہیں ہوتا۔

یہی اسلوب قرآنؐ مجيد کی بعض سورتوں میں بھی اختیار کیا گیا ہے اور اسی اصول کے تحت ان سورتوں کی آیتوں کی تعداد رکھی گئی ہے۔
بہر حال یہ وہ باتیں ہیں جو میں سمجھ سکا ہوں اور اللہؐ بہتر جانتا ہے۔

قرآن میں مضامین کی تکرار:

قرآن مجید کا ایک اسلوب (Style) یہ ہے کہ اس میں ایک ہی مضمون کوئی بار دھرا یا گیا ہے۔ سوال پیدا ہوتا ہے کہ ایسا کیوں ہے؟

اس کا جواب یہ ہے کہ اس اسلوب کو اختیار کرنے میں بڑی حکمت اور مصلحت پوشیدہ ہے۔ مثال کے طور پر جب ہم کسی کو کچھ بتانا یا سمجھانا چاہتے ہیں تو اس کے دو ہی طریقے ہیں۔ ایک طریقہ وہ ہے جب مقصد یہ ہو کہ سننے والے کو وہ بات بتائی جائے جس سے وہ بھی تک تاتفاق ہے۔ ایسی صورت میں صرف ایک بار کہہ دینا کافی ہوتا ہے۔ دوسرا طریقہ ہم ایسے موقع پر اختیار کرتے ہیں جب ہم کسی بات کو سننے والے کے دل و دماغ پر نقش کر دینا چاہتے ہیں، تاکہ وہ اس بات سے فائدہ اٹھائے اور اس کے رنگ میں پوری طرح رنگ جائے۔ جیسا کہ ہم کسی شعر کا مفہوم سمجھ لینے کے بعد اسے بار بار پڑھتے ہیں اور ہر بار اس سے لطف اندوز ہوتے ہیں۔

قرآن مجید میں انہی دو طریقوں کو استعمال میں لا یا گیا ہے۔ جہاں صرف کسی مضمون سے آگاہ کر دینا کافی تھا، اسے ایک آدھ مرتبہ بیان کر دیا گیا۔ مگر جہاں کسی مضمون کو دل و دماغ میں بخانا مقصود تھا، وہاں اسے بار بار دھرا یا گیا ہے۔ یہ الگ بات ہے کہ قرآن کے کسی کم اہم مضمون کو بھی صرف ایک دفعہ پڑھنا سمجھنا کافی نہیں، بلکہ بار بار اس کی تلاوت کرنے کا حکم دیا گیا ہے۔

قرآن میں مضامین کی تکرار کے باوجود ہر مقام پر یہ خیال رکھا گیا ہے کہ کسی مضمون کو بیان کرنے کے لیے ایک ہی عبارت نہ ہو، بلکہ ہر بار نئے الفاظ اور نئے اسلوب سے اس مضمون کا ذکر کیا جائے، تاکہ اس کی دل نشیں اور لطف آفرینی میں اضافہ ہو اور طبیعت میں اکتا ہٹ پیدا نہ ہو۔ اگر ایک جیسے الفاظ یا عبارت کو دھرا دیا جاتا تو اس تکرار کا اثر ختم ہو جاتا۔ لیکن ایک ہی مضمون ہر بار نئے انداز اور جدید اسلوب کے ساتھ آنے سے ذہن

اس کی طرف متوجہ ہوتا ہے اور اس پر غور و فکر کرتا ہے۔ اسی طرح وہ بات اچھی طرح ذہن نشین ہو جاتی ہے۔

قرآنی مضامین کا غیر مرتب ہونا:

یہاں پر یہ سوال بھی پیدا ہوتا ہے کہ ایک ہی سورت میں مختلف مضامین کو منتشر انداز میں کیوں بیان کیا گیا؟ ایسا کیوں نہ ہوا کہ تمام مضامین کو ترتیب وار لایا جاتا۔ مثلاً پہلے اللہ تعالیٰ کی قدرت کی نشانیاں بیان ہوتیں۔ پھر ایام اللہ یعنی تاریخی واقعات کا ذکر ہوتا۔ پھر اس کے بعد کافروں سے مباحثہ کیا جاتا۔ اس طرح تمام مضامین ایک منطقی ترتیب کے ساتھ مذکور ہوتے۔

اس کا جواب یہ ہے کہ اگر اللہ تعالیٰ چاہتا تو اس کی قدرت سے کوئی چیز ناممکن نہ تھی۔ وہ چاہتا تو ہر مضمون کو ہماری منطقی اور عقلی ترتیب کے مطابق بیان کر سکتا تھا۔ لیکن یہ ایک حقیقت ہے کہ اس میں بھی اللہ تعالیٰ نے ایک حکمت و مصلحت رکھی ہے، جس کا تعلق ان لوگوں سے ہے، جن کی طرف حضور کو مبعوث کیا گیا اور جن کی طرف کتاب بھیجی گئی۔

قرآن مجید حضرت محمد ﷺ پر نازل ہوا۔ اس کے پہلے مخاطب عرب لوگ تھے۔ ان کی زبان اور اسلوب میں اس حکمت اور مصلحت کو سامنے رکھا گیا، جو عربوں کے مزاج اور طبیعت سے مطابقت رکھتی تھی۔ جیسا کہ قرآن مجید میں ہے:

﴿ لَوْلَا فُصِّلَتْ آيَةٌ طَاءُ أَعْجَمِيٌّ وَ عَرَبِيٌّ ط ﴾ 44

[حُمَّ السَّجْدَة: 44]

”کیوں نہیں اس کی آیتیں صاف صاف بیان کی گئیں۔ کیا بھی قرآن اور عربی رسول؟“

میں اسی حقیقت کی طرف اشارہ کیا گیا ہے۔ دراصل قرآن کے نزول کے وقت عربوں کے پاس کوئی کتاب نہ تھی، نہ الہامی اور نہ

کسی انسان کی لکھی ہوئی۔ لہذا جو ترتیب آج کتاب کے مصنفوں نے اختیار کی ہے اہل عرب اس سے بالکل ناواقف تھے۔ اگر ان شعراء کا کلام دیکھا جائے، جنہوں نے اسلام کا زمانہ پایا۔ یا اگر نبی ﷺ کے خطوط اور حضرت عمر بن الخطابؓ کے خطوط کا مطالعہ کیا جائے تو یہ حقیقت پوری طرح واضح ہو جاتی ہے، جس کی طرف ہم نے اشارہ کیا ہے۔

اگر قرآن کی ترتیب کے لیے کوئی ایسا اندماز اختیار کیا جاتا، جس سے اہل عرب واقف نہ ہوتے تو وہ اس قرآن کو سن کر اجنبیت (Strangeness) محسوس کرتے۔ ان کا ذہن الجھ کر رہا جاتا۔ وہ صاف صاف باتیں بھی سمجھنہ پاتے۔

لیکن قرآن کا مقصد ان کو صرف کوئی بات سمجھا دینا یا کسی واقعے کی خبر پہنچا دینا نہ تھا، بلکہ اس کا مقصود یہ تھا کہ تمام باتیں ان کے ذہن نشین کی جائیں۔ یہ مقصد صرف اسی صورت میں حاصل ہو سکتا تھا، جب ہر بات اپاٹک غیر متوقع طور پر سامنے آئے۔ سننے والا اسے سن کر چونک اٹھے۔ وہ اس پر پوری توجہ دے، تاکہ وہ بات اس کے دل و دماغ پر نقش ہو جائے۔

ان دونوں مصلحتوں کی وجہ سے قرآن کے مضمایں کا غیر مرتب اور بکھرا ہوا ہونا سمجھ میں آتا ہے۔

قرآن کا نرالا اسلوب:

اگر یہ سوال کیا جائے کہ جب قرآن میں وزن اور قافیے کی رعایت محفوظ رکھی گئی ہے تو پھر اس میں اسی وزن اور قافیے کو کیوں اختیار نہیں کیا گیا، جس کا رواج عربوں کی شاعری میں موجود تھا اور جو قرآن کے وزن اور قافیے سے زیادہ پر لطف ہے؟

اس کا جواب یہ ہے کہ لطف و لکھی ایک اضافی (Relative) چیز ہے جو هر قوم کے مزاج اور احوال سے مختلف ہو سکتی ہے۔ لہذا یہ بحث فضول ہے کہ کیا چیز پر لطف ہے اور کیا نہیں ہے۔

حقیقت یہ ہے کہ عربوں کو معلوم تھا کہ حضرت محمد ﷺ اُنی ہیں اور لکھنا پڑھنا نہیں جانتے۔ جب آپؐ کی طرف سے قرآن کی شکل میں وزن اور قافیے کا ایک نیا اسلوب

(Style) سامنے آیا تو یہ آپ کا مجھہ قرار پایا۔ گویا آپ کی نبوت و رسالت کو سچا ثابت کرنے والی دلیل سامنے آگئی۔

اس کے برعکس اگر قرآن میں بھی عربی شاعری کے مرقبہ وزن اور قافیہ کو اختیار کیا جاتا تو اہل عرب اسے اپنی شاعری جیسی چیز سمجھ کر اس کی طرف زیادہ متوجہ نہ ہوتے۔ پھر جیسا کہ اعلیٰ درجے کے شاعروں اور ادیبوں کا طریقہ ہے وہ اپنے ہم عصر (Contemporary) شعراء اور ادباء پر اپنی برتری ثابت کرنے کے لیے نظم یا نثر میں اپنانی اسلوب (Style) ایجاد کرتے ہیں اور پھر دعویٰ کرتے ہیں کہ کوئی اس طرح کی غزل کہہ کر دکھائے یا اس طرح کی تحریر و نگارش لکھئے۔ عام لوگ بھی ان کی انفرادیت (individuality) کو محسوس کرتے ہیں۔ اور ان کی عظمت کو مانتے ہیں۔ اگر عظیم شعراء و ادباء بھی پرانا گھسا پٹا اسلوب اختیار کریں تو سوائے ایک آدھ محقق و ناقد کے کوئی ان کو اہمیت نہ دے۔

قرآن کا اعجاز:

قرآن مجید کی اعتبار سے مجرہ ہے اور اس کا اسلوب بیان (Style) بھی مجرہ ہے۔

اہل عرب کی فصاحت و بلاغت کے چار میدان تھے:

قصائد، خطبات (تقاریر)، خطوط اور محاورات (مکالے)۔

وہ ان چاروں کے سوانح و نثر کے کسی اور اسلوب سے واقف نہ تھے۔ وہ کوئی نیا اسلوب ایجاد کرنے سے قاصر تھے۔ ظاہر ہے ان کے سامنے حضرت محمد ﷺ کا، جو کہ اُنہی تھے اور لکھنا پڑھنا نہیں جانتے تھے، ایک نیا اور زلا اسلوب بیان لے کر آنا واقعی مجرہ تھا۔

پھر قرآن اس لحاظ سے بھی مجرہ ہے کہ اس نے پہلی قوموں کے حالات تھیک تھیک بیان کیے ہیں۔ وہ اس اعتبار سے بھی مجرہ ہے کہ اس نے آئندہ پیش آنے والے واقعات کے بارے میں پیش گویاں کیں جو حرف بحر سچ ثابت ہوئیں۔ اسی طرح وہ اپنی فصاحت و بلاغت کے پہلو سے بھی مجرہ ہے۔ اس کی فصاحت و بلاغت کی بلندی تک پہنچنا کسی اور

کے بس کی بات نہیں ہے۔ ہم چونکہ عربی زبان و ادب کے قدیم دور کے بہت بعد میں پیدا ہوئے ہیں، اس لیے قرآن کی بلاغت سے پوری طرح واقف نہیں ہو سکتے۔ لیکن اتنا جانتے ہیں کہ قرآن نے اپنے الفاظ اور تراکیب کو جس طرح بے تکلفی، بے ساختگی اور خوبصورتی سے استعمال کیا ہے اس کی مثال عربیوں کے قدیم اور جدید دور کے پورے ذخیرہ کلام میں نہیں ملتی۔ قرآن کی فصاحت و بلاغت کو سمجھنا عام لوگوں کے بس میں نہیں۔ صرف اعلیٰ ادبی ذوق رکھنے والے بڑے بڑے شعراء اور ادباء ہی اسے محسوس کر سکتے ہیں۔

یہ بھی قرآن کا اعجاز ہے کہ اس نے ہر قسم کے مضامین کو ادا کرنے کے لیے رنگارنگ اسلوب اختیار کیے ہیں۔ وہ ایک ہی بات کو چاہے جتنی بار دہرانے، ہر بار اسے مختلف الفاظ کا جامہ پہننا کرنے انداز میں بیان کر دیتا ہے۔ غرض ہر سورت کا انداز بیان ایسا منفرد اور معجزانہ ہے کہ کوئی شخص اس پر انگلی نہیں اٹھا سکتا۔ اس حقیقت کو اچھی طرح سمجھنے کے لیے سورہ الاعراف، سورہ حود اور سورہ الشراهم کے ان مقامات کو دیکھیں جہاں انبیائے کرام علیہم السلام کے حالات و واقعات کو دہرا کر بیان کیا گیا ہے۔ پھر ان کو سورہ الصافات میں دیکھ لیں۔ اور آخر میں سورہ الذاریات میں مشاہدہ کر لیں۔

صرف فضص و واقعات ہی میں نہیں، بلکہ قرآن میں جہاں کہیں نافرمانوں کے لیے عذاب اور فرماں برداروں کے لیے ثواب کا ذکر ملتا ہے، وہاں بھی ہر جگہ ایک نیا اسلوب اختیار کیا گیا ہے۔ جتنی مرتبہ جس مضمون کی تکرار ہوئی ہے، اتنی مرتبہ اسے نئے انداز سے بیان کیا ہے۔ جتنی کہ جن جگہوں پر دوزخیوں سے مباہشہ اور ان کے باہمی جگہزوں کا ذکر آیا ہے وہاں بھی ہر جگہ نئے اسلوب کی تازگی برقرار ہے۔ قرآن مجید میں اس انداز بیان کی بکثرت مثالیں موجود ہیں۔

پھر قرآن کے اعجاز کا ایک پہلو یہ ہے کہ اس نے اپنی بلاغت کے لیے جن شعری اور ادبی وسائل سے کام لیا ہے وہ بھی منفرد اور بے مثال ہیں۔ تشبیہ، استعارہ، کناہی اور مجاز مرسل وغیرہ جن کی تفصیلات علم معانی اور علم بیان کی کتب میں دیکھی جاسکتی ہیں، ان کا

استعمال بھی ایسے انداز سے کیا ہے، جس سے بہتر انداز کا تصور نہیں کیا جاسکتا۔ اس اسلوب سے عام آدمی بھی اتنا ہی متاثر ہوتا ہے، جتنا ایک ذہین اور باذوق شخص متاثر ہوتا ہے اور یہ خوبی قرآن حکیم کا مجھہ ہے۔ ۶

ز۔ فرق تا قدمش ہر کجا کہ می نگرم
کرشمہ دامن دل می کشد کہ جا این جاست
”میں اسے سر سے لے کر پاؤں تک جہاں بھی دیکھتا ہوں ہر جگہ کی خوبی
میرے دل کا دامن کھینچ لیتی ہے کہ بس یہی جگہ ہے۔“

قرآن کے مجھہ ہونے کا ایک خاص پہلو وہ یہ ہے جسے صرف وہی لوگ سمجھ سکتے ہیں جو شریعت کے رازوں سے واقف ہیں۔ اور اس میں بیماریوں کی علامات (Symptoms)، امراض کی تشخیص (Prescription)، ان کے علاج اور دواؤں کے خواص (Chara-cteristics) کا مطالعہ کرتا ہے تو وہ اس نتیجے پر پہنچتا ہے کہ اس کتاب کا لکھنے والا کوئی انتہائی ماہر طبیب ہے۔ عام آدمی اس کتاب کی قدر و قیمت اور اہمیت کا اندازہ نہیں کرسکتا۔
یہی حال قرآن کے مفہماں و مطالب کا ہے جو انسان کی ہدایت کے لیے نازل ہوئے۔ ان مفہماں کی عمدگی اور عظمت کا اندازہ عام آدمی نہیں کرسکتا۔ لیکن جو شخص شریعت کے علوم کا ماہر ہے وہ اچھی طرح جانتا ہے کہ انسانی ہدایت و رہنمائی کے لیے کیا کیا چیز ضروری ہے اور قرآن نے اسے اتنے عمدہ اور اعلیٰ طریقے سے بیان کیا ہے جس سے بہتر انداز میں اسے بیان کرنا ممکن نہیں۔ غرض قرآن کا اعجاز خود قرآن ہے۔ ۶

آفتاب آمد دلیل آفتاب

گر دلیلت باید از وے رو مناب

”سورج کی دلیل خود سورج ہے۔ اگر تجھے اس کی دلیل چاہیے تو اس سے منہ نہ موڑو۔“



باب 9

مفسرین کے گروہ

قرآن کی تفسیر کرنے والے مفسرین کے کئی گروہ ہیں:

1- محدثین:

یہ گروہ ہے جو تفسیر میں ان واقعات اور قصوں کو بیان کرنا ضروری سمجھتا ہے جن کا ذکر قرآن میں آیا ہے۔ لیکن یہ گروہ اس بات کی بالکل پروا نہیں کرتا کہ ان واقعات کی مچھان بین اور تحقیق بھی کرے۔ وہ ہر واقعے کو نقل کر دیتے ہیں، خواہ وہ واقعہ کسی مرفوع حدیث میں آیا ہو یا موقوف ہیں، یا کسی تابعی نے اسے بیان کیا ہو جو کسی طرح اس واقعے کا گواہ نہیں ہو سکتا۔ یا اس کا تعلق اسرائیلیات (بنی اسرائیل کے قبصہ کہانیاں) سے ہو۔ مفسرین کا یہ گروہ محدثین کہلاتا ہے۔

2- متكلمین:

دوسرਾ گروہ متكلمین کا ہے جو اللہ تعالیٰ کے اسائے حصی کی تاویل و توجیہ کرنا ضروری سمجھتا ہے۔ وہ اس بارے میں الفاظ کا ظاہری مفہوم نہیں لیتا، بلکہ اسے اللہ تعالیٰ کی شان کے خلاف سمجھتا ہے۔ ان لوگوں نے تفسیر میں بھی اپنا یہی انداز اختیار کیا ہے۔ وہ جن آئینوں کے ظاہری مفہوم کو اپنے خیال میں اللہ تعالیٰ کی شان کے خلاف سمجھتا ہے ان کی تاویل کر دیتا ہے۔ ان کا حریف (Rival) مکتب فکر (School of Thought) جب اس حوالے سے الفاظ کا ظاہری مفہوم لیتا ہے تو یہ لوگ اس کی تردید کر دیتے ہیں۔

3۔ فقہاء کا گروہ:

مفسرین کا تیسرا گروہ فقہاء اور اصولیین کا ہے جو قرآنی آیات سے فقہی احکام نکالتا ہے۔ بعض مسائل میں ترجیح دینے کا کام کرتا ہے اور اس کے لیے دلائل دیتا ہے۔ اگر کسی آیت سے کئی احکام نکلتے ہوں تو وہ اپنی رائے کے مطابق ان میں سے بہتر اور راجح کو اختیار کرتا ہے اور اپنے سے اختلاف کرنے والوں کے نقطہ نظر کی تردید کرتا ہے۔

4۔ لغت اور صرف و نحو کے ماہرین کا گروہ:

مفسرین کا چوتھا گروہ لغت اور گریمر کے ماہرین کا ہے، جو قرآنی الفاظ کے معانی، الفاظ کے مختلف استعمالات (Usages) اور ان کی صرفی و نحوی (Grammatical) حیثیت سے بحث کرتا ہے۔ یہ گروہ الفاظ کے معانی اور لغت و نحو کے حوالے سے عربوں کے کلام سے استشہاد کرتا اور شبوت پیش کرتا ہے۔

5۔ ادبیوں کا گروہ:

مفسرین کا یہ گروہ قرآنی مجید میں علم معانی اور علم بیان کے نکتے تلاش کر کے ان کو بیان کرتا ہے اور قرآن کی فصاحت و بلاغت کے پہلوؤں کو واضح کرتا ہے۔ یہ ادبیوں کا گروہ کہلاتا ہے۔

6۔ قراءاء کا گروہ:

یہ گروہ قرآنی مجید کی مختلف قرأتوں سے دلچسپی رکھتا ہے۔ قرآن کی مشہور قراءاتوں کو نقل کرنا اور ان کو بیان کرنا ان کا کام ہے اور وہ اس بارے میں کوئی کسر نہیں چھوڑتا۔ یہ قراءاء یعنی قاریوں کا گروہ ہے۔

7۔ صوفیا کا گروہ:

مفسرین کا یہ چھوٹا گروہ ان لوگوں کا ہے جو تصوف اور سلوک سے دلچسپی رکھتے ہیں۔ یہ

لوگ قرآن سے تصوف کے مسائل تلاش کر کے ان کی تفسیر بیان کرتے ہیں۔ ان کو قرآن میں جہاں کہیں کوئی صوفیانہ نکتہ ملتا ہے یا اس کی تشریع کردیتے ہیں۔

الغرض تفسیر کا میدان بہت وسیع ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ ہر مسلمان قرآن کو سمجھنا چاہتا ہے۔ لہذا مفسرین نے اپنے اپنے ذوق اور قابلیت کے مطابق اس کی تفسیر کر دی ہے اور اپنے مسلک کو بھی پیش نظر رکھا ہے، جس کے سبب علم تفسیر میں بڑی وسعت پیدا ہو گئی ہے اور اتنی تفسیری کتب لکھی گئی ہیں، جن کا کوئی شمار نہیں۔

اس کے علاوہ بعض علماء نے مذکورہ تمام قسم کی تفاسیر کو جمع کرتے ہوئے جامع تفسیریں بھی لکھی ہیں۔ جو عربی زبان میں بھی ہیں اور فارسی زبان میں بھی۔ (اور اب اردو زبان میں بھی۔ مترجم) کسی نے مختصر تفسیر لکھی تو کسی نے مفصل (Detailed)۔ اس طرح تفسیر کا میدان بہت وسیع ہو گیا۔

تفسیر کی تمام مذکورہ اقسام میری نظر میں ہیں۔ میں ان کے اصولوں اور تفصیلات کو اچھی طرح جانتا ہوں۔ میں نے ان تمام قسم کی تفسیروں پر جمہد ان طور پر تحقیق کی ہے۔ بلکہ ان کے علاوہ تفسیر کی دو ایک قسمیں ایسی ہیں جو مجھے براہ راست اہم ہوئی ہیں اور جن کو اس کتاب میں لکھ رہا ہوں اور یہ ایک ایسی سعادت ہے جس کا شکر کرنا کسی انسان کے بس میں نہیں۔
(مصنف مرحوم کا یہ بہت بڑا دعویٰ ہے۔ مترجم)

اہل حدیث کی تفاسیر اور شانِ نزول:

علم تفسیر کا ایک اہم موضوع سورتوں اور آیتوں کا شانِ نزول ہے جس کا مطلب یہ ہے کہ ان حالات و واقعات کو سمجھا جائے جن کے بارے میں کوئی سورت یا آیت نازل ہوئی۔ شانِ نزول (یا اسبابِ نزول) کی دو قسمیں ہیں ان میں ایک قسم وہ ہے جن میں ایسے واقعات اور حالات شامل ہیں جن کے بغیر سورتوں یا آیتوں کا صحیح مفہوم سمجھا نہیں جا سکتا۔

مثال کے طور پر نبی کریم ﷺ کے مبارک زمانے میں کوئی ایسا واقعہ پیش آیا جس سے

مومنوں کا ایمان اور منافقوں کی منافقتوں کی مناقبت ظاہر ہو گئی۔ دونوں گروہ ایک دوسرے سے الگ پہچان لیے گئے جیسا کہ غزوہ احمد اور غزوہ خندق (احزاب) کے موقع پر ہوا۔ ایسی آیات میں اللہ تعالیٰ نے اہل ایمان کی تعریف کی ہے اور منافقین کی نممت کی ہے۔ اس قسم کی آیتوں میں بعض اشارات ایسے ہوتے ہیں جو کسی خاص واقعے سے متعلق ہوتے ہیں۔ ان اشارات کو سمجھنے کے لیے پورے واقعے کو سمجھنا ضروری ہوتا ہے۔ لہذا ایک مفسر کا کام یہ ہے کہ وہ اس قسم کے کسی واقعے کو مختصر طور پر بیان کر دے تاکہ پڑھنے والوں کو ان آیات کا پس منظر (Back Ground) معلوم ہو جائے اور اس طرح ان آیتوں کا سمجھنا آسان ہو جائے۔

شانِ نزول کی دوسری قسم وہ ہے جس کے پس منظر میں اگرچہ بعض آیات کے نزول کے وقت کچھ خاص حالات و واقعات تھے مگر ان کا ان آیتوں کے مفہوم سے کوئی تعلق نہیں تھا۔ ایسی آیتوں میں کوئی عام حکم ہوتا ہے، جو کسی خاص حالت یا واقعے سے متعلق نہیں ہوتا۔ ایسی آیتوں کو سمجھنے کے لیے ان خاص حالات و واقعات کو جاننا بھی ضروری نہیں ہوتا جن میں وہ نازل ہوئیں۔ ایسی آیات کے شانِ نزول کو بیان کرنے کی ضرورت نہیں ہوتی۔ اس کے باوجود قدیم مفسرین ان حالات و واقعات کو بیان کرنا ضروری سمجھتے تھے، غالباً ان کا مقصد یہ تھا کہ اس طرح وہ عام حکم والی آیات کے بارے میں اسکی معلومات جمع کر دیں جن سے لوگوں کو ان آیتوں کے خاص پس منظر سے بھی واقفیت ہو جائے۔

صحابہ و تابعین اور شانِ نزول:

میرے نزدیک اصل حقیقت یہ ہے کہ آیات کے شانِ نزول کے بارے میں صحابہ و تابعین کا یہ اندراز بیان کردیا:

«نَزَّلْتَ إِيَّهُ فِيْ كَذَا»

”یہ آیت اس بارے میں نازل ہوئی۔“

ایسا تھا جس سے بعد میں غلط فہمی پیدا ہو گئی۔ کیونکہ جب وہ نقرہ کرتے تھے تو اس سے اُن

کی مراد یہ نہیں ہوتی تھی کہ واقعی فلاں آیات کا یہی شانِ نزول ہے بلکہ وہ ایسے تمام واقعات بیان کر دیتے تھے جن پر اس آیت کے مضمون کا اطلاق (Application) ہوتا تھا۔ گویا وہ ایسے تمام حالات بیان کر دینا چاہتے تھے جن میں کوئی آیت ان کی رہنمائی کرتی تھی۔ اس بارے میں وہ کوئی پرواہ نہ کرتے تھے کہ یہ واقعہ آیت کے نازل ہونے سے پہلے کا ہے یا بعد کا، اس کا تعلق اسرائیلیات (بینی اسرائیل کی روایات اور قصے کہانیاں) سے ہے، یا جالمیت کے دور سے، اور کیا اس آیت کا مکمل مضمون اس واقعے سے مناسبت رکھتا ہے یا صرف معمولی مشابہت رکھتا ہے۔ ان کو ان میں سے کسی سے کوئی غرض نہ تھی بلکہ وہ اس واقعے سے کسی آیت کی معمولی مناسبت یا مشابہت ہونے پر بھی اس کو اس آیت کا شانِ نزول قرار دیتے تھے۔

دو پہلو:

اس تفصیل سے معلوم ہوا کہ شانِ نزول کی تفسیری روایات میں اجتہاد کی گنجائش موجود ہے۔ جب صحابہ اور تابعین نے اپنے اجتہاد سے ایک ہی آیت یا سورت کے کئی کئی شانِ نزول قرار دے دیے ہیں تو اس اختلاف کو معمولی غور و فکر کر کے دور بھی کیا جاتا سکتا ہے۔ اسی طرح قرآن نے بعض گذشتہ واقعات اور قصوں کی طرف محض اشارات کیے ہیں لیکن مفسرین جب ایسی کسی آیت کی تفسیر لکھتے ہیں تو ان کو ان کے پورے قصے کی جستجو ہوتی ہے، پھر وہ اسرائیلیات یا تاریخی کتب کی مدد سے اس قصے کی تمام تفصیلات فراہم کرنے کی کوشش کرتے ہیں۔ حالاں کہ قرآن کا مقصد اس قصے کی تفصیل بیان کرنا نہیں ہوتا، مگر ان کی طرف اشارہ کرنا ہوتا ہے، اور عام طور پر قصہ بیان کیے بغیر بھی اس آیت کو سمجھا جاسکتا ہے۔

البته بعض مقامات پر قرآن اس طرح کے اشارات کرتا ہے جسے پورا قصہ واضح نہیں ہوتا۔ ایک عربی زبان جانے والا شخص اس مقام پر پڑھ جاتا ہے۔ اسے ان آیات کو سمجھنے کے لیے تفصیلی واقعے کو جاننے کی ضرورت ہوتی ہے۔ ایسی صورت میں ایک مفسر کا یہ کام ہے کہ وہ پورے واقعے اور قصے کو بیان کر دے۔ لیکن جو واقعات اس قسم کے نہ ہوں اور ان کا احکام

سے بھی تعلق نہ ہو اُن کو بیان کرنے کی ضرورت نہیں، مثال کے طور پر بنی اسرائیل کے قصے میں جس گائے کے ذبح کرنے کا ذکر آیا ہے، اس کے بارے میں یہ معلوم کرنا کوہ زر تھا یا مادہ تھی۔ اس طرح اصحاب کہف کے کتبے کے بارے میں یہ بحث کرنا کہ وہ سیاہ رنگ کا تھا یا سرخ رنگ کا، بالکل فضول ہے۔ صحابہ کرام ایسی بحثوں کو ناپسند کرتے تھے اور اسے وقت کا ضیاء بھتھتے تھے۔

دونکات:

واقعات اور قصص کے بارے میں دو اہم نکتے پیش نظر رکھنے چاہئیں:

1۔ جہاں تک تاریخی واقعات کو بیان کرنے کا تعلق ہے اس میں عقل کا دخل نہیں ہونا چاہیے۔ واقعہ جیسے سنائے جائے ویسے بیان کرنا چاہیے مگر قدیم مفسرین کا ایک گروہ قرآن کے اشارات کو سامنے رکھ کر ان کی روشنی میں قصے کی پوری تفصیل کا ایک نقشہ خود ہی مرتب کر لیتا تھا، پھر اسے واقعی حقیقت کے طور پر پیش کرتا تھا۔ اس کا نتیجہ یہ تکالک کے بعد کے لوگ غلط فہمیوں کا شکار ہو گئے۔

2۔ سلف صالحین کے دور میں مختلف باتوں کے لیے الگ الگ اسلوب بیان نہ تھا، ان کے ہاں امکانی اور حقیقی باتیں آپس میں گذٹ ہو جاتی تھیں۔ لیکن بعد میں کسی امکان کو حقیقت اور کسی حقیقت کو امکان سمجھ لیا گیا۔

اس سے معلوم ہوا کہ تفسیر لکھنے کا میدان بھی ذاتی آراء اور قیاس و گمان سے خالی نہیں رہا۔ لہذا اب اس میں عقل کے استعمال اور نئے اجتہاد کی ضرورت ہے۔

جو شخص بھی مذکورہ دونکتوں کو ذہن نشین کر لے گا اُس کے لیے مفسرین کے اختلافات کی حقیقت کو سمجھنا آسان ہو جائے گا۔ وہ صحابہ و تابعین کی طرف منسوب اقوال کو بھی اسی تناظر میں دیکھے گا اور سمجھ لے گا کہ وہ حرف آخربنیں ہیں بلکہ ان میں مزید تحقیق اور اجتہاد سے اصل حقیقت معلوم کی جا سکتی ہے۔

مثال کے طور پر حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ کا آئیت وضو کے بارے میں یہ قول ملتا ہے:
 ”مجھے تو اللہ کی کتاب میں وضو کے لیے پاؤں پر صرف پسخ کرنے کا حکم ملتا ہے
 لیکن لوگ ان کو دھونے سے کم پر راضی نہیں ہیں۔“

لیکن جہاں تک میں سمجھ سکا ہوں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ پاؤں پر پسخ کے ہرگز قائل نہ
 تھے بلکہ وہ وضو میں پاؤں دھونے ہی کو ضروری سمجھتے تھے۔ دراصل انہوں نے صرف ایک شے
 کا اظہار کیا ہے جو آیت کے ظاہری الفاظ سے پیدا ہوتا ہے کہ پاؤں پسخ ہونا چاہیے۔ حقیقت
 میں وہ یہ جاننا چاہتے تھے کہ وقت کے علماء وضو کی آیت سے ظاہر پیدا ہونے والا شبہ دور کیے
 کرتے ہیں؟ لیکن جو لوگ صحابہ و تابعین کے اس طرزِ نقلوں سے ناواقف تھے انہوں نے
 حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ کے اس قول کا یہ مطلب لے لیا کہ ان کے نزدیک وضو میں پاؤں
 دھونے ضروری نہیں بلکہ ان پسخ کرنا ضروری ہے، حالانکہ یہ اصل حقیقت کے بالکل خلاف
 ہے۔

اسراءیلیات (بنی اسرائیل کے قصے کہانیاں):

قرآن مجید کی تفسیر کے حوالے سے واقعات و قصص کا دروسرا قابل توجہ پہلو وہ اسرائیلی
 روایات ہیں جن کو اسرائیلیات کہا جاتا ہے۔ یہ روایات ہماری تفسیری کتب میں موجود ہیں۔
 حالانکہ ان کے بارے میں حضور کی حدیث یہ تھی کہ ہم نہ تو ان باتوں کو سچ مانیں اور نہ جھوٹا
 قرار دیں بلکہ خاموشی اختیار کریں۔

لہذا اس حوالے سے دو باتوں کا خیال رکھنا ضروری ہے:

- 1۔ ایک یہ کہ قرآن نے بنی اسرائیل کے جن واقعات کی طرف اشارہ کیا ہے اُن کی تفصیل
 جب تک صحیح احادیث میں نہ ملے اُن کو اہل کتاب کی روایات سے لے کر اپنی تفسیری
 کتب میں ہرگز نقل نہ کیا جائے۔ جو کچھ اور جتنا کچھ صحیح احادیث سے ثابت ہے صرف
 اُسے بیان کیا جائے۔ خواہ مخواہ تفصیل میں جانے سے گریز کیا جائے۔

مثال کے طور پر قرآن مجید کی یہ آیت ہے:

﴿ وَلَقَدْ فَتَنَّا سُلَيْمَانَ وَالْقِبَّا عَلَىٰ كُرْسِيِهِ جَسَّادًا ثُمَّ أَنَابَ ﴾ 34

[ص: 23]

”اور ہم نے سلیمانؑ کو آزمایا اور اس کی کرسی پر دھڑڈاں دیا۔ پھر انہوں نے رجوع کیا۔“

اس آیت کے بارے میں ایک حدیث ملتی ہے کہ ایک مرتبہ حضرت سلیمان ﷺ کوئی کام کرنے سے پہلے ان شاء اللہ کہنا بھول گئے، جس پر اللہ تعالیٰ کی طرف سے پکڑ ہوئی۔ مگر اس کے بعد اسراۓلی روایات میں ایک پھر اور سانپ کا واقعہ بیان کیا گیا ہے لیکن ہم حدیث نبوی کے بعد اسراۓلی روایات کیوں نقل کریں۔

2۔ دوسری بات جو اسراۓلی روایات کے سلسلے میں زندگی چاہیے وہ یہ ہے کہ ایک مشہور مقولہ ہے کہ:

”ضروری اتنا ہی ہے جتنے کی ضرورت ہے۔“

لہذا جب کوئی ایسا واقعہ بیان کرنا ہو تو صرف اتنا ہی بیان کیا جائے جتنا قرآن نے اس کی طرف اشارہ کیا ہے تاکہ اس کی تصدیق قرآن سے ہو سکے، زیادہ تفصیل بیان کرنے سے خاموشی بہتر ہے۔

قرآن اپنی تفسیر آپ کرتا ہے:

اس مقام پر یہ یکہی پیش نظر رہنا چاہیے کہ قرآن اپنی تفسیر آپ کرتا ہے۔ وہ کبھی ایک ہی قصے کو ایک جگہ مختصر اور دوسری جگہ تفصیل سے بیان کر دیتا ہے۔

مثال کے طور پر آدم ﷺ کے قصے میں فرشتوں کے اعتراض کے جواب میں مختصر طور پر

ارشاد ہوا کہ:

[البقرہ: 30]

﴿ قَالَ إِنِّي أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴾ 30

”فرمایا جو کچھ میں جانتا ہوں تم نہیں جانتے۔“

لیکن دوسری جگہ اس کی تفصیل میں یہ بھی فرمادیا گیا:

﴿قَالَ اللَّمَّا أَقْلُ لَكُمْ إِنِّي أَعْلَمُ بِالسَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَأَعْلَمُ مَا
بُدُّونَ وَمَا كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ﴾ [آل بقرہ: 33]

”فرمایا کیا میں نے تم سے نہیں کہا تھا کہ میں آسمانوں اور زمین کے بھید جانتا ہوں
اور میں جانتا ہوں جو کچھ تم ظاہر کرتے اور جو کچھ چھپاتے ہو۔“

دوسری مثال حضرت عیسیٰ ﷺ کے قصے کی ہے جسے سورہ مریم میں مختصر طور پر یوں ذکر کیا گیا:

﴿وَلَنَجْعَلَهُ أَيَّةً لِلنَّاسِ وَرَحْمَةً مِنَّا وَكَانَ أَمْرًا مَقْضِيًّا﴾ [مریم: 21]

”اور تاکہ ہم اسے لوگوں کے لیے ایک نشانی بنادیں، ان کے لیے اپنی رحمت کا
ذریعہ قرار دیں اور یہاب طے شدہ بات ہے۔“

لیکن پھر اسی قصے کو سورہ آل عمران میں پوری تفصیل سے بیان کر دیا گیا:

﴿وَرَسُولًا إِلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ إِنِّي قَدْ جِئْتُكُمْ بِأَيْةٍ مِنْ رَبِّكُمْ
وَاللَّهُ خَيْرُ الْمَا كِرِيْنَ﴾ [آل عمران: 49 تا 54]

”اور ایک رسول بنی اسرائیل کی طرف، میں تمہارے رب کی طرف سے ایک
نشانی لے کر آیا ہوں..... اور اللہ بہترین چال چلنے والا ہے۔“

میرے رائے میں اس مقام پر اصل عبارت یوں تھی کہ:

”وَرَسُولًا إِلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ (مُخْبِرًا) بِأَيْتِيْ قَدْ جِئْتُكُمْ بِأَيْةٍ مِنْ
رَبِّكُمْ“

”اور بنی اسرائیل کی طرف (یہ خبر دینے والا) رسول بنا کر بھیجا کہ میں تمہارے
رب کی طرف سے ایک نشانی لے کر آیا ہوں.....“

لیکن امام سیوطیؒ نے اس جگہ عبارت میں بعض الفاظ کو محدود ف مانا ہے اور ان کے نزدیک عبارت یوں ہے:

((حَيْثُ قَالَ فَلَمَّا بَعَثَهُ اللَّهُ قَالَ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ يَا أَنَّى قَدْ جِئْتُكُمْ بِأَيِّهِ مِنْ رَبِّكُمْ))

”انہوں نے اس وقت جب اللہ نے ان کو مبعوث فرمایا، یہ کہا کہ بے شک میں تمہاری طرف اللہ کا رسول ہوں، بے شک میں تمہارے رب کی طرف سے ایک نشانی لے کر آیا ہوں.....“

اسی طرح میرے نزدیک آیت کے مضمون میں بشارت اور خوشخبری کا مفہوم بھی شامل ہے، مگر امام سیوطیؒ نے آیت میں کوئی الفاظ کو محدود ف قرار دیا ہے جو کہ میری رائے میں صحیح نہیں ہے۔

قرآن کے مشکل الفاظ کی تشریح:

قرآن مجید میں بعض مشکل الفاظ بھی آئے ہیں جن کو ”غیریب القرآن“ کہا جاتا ہے، ان الفاظ کی تشریح کرنا بھی ایک مفسر کی ذمہ داری ہے۔
ان مشکل الفاظ کو سمجھنے کے دو طریقے ہیں:

- 1۔ ان الفاظ کے معانی عربی کے لفظ (Dictionary) میں علاش کیے جائیں۔
- 2۔ جس آیت میں کوئی مشکل لفظ آئے تو اس آیت کے سیاق و سبق (Context) کو سامنے رکھتے ہوئے اس کے معنی تعمین کرنے کی کوشش کی جائے۔

لیکن ان دونوں طریقوں میں مفسر کی اپنی رائے اور عقل و فہم کا بڑا دخل ہوتا ہے اور وہ اس بارے میں دوسروں سے اختلاف کر سکتا ہے۔

البته اس حوالے سے دو باقتوں کو پیش نظر کھا ضروری ہے:

- 1۔ پہلی یہ کہ عربی زبان میں کسی لفظ کے کئی معانی ہو سکتے ہیں۔
- 2۔ دوسری یہ کہ انسانوں کی عقل کا درجہ الگ الگ ہے۔

لہذا جب مختلف عقل والے لوگ کسی ایسے لفظ کے معنی متعین کریں گے جس کے کئی معنی ہو سکتے ہیں تو لا محالہ ان کے درمیان اختلاف ہو گا۔ یہی وجہ ہے کہ ایسے مقامات پر صحابہ اور تابعین کے الگ الگ کبھی متفاہد اقوال ملتے ہیں۔ لیکن ایسے موقع پر ہر ایک انصاف پسند اور غیر جانب دار مفسر کو چاہیے کہ وہ مشکل اور غریب الفاظ کی تشریح کرتے وقت دو باقوں کا خاص خیال رکھے:

- 1۔ ایک یہ کہ اہل عرب نے اس لفظ کو جتنے مختلف معنوں میں استعمال کیا ہے وہ ان سب کو پیش نظر رکھے۔ پھر غور و فکر کر کے یہ سمجھنے کی کوشش کرے کہ اس مقام پر ان میں سے کون سے معنی بہتر اور قابل ترجیح ہیں۔
- 2۔ دوسرے یہ کہ وہ آیات کے سیاق و سابق (Context) پر نظر رکھے اور دیکھے کہ اس جگہ یہ فقرے میں کون سے معنی زیادہ مناسب ہو سکتے ہیں اور پھر انہی کو اختیار کرے۔

میرا طریقہ:

اس سلسلے میں میرا یہ طریقہ ہے کہ میں پوری تحقیق کرتا ہوں جس سے مجھے ایسے ایسے نکات (Points) ملتے ہیں جن کے بارے میں کوئی نگر نظر اور بے انصاف شخص ہی اختلاف کر سکتا ہے۔

اس حوالے سے میں نے جو تحقیق کی ہے اس کی چند مثالیں یہ ہیں:

- 1۔ ﴿كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِصَاصُ فِي الْقُتْلَىٰ﴾ [البرہ: 178، 179] “تم پر مقتولوں کا قصاص لینا فرض کیا گیا ہے”
- میرے نزدیک اس آیت میں قصاص کے حکم کا بنیادی نکتہ یہ ہے کہ ہر مقتول کا خون برابر ہے۔ لہذا قصاص صرف اس شخص سے لیا جائے گا جو قاتل ہے۔ اور جو قاتل نہیں ہے اس سے قصاص نہیں لیا جائے گا۔ اسی طرح ایک مقتول کے بدے میں اس کے قاتل کے سوا کسی اور سے قصاص نہیں لیا جائے گا۔

آیت کا یہ مفہوم لینے کے بعد ﴿الآنثی بِالْأَنثی﴾ (عورت کے بد لے عورت) میں جس موئٹ کا ذکر ہے اُس کے حکم کو بعض لوگوں نے منسوخ مانا ہے اور پھر اس کی فضول تاویلیں کی ہیں۔ میں نے جو تاویل اختیار کی ہے اس کے بعد نہ تو اسے منسوخ مانا پڑتا ہے اور نہ اس کی بے کار تاویلیں کرنا پڑتی ہیں۔

2- ﴿يَسْأَلُونَكُمْ عَنِ الْأَهْلَةِ طَقْلٌ هِيَ مَوَاقِيتُ الْنَّاسِ وَالْحَجَّ ط﴾ [البقرہ: 189]

”وَهُآپُ سے چاندوں کے بارے میں پوچھتے ہیں، آپ کہہ دیں کہ وہ لوگوں کے لیے اور حج کے لیے اوقات ہیں۔“

میری تحقیق کے مطابق یہاں اہلہ (نئے چاندوں) سے اشہر (مہینے) مراد ہیں یعنی حج کے مہینے، کیونکہ اس کے بعد جو جواب دیا گیا ہے وہ اسی کے مطابق ہے: یہاں پر حج کا خاص طور پر ذکر ہوا ہمارے لیے ہوئے مفہوم کی تائید کرتا ہے۔ ورنہ تہما کہہ دینا کافی تھا کہ: ﴿هِيَ مَوَاقِيتُ الْنَّاسِ﴾ (وہ لوگوں کے لیے اوقات ہیں) اور اس کے ساتھ حج کا ذکر کرنے کی ضرورت نہیں۔

3- ﴿هُوَ الَّذِي أَخْرَجَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَبِ مِنْ دِيَارِهِمْ لَاوَلِ الْحَشْرِ ط﴾ [الحشر: 2]

”وہی اللہ ہے جس نے اہل کتاب کے کافروں کو پہلی ہی بار اکٹھا کر کے ان کے گھروں سے نکال دیا۔“

اس آیت میں میرے نزدیک لَاوَلِ الْحَشْر (پہلی بار اکٹھا کرنے) سے لَاوَلِ جَمْعُ الْجُنُودِ (پہلی بار لشکروں کا جمع ہونا) مراد ہے۔ اگرچہ قرآنی الفاظ اور ان کے مفہوم میں کوئی ظاہری مناسبت نظر نہیں آتی لیکن غور فکر کے بعد معلوم ہوتا ہے کہ قرآن میں حشر کا لفظ لشکر کے معنوں میں بھی آیا ہے جیسا کہ ارشاد ہوا:

[الشعراء: 36]

﴿وَابْعَثْ فِي الْمَدَائِنِ حَشِيرِينَ ﴾³⁶

”اور توشروں میں لشکر بھیج دیں۔“

ایک اور مقام پر ہے:

[النمل: 17]

﴿وَحَشِيرَ لِسْلِيمَنَ جُنُودَةً﴾

”اور سلیمان (علیہ السلام) کے لیے اس کے لشکر جمع کیے گئے۔“

اس جگہ حشر کا لفظ واضح طور پر لشکر کو جمع کرنے کے معنوں میں آیا ہے۔

اوپر جس آیت میں اہل کتاب کے کافروں کا ذکر ہے اس سے یہودیوں کا قبیلہ بنی نصیر

مراد ہے۔ اس لیے میرے نزدیک آیت کا وہی مفہوم بہتر اور قابل ترجیح ہے جو میں نے اختیار کیا ہے۔

ناخ و منسوخ:

قرآن فہمی کی مشکلات میں ایک اور مشکل ناخ و منسوخ کی بحث ہے۔ اگر اسے صحیح

طریقے پر سمجھا جائے تو آیتوں کا مطلب سمجھنے میں دشواری پیش آتی ہے۔

اس سلسلے میں دو اتوں کو بلوظ رکھنا چاہیے:

1۔ ایک یہ کہ صحابہ و تابیعین کے ہاتھ (کسی آیت کے حکم کا منسون ہونا) کا لفظ جن معنوں میں استعمال ہوتا تھا وہ ان معنوں سے بالکل مختلف ہے جن معنوں میں بعد کے لوگوں نے اسے بطور اصطلاح (Term) استعمال کیا ہے۔

صحابہ و تابیعین کے نزدیک ناخ کے معنی قرباً وہی ہیں جو اس لفظ کے لغوی معنی ہیں یعنی

”کسی چیز کو زانل کرنا“ یا ”آسے ہٹا دینا“ چنانچہ ان کے ہاتھ کا مفہوم یہ تھا:

”پہلی آیت کے حکم کو دوسرا آیت کے حکم کے ذریعے ختم کرنا۔“

پھر اس کی کوئی صورتیں ہیں:

(1) کبھی دوسرا آیت کے حکم کے ذریعے یہ وضاحت کر دی جاتی ہے کہ پہلی آیت میں جو

حکم دیا گیا ہے اس پر عمل کرنے کی مدت ختم ہو گئی ہے۔

(ب) کبھی دوسری آیت میں کچھ ایسی باتیں بیان کی جاتی ہیں جن سے پہلی آیت کے ظاہری حکم کی بجائے ذہن کی دوسرے طرف متوجہ ہو جاتا ہے جس سے پہلا حکم خود بخود ختم ہو جاتا ہے۔

(ج) کبھی تخریج کی یہ صورت ہوتی ہے کہ دوسری آیت کے حکم میں کوئی ایسی شرط لگی ہوتی ہے جو پہلی آیت کے عام حکم کو خاص کر دیتی ہے۔ اس طرح پہلے حکم کو منسوخ سمجھ لیا جاتا ہے۔

(د) کبھی دوسری آیت کے حکم میں کوئی ایسا نکتہ پیش کیا جاتا ہے جس سے پہلی آیت کا حکم معین ہو جاتا ہے اور اب تک اس کا جو حکم سمجھا جاتا رہا ہے وہ منسوخ ہو جاتا ہے۔

تخریج کی ان تمام صورتوں کی وجہ سے اس کے مفہوم میں بڑی وسعت پیدا ہو گئی، پھر اس میں رائے، عقل اور اجتہاد کا بہت عمل داخل ہو گیا، جس کے نتیجے میں بہت سے اختلافات سامنے آگئے۔ اس طرح منسوخ آیات کی تعداد پانچ سو (500) تک پہنچ گئی۔

2۔ دوسری بات جسے تخریج کی بحث میں پیش نظر رکھنا چاہیے وہ یہ ہے کہ تخریج کا سارا دارود مدار تاریخ کے علم پر ہے اور صحابہ و تابعین کے نزدیک تخریج کا جو مفہوم ہے اس سے کسی آیت کے واقعی منسوخ ہونے کا پتہ چلانا بہت مشکل کام ہے۔ چنانچہ اس کا ایک حل یہ نکالا گیا کہ گذشتہ تاریخ کا سہارا لیا جائے۔ پھر کبھی سلف صالحین کے اجماع کو کسی آیت کے منسوخ ہونے کی دلیل سمجھ لیا گیا۔ کبھی علماء کا اتفاق کسی آیت کے منسوخ ہونے پر متفق ہوں وہ بھی مکہم ہری، اسی طرح مذکورہ دونوں گروہ جس آیت کے منسوخ ہونے پر متفق ہوں وہ بھی منسوخ قرار پائی۔ اس غلطی کا ارتکاب عام لوگوں نے نہیں کیا۔ بڑے بڑے فقهاء سے یہ حرکت سرزد ہوئی۔ حالاں کہ اس معاملے میں اجماع اور اتفاق پر اعتماد کر لیا غلط تھا، کیونکہ اس کا مکان تھا کہ اجتماعی طور پر جس آیت کا جو مطلب سمجھ لیا گیا وہ حقیقی مفہوم کے خلاف ہو۔ ایسی صورت میں کسی آیت کے منسوخ ہونے کی کیا حیثیت رہ جاتی ہے۔

الغرض منسوخ آیات کی بحث میں اس طرح کی کئی مشکلات حائل ہیں۔

پھر محدثین کے گروہ نے اسی تفسیر کے بارے میں الگ راہ اختیار کی۔ انہوں نے نہ صرف مذکورہ بالاتخی کی تمام صورتوں کو قبول کیا بلکہ اس کے علاوہ اس میں کچھ اور صورتیں بھی داخل کر دیں۔ مثال کے طور پر بھی صحابہ کرام کے درمیان کسی مسئلے پر کوئی مبادھہ ہوا، اس میں کسی صحابہ نے اپنے حق میں کوئی آیت کو بطور دلیل یا ثبوت کے لیے پیش کر دی یا اس آیت کو مثال (تمثیل) کے انداز میں بیان کر دیا۔ یا خود نبی کریم ﷺ نے کسی حکم کے حوالے سے کسی آیت کی تلاوت فرمادی۔ یا جو حدیث بھی کسی آیت کے مفہوم پر روشنی ڈالتی ہو، یا حضور سے، یا صحابہ کرام سے کسی آیت کا کوئی خاص تلفظ، یا اُن کے کوئی خاص معنی ثابت ہوں..... تو ان تمام صورتوں کو محدثین حضرات تفسیر کے حوالے سے نقل کر دیا کرتے ہیں۔



باب 10

استنباط، توجیہ اور تاویل

قرآن مجھی کے لیے استنباط، توجیہ اور تاویل کی اصطلاحات کو سمجھنا بھی ضروری ہے۔ ان میں سے ہر ایک پر ہم الگ الگ بحث کریں گے۔

1- استنباط

استنباط کے معنی قرآنی آیات سے احکام نکالنے کے ہیں۔ یہ قرآن مجھی کا ایک اہم موضوع ہے جس کی بہت سی تفصیلات ہیں۔ اس میں آیت کا مفہوم، اس کے اشارات اور تقاضوں کو ظوڑ رکھنا پڑتا ہے۔ اس میں عقل اور رائے کا بھی بڑا ذہل ہے۔ جس کے نتیجے میں اس حوالے سے بہت سے اختلافات پیدا ہو گئے ہیں۔

قرآنی آیات سے احکام نکالنے کے طریقے اختیار کیے گئے ہیں۔ میرے نزدیک ان طریقوں کی تعداد دس (10) ہے۔ میں نے ان طریقوں کو ایک خاص انداز میں ترتیب دے کر ایک مقالہ تیار کیا ہے جو قرآن سے اخذ کیے ہوئے (Inferred) احکام کو جانچنے کے لیے بہترین کسوٹی (Criterion) ہیں۔

2- توجیہ

علم تفسیر میں توجیہ کا موضوع بھی بہت اہم ہے۔ توجیہ کی کئی فرمیں ہیں۔ ہر فرض کو توجیہ سے کام لینا پڑتا ہے۔ اسی سے اس کی قابلیت ظاہر ہوتی ہے اور تفسیر کے میدان میں اس کا

مقام معین ہوتا ہے۔ لیکن ہر مفسرا پنے خاص انداز سے توجیہ کرتا ہے۔ اس لیے مفسرین کے ہاں اس بارے میں اختلاف پیدا ہو جاتا ہے۔ اگرچہ صحابہ کرام کے زمانے میں توجیہ کو ایک مستقل فن کی حیثیت حاصل تھی لیکن اس کے باوجود انہوں نے قرآنی آیات کی کثرت سے توجیہ کی ہے۔

توجیہ کیا ہے؟

توجیہ کے معنی ہیں ”دکسی مشکل مسئلے کو حل کرنا۔“ مثال کے طور پر کسی مصنف کی تحریر میں جہاں کہیں کوئی ایسا مقام آجائے جسے سمجھنا مشکل ہو تو اس عبارت کی تشریح کرنے والا شخص اس مقام کی ایسی تشریح کر دے جس سے اس کا سمجھنا آسان ہو جائے تو اصطلاح میں اسے توجیہ کہتے ہیں۔

توجیہ کی اقسام:

چونکہ کسی کتاب کو پڑھنے والے ایک جیسی قابلیت کے مالک نہیں ہوتے اس لیے توجیہ کا معیار بھی بدلتا رہتا ہے۔ عام لوگوں کے لیے توجیہ کا معیار ہے ذہین لوگوں کے لیے اس سے الگ معیار ہے۔ کبھی ایسا ہوتا ہے کہ کوئی تحریر پڑھتے ہوئے ایک ذہین شخص کے دماغ میں کئی سوالات پیدا ہوتے ہیں جن کا وہ حل چاہتا ہے۔ لیکن ایک عام ذہنی سطح کا انسان اسی تحریر پر سے یونہی سرسری طور پر گزر جاتا ہے۔ اس کے ذہن میں نہ کوئی سوال پیدا ہوتا ہے اور نہ کوئی اُبھن پیدا ہوتی ہے۔

اسی طرح عام آدمی کے لیے جن باتوں کو سمجھنا مشکل ہوتا ہے ذہین شخص انہیں آسانی سے سمجھ لیتا ہے۔

توجیہ کے طریقے:

جو شخص ہر قسم کے لوگوں کی ذہنی سطح سے واقف ہوتا ہے وہ اُن کی ذہنی سطح پر اُتر کر اس کے مطابق اُن سے گفتگو کرتا ہے۔

یہی وجہ ہے کہ قرآن مجید کی آیات مخاصلہ یعنی وہ آیتیں جن میں غیر مسلموں سے بحث و مباحثہ کیا گیا ہے، کی توجیہ کرنے کا بہترین طریقہ یہ ہے کہ اُن کے مذہب کا ذکر کیا جائے اور اُن کی طرف سے کیے گئے اعتراضات کا جواب دیا جائے۔

اسی طرح قرآن میں احکام کی آیات کے حوالے سے عمدہ توجیہ یہ ہے کہ ان احکام کو تفصیل سے بیان کیا جائے۔ ہر حکم کو نہایت واضح اور جامع انداز میں پیش کیا جائے۔

اسی طرح جن آیات کا تعلق اللہ تعالیٰ کی نعمتوں سے ہے اُن کی توجیہ کا یہ طریقہ ہوتا چاہیے کہ ان نعمتوں کی تفصیلات بتائی جائیں۔

اسی طرح جن آیات میں واقعات اور تصویں کا ذکر آیا ہے اُن کی توجیہ کا طریقہ یہ ہے کہ اُن کو ترتیب سے بیان کیا جائے اور قصے کے ضمن میں تمام اشارات و کنایات کی وضاحت کی جائے۔

اسی طرح جن آیتوں میں موت اور آخرت کی زندگی کا ذکر ہے، اُن کی توجیہ یوں کی جائے کہ پیش آنے والی ہر حالات کا صحیح نقشہ کھینچ کر اُسے واضح کیا جائے۔

توجیہ کا ایک اور انداز:

مذکورہ بالا توجیہات (Interpretations) کے علاوہ اور بھی توجیہ کی کئی صورتیں ہو سکتی ہیں جیسے:

1. کسی آیت کا مطلب سمجھنے میں الْجَهَاوُ ہو تو اسے مثالوں کے ذریعے واضح کیا جائے۔
2. اگر کسی مقام پر دو عبارتوں یا دو دلیلوں کے درمیان بظاہر تضاد (Contradiction) نظر آتا ہو تو ایسی آیتوں کی توجیہ کا طریقہ یہ ہے کہ اس تضاد کو دور کیا جائے۔
3. جہاں کسی آیت کا مفہوم عقل کے خلاف نظر آتا ہو وہاں توجیہ کا انداز یہ ہونا چاہیے کہ عقل اور لقل (شریعت کی بات) میں مطابقت پیدا ہو جائے۔
4. اگر کسی مقام پر کوئی شبہ یا اشکال پیدا ہو تو اس کی توجیہ اس طرح کردی جائے کہ وہ شبہ یا

اشکال دور ہو جائے۔

- 5۔ اگر کسی آیت سے مختلف قسم کے احکام نکلتے ہوں تو ان کی توجیہ کے لیے ان دونوں میں موافقت (Agreement) پیدا کرنے کی کوشش کی جائے۔
 - 6۔ قرآن میں جن مقامات پر اللہ تعالیٰ نے کچھ وعدے فرمائے ہیں وہاں ان کے بچے ہونے کو واضح کیا جائے۔
 - 7۔ قرآن کے عملی احکام کی وضاحت رسول اللہ ﷺ کی سنت اور آپؐ کے اسوہ حسنہ کی روشنی میں کی جائے۔
- صحابہ کرام نے توجیہ کی مذکورہ بالاتمام صورتوں کو اختیار کیا تھا۔ لیکن ان سب کو تفصیل کے ساتھ مثالیں دے کر بیان کرنے کی ضرورت ہے تاکہ ہر مشکل مقام کی ٹھیک ٹھیک توجیہ کر کے اس کے بارے میں فیصلہ کیا جاسکے۔

3۔ تاویل

تاویل کا تعلق متشابہات آیات سے ہے۔ اس کا صحیح طریقہ یہ ہے کہ فقرے میں الفاظ کے ایسے معنی بیان کیے جائیں جو ظاہری معنی کے خلاف ہوں۔

لیکن اس بارے میں ہمارے مسلمین نے بڑے مبالغے سے کام لیا ہے اور تمام متشابہ آیات کی تاویل کرڈا ہی ہے۔ مگر میں تاویل کو پسند نہیں کرتا۔ کیونکہ کثر آیات متشابہات کا تعلق اللہ تعالیٰ کے اسماءِ حسنی اور اس کی صفات سے ہے۔ میرا مسلک نہیں کہ میں اللہ تعالیٰ کی صفات کی حقیقت بیان کروں اور اس پر بحث کروں۔ بلکہ اس حوالے سے میرا مسلک وہی ہے جو امام مالک، سفیان ثوری، عبد اللہ بن مبارک اور دوسرے تمام سلف صالحین کا تھا۔ وہ مسلک یہ ہے کہ متشابہ آیات میں ان کے ظاہری الفاظ اور حکم پر عمل کرنا چاہیے اور ان کی تاویل سے باز رہنا چاہیے۔ میں اس بات کو پسند نہیں کرتا کہ متشابہ آیتوں سے نکلنے والے عقائد اور احکام پر جھگڑا کیا جائے خواہ تو اہا پسے مسلک کا دفاع کیا جائے۔ دوسروں کے مسلک کی تردید

کی جائے اور یوں قرآن کی واضح تعلیمات کو چھوڑ دیا جائے۔

میرے نزدیک صحیح طریقہ یہ ہے کہ کسی تقہبہ آیت کے الفاظ سے جو مفہوم ظاہر ہو اسی کو اختیار کیا جائے۔ اسی کو اپنا مسلک قرار دیا جائے۔ اس کی کوئی پرواہ کی جائے کہ دوسرے لوگ کیا کہتے ہیں اور کون اس کا حامی اور کون مخالف ہے۔

قرآن کی زبان:

قرآن کی زبان اور لغت کو بخشنے کا صحیح طریقہ یہ ہے کہ سب سے پہلے قدیم الہل عرب کا کلام دیکھا جائے اور اس لفظ کے مختلف استعمالات (Usages) پر نظر ڈالی جائے۔ پھر یہ دیکھا جائے کہ صحابہ و تابعین نے اس لفظ کے کون سے معنی اختیار کیے۔ وہ جس معنی پر متفق ہوں اُسے لے لیا جائے۔

قرآن کے الفاظ کی صرف و نحو (Grammar) کے بارے میں بھی اختلاف پایا جاتا ہے۔ ان میں سے ایک گروہ نحوی مسائل میں امام سیبویہ کی پیروی کرتا ہے اور اس کے مسلک کے خلاف ہربات کی تاویل کرتا ہے خواہ وہ تاویل کتنی ہی ضضول اور بھوٹنڈی کیوں نہ ہو۔

میرے نزدیک یہ طریقہ صحیح نہیں ہے بلکہ سیاق و سبق (Context) میں جوبات زیادہ بہتر معلوم ہو اُسے اختیار کرنا چاہیے۔ خواہ وہ امام سیبویہ کے مسلک کے مطابق ہو یا فراء کے مسلک کے مطابق۔ مثال کے طور پر قرآن مجید کی ایک آیت یہ ہے:

﴿وَالْمُقِيمِينَ الصَّلَاةَ وَالْمُؤْتُونَ الزَّكَاةَ﴾ [النساء: 162]

”اور نماز قائم کرنے والے اور زکوٰۃ دینے والے۔“

اس آیت کے بارے میں حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کا قول ہے کہ:

”شُنِقِيمُهَا الْعَرَبُ بِاللِّسْتَهَا“

”الہل عرب اپنی زبانوں سے اسے قائم رکھیں گے۔“

اس بارے میں میری رائے یہ ہے کہ جو فقرہ اور ترکیب ظاہر عربوں کے روزمرے اور

محاورے کے خلاف معلوم ہو، وہ بھی عربوں ہی کاروز مردہ اور محاورہ ہے۔ کیونکہ وہ اہل زبان ہیں اور ان کی زبان ہی مستند ہے۔ وہ اپنے خطبات اور عام نگتوں میں بھی خواہ اور گیر کے خلاف بولتے تھے اور اس پر کوئی اعتراض نہیں کرتا تھا۔

قرآن مجید قدیم عربوں کی زبان ہی میں نازل ہوا ہے۔ لہذا جہاں کہیں قرآن میں واو (و) کی جگہ یاء (ی) آجائے، یا تثنیہ کی جگہ واحد استعمال ہو، یا نہ کر کی جگہ مؤنث آجائے تو اس میں کوئی تجبہ کی بات نہیں کیونکہ اہل عرب کے ہاں اس طرح کا استعمال عام تھا۔
مذکورہ آیت میں بھی الْمُقِيمِينَ الصَّلُوة (نصب کی حالت) کو الْمُقِيمُونَ الصَّلُوة (رفع کی حالت) سمجھ کر ترجمہ کرنا چاہیے۔

جہاں تک علم معانی اور علم بیان کا معاملہ ہے تو یہ وہ علوم ہیں جو صحابہ و تابعین کے بعد وجود میں آئے۔ اس لیے قرآن کے اسلوب بیان (Style) میں ان کی خاص اہمیت نہیں۔ البتہ علم معانی اور علم بیان کے حوالے سے قرآن کی وہ خوبیاں جن کو عام لوگ بھی سمجھ سکتے ہوں میں ان کو مانتا ہوں۔ مگر ان علوم کی وہ باریکیاں اور موشکافیاں جو صرف ان علوم کے ماہرین ہی سمجھ سکتے ہوں ان کے بارے میں یہ تصور کرنا کہ قرآن نے ان کو ظہور کر کا ہے اور وہ ان کا پابند ہے، میرے نزدیک یہ صحیح نہیں ہے۔ بلکہ میں سمجھتا ہوں کہ قرآن کی تفسیر میں ان موشکافیوں کو بیان کرنے کی بالکل ضرورت نہیں۔

جہاں تک صوفیا کے تفسیری نکات کا معاملہ ہے تو ان کا تفسیر سے کوئی تعلق نہیں۔ ان صوفیانہ تفسیری نکتوں کی حقیقت صرف یہ ہے کہ قرآن سنتے ہوئے کسی صوفی یا سالک کے دل پر جو کیفیت طاری ہوئی اس نے اُسے بیان کر دیا ہے۔ یہ ان کے ذاتی تاثرات اور روحانی کیفیات ہیں جو دوسروں کے لیے کوئی اہمیت نہیں رکھتیں۔

اس کی مثال یوں ہے جیسے کوئی عاشق کسی وقت میں مجنوں کا قصہ سنے اور وہ اپنی محبوبہ کو یاد کرنے لگ جائے اور اپنے احوال میں کھو جائے۔ اس سے دوسروں کو کیا سروکار؟

ایک اہم نکتہ:

اس مقام پر ایک اہم نکتہ پیش نظر رہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فن اعتبار (Interpretation) کو درست قرار دیا ہے بلکہ اس پر خود بھی عمل فرمایا ہے تاکہ یہ دوسروں کے لیے بھی فہمہ بن جائے اور الہامی تعلیمات کو سمجھنے میں مدد دے۔ جیسے اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے کہ

» فَإِنَّمَا مَنْ أَعْطَى وَأَتَقَى ۝ [اللیل: ۵]

”پھر جس نے اللہ کی راہ میں مال خرچ کیا اور تقویٰ اختیار کیا۔“

اس آیت کو تقدیر کے مسئلے میں دلیل کے طور پر پیش کیا جاتا ہے۔ حالاں کہ اس کا ظاہری مطلب یہ ہے کہ جو لوگ اس طرح کے اعمال کریں گے ان کو جنت اور اس کی نعمتیں ملیں گے اور جو اس کے خلاف کام کرتے ہیں ان کے لیے دوزخ کا عذاب ہے۔

لیکن فن اعتبار (Interpretation) کے لحاظ سے اس آیت کا یہ فہم بھی لیا جاسکتا ہے کہ ہر شخص کو ایک خاص حالت کے لیے پیدا کیا گیا ہے اور وہ اس حالت میں ہتھلاہو کر رہتا ہے خواہ وہ اسے جانتا ہو یا نہ جانتا ہو۔ اس طرح اس آیت کا تقدیر کے مسئلے سے ربط (Link) پیدا ہو گیا ہے۔

اسی طرح ایک اور آیت ہے:

» وَنَفْسٌ وَّ مَا سَوَّهَا ۝ [الشمس: 7]

”قُلْ هُوَ إِنْسَانٌ كَيْ ذَاتٌ كَيْ اُوْ جَسْ نَهَ اَسْ تُمِكْ بَنَيَا۔“

اس آیت کا ظاہری مطلب تو یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے انسان کو نیکی اور بدی سے آگاہ کر دیا ہے۔ لیکن اس کی یہ تعبیر (Interpretation) بھی درست ہے کہ نیکی اور بدی کے عام تصور میں اور انسان کی پیدائش کے وقت اس پر جو نیکی اور بدی کا تصور الہام کیا جاتا ہے ان دونوں تصورات (Concepts) میں چونکہ ایک طرح کی مشابہت (Resemblance) پائی جاتی ہے۔ لہذا اس آیت کو تقدیر کے مسئلے میں بھی دلیل کے طور پر پیش کیا جاسکتا ہے۔



باب 11

قرآن کے چند مشکل مقامات

قرآن میں بعض ایسے مشکل مقامات ہیں جن کو ان کی اہمیت کے پیش نظر احادیث کی کتابوں میں الگ الگ عنوانات کے تحت بیان کیا گیا ہے۔ ان مشکل مقامات کی کئی فسمیں ہیں:

- 1۔ وہ آیات جن کا تعلق علم تذکیر بالاء اللہ (اللہ تعالیٰ کی بڑی نشانیوں اور نعمتوں کے علم) سے ہے۔ ان میں مشکل مقامات وہ ہیں جہاں اللہ تعالیٰ کی صفات کا ذکر ہے۔ جیسے آیت الکری، سورہ اخلاص، سورہ الحشر کا آخری حصہ اور سورہ المؤمن کی ابتدائی آیتیں۔
- 2۔ جن آیات کا تعلق علم تذکیر بایام اللہ (وہ علم جس میں قرآن نے تاریخی واقعات اور قصے بیان کیے ہیں) سے ہے اُن میں مشکل مقامات وہ ہیں جہاں کوئی ایسا قصہ بیان ہوا ہے جس کا ذکر قرآن میں بہت کم ہو۔ یا کسی ایسے قصے کو جو پہلے سے معلوم ہو لیکن اسے قرآن نے تفصیل کے ساتھ بیان کیا ہو۔ یا کوئی بہت اہم واقعہ مذکور ہو جیسا کہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت موسیٰ علیہ السلام اور جناب خضر کے بارے میں فرمایا کہ میری تمنا تھی کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام جناب خضر کے ساتھ کچھ دیر اور رہتے اور صبر کرتے تاکہ اللہ تعالیٰ ہمیں اپنی قدرت اور حکمت کے کچھ نمونے اور واقعات بتادیتا۔
- 3۔ وہ آیات جن کا تعلق موت اور آخرت کی زندگی سے ہے۔ ان میں مشکل مقامات وہ

ہیں جہاں قیامت کے واقعات کی تفصیلات بیان ہوئی ہیں۔

مثال کے طور پر ایک حدیث نبوی ہے کہ:

”جو شخص قیامت کے مناظر کو اپنی آنکھوں سے دیکھنا چاہتا ہے وہ سورہ اشمس پڑھے۔“

[إِذَا الشَّمْسُ كَوَرَتْ التَّكْوِيرٌ: 1]

4۔ احکام کی آیات میں مشکل مقامات وہ ہیں جہاں حدود کا ذکر آیا ہے جیسے زنا کی حد میں سو (100) کوڑوں (Lashes) کی حد بیان ہوئی ہے۔ یا کسی خاص حالت یا صورت کو مقرر کر دیا گیا ہے۔ جیسے طلاق یا فتح عورت کے لیے تین حیض یا تین طہر کی عدت اور وراشت میں وارثوں کے الگ الگ ہے۔

5۔ اسی طرح علم مخاصمه یعنی غیر مسلموں سے بحث و مباحثہ کی آیات میں مشکل مقامات وہ ہیں جہاں دوسرے مذاہب کی طرف سے اعتراضات اور قرآن کی طرف سے ان کے عمدہ جوابات کا ذکر ہے۔ یا کسی غیر مسلم گروہ کی حالت کو پوری تفصیل سے بیان کیا گیا ہو

جیسے:

﴿مَفَلُومُهُمْ كَمِيلُ الَّذِي أُسْتَوْقَدَ نَارًا ه فَلَمَّا أَصَاءَهُ مَا حَوْلَهُ ذَهَبَ إِلَلَهُ بِنُورِهِمْ وَتَرَكُهُمْ فِي ظُلْمَتِ لَا يُبَصِّرُونَ ﴾ [البقرة: 17، 18]

”ان کی مثال ایسی ہے جیسے کسی شخص نے آگ جلائی، جب آگ نے اس کے آس پاس کوروشن کر دیا تو اللہ نے ان کی روشنی بمحادی اور انہیں اندر ہیروں میں چھوڑ دیا۔ اب انہیں کچھ نظر نہیں آتا۔ وہ بہرے ہیں، گونگے ہیں، اندر ہے ہیں۔ کبھی سیدھی راہ پر نہیں آئیں گے۔“

اس آیت میں کافروں کی حالت کا نقشہ کھینچا گیا ہے۔

6۔ اسی طرح جہاں بہت پرستی اور شرک کی خرابیوں کی وضاحت ہے اور جہاں خالق اور

مخلوق کے درمیان فرق ظاہر کرنے کے لیے آقا اور غلام کی مثالیں دی گئی ہیں، یہ بھی قرآن کے مشکل مقامات ہیں۔

7۔ ایسی آیتیں جن میں ریا کاری کی وجہ سے تمام اعمال ضائع ہونے کا ذکر ہے وہ بھی قرآن کے مشکل مقامات میں سے ہیں۔

8۔ قرآن کے بعد مقامات کلام کی بلاغت یا اسلوب بیان کی لطافت کی وجہ سے بھی مشکل ہو گئے ہیں جیسے سورہ الرحمن کی آیات۔ یہ پوری سورت عجیب و غریب انداز رکھتی ہے جس کے سبب ایک حدیث میں اسے عروض القرآن یعنی قرآن کی دہن کہا گیا ہے۔

9۔ جہاں کہیں سعید (خوش قسم) اور شقی (بد قسم) لوگوں کی حالت کو مخصوص انداز میں بیان کیا گیا ہے وہ بھی قرآن کے مشکل مقامات ہیں۔

قرآن مجید کے بارے میں ایک حدیث ہے کہ:

((لِكُلِّ أَيَّةٍ مِّنْهَا ظَهَرَ وَبَطَنَ وَلِكُلِّ حَدٍ مَّطْلَعٌ))

(قرآن کی ہر آیت کا ایک ظاہر اور ایک باطن ہے اور ہر حد کا ایک مطلع ہے) چنانچہ قرآن کے پانچوں علوم جن کا ذکر اس کتاب کے شروع میں کیا گیا ہے، ان سب کا ظاہر تو وہ ہے جس کی طرف آیت کے الفاظ صاف صاف وضاحت کر دیتے ہیں اور جسے عام طور پر معنی یا مطلب کہا جاتا ہے۔ لیکن ہر علم کا الگ الگ باطن بھی ہے۔

چنانچہ علم تذکیر بالاء اللہ یعنی قرآن کا وہ علم جس میں اللہ کی بڑی بڑی نشانیوں اور نعمتوں کا ذکر ہے، اس کا باطن اللہ تعالیٰ کی نعمتوں اور نشانیوں پر غور و فکر کرنا ہے اور اللہ تعالیٰ کی ذات کی ذہنی اور باطنی مشاہدہ ہے۔

اسی طرح علم تذکیر بایام اللہ یعنی قرآن کا وہ علم جس میں تاریخی واقعات اور قصص بیان ہوئے ہیں، ان کا باطن ان قصص و واقعات کے وہ نکات ہیں جن میں کسی بات کی تعریف یا مذمت کی گئی ہے۔ یا جن میں کسی عمل پر ثواب یا عذاب کا ذکر ہے۔ یا جس قصے اور واقعے سے جو سبق، نصیحت اور عبرت حاصل ہوتی ہو وہ اس کا باطن ہے۔

اسی طرح جن آیات کا تعلق جنت اور دوزخ سے ہے، ان کا باطن یہ ہے کہ انسان کے دل میں امید اور خوف پیدا ہو۔ ایسی کیفیت طاری ہو جیسے کوئی جنت اور دوزخ کو اپنی آنکھوں سے دیکھ رہا ہو۔

اسی طرح احکام کی آئیوں کا باطن یہ ہے کہ ہر آیت کے سیاق و سبق اور ارشادات کے ذریعے سے اس کے وہ پوشیدہ احکام معلوم کیے جائیں جو الفاظ سے براہ راست ظاہرنہیں ہوتے۔

اسی طرح علم خاصہ یعنی غیر مسلموں سے بحث و مباحثے والی آئیوں کا باطن یہ ہے کہ اصل برائیوں کو سمجھا جائے، اس جیسی حقائقی اور برائیاں ہو سکتی ہیں ان سب کو جانے کی کوشش کی جائے۔

مذکورہ آئیوں کے ظاہری معنوں میں مطلع سے مراد ہے عربی زبان اور قرآن کی تفسیر سے متعلق دوسرے علوم جاننا۔ آئیوں کے باطن میں مطلع سے مراد ہے ذہن کی لطافت، صحیح فہم، باطنی نور اور دل کا اطمینان۔



باب 12

انبیاء کرام کے قصوں کی تاویل

1-قصوں کی تاویل:

تفسیر سے تعلق رکھنے والے وہ وہی (Gifted) اور الہامی (Revealed) علوم جن کی طرف پہلے بھی اشارہ کیا جا چکا ہے ان میں سے ایک وہ علم ہے جسے انبیاء کرام کے قصوں کی تاویل (Interpretation) کا علم کہتے ہیں۔ میں نے اس موضوع پر ایک الگ کتاب لکھی ہے جس کا نام ”تاویل الاحادیث“ ہے۔

اس مقام پر تاویل سے مراد یہ ہے کہ ہر نبی کے زمانے میں جو واقعہ ہیش آیا اس کی کوئی نہ کوئی خاص بنیاد ہو گی جس کا تعلق اس نبی اور اس کی امت کی صلاحیت اور استعداد (Capability) سے ہو گا۔ اسکے علاوہ اس کا تعلق ان تدابیر (Plans) سے ہو گا جن کو اللہ تعالیٰ نے اس زمانے میں پسندیا اختیار فرمایا۔ گویا ہر قصے کی بنیاد تین چیزوں پر ہے:

- 1- نبی کی صلاحیت
- 2- امت کی استعداد
- 3- زمانے کا تقاضا

لہذا کسی قصے کی تاویل سے مراد یہ ہے کہ ان تیوں چیزوں کی روشنی میں اس قصے کا مقصد واضح کیا جائے۔ یہ کوئی آسان کام نہیں۔ یہ اللہ تعالیٰ کی خاص عنایت کا تھا جو ہے جیسا کہ درج ذیل آیت میں اسی کی طرف اشارہ کیا گیا ہے:

﴿وَيَعْلَمُكَ مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ﴾ [یوسف: 6]

”اور وہ تمہیں باتوں کی حقیقت تک پہنچنے کا علم سکھائے گا۔“

میخگانہ علوم کا تجزیہ (Analysis):

تقریر سے تعلق رکھنے والا دوسرا ابھی علم (Gifted Knowledge) ان میخگانہ علوم کا تجزیہ ہے جو قرآن مجید کا اصل مقصد ہیں اور جن کی وضاحت اس کتاب کے شروع میں کی جا چکی ہے۔ لہذا س بحث کو وہاں دیکھنا چاہیے۔ ان علوم کی کچھ تفصیل میں نے فارسی زبان میں بھی کی ہے جو عربی زبان کے بہت قریب ہے۔ میں نے اس کتاب میں کلام کے مختلف انداز اور اسالیب (Styles) سے بحث کی ہے۔ اس کتاب کا نام ”فتح الرحمن فی ترجمة القرآن“ ہے۔ اگرچہ اس میں بعض امور کو اس لیے تشدید اور تفصیل طلب رہنے دیا گیا ہے کہ ان کی تفصیلات پڑھ کر بھی بہت سے لوگ ان کو سمجھنی میں سکیں گے۔

قرآن کے خواص کا علم:

اس سلسلے کا تیسرا ابھی علم قرآن کے خواص (Characteristics) کا علم ہے۔ ماضی میں ایک گروہ نے اس علم پر بحث کی ہے مگر انہوں نے یا تو قرآن کو دعاوں کی کتاب بنادیا ہے یا اُسے جادو کی کتاب بناؤالا ہے۔ **أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ.**
لیکن اس عاجز پر اللہ تعالیٰ نے ایک نیا دروازہ کھولا ہے اور ایک ہی بار اسماے حنفی، آیات عظیمه اور تمام دعائیں میرے دامن میں رکھ دیں اور فرمادیا کہ:

”یہ ہمارا تخفہ ہے جسے تو اپنے تصرف اور استعمال میں لاسکتا ہے۔“

ابتدئے قرآن کی ہر آیت، اللہ تعالیٰ کے ناموں میں سے ہر نام اور ہر قرآنی دعا کے ساتھ کچھ شرطیں اور پابندیاں ہیں جن کے لیے کوئی اصول اور ضابطہ مقرر نہیں۔ صرف ایک یہی اصول ہے کہ انتظار کیا جائے اور دیکھا جائے کہ غیب کے پردے سے کیا ظاہر ہوتا ہے۔ جیسا کہ استخارے میں ہوتا ہے۔ پھر یہ دیکھنا پڑتا ہے کہ غیب سے کس آیت یا کس اسم کا اشارہ ملتا ہے۔ بہر حال آیتوں اور اللہ تعالیٰ کے ناموں کا وظیفہ کسی بزرگ کے مشورے کے مطابق کرنا چاہیے۔



باب 13

حروف مقطعات کا حل

اللہ تعالیٰ کی طرف سے جو علوم مجھ پر الہام ہوئے ہیں ان میں سے ایک حروف مقطعات کا علم بھی ہے۔

تمہید:

عربی زبان کے تمام حروف تھیں میں سے ہر حرف وسیع معنی رکھتا ہے۔ ان معنوں میں اتنی لفاظ اور تازگی ہے کہ انہیں الفاظ میں بیان نہیں کیا جاسکتا۔ لہذا ان سب کی کچھ تفصیل بیان کی جاتی ہے۔

حروف کا اجتماع:

عربی زبان کے حروف تھیں کی ایک خصوصیت (Characteristic) یہ ہے کہ ایسے تمام حروف جن کے مادے (Roots) ایک دوسرے کے قریب یا مشابہ ہوں، تو ان کے معنی بھی ایک جیسے ہوتے ہیں۔

زبان و ادب کے ماہرین نے اس نکتے پر خوب روشنی ڈالی ہے۔ وہ کہتے ہیں کہ جب کسی لفاظ میں نون (ن) اور فا (ف) اکٹھے ہوں تو اس میں خروج یعنی کسی چیز کے باہر نکلنے کے معنی پائے جاتے ہیں، جیسے:

نفر . نفت . نفح . نفح . نفق . نفہ . نفذ . وغيره

یہ تمام الفاظ کسی چیز کے اندر سے باہر آنے کے معنی دیتے ہیں، خواہ کسی چیز کا کسی بھوم

سے نکلا ہو یا کسی چیز کا سینے سے نکلا ہو، یا کسی چیز کا ہاتھ سے نکلا ہو۔ بہر حال نکلے کا بنیادی مفہوم ہر لفظ میں پایا جاتا ہے۔

اسی طرح جب (ف) اور (ک) کسی لفظ میں جمع ہوں تو اس میں پھوٹنے اور شگاف ہونے کے معنی پائے جاتے ہیں جیسے:

فلق . فلچ . فلد . فلد . وغيره
ان تمام الفاظ میں سے ہر لفظ کسی نہ کسی چیز کے پھٹنے یا پھوٹنے کے معنی دیتا ہے، خواہ وہ پوکا پھٹنا ہو، یا ندیمیرے کا چاک ہونا ہو، یا شیخ کا زامن سے پھوٹنا ہو۔

حروف کی تبدیلی:

عربی زبان کے حروفِ تہجی کے بارے میں زبان و ادب کے بعض ماہرین (Linguistics) کا خیال ہے کہ اگر کسی لفظ کے تمام حروف کو باری باری ان حروف سے بدلا جائے جن کا مادہ (Root) یا مخرج (Place of Sound) کے قریب ہو تو ایک ہی لفظ بے شمار معنوں میں استعمال ہو سکتا ہے۔

عربوں کے ہاں اس طرح کا استعمال (Usage) عام ہے۔ وہ کسی لفظ کے ایک ایک حرف کو باری باری تبدیل کر کے اسے کئی مختلف معنوں میں استعمال کر لیتے تھے۔ مثلاً:
دق کے (ق) کو (ك) سے بدل کر دل کے باتیں۔

لچ کے (ج) کو (ز) سے بدل کر لئے باتیں۔

عربوں کے کلام میں اسی طرح کی تبدیلی کی کئی مثالیں موجود ہیں۔
اگرچہ حروفِ تہجی کی ان خصوصیات کا تعلق عربی زبان اور لغت سے ہے لیکن یہ بھی حقیقت ہے کہ قدیم عرب ان سے ناواقف تھے۔ عام عربوں کی بات نہیں علم نہ اور گریمر کے ماہرین بھی اس چیز سے آگاہ نہ تھے۔

مثال کے طور پر اگر ان سے اسم جنس کی تعریف کے بارے میں پوچھا جاتا، یا مختلف

مرکبات (Compound Words) کی خصوصیات پوچھی جاتیں تو وہ ان کی حقیقت نہ بتا سکتے لیکن وہ ان چیزوں کا استعمال جانتے تھے۔

اس کے علاوہ عربی زبان و لغت کے ماہرین کی قابلیت ایک جیسی نہ تھی۔ ان میں بعض زیادہ ذہین اور نکتہ شناس تھے، وہ الفاظ کے ایسے معانی و مفہوم سے باخبر تھے جن کو دوسرے لوگ نہیں جانتے تھے۔ وہ صرف دخو (Grammar) کی ایسی بارکیوں سے واقف تھے جس سے دوسرے ناواقف تھے۔

حروف مقطعات:

حروف مقطعات دراصل ان سورتوں کے نام یا ان کے عنوانات (Titles) ہیں جن کے شروع میں وہ آئے ہیں۔ اگرچہ یہ نام اور عنوانات بہت مختصر ہیں لیکن یہ پوری سورت کے مضامین کی تفصیل کو ظاہر کرتے ہیں۔ جیسے کسی کتاب کا ایسا نام یا عنوان (Titles) رکھا جاتا ہے جس سے اس میں درج تمام مضامین کی طرف ایک بجمل اشارہ ہو جاتا ہے اور پڑھنے والا کتاب کے مطالعے کے دوران میں اُسے پیش نظر رکھتا ہے۔

جیسے امام بخاریؓ نے احادیث پرتنی اپنی کتاب کا یہ نام رکھا ہے:

(¹) "الجامع الصحيح المسند في حديث رسول الله ﷺ"

(مترجم کے نزدیک شاہ صاحبؒ کا یہ سہو ہے جو ان کی کتاب کے عربی اور فارسی دونوں نسخوں میں موجود ہے۔ صحیح بخاری کا اصل نام یہ ہے: "الْجَامِعُ الْمُسْنَدُ الصَّحِيحُ الْمُخَتَصُّ مِنْ أُمُورِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَسُتُّهُ وَأَيَّامِهِ")

حروف مقطعات کی وضاحت:

اب چند حروف مقطعات کی وضاحت کی جاتی ہے۔

1- الـ :

یہ سورت کا نام یا عنوان ہے۔ اس کے معنی یہ ہیں:

”عالم غیب کی وہ پوشیدہ حقیقتیں (Realities) جو اپنے مقام پر متعین اور معلوم ہونے کے باوجود عالم ظاہر یعنی دنیا میں غیر متعین اور نامعلوم تھیں، اب وہ اس دنیا میں بھی متعین اور معلوم ہو گئی ہیں۔“

ہم نے الٰم کے جو معنی بیان کیے ہیں اس کی بنیاد یہ ہے کہ ہمزہ (ء) اور حا (ھ) کے دونوں حروف غیب کے معنی دیتے ہیں۔ البتہ ان دونوں میں فرق بھی ہے کہ (ھ) کا تعلق ہماری دنیا کے غیب سے ہے اور ہمزہ (ء) کا تعلق عالم غیب سے ہے۔

یہی وجہ ہے کہ سوالیہ فقرے (Interrogative Sentence) میں جب کسی غیر متعین اور نامعلوم بات کے بارے میں سوال کیا جاتا ہے تو وہ آمُ سے شروع کیا جاتا ہے۔ گویا آمُ (حروف استفہام) میں بھی ہمزہ (ء) کو لایا گیا ہے اور جب اس طرح کے کسی سوالیہ فقرے پر کسی اور فقرے کا عطف (دوقروں کو واو وغیرہ کے ساتھ ملانا) لایا جاتا ہے تو حرف اوُ (یا۔ کیا) استعمال کیا جاتا ہے جس کا پہلا حرف بھی ہمزہ (ء) ہے۔ یہ عطف بھی ظاہر کرتا ہے کہ جس چیزی بات کے بارے میں سوال کیا جا رہا ہے وہ ابھی تک بکھری ہوئی غیر متعین اور نامعلوم ہے۔ ورنہ اوُ کے ذریعے سوال نہیں کیا جاسکتا۔

چنانچہ سوال (استفہام) اور عطف دونوں یہ ظاہر کرتے ہیں کہ جن چیزوں کے بارے میں سوال کیا گیا ہے وہ ابھی تک غیر متعین اور نامعلوم ہیں اور ہماری معلومات کے لحاظ سے غیب کی وہ چیزیں ہیں جن کے بارے میں ہمیں یقینی علم حاصل نہیں۔

اس طرح کے فروں کے شروع میں ء (سوالیہ۔ استفہامیہ) بھی استعمال ہوتا ہے جو یہ ظاہر کرتا ہے کہ جس چیزی بات کے بارے میں سوال کیا جا رہا ہے اس کی ایک بھی اور دھنڈلی سی شکل سوال کرنے والے کے ذہن میں بھی موجود ہے اور وہ فلاں چیز سے تعلق رکھتی ہے۔

5-2 :

یہ سوال (استفہام) کے علاوہ ضمیر بھی ہے۔ دونوں کا تعلق غیب سے ہے جو آنکھوں سے

او جملہ ہے۔ چنانچہ ہر سوال (استفہام) ہمیشہ نامعلوم چیزوں کے بارے میں ہوتا ہے اور ضمیر بھی کسی ایسی چیز یا اسم کی قائم مقام ہوتی ہے جو پوشیدہ ہوا ورنہ فقرے میں موجود نہ ہو۔ اس لیے ضمیر کا تعلق بھی غیب سے ہے اور ضمیر کے لیے بھی حا (۵) استعمال کیا جاتا ہے جس کے معنی یہ ہیں کہ اس حا (۵) کا تعلق بھی غیب سے ہے۔ گویا یہ حا (۵) بھی غیب کو ظاہر کرتا ہے۔ البتہ سوال (یا استفہام) کا تعلق ایسے غیب سے ہوتا ہے جو ابھی تک غیر متعین اور نامعلوم ہو، لیکن ضمیر کا تعلق ایسے غیب سے ہوتا ہے جو پہلے متعین اور معلوم ہو چکا ہو۔

3- ل :

غیب کو ظاہر کرنے والے ہمزہ (ء) اور حا (۵) کے برعکس لام (ل) کسی ایسی چیز کو متعین کرنے کے معنوں میں آتا ہے جس کے وہ ساتھ آتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ جب کسی غیر متعین کو متعین کرنا ہو جیسے اسم مکرہ (Common Noun) کو اسم صرفہ (Proper Noun) بنا لیا جاتا ہے تو اس کے لیے اس کے ساتھ لام (ل) لگادیتے ہیں۔

4- م :

جب میم (م) کے حرف کے ساتھ ہمزہ (ء) اور لام (ل) اکٹھے ہو جائیں تو وہ ایک ایسی مجسم شکل اختیار کر لیتے ہیں جس میں مختلف قسم کے خلاصہ جمع ہوتے ہیں اور اس اجتماع کے بعد وہ چیز غیب کی دنیا سے نکل کر ہماری مادی زندگی میں ظاہر ہو جاتی ہے۔
الغرض ان تینوں حروف کی مذکورہ بالا خصوصیات کے پیش نظر الٰم کے معنی یہ ہوئے کہ:
”وَهُرَوْحَانِي فِيضُ جَوَاعِلِمِ غَيْبٍ كَسَاتِحِ مَخْصُوصٍ تَحَا، أَبْهَارِي دَنِيَا مِنْ آَجِيَا هَيْ“
اور انسانوں کے مزاج اور آنکی فطرت کے مطابق متعین ہو چکا ہے، وہ انسانوں کے دلوں کی سختی کو اللہ تعالیٰ کی یاد کے ذریعے ذور کرنے کی کوشش میں مصروف ہے۔ وہ لوگوں کو بُری باتوں اور بُرے اعمال کی اصلاح کرتا ہے۔ وہ لوگوں کے گناہوں اور آنکی نافرمانیوں پر آن کو عذاب کا ذریعہ نہیں تھے۔“

ہم نے الٰم کے جو معنی بیان کیے ہیں پوری سورہ البقرہ ان کی تشریح اور تفصیل ہے۔
5-الر:

الٰم اور الر میں صرف ایک حرف یعنی راء (ر) اور میم (م) کا فرق ہے۔ باقی دونوں حروف مشترک (Common) ہیں۔ لہذا الر کے بھی وہی معنوی ہیں جو الٰم کے ہیں اور جن کی وضاحت اور پرکردی گئی ہے۔

البته ان دونوں میں تھوڑا سا فرق ہے۔ الر میں تردد (Hesitation) اور تکرار (Repetition) کے معنی پائے جاتے ہیں۔ اس لحاظ سے اس آیت کے معنی یہ ہوں گے کہ وہ چیز جو ایک بار اس مادی دنیا میں ظاہر ہو چکی ہے وہ اب دوبارہ ظاہر ہو رہی ہے۔

قرآن مجید میں الر سے مراد وہ علوم بھی ہیں جو انسانوں کے برے اعمال کی اصلاح کرتے ہیں۔ اس سے وہ تدبیریں (Measures) بھی مراد ہیں جو انسانی ہدایت کے لیے اللہ تعالیٰ نے اختیار کی ہیں۔ ان علوم اور تدبیریں سے مراد انہیاے کرام کے قصے اور حالات و واقعات ہیں جن میں انہوں نے اپنی اپنی قوم کی ہدایت کے لیے کام کیا اور ان سے سوال و جواب ہوئے۔

6-ط، ص:

طاء (ط) اور صاد (ص) کے معنی ایک ہی ہیں اور وہ یہ ہیں کہ بلندی کی طرف حرکت کرنا۔

گویا مادی دنیا سے روحانی دنیا کی طرف پرواز کرنا۔ فرق صرف یہ ہے کہ طاء (ط) کے مفہوم میں ایسی بلندی شامل ہے جس میں مادی شان و شوکت پائی جاتی ہو۔ اس کے برعکس صاد (ص) کے مفہوم میں وہ بلندی شامل ہوتی ہے جس کا تعلق پاکیزگی اور لطافت سے ہو۔

7-س:

سین (س) کا حرف کسی شے کے پھیل جانے کو ظاہر کرتا ہے۔ قرآن میں اس حرف کے

یہ معنی ہیں کہ عالم غیب کا فیض مادی دنیا میں ظاہر ہو کر ساری دنیا میں پھیل گیا ہے۔

8- طہ:

طاہا (طہ) سے مراد انبیائے کرام کا وہ اعلیٰ مقام ہے جس کے بعد وہ روحانی عالم کی طرف متوجہ ہوتے ہیں اور اس سے خاص تعلق قائم کر لیتے ہیں۔ جس کے بعد ایک ایسی غیبی صورت حال پیدا ہو جاتی ہے جس میں تمام حقیقوں کا علم مختصر طور پر موجود ہوتا ہے۔

دوسرے الفاظ میں طہ سے مراد انبیائے کرام کا وہ مرتبہ ہے جس کے سبب وہ عالم غیب سے تعلق قائم کرتے ہیں اور بہت سی غیبیاتوں سے باخبر ہو جاتے ہیں۔ جبکہ یہ سارے علوم اُن کتابوں میں درج تھے جو اس سے پہلے لکھی گئیں۔

9- طسم:

اس سے بھی انبیائے کرام کے درجات مراد ہیں۔ اس میں تین حروف ہیں ایک طاء (ط) جس کے معنی بلندی اور عظمت کے ہیں۔ دوسرا سین (س) جس کے معنی دنیا میں پھیلنے کے ہیں۔ تیسرا میم (م) جس کے معنی متعین کرنے کے ہیں۔

انبیائے کرام کو جو اعلیٰ مقام حاصل ہوتا ہے اور ان لوگوں میں بالا کے جو حقائق معلوم ہوتے ہیں اُن سے اُن علوم کا مادی دنیا میں ظاہر ہونا مراد ہے جو بعد میں ساری کائنات میں پھیل جاتے ہیں۔

گویا طسم کا مطلب یہ ہے کہ:

”انبیاء کرام کو جو علوم عطا ہوئے وہ عالم ظاہر میں جاری ہوئے اور پھر ساری دنیا میں پھیل گئے۔“

10- حاء (ح):

حاء (ح) کے معنی حاء (ھ) کی طرح غیب کے ہیں۔ ان دونوں میں صرف یہ فرق ہے کہ حاء (ھ) جس غیب کی طرف اشارہ کرتا ہے وہ محض غیب ہے لیکن حاء (ح) جس غیب کی

طرف اشارہ کرتا ہے، اس میں روشنی اور ظاہر ہونے کی کیفیت پائی جاتی ہے۔
 گویا ختم کے لفظ سے غیب کی اس حقیقت کی طرف اشارہ ہے جس میں روشنی اور ظہور کی
 کیفیت ہو۔ اس نے ہماری دنیا کی خصوصیات اس لیے اختیار کی ہیں تاکہ لوگوں کے غلط عقائد
 اور بے اعمال کی اصلاح ہو۔ اس سے قرآن کے وہ حقائق مراد ہیں جو اس نے گراہ لوگوں
 کے اعتراضات کے جواب میں پیش کیے ہیں اور ایسے لوگوں کی عاداتوں، خصلتوں اور شکوک و
 شبہات پر تنقید کر کے اصل حقیقت واضح کی ہے۔

11-عین (ع):

عین (ع) کا حرف ایک روشنی کے ظہور اس کے معین ہو جانے کو ظاہر کرتا ہے۔

12-قاف (ق):

قاف (ق) کا حرف بھی میم (م) کے حرف سے ملتا جاتا ہے۔ اس میں بھی کسی چیز کے
 خصوص اور معین ہو جانے کا مفہوم پایا جاتا ہے۔

لیکن ان دونوں میں یہ فرق ہے کہ قاف (ق) کے مفہوم میں جو کیفیت ہے اس میں کسی
 چیز کے معین اور مشخص ہونے (Personification) کے علاوہ قوت اور شدت بھی پائی
 جاتی ہے۔ جبکہ میم (م) کے حرف میں شکلوں اور صورتوں کے جمیع ہو جانے کا مفہوم ہوتا ہے۔
 الہذا عسق سے وہ روشن حق مراد ہے جو ساری دنیا میں پھیلا ہوا ہے۔

13-نون (ن):

نون (ن) کے حرف سے وہ روشنی مراد ہے جو تاریکی کے اندر سے پھوٹ کر پھیل
 جائے۔ گویا نون (ن) کے حرف سے وہ حالت مراد ہے جب روشنی اور تاریکی ملی ہوئی ہو۔
 جیسے صحیح صادق کا وقت۔ اسی سے ملتی جلتی وہ حالت بھی ہے جو شام کے مجھے میں ہوتی ہے۔

14-یاء (ی):

یاء (ی) کے وہی معنی ہیں جو نون (ن) کے ہیں۔ ان میں صرف اتنا فرق ہے کہ یاء

(ی) میں روشنی کی وہ تیزی اور شدت نہیں ہے جو نون (ن) کے مفہوم میں پائی جاتی ہے۔ اس کے علاوہ یاء (ی) کو حاء (ھ) سے بھی مناسبت ہے۔ لیکن ان دونوں میں یہ فرق ہے کہ حاء (ھ) کے مفہوم میں تین اور شخص (Appearance) زیادہ ہے اور یاء (ی) میں کم ہے۔ گویا یاء (ی) کا حرف حاء (ھ) سے کم روشنی اور کم شخص کو ظاہر کرتا ہے۔

15-یس:

یس سے وہ حقائق اور معانی مراد ہیں جو سارے عالم میں پھیلے ہوئے ہیں۔

16-ص:

اس حرف سے مراد وہ حالت یا کیفیت ہے جو اس وقت پیدا ہوتی ہے جب انبیاء کرام اللہ تعالیٰ کی طرف متوجہ ہوتے ہیں، خواہ یہ توجہ فطری صلاحیت اور استعداد (Capability) کی بنا پر ہو یا محنت اور اکتساب (Self Earning) کے نتیجے میں ہو۔

17-قاف (ق):

اس حرف کا مفہوم پہلے بیان کیا جا چکا ہے کہ اس میں قوت، شدت اور جبر کے معنی پائے جاتے ہیں۔ لہذا اس سے وہ قوت اور شدت مراد ہے جو مادی دنیا میں متعین اور مشخص ہو چکی ہے۔ جیسے کوئی یہ کہے کہ میں اسی حالت کی بات کرتا ہوں جو مختلف چیزوں کے آپس میں مکرانے سے پیدا ہوتی ہے تو وہ اپنی اس بات سے جو کیفیت مراد لیتا ہے وہی قاف (ق) کے حرف کا حقیقی مفہوم ہے۔

18-کاف (ک):

(ک) اور (ق) آپس میں ملتے جلتے ہیں۔ ان میں صرف یہ فرق ہے کہ (ک) میں کم اور (ق) میں زیادہ قوت اور طاقت پائی جاتی ہے۔

لہذا کھیعَض سے ایک ایسا مادی اور تاریک جہان مراد ہے جس میں بہت سے علوم و

معارف جمع ہو کر متعین ہو گئے ہوں۔ ان علوم و معارف میں سے کچھ روشن اور چمک دار ہیں اور کچھ ایسے ہیں جو روشن اور چمک دار نہیں ہیں لیکن ان سب کا رجوع اور جھکاؤ اللہ تعالیٰ کی طرف ہے۔

مختصر یہ کہ حروف مقطعات کے ذکورہ معانی میرے دل پر القاء (Reveal) ہوئے ہیں۔ ان کا تعلق ذوق اور وجدان (Intuition) سے ہے۔ ان معانی کو الفاظ کے ذریعے بیان نہیں کیا جاسکتا۔ اگرچہ ہم نے ان حروف کے معانی کو جن الفاظ سے بیان کر دیا ہے وہ الفاظ بھی اصل حقیقت کو پوری طرح ظاہر کرنے سے قاصر ہیں۔ بلکہ ہو سکتا ہے کہ کئی الفاظ سے اپنے حقیقی مفہوم ہی کے اُٹھ ہوں۔^(۱)



(۱) حروف مقطعات کی اس پوری تشریع سے مترجم کو شدید اختلاف ہے۔ کاش اشاد صاحبؒ یہ فضول بحث لکھنے کی رحمت نہ فرماتے۔